

progrès dimanche

176 pages

Le dimanche 14 mai 2000 / 36^e année N° 51

Par camelot, taxes incluses: 1,50 \$

Dépôt: Chibougamau, Chapais, Québec, Tadoussac à Pointe-Lebel: 1,86 \$ taxes incluses / Baie-Comeau: 2,15 \$ taxes incluses / Saguenay - Lac-Saint-Jean: 1,60 \$ taxes incluses. Routes motorisées: 1,55 \$ taxes incluses

Fête des mères

page A8

**Maman
travaille
aujourd'hui**

Les sports

page A95



**Roy fait
la barbe
à Belfour**

Les arts

pages B1-B3



**Jean-Marc
Parent
mis à nu**

Tué au volant d'une voiture volée



page A3

Saint-Thomas-Didyme consternée

La mère de «Dédé» surmonte douloureusement sa peine

pages A4-A5

Les plus belles salles de montre au Saguenay - Lac-Saint-Jean

Gauthier loisirs enr. 1015, boul. Sainte-Geneviève Chicoutimi-Nord, 543-6537 YAMAHA L'art de satisfaire! OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h à 17 h et de 19 h à 21 h le soir • LE SAMEDI de 9 h à midi	RÉSERVEZ LA VÔTRE DÈS MAINTENANT V-STAR CLASSIC 1991\$ TAXES INCLUSES 0 \$ COMPTANT	SCOOTER BWR 2001 Prix spécial 63\$ TAXES INCLUSES Le plus vendu au monde Choix de couleurs	KODIAK ULTRAMATIC 4X4 Année 2001 en stock Meilleur VTT de l'année Meilleur prix en magasin FINANCEMENT ULTRARAPIDE TREUIL 2000 LB GRATUIT	GRIZZLY Choix de couleurs TREUIL 2000 LB GRATUIT
--	--	---	--	---

Un site Internet cause bien des émois

CHICOUTIMI (SE) - Le réseau Internet peut représenter une source intarissable de renseignements. Il a également ses mauvais côtés, comme peuvent aujourd'hui en témoigner les dirigeants et plusieurs étudiants de la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi.

Au cours de la dernière semaine, un site Internet a semé l'émoi dans les corridors de la polyvalente. Il faut dire que son contenu était un peu particulier.

L'auteur (ou les auteurs) de

cette page web s'était amusé à donner des cotes à plusieurs étudiants et étudiantes de la polyvalente. X est une..., Y est un... Z préfère les... Vous voyez le genre.

Directeur de la polyvalente Dominique-Racine, Noël Tremblay signale que la direction de l'école a réagi dès qu'elle a appris l'existence du site. Elle a d'abord demandé à ses informaticiens d'en interdire l'accès. Elle a également entrepris une petite enquête, dans l'espoir de trouver le ou

les responsables. Elle n'a pas encore donné de résultat concret. «Des gens ont travaillé sur le dossier mais nous n'avons pas retrouvé les responsables», indique le directeur de l'école. Il n'est pas facile de retrouver l'auteur. Nous avons remonté une partie du chemin grâce à des oui-dire.

«Ce qu'on retrouvait sur ce site Internet n'avait vraiment rien à voir avec les valeurs que nous véhiculons dans le milieu scolaire. Nous véhiculons l'importance du respect des

autres. Il n'y avait rien de respectueux dans ce site. Pour un directeur d'école, ce n'est vraiment pas agréable d'entendre dire que quelqu'un s'amuse à écrire des choses du genre sur des étudiants.»

Vendredi et samedi, plusieurs tentatives pour effec-

tuer une nouvelle visite sur le site Internet en question ont été vaines.

«Le site a peut-être été retiré, avance Noël Tremblay. Si la petite enquête que nous avons entamée a incité l'auteur à retirer sa page du réseau, tant mieux.»

Un homme menace de revenir armé

QUEBEC (PC) - N'en pouvant plus d'attendre pour des radiographies, un homme de 47 ans a menacé des infirmières de l'hôpital Saint-François d'Assise, vendredi soir, en leur disant qu'il passerait plus vite s'il allait chercher son «gun» pour «les passer une après l'autre».

Léo-Paul Larose, de Charlesbourg, a comparu hier devant le juge André Bilodeau, sans les services d'un avocat, pour répondre à une accusation de menaces de causer la mort ou des blessures.

«Je n'ai jamais été hostile», a-t-il soutenu, reconnaissant pourtant avoir dit aux infirmières: «Faut-tu que je vienne ici avec un 'gun'?» dans l'espoir de passer plus rapidement à l'unité de radiologie, présumément pour des radiographies de ses bronches.

Selon la procureure de la couronne, Me Nadia Bérubé, l'accusé a également injurié les infirmières présentes en les traitant de «vidanges» et de «gang de sales».

«C'est des paroles qui ont sorti de même», s'est justifié le récidiviste, laissant entendre

qu'il n'avait pas l'intention de passer de la parole aux actes.

Le personnel infirmier de l'hôpital n'a cependant pris aucune chance et la Sûreté

municipale de Québec a été demandée sur les lieux. Les policiers ont emmené Larose dormir dans une cellule, sans qu'il ait pu passer ses radiographies.

Radio-police

Blessé au dos

LAC-À-LA-CROIX (NB) - Un amateur de motocross de 27 ans a subi des blessures sérieuses au dos, et peut-être même une hémorragie interne à la suite d'une embardée dans le rang Caron. L'accident est survenu à 20 h vendredi soir aux limites de Métabetchouan et de Lac-à-la-Croix.

La motocyclette a quitté la route et s'est retrouvée dans le champ en face du 1136 rang Caron.

Les ambulanciers ont éprouvé des problèmes à le localiser.

Voleurs audacieux

CHICOUTIMI (NB) - Des voleurs audacieux ont réussi à mettre la main sur plusieurs milliers de dollars, vendredi

soir, en cambriolant trois commerces pendant les heures d'ouverture.

Les suspects dont les policiers possèdent une description profitaient de la présence des clients pour s'introduire dans les bureaux de la direction à la recherche d'argent, en forçant les serrures.

C'est ainsi qu'ils ont visité, coup sur coup, la Maison du Bonsai de Place du Saguenay, le restaurant La Cage aux sports et le Royaume du Quilleur.

La cueillette fut particulièrement bonne au restaurant chinois où le coffre n'était pas verrouillé. Ils ont pu ainsi repartir avec 11 000 \$ en argent ainsi que des bijoux dont la valeur est de 8000 à 10 000 \$.

Météo

Aujourd'hui:



Max.: 16

Min.: 9

Lundi:



Max.: 12

Min.: 3

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 08 h 15 (1m0) et haute à 13 h 15 (4m2). Elle sera basse à 20 h 40 (0m9) et haute à 01 h 45 (4m4).

LA BAIE — La marée sera basse à 07 h 10 (1m2) et haute à 13 h 10 (4m7). Elle sera à basse à 19 h 30 (1m0) et haute à 01 h 35 (4m9).

Sommaire

SECTION GÉNÉRALE

- Bandes dessinées.....A70
- Carnet mondain.....A58
- Clic.....A54-A55-A58
- Courrier jeunesse.....A60
- Église.....A59
- Forum.....A64-A65
- Gens.....A49
- La dernière semaine.....A28
- Méga mots croisés.....A56-A57
- Mots croisés.....A71
- Naviguer sur Internet.....A51

- Nécrologie.....A73 à A78
- Rencontres.....A66-A67
- Sac ADOS.....A61
- Sexologie.....A36
- Sports et loisirs.....A79
- Voyages.....A72-A73

CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ».....B1

CAHIER «HABITATION».....C1

CAHIER «PETITES ANNONCES».....D1

- Avis et carrières.....D16 à D24
- Forum.....D24

loto-québec

Résultats complets LUNDI		Résultats	
649	Tirage du 2000-05-13	49	Tirage du 2000-05-13
02 10 11 27 33 37		08 11 29 38 42 43	
Numéro complémentaire: 07		Numéro complémentaire: 23	

Banco	Quotidienne	Extra
Tirage du 2000-05-13	Tirage du 2000-05-13	Tirage du 2000-05-12
17 18 19 21 23	3 4	NUMÉRO: 201733
26 30 32 34 37	704 5723	NUMÉRO: 259951
39 41 43 46 47		
50 57 60 61 70		

SUPER 7	Tirage du 2000-05-12	GAGNANTS	LOTS
08 09 10 22 32 39 43		7/7 0	2 500 000,00 \$
Numéro complémentaire: 16		6/7+ 0	154 897,30 \$
		6/7 44	3 080,30 \$
		5/7 3 253	148,80 \$
		4/7 67 571	10,00 \$
		3/7+ 65 292	10,00 \$
		3/7 567 867	part. gratuite

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

ABONNEMENT

545-4664

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale
du Québec
Courrier de deuxième classe
(N° 32131)
Port de retour garanti



Loto-Québec 649

TIRAGE DU 00-05-10

Numéros gagnants

13 - 19 - 23 - 40 - 45 - 49

Numéro complémentaire:

15

Extra 399966

Prochain tirage: 00-05-17

loto-québec



Tirage du 2000-05-12

NUMÉROS

LOTS

426910

50 000 \$

26910

5 000 \$

6910

250 \$

910

25 \$

10

5 \$

42691

1 000 \$

4269

100 \$

426

10 \$



Tirage du 2000-05-12

01 07 13 21 23

24 29 31 40 41

49 52 56 59 60

61 67 68 69 70



Tirage du 2000-05-12

3 4

559 4868



Tirage du 2000-05-12

NUMÉRO

201733



Tirage du 2000-05-12

08 09 10 22 32 39 43

Numéro complémentaire: 16

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Un pas important dans l'industrie des VTT...



Le passe-pied, fallait y penser.

Le Traxter^{MC} de Bombardier

Le passe-pied: un design inédit facilitant l'embarquement

Bouton à activation hydraulique judicieusement situé sur le guidon pour simplifier les changements de vitesse en fonction des besoins

Puissant moteur Rotax® de classe 500 à 4 temps refroidi au liquide

Différentiel avant à verrouillage automatique unique

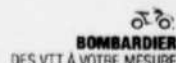
Le plus grand espace de rangement à l'industrie



4364, boul. du Royaume JONQUIÈRE

Tél.: 542-4456 - 547-0054

Fax: 542-7093



BOMBARDIER PRODUITS RÉCRÉATIFS



Voiture dérobée

Le jeune conducteur trouve la mort

SAINT-AMBROISE (NB) - Un adolescent de 17 ans de Saint-Ambroise, Frédéric

Renaud, s'est tué tôt hier matin au volant d'une voiture qui venait d'être rapportée volée à Shipshaw.

La Chrysler Concord avait été dérobée dans une résidence privée située en face de la

scierie Benoît Girard et l'accident est survenu quelques kilomètres plus loin à la sortie ouest de Saint-Ambroise dans ce que les gens du secteur appellent «la courbe de la mort».

Bruit très fort

Raymond Villeneuve et son épouse Louise Harvey venaient juste de se réveiller, vers 4h30, lorsqu'ils ont entendu un bruit de dérapage puis celui d'une collision. Dans

leur tête, il n'y avait aucun doute. A un point tel que Raymond Villeneuve a composé le 911 avant même de mettre le nez dehors.

«Au cours des 21 dernières années, nous nous sommes habitués à entendre toutes sortes de bruits de dérapage et ce que nous avons entendu cette nuit nous indiquait qu'il s'agissait d'un accident très grave», nous a confié le couple que nous avons rencontré hier matin.

Habitant la première résidence à la sortie du virage lorsqu'on roule en direction de Saint-Nazaire, ils entendent souvent les automobiles qui tournent vers Bégin à une centaine de mètres plus loin faire crisser leurs pneus la nuit.

Mais cette fois, le crissement en face de leur domicile était celui d'un automobiliste qui avait perdu la maîtrise de son véhicule.

«En sortant du virage, il s'est retrouvé sur l'accotement et en revenant sur la route, il a dérapé. La voiture a traversé la voie inverse et a heurté violemment le garde-fou qui venait tout juste d'être réparé, avant de dévaler jusqu'au fond du ravin (qui a une bonne dizaine de mètres de profondeur)», raconte M. Villeneuve.

A en juger par l'état de la voiture et la scène de l'accident, où on voit les trois poteaux 6X6 cassés comme des cure-dents et la rampe d'acier tordue, on constate que le choc fut très violent.

Rien à faire

Raymond Villeneuve, qui a un cours de secouriste, s'est précipité vers l'amas de ferraille fumante pour venir en aide au conducteur: «En le voyant, je me doutais qu'il n'y aurait rien à faire mais j'ai mis ma main sur sa gorge pour prendre son pouls et je n'ai senti qu'un faible battement qui a cessé aussitôt.»

Selon lui, s'il s'était attaché, le jeune homme aurait peut-être eu la vie sauve puisque c'est tout le côté passager qui a encaissé le choc.

Mauvaise réputation

Selon la famille Villeneuve

(le frère de Raymond habite juste à côté), il y a eu au moins 25 morts dans cette courbe depuis 40 ans.

La pire tragédie était survenue en 1957-58 lorsque 11 personnes s'étaient tuées à cet endroit lors d'une collision frontale.

Et c'est sans parler des accidents avec blessés. Louise Harvey se souvient notamment d'une nuit où deux jeunes filles avaient carrément été défigurées lors d'un accident survenu dans la courbe.

«Lorsqu'on arrive à une vitesse raisonnable, elle se prend bien. Mais des fois, les gens vont vite», dit-elle pour conclure.



Boivin



PREMIER - Raymond Villeneuve, que l'on voit avec son fils Dany lui aussi âgé de 17 ans, fut le premier à tenter de porter secours au jeune conducteur.



TORDU - La voiture a arraché les trois premiers poteaux du garde-fou avant de dévaler jusqu'au fond du ravin.



PLACÉE - La maison des Villeneuve est située juste à la sortie de la courbe de la mort. Au fond, encerclé, on voit le lieu de l'impact.



COURBE - De la maison des Villeneuve, on a cette vue de la courbe de la mort.

Photos
Rocket Lavoie

PHOTO DE LA UNE

Le garde-fou a arraché tout le côté passager de la Chrysler Concord qui venait d'être rapportée volée.

En route vers les OLYMPIADES...



Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay

Ils sont 7 élèves de notre Commission scolaire à se préparer avec application et avec ténacité à bien figurer aux Olympiades provinciales de la formation professionnelle qui se tiendront à Québec du 31 mai au 3 juin au Centre de Foires de Québec: Véronique Boily (coiffure), Mélissa Bouchard (esthétique), Jonathan Dufour (mécanique automobile), Raymond Saillant (mécanique de véhicules légers), Patrick Boulianne (soudage), Robert Blanchette et François Martin (tôlerie-carrosserie).

MEILLEURS VŒUX DE SUCCÈS!

La photographie présente Robert Blanchette (à droite) recevant un certificat de mérite régional, des mains d'Yves Roussel, classé 7^e mondialement, en carrosserie (sur 23 pays), lors des dernières Olympiades internationales tenues à l'automne 1999, au Stade Olympique.





EDI LE 24 JUIN 2000 TERRAIN DES
SAINT-THOMAS-DIDYME
ILLETS: 274-3638 et st-thomas@destinati

ANDRÉ... «Dédé» Fortin, tel qu'il apparaissait sur l'affiche qui annonçait le spectacle prochain des Colocs pour le 75^e anniversaire de Saint-Thomas-Didyme. Spectacle annulé...

«Nous avons appris sa mort à la télé»

-Gisèle et Alfred Fortin

par Roger Tremblay
SOREL(RT)-Gisèle et Alfred Fortin tentent, tant bien que mal, de surmonter l'énorme peine qui les tenaille depuis la mort tragique de leur rayon de soleil, André «Dédé» Fortin. Pour eux, il est difficile d'accepter le départ de ce fils qui les a tant fait rire et qui, malgré son énorme succès, restait toujours bien près d'eux.

À la maison familiale à Sorel, les pleurs, les larmes se succèdent tant la tristesse est grande. «À notre âge, une telle disparition se prend beaucoup plus difficilement. Mon mari a 81 ans et moi, 76 ans. Nous essayons de vivre notre peine le plus sereinement possible mais ça fait mal. Surtout que nous avons appris sa mort à la télévision. Moi qui est malade pas mal, ce fut un choc terrible qu'on ne souhaite pas à personne. Toute la famille d'ailleurs

l'a appris par la télévision et ce jour-là, nous avons reçu des appels du Lac-Saint-Jean pour s'informer, pour nous reconforter», de raconter Gisèle Fortin.

«Dédé», un bon petit garçon
André Fortin, le dixième de la famille qui en compte onze, était très proche de ses parents. «Il a soupiré ici le dimanche de Pâques et il ne se passait pas une semaine sans qu'il nous téléphone pour prendre de nos nouvelles. Même qu'il se louait une voiture pour venir nous voir. Il préférait faire ça que de posséder sa propre automobile car il trouvait difficile tout l'entretien que cela demandait sans compter sur le problème de stationnement. À chaque fois qu'il m'appelait, il me disait «Maman, je t'aime» Quand il arrivait à la maison, il se disait chanceux de nous avoir eu comme parents et qu'il avait été très bien élevé même si nous

n'étions pas très riches», ajoute sa mère avec des sanglots dans la voix.

Son enfance

Pour Gisèle Fortin, petit, André était quelqu'un qui était très heureux. «Il chantait et dansait toujours. Quand on allait à l'aréna, en arrivant, il se dirigeait au micro pour chanter. Il était très en vie, jovial et il aimait rire et s'amuser. Il était très bon de ses parents et entretenait une très belle relation avec nous. À l'école, il avait une très grande facilité d'apprentissage, était un premier de classe. C'en était pas un enfant difficile, loin de là. Après les Fêtes, il est allé au Brésil pour un mois et il téléphonait souvent tout en prenant bien soin de nous taquiner en disant qu'il était déjà en été, lui», mentionne-t-elle.

Sa musique

André «Dédé» Fortin comp-

tait de nombreux admirateurs partout au Québec.

Ses plus fidèles se retrouvaient sans aucun doute dans sa famille. «Nous l'avons vu en spectacle à plusieurs reprises et nous aimions bien ce qu'il faisait.

De voir les gens lui rendre des témoignages aussi émouvants nous touche beaucoup et nous ne savions pas que les Québécois l'aimaient autant. Ce fut une surprise pour nous et ça, dans notre douleur, c'est un réconfort assez incroyable. Mais, ça ne nous le rendra pas. Nous l'aimions beaucoup et nous espérons trouver les forces nécessaires pour passer à travers cette épreuve», de conclure Gisèle Fortin.

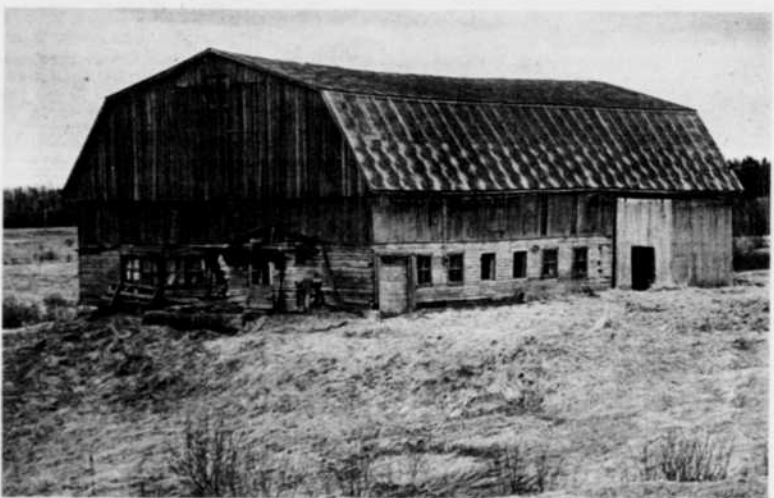
Tous les membres de sa famille se trouvent présentement à Sorel et attendent maintenant que les autorités leur remettent le corps.

La famille Raymond Simard bouleversée

«Dédé» Fortin a marqué son patelin



RUE PRINCIPALE - Sur la rue Saint-Cyrille, sujet d'une chanson des Colocs, Marie-Eve Landry, qui habite l'ancienne maison des Fortin, discute du groupe avec sa copine Bianka Ouellet.



JEUX D'ENFANCE - Enfant, André «Dédé» Fortin a souvent joué dans cette grange située derrière sa maison natale à Saint-Thomas-Didyme.

SAINT-THOMAS-DIDYME (RT) - La mort d'André «Dédé» Fortin bouleverse la famille Raymond Simard de Saint-Thomas-Didyme. Cette famille de dix enfants a vu grandir la famille d'Alfred Fortin qui comptait onze enfants dont André. L'annonce de son décès a non seulement semé la consternation chez les Simard, mais surtout beaucoup d'incrédulité.

Pour le couple Simard, la situation est pénible, lourde et tragique. «Depuis leur départ vers Sorel il y a 15 ans maintenant, nous étions toujours restés en contact très étroit avec les Fortin et nous nous téléphonions très souvent. Nous avons vécu ensemble si longtemps, du temps que nos maris étaient agriculteurs ici à Saint-Thomas et durant l'hiver, lorsqu'ils partaient en forêt pour travailler. Plus tard, Alfred est devenu contremaître pour la Domtar alors que le mien a fait la même chose mais pour Donohue. Jamais on ne s'est perdu de vue et même s'ils résident à l'extérieur, nous nous donnons de nos nouvelles régulièrement», de dire Alice Lavoie, épouse de Raymond Simard.

Si les contacts furent fréquents entre les deux couples d'amis, les Simard n'ont revu «Dédé» qu'en 1994. «C'était

lorsqu'il fut nommé Ambassadeur de Saint-Thomas lors d'une fête au Lac-à-Jim. Et il va sans dire que nous l'attendions cet été à l'occasion du spectacle qu'il devait donner pour le 75^e anniversaire de Saint-Thomas. Rien ne laissait rien présager d'un départ si rapide car «Dédé» était véritablement un bout en train, toujours de bonne humeur et rien ne pouvait l'arrêter. Je ne suis pas surpris de voir que toute la province en parle car nous savions que cette nouvelle allait faire du bruit», ajoute-t-elle.

Cette dernière a appris la triste nouvelle à la télévision, tout comme la mère de «Dédé». «Ce fut un choc terrible et nous n'y croyions pas au début. Il a fallu cependant bien se rendre à l'évidence. D'ailleurs, sa mère a reçu peu de temps après la visite de son garçon et de sa fille et ensemble, ils ont fait quelques vérifications qui, malheureusement se sont avérées vraies. Mme Fortin (76 ans) a été forte malgré le choc de cette nouvelle et j'ai pu lui parler le soir même. Sa voix était tremblotante mais forte. Nous allons nous rendre à Sorel pour y apporter tout notre support dans ces moments difficiles», de mentionner Alice Lavoie.

L'amitié qui unit les deux familles les aidera certes à passer cette épreuve. «Nous ne les laisserons pas tomber et nous allons les aider au meilleur de nos propres forces», de conclure Alice Lavoie.



ALICE... Lavoie-Simard est une amie de longue date des parents d'André «Dédé» Fortin. Elle a vu grandir le chanteur des Colocs.



MAISON - C'est dans cette maison de la rue principale à Saint-Thomas-Didyme que le chanteur des Colocs a grandi et qui lui a inspiré des chansons.

Photos
Chantale Hamel

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

Instrumentation et automatisation (A.E.C.)
Perfectionnement pour les travailleurs de l'industrie

Formation en classe/laboratoire: 52 semaines
Stage en entreprise: 3 semaines



CÉGEP DE CHICOUTIMI 534, RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI (QUÉBEC) G7H 1Z6

Aide financière disponible
Prêt et bourse, emploi Québec

Information et inscription:
Mario Gravel (418) 696-2243, poste 730

A propos...

Les terrains de la MRC ne trouvent pas preneurs

Le domaine des transactions immobilières ne sied pas très bien à la MRC du Fjord. Décret gouvernemental oblige, la gestion des lots intramunicipaux appartient désormais aux MRC. Ce qui explique pourquoi la MRC du Fjord gère le développement domiciliaire prévu le long de la route des Bâtisseurs dans l'environnement du lac Kénogami.

Inaugurée en grande pompe, il y a tout juste un an, cette route reliant le centre de la municipalité de Lac-Kénogami à la baie Cascouia, près d'Hébertville, était projetée depuis le début des années 70. Elle constituait le fer de lance électoral du maire de la municipalité, Réal Godin.

Celui-ci n'a jamais caché son allégeance politique et sa fidélité lui valait l'accord des péquistes durant la campagne électorale provinciale de 1998. Comme pour soustraire ses électeurs au tumulte provoqué par le débat du domaine de la santé, Lucien Bouchard annonçait la construction de la route des Bâtisseurs, ainsi surnommée parce que les pionniers empruntaient cette voie d'eau vers la rivière aux Aulnais pour gagner le lac Saint-Jean et la traînée des fourrures.

Québec prenait l'argent à même le contenu d'un programme Canada-Québec. Les deux paliers de gouvernement supérieurs participaient au projet à la hauteur d'un tiers chacun du 6,8 millions \$ du coût total des tra-

vaux. La MRC du Fjord prévoyait payer sa part de 1,4 million \$ avec le fruit de la vente de terrains bordant la nouvelle route. A l'inauguration de cette route de 9,4 kilomètres, en mai 99, le maire de Lac-Kénogami annonçait l'aménagement de 200 nouveaux terrains. Il ajoutait qu'une centaine de personnes se disaient déjà intéressées par l'achat de ces terrains.

Tout juste un an plus tard, la MRC du Fjord, gestionnaire de ce territoire, n'a toujours pas vendu un seul terrain dans ce secteur. Les membres de la MRC, dont le maire Godin, ont envisagé toutes sortes de scénarios allant de

l'appel au marché d'obligations en passant par le gré à gré avec un promoteur pour l'acquisition en lots jusqu'à la vente à l'unité par la MRC elle-même.

Si la MRC du Fjord supporte son engagement de 1,4 million \$, la municipalité de Lac-Kénogami doit pour sa part consentir des dépenses pour l'entretien. Cette route, identifiée dans la démarche de planification stratégique régionale comme l'épine dorsale du futur parc régional du lac Kénogami, coûte au bas mot 20 000 \$ annuellement aux 1500 contribuables de Lac-Kénogami. Elle ralliait l'appui de l'ensemble des maires de la

MRC du Fjord parce qu'en plus du développement domiciliaire qu'on disait fort prometteur elle constituait le trait d'union manquant pour la Véloroute des Bleuets entre le Lac-Saint-Jean et le Saguenay.

Mais, les terrains ne trouvent pas preneurs parce que moins attrayants que prévus. Bien qu'à prix raisonnable, la route où ils se situent passe à bonne distance du Lac-Kénogami.

Et pas de terrain pas de développement possible pour la municipalité de Lac-Kénogami. La prospérité promise semble plutôt se transformer en déficit gonflable.

A moins que la solidarité démontrée jusqu'ici par les autres municipalités de la MRC du Fjord se traduise par une aide substantielle à Lac-Kénogami pour l'entretien de cette nouvelle route, les contribuables de cette municipalité devront écoper dans le prochain budget. Il se peut aussi que la MRC du Fjord décide de liquider les terrains à bas prix; dans ce cas, c'est l'ensemble des citoyens de la MRC qui se verraient mis à contribution.

Pourquoi faut-il que le contribuable paie pour l'imprévoyance des élus? De toute évidence, les municipalités tout comme les MRC doivent laisser aux spécialistes de l'entreprise privée le développement domiciliaire. Souhaitons que l'expérience de Lac-Kénogami serve de leçon à tous nos élus.



Richard B. Anford

L'exploitation marketing en moins

«Dédé» suscite autant de réactions que Cobain

par Daniel Côté

ALMA (DC) - L'un des disquaires les plus expérimentés de la région, l'Almatois Jello Villeneuve, estime que la réaction des fans des Colocs à la suite du décès de leur leader, André «Dédé» Fortin, se révèle aussi forte qu'à l'occasion du décès de Kurt Cobain, l'âme du groupe Nirvana.

«Le phénomène est aussi fort. La seule différence, c'est que les Américains sont tellement portés sur le marketing qu'à l'époque, on avait plus de choses à vendre.

En plus des disques, il y avait des chandails, des affiches et des écussons», décrit le propriétaire du magasin Jello Musique.

Comme les autres disquaires de la région, il a constaté que la demande était plus forte pour les disques des Colocs, depuis trois jours. La quinzaine d'exemplaires qui se trouvaient dans son magasin ont trouvé preneurs dès vendredi soir, si bien qu'il a été obligé de passer une commande d'urgence aux compagnies BMG et DEP.

«On m'a promis 50 copies qui arriveront lundi et de ce nombre, il y en a déjà une douzaine qui ont été réservées, rapporte le commerçant. Le plus récent album, «Dehors

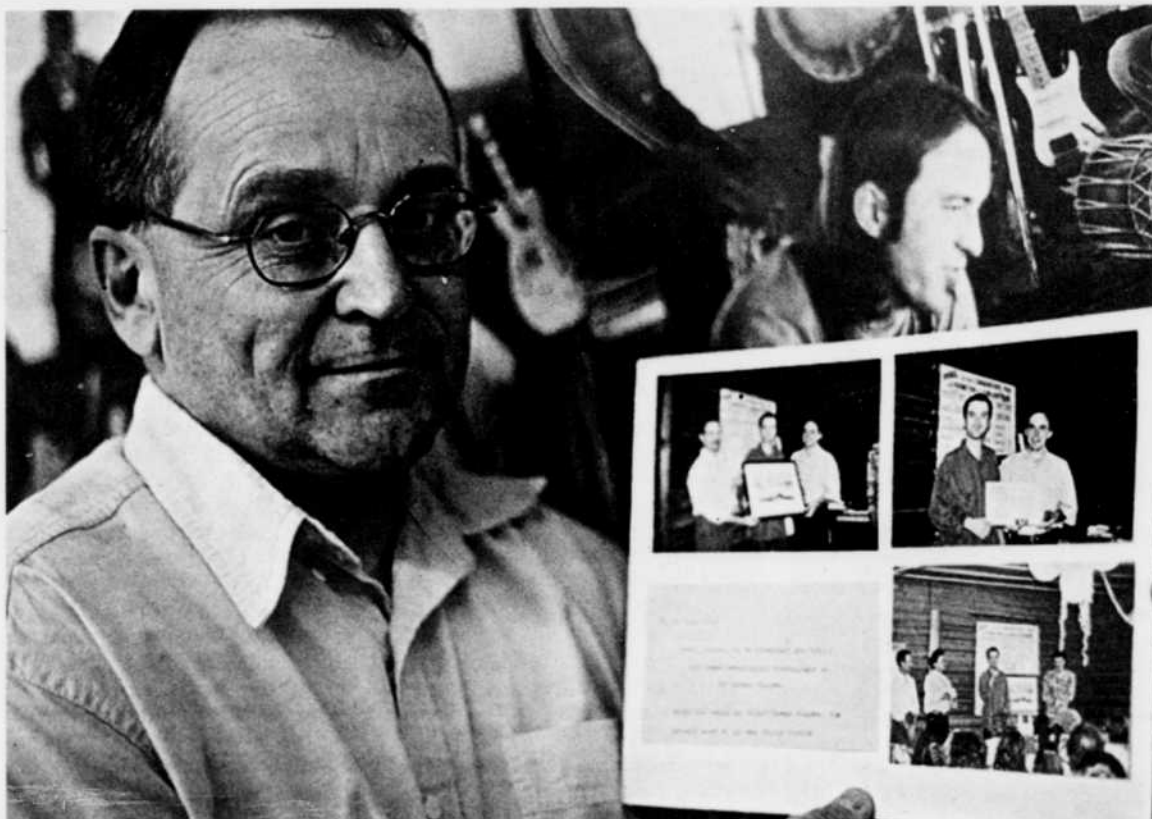
novembre», n'était pas leur plus gros vendeur avant les événements, mais là, on dirait que ça décolle.»

Brève visite au magasin

Jello Villeneuve attribue l'intérêt accru pour «Dehors novembre» au ton sombre de l'album, en particulier aux textes, «qui donnent un peu la couleur de ce qui est arrivé». Quant à la clientèle, elle recoupe toutes les tranches d'âge à partir du primaire et ses réactions trahissent souvent une vive émotion.

«Il y a des parents qui me disent que leurs jeunes ont bien de la peine, des adolescents qui, eux, se sentent proches de ce qu'a vécu «Dédé» Fortin», mentionne l'Almatois, qui a rencontré l'artiste une seule fois, il y a dix ans, à l'occasion d'une brève visite à son magasin.

«Il était venu avec deux autres membres des Colocs, sans s'annoncer. On avait jase un peu, mais je n'avais pas eu beaucoup de temps à lui consacrer, puisqu'il y avait beaucoup de clients, ce jour-là. Je n'ai même pas pensé à lui faire signer quelque chose ou à prendre une photographie, ce que je regrette aujourd'hui.»



RENCONTRE - Le secrétaire-trésorier de Saint-Thomas-Didyme, Jean-Marc Paradis, se souvient très bien de la visite qu'avait effectuée André «Dédé» Fortin à sa municipalité d'origine en 1994. À ce moment, il avait été nommé ambassadeur de la petite localité et plusieurs photographies souvenir avaient été prises, entre autres avec le maire Denis Tremblay. Pour l'occasion, «Dédé» avait souligné à ses concitoyens que «chacun d'eux a quelque chose de beau à dire et de ne pas avoir peur de s'exprimer. C'est peut-être creux de venir de Saint-Thomas-Didyme mais cela ne m'empêche pas de dire ce qui m'habite peu importe où je suis».

(Photo Chantale Hamel)



LE TRAXTER. UN TRAVAILLEUR AUTONOME!

Le modèle Traxter^{MC} travaille presque tout seul! Il est équipé d'un puissant moteur Rotax[®] quatre temps de 498 cc redroïdi par liquide, d'une traction permanente aux 4 roues, d'un très grand espace de rangement fermé et d'un passe-pied unique. Alors, que ce soit pour travailler dur ou pour les loisirs. Passez voir le Traxter de Bombardier dès aujourd'hui chez Équipements Villeneuve inc.

BOMBARDIER
PRODUITS RÉCRÉATIFS

Financement en magasin

BOMBARDIER
DES VTT À VOTRE MESURE

ATTENTION
Cours de conduite
VTT Le samedi
20 mai 2000
Inf.: Éric Lévesque



**ÉQUIPEMENTS
VILLENEUVE INC.**
1178, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord

543-3600

00451315

Expérience à répéter

Contacts 2000 dépasse ses objectifs

par Daniel Côté

JONQUIERE (DC) - La première édition de l'événement Contacts 2000 a pris fin à 16h, hier, au Centre des congrès de Jonquière. Étendue sur deux jours, cette foire de l'emploi a dépassé toutes les attentes que nourrissait le comité organisateur, puisqu'elle a attiré 3700 personnes en quête de travail.

«C'est très positif, puisque nous visions 3000 entrées, au départ. Nous voulions aussi constituer une banque de 1000 postes et finalement, il y en a eu 1090», a précisé Danielle Hébert, agente d'information à Emploi-Québec, à l'occasion d'une entrevue réalisée à la fermeture du salon.

Malgré l'achalandage, le coordonnateur de Contacts

2000, Daniel Marquis, affirme que tout a fonctionné rondement. Il en veut pour preuve le fait que vendredi matin, alors que 1200 personnes se pressaient aux portes du Centre des congrès, la période d'inscriptions n'a pas dépassé 90 minutes.

«Il n'y a pas eu de bogue, assure-t-il. Personne ne s'est plaint des délais, puisque nous

avons mis un maximum de 20 minutes pour traiter chaque cas. Après, les gens étaient libres d'entrer au salon et de rencontrer les employeurs qui participaient à l'événement.»

Retour en 2001

Contacts 2000 était organisé par Emploi-Québec, Saguenay-Lac-Saint-Jean. La formule, qui consistait à regrouper en un même lieu les demandeurs d'emplois et les entreprises ayant des postes disponibles, avait déjà été testée ailleurs en province. C'était cependant la première fois qu'on l'appliquait dans la région.

«Je n'ai pas de statistiques à

cet effet, mais il est clair que la satisfaction est grande, d'un côté comme de l'autre. La majorité des employeurs disent avoir trouvé des gens pouvant répondre à leurs besoins, par exemple, et souhaitent répéter l'expérience en 2001», fait observer Danielle Hébert.

A ce propos, elle laisse entendre que l'affaire est pratiquement entendue, qu'il y aura une deuxième édition l'an prochain. Tout de qui reste à établir, c'est la date. «La période n'est pas encore déterminée. Ça reviendra peut-être au printemps, peut-être à un autre moment», énonce l'agente d'information d'Emploi-Québec.

Rencontre concluante

Brochu prêt à refaire sa vie

JONQUIERE (DC) - Demain matin, Michel Brochu se présentera chez LAR Machinerie, à Alma, afin de démontrer son savoir-faire. S'il passe le test, cet homme de 33 ans, originaire de Thetford-Mines, décrochera un emploi correspondant à sa formation de soudeur et déménagera au Lac-Saint-Jean le cœur léger.

«J'ai le goût de vivre ici et si on me permet de travailler dans mon domaine, je vais m'établir avec l'idée de ne plus repartir», a confié l'ouvrier à Progrès-Dimanche, au cours d'une entrevue réalisée hier. Après cinq mois sur le chômage, il est déterminé à refaire sa vie sur de nouvelles bases.

Comme l'illustre la photographie accompagnant cet article, c'est à la suite d'une rencontre avec Tony Duchesne, directeur des ressources humaines chez LAR Machinerie, que Michel Brochu a retrouvé l'espoir. Il l'a vu hier avant-midi, à Jonquière, à l'occasion de l'événement Contacts 2000.

Avant entendu parler de cette foire d'emplois dans son patelin, le soudeur a fait l'aller-retour avec son père, vendredi et samedi, afin de tordre le cou au destin. Quelques minutes après son entrée au Centre des congrès, vers 9h 30, il a réalisé que son voyage risquait de le transformer en Bleu.

«C'est spécial. Je suis pas mal content. On m'a demandé de revenir lundi avec mon équipement et si je passe les tests, je vais enfin travailler, ce qui était mon objectif quand je suis parti de Thetford», a raconté Michel Brochu, encore sous le coup de l'émotion au milieu de l'après-midi.

Lui qui ne trouvait rien d'intéressant chez lui et qui craignait qu'une trop longue inactivité n'émousse ses connaissances en soudure, donne l'impression d'avoir gagné à la loterie. Le prix de l'essence aurait beau tripler aujourd'hui, il paierait avec le sourire, heureux de brûler les kilomètres le séparant d'Alma.



HEUREUX - Venu de Thetford-Mines pour décrocher un poste de soudeur, Michel Brochu serre la main de celui qui pourrait bien devenir son patron, Tony Duchesne, directeur des ressources humaines chez LAR Machinerie.

(Photo Jeannot Lévesque)



CONTACTS - Quelque 3700 personnes en quête de travail ont défilé parmi les stands réservés par plusieurs compagnies qui offraient, au total, 1000 emplois.

(Photo Jeannot Lévesque)

Recherche de nouveaux locaux à La Baie

La bibliothèque sensibilise les élus

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le conseil d'administration de la bibliothèque municipale de La Baie a déposé récemment auprès des membres du conseil municipal un projet visant à relocaliser l'ensemble des équipements de ce service public complet tenu de l'exiguïté croissante des lieux occupés dans l'édifice du Palais municipal, a fait part récemment la présidente du c.a. de ce service public, Marie-Josée Beaulieu.

L'administratrice explique qu'au tout début des activités de la bibliothèque en 1981, les usagers pouvaient disposer de 61 pour cent de la superficie totale de plancher et qu'aujourd'hui ce pourcentage atteint 19 pour cent vu l'ajout de divers équipements (collection de volumes et

documents, vidéo cassettes, disques, équipements informatiques, etc.) «On prévoit qu'en 2003, cette même superficie sera de 12 pour cent. Il nous faut donc agir dès maintenant», avance-t-elle.

Mme Beaulieu explique que dans le but de trouver une solution au problème d'exiguïté vécu, le conseil d'administration vient d'amorcer une première action qui pourrait mener éventuellement à la construction d'un nouvel édifice ou encore à l'acquisition ou location de nouveaux locaux pour la bibliothèque.

Coeur du tissu urbain

Elle mentionne que le premier choix du conseil d'administration porte sur la construction d'un édifice qui serait localisé en face de

l'église Saint-Edouard de Port-Alfred, soit dans le périmètre qui inclut une partie du stationnement automobile des travailleurs d'Abitibi-Consolidated et l'espace vert (parc) existant.

«Des pourparlers ont été engagés il y a quelque temps avec la direction locale de la compagnie propriétaire de ce grand terrain et cette dernière a démontré de l'intérêt pour la réalisation du projet que nous sommes en voie de soumettre aux autorités bailliveraines», avance Mme Beaulieu.

Elle ajoute que cet emplacement a notamment l'avantage d'être au cœur même du tissu urbain et à proximité d'une artère principale, soit le boulevard Grande-Baie.

Mme Beaulieu fait remarquer de plus que l'ensemble du

projet va nécessiter l'appui et l'implication financière de la municipalité de même que celle du ministère des Affaires culturelles et éventuellement d'un ou d'autres partenaires.

«Nous comptons que les membres du conseil bailliverain donneront leur aval au projet. Dès qu'ils nous auront fait part de leur décision, nous allons passer aussitôt à une autre étape du développement prévu.»

Lecture

Marie-Josée Beaulieu souligne par ailleurs en terminant l'entretien que pour 1999, le conseil de la bibliothèque a décerné le titre de lecteur de l'année (volet adulte) à Lily Lavoie et le même titre (volet jeunesse) à Marie-Michelle Poulin.

progrès-dimanche

LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia

Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistré à l'Ontario sous le registre n° 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement n° 0809.

Président et éditeur:
Contrôleur:
Éditeur adjoint:
Adjoint au rédacteur en chef:
Adjoint au rédacteur en chef:
Directeur du marketing:
Directeur du tirage:
Responsable de la distribution:
Directeur des opérations:
Représentant publicité nationale:

Claude Gagnon
Serge Vallières
Bertrand Genest
Carol Néron
Richard Banford
Jean Tremblay
Jean-Louis Lavoie
Jean Bélard
Jean Simard
Réseau Sélect
514-844-3131

LA RÉDACTION

SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.

Téléphone: (418) 692-3008 / Télécopieur: (418) 692-5148

PRIX DES ABONNEMENTS PAR LA POSTE:

Région du Saguenay - Lac-Saint-Jean:
6 mois: 78,22 \$ - 1 an: 141,48 \$ (TPS et TVG incluses)
Au Québec:
6 mois: 83,97 \$ - 1 an: 154,13 \$ (TPS et TVG incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 78,11 \$ - 1 an: 143,38 \$ (TPS incluse)

46 446 exemplaires vendues A.B.C. 31 mars 1997

Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824



L'été Tanguay



Balanoire

399⁹⁹



499⁹⁹ 7 mcx

Ensemble patio
Table, socle, parasol et
4 chaises • vert forêt



699⁹⁹ 7 mcx

Ensemble patio
Table, socle, parasol
et 4 chaises • bleu



Balanoire

549⁹⁹

Chaise
de parterre
Béçante
sur billes

209⁹⁹

COMMENCEZ À PAYER EN NOVEMBRE 2000*

A M E U B L E M E N T S
TANGUAY

OUVERT
LE DIMANCHE

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698-4411

* Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

Le travail fait partie du quotidien

JONQUIERE (SE) - Lucie Godin, Jeannine Lavoie et Pascale Cormier sont unanimes. Il est aujourd'hui possible de conjuguer avec succès la famille et le boulot.



serge mond

Elles ne prétendent pas qu'il est toujours facile de mener de front les deux carrières mais estiment qu'une bonne organisation est à la base de la réussite.

Lucie Godin, Jeannine Lavoie et Pascale Cormier vivent ce que de plus en plus de Québécoises connaissent. Elles sont mariées, ont des enfants et occupent un emploi.

Elles apprécient leur place sur le marché du travail mais assurent que la vie familiale demeure l'élément le plus important de leur vie.

«Personnellement, je considère qu'occuper un emploi est valorisant, note Jeannine Lavoie. C'est aussi une façon de me réaliser. Il y a le travail qui permet de se réaliser et aussi la famille. La famille reste la valeur la plus importante même si je travaille à temps plein. Je pourrais perdre mon travail. Perdre ma famille, je ne le pour-

JONQUIERE (SE) - En apprenant que sa maman doit consacrer quelques heures à son boulot, aujourd'hui, la petite fille a lancé: «Les mamans ne devraient jamais travailler à la fête des mères...»

Pour de plus en plus de mères de famille, le travail fait pourtant partie de la réalité quotidienne. Une étude réalisée par le gouvernement du Québec en 1999 et appelée «Un portrait statistique des familles» a donné des résultats éloquentes. De plus en plus de femmes conjuguent la famille et la carrière professionnelle.

L'étude en question a principalement permis d'établir que 54 pour cent des Québécoises de

15 ans et plus occupaient un emploi en 1997. Soixante-dix pour cent des femmes de 15 ans et plus ayant des enfants de moins de 16 ans étaient sur le marché du travail. S

ixante-neuf pour cent des mères dont l'enfant le plus jeune a moins de trois ans travaillaient en 1997. Soixante-seize pour cent des mères dont l'âge du plus jeune enfant se situe entre six et 15 ans étaient au travail.

En 1996, le nombre moyen d'enfants par Québécoise était de 1,57.

En l'an 2000, encore bien des femmes choisissent de laisser de côté le marché du travail pour se consacrer exclusive-

ment à leurs enfants. En revanche, celles qui décident de conjuguer les deux sont de plus en plus nombreuses.

Encette journée de la fête des mères, Progrès-Dimanche vous propose une rencontre avec trois jeunes mères de famille de l'an 2000.

Lucie Godin, Jeannine Lavoie et Pascale Cormier occupent toutes les trois un emploi à temps plein au sein de l'organisme Accès-Travail-Femmes.

Elles sont également mères de famille. Leur travail consiste principalement à aider d'autres femmes et mères au travail qui souhaitent à leur tour trouver une place sur le marché du travail.

rons qu'ils ne sont pas bien, nous prendrons des décisions.»

Pour ces trois mères de famille, il faut éviter de généraliser et de dire qu'un enfant en garderie est un enfant malheureux.

«Tu ne dois pas te sentir coupable, avance Lucie Godin. Il y a des femmes qui n'osent pas, de peur de manquer à quelque part. Des fois les femmes ont peur aussi parce qu'elles ne connaissent pas toutes les ressources dont elles peuvent profiter.»

«Il faut être bien organisé mais ce n'est pas tout, ajoute Jeannine Lavoie. Ce n'est pas juste entre nos mains. L'employeur, le gouvernement, toute la société peuvent t'aider. Un bout a déjà été fait mais il en reste à faire.

«Aujourd'hui, tu as le choix. Pour certains, le côté financier est important. Pour d'autres, le fait de travailler est tout aussi important. En ce qui me concerne, je ne suis pas convaincue que ce serait une bonne idée pour mes enfants si je demeurais à la maison à longueur d'année. C'est un bon choix à la fois pour eux et pour moi.»

cune puisse décider sans avoir à souffrir des choix qu'elle fait. D'une façon ou d'une autre, tu n'as pas à te sentir coupable du choix que tu fais.»

Également mère de deux enfants, Lucie Godin rappelle que de plus en plus de femmes prolongent leurs études et investissent dans leur carrière.

«C'est comme une sécurité pour nous, indique-t-elle. J'ai la chance de travailler dans mon domaine et de pouvoir avoir un équilibre avec ma vie familiale. Si je ne pouvais trouver cet équi-

de lavage. Il faut être prêt à vivre ça.» «Il est certainement possible de bien faire les deux, assure Jeannine Lavoie. Le conjoint t'aide, tu as trouvé une bonne garderie, tu occupes un travail qui te permet un peu de flexibilité en cas de petits pépins. Si c'est possible, ce n'est pas seulement grâce à nous. Il y a les entreprises qui peuvent donner un coup de pouce, le gouvernement, etc.»

A l'aise

Ces jeunes mères n'éprouvent aucun sentiment de culpa-

capable de répondre à la demande.»

«Les enfants ne sont pas malheureux quand ils partent le matin, ajoute Pascale Cormier, mère d'un enfant de trois ans et demi. Il peut y avoir des matins où c'est plus difficile. On leur explique et dès qu'ils sont avec les autres enfants, tout va très bien. On sait que nos enfants sont bien. Le jour où nous senti-



MAMANS MODERNES - Lucie Godin, Jeannine Lavoie et Pascale Cormier représentent bien la maman d'aujourd'hui. Elles conjuguent avec succès la famille et le boulot.

(Photo Sylvain Dufour)

rais pas. Une famille, ça se remplace pas.»

«Je pense que les jeunes mères ne veulent pas nécessairement travailler à tout prix, ajoute Pascale Cormier. La famille prend beaucoup plus d'importance et le travail vient en deuxième.

Si je peux avoir un travail qui me permet de bien m'occuper de ma famille également, il n'y a aucun problème. Le jour où mon travail fera en sorte que je devrai délaisser ma famille, les valeurs et les priorités vont changer.

La famille va passer avant. Nous avons aussi la chance d'être à une étape où, quand nous quittons le travail à 17h00, on peut passer à autre chose. On peut se tourner tout de suite vers les obligations familiales. Travailler est un choix que nous faisons. D'autres décident de rester à la maison et c'est très bien. L'idéal, ce serait que cha-

libre, je devrais faire un choix. C'est à elle de travailler ou les enfants. On peut faire les deux. En autant qu'on ait de l'aide, qu'on soit bien organisé et que le conjoint soit présent. Présent avec les enfants et dans la répartition des tâches. Mon conjoint en fait même plus que moi par moments. Pour les enfants, notre absence est comme s'ils allaient à l'école. Aujourd'hui, on peut s'organiser. C'est le choix qu'on fait.»

Pour ces mères de famille, l'équilibre est le principal élément de la recette du succès. Avec un horaire bien rempli, il est primordial d'être bien organisé et de répartir les tâches. Il faut aussi utiliser les outils à la disposition des familles d'aujourd'hui.

«Tu n'as pas le choix d'être organisée, ajoute Lucie Godin. Les soirées sont bien occupées. Tu n'arrêtes pas vraiment.

A 21h00, tu pars une brassée

bilité à l'idée de partager leur temps entre la famille et le travail. Elles se sentent parfaitement à l'aise dans cette vie quotidienne bien remplie où les moments libres sont plutôt rares. Elles estiment être en mesure de répondre à la demande.

«Je ne me sens pas coupable d'être au travail le jour, indique Lucie Godin. Pour l'instant, je sens que mes enfants ne manquent pas. Ils sont bien encadrés à la garderie. Ils y apprennent même des choses que je ne pensais probablement même pas à leur montrer.»

«Je suis demeurée à la maison avec les enfants pendant un certain temps. Le fait de rencontrer des collègues de travail, de me sentir valorisée par mon travail a des retombées positives. Ce n'est pas simplement une question financière. En ce qui me concerne, j'avais besoin de travailler. Pour l'instant, je suis

Éthique des élus

La démarche répond vraiment à un besoin

par Daniel Côté

Une suite à l'automne

CANTON-TREMBLAY (DC) - «Nous sommes emballés, même s'il a fallu accomplir beaucoup de travail dans les derniers mois. Nous avons constaté que ça répondait à un besoin dans la région», affirme Romain Tremblay, initiateur de la Démarche sur l'éthique des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Vendredi prochain, cette initiative connaîtra son dénouement à la faveur d'un souper qui aura lieu à l'hôtel Chicoutimi. On y attend près de 200 convives, dont le ministre des Régions, Jean-Pierre Jolivet, de même que les 36 personnes qui ont assisté aux 15 rencontres tenues au cours de l'hiver.

Celles-ci ont épousé la forme de conférences et d'ateliers, pour l'essentiel, et cinq questions ont été abordées: les intérêts supérieurs de la région face à Québec et Ottawa, le rôle des médias dans l'avenir de la région, le processus décisionnel en politique, l'unité régionale et l'élaboration d'un code d'éthique de société.

Dans chaque cas, des notes ont été colligées, au fil des discussions. Elles alimenteront les réflexions qui seront livrées vendredi et traceront le bilan d'une démarche dont l'un des principaux animateurs, outre Romain Tremblay, fut le professeur Alexandre Rada, du département des sciences religieuses de l'UQAC.

Née à la MRC Fjord-du-Saguenay, à l'initiative de Romain Tremblay, la démarche sur l'éthique a d'abord épousé les contours de discussions informelles entre les élus municipaux du secteur. Après quelques rendez-vous, ceux-ci étaient si motivés qu'ils ont souhaité étendre le débat à l'ensemble de la région.

«C'est à ce stade que nous avons rejoint d'autres élus, notamment des représentants des milieux scolaire et syndical, ainsi que des membres de conseils d'administration. Nous avons procédé à des consultations, puis monté un calendrier de rencontres qui a couvert une partie de l'hiver», rapporte le conseiller de Canton-Tremblay.

Bien sûr, tout n'a pas été dit. Il reste des tâches à accomplir, comme l'élaboration d'un code d'éthique de société, que Romain Tremblay appelle de ses vœux. Il croit cependant que c'est un projet à moyen et long terme, pas quelque chose qu'on peut accomplir en un tournemain.

«Il faudra y revenir plus tard. C'est un objectif dont la réalisation dépendra de la volonté exprimée par les élus, mais qu'on ne peut pas imposer à personne», estime le conseiller municipal, qui laisse entendre que la démarche reprendra à l'automne, sous une forme qui reste à préciser.

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve

FUTURE SHOP VOUS EN MET PLEIN LES OREILLES

LES SYSTÈMES AUDIO 2000 POUR L'AUTO SONT MAINTENANT ARRIVÉS!

En grande **PRIMEUR** DES ÉCONOMIES MONSTRES ALLANT JUSQU'À **100\$!**

NORDIC

Système de sécurité pour l'auto

- 2 télécommandes à 2 boutons incluses
- Sirène à tons multiples et décibels élevés
- Détecteur de chocs réglable

➔ **67⁹⁹**

Infinity

Haut-parleurs à 2 voies à grand rendement offerts en format 4 po, 5 1/4 po, 6 po et 6 x 9 po

- Puissance jusqu'à 100 watts RMS
- Haut-parleurs des aigus à dôme en soie

11432412/512/612/6912 412/512/612/6912

➔ **97⁹⁹**



NOUVEAUTÉ 2000!

➔ **197⁹⁹**

Pioneer

Très puissante radio AM/FM stéréo pour l'auto avec lecteur de DC

- 4 x 40 watts • Supertuner III[®] avec 24 stations prérégées
- Égalisateur prérégulé Direct EQ
- Sortie de préampli simple

90031011 DEN-1100



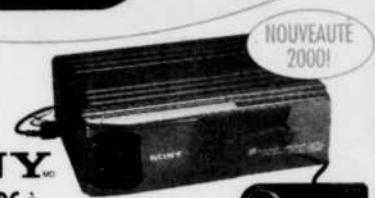
NOUVEAUTÉ 2000!

Puissant amplificateur à MOSFET de 2/1 canaux pour l'auto

- Puissance maximale de sortie d'amplificateur de 200 watts (100 watts x 2 @ 2 ohms à 14,4 volts c.c.)
- Filtre passe-basse-bas variable (1-18 db. à 40 Hz)

90532212 RT2120

➔ **197⁹⁹**



NOUVEAUTÉ 2000!

SONY

Changeur de DC à 10 disques avec modulation FM

- Peut s'ajouter à toute radio stéréo FM pour l'auto
- Télécommande câblée
- Télécommande avec commande à bouton rotatif
- Installation pour angles multiples

➔ **297⁹⁹**

DE NOUVEAUX PORTATIFS SYMPAS À PRIX ENFLAMMÉS!

AUDIOVOX

Baladeur à lecteur de DC avec système anti-choc de 10 secondes

- 2 choix de couleurs : bleu et violet!
- Casque d'écoute inclus

94974882/3 DM8802



➔ **49⁹⁹**

Panasonic

Radio-cassette portable avec plateau avant motorisé pour DC

- Syntonisateur AM/FM numérique
- Son tridimensionnel
- Télécommande incluse

03335200 RXES20



➔ **149⁹⁹**



Panasonic

Baladeur super mince à lecteur de DC

- Anti-choc de 40 secondes
- Comprend une télécommande et des piles rechargeables
- Jusqu'à 50 heures de lecture

03374570 SLE7-570

Panasonic

Baladeur à lecteur de cassette Shockwave

- Boîtier hydrofuge résistant
- Syntonisateur AM/FM numérique
- Grand écran avec affichage à ACL rétroéclairé, incluant un chronomètre

03334440 44VK



➔ **89⁹⁹**

RABAIS INSTANTANÉS, ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50\$ SUR TOUTES LES MINI-CHAÎNES!

RCA

Mini-chaîne

à platine à 5 disques

- Double lecteur de cassettes, égalisateur électronique prérégulé
- Graves rehaussées, télécommandes
- Horloge, minuteur, mise en veille
- Mode démonstrateur

03875125 RS1285



➔ **169⁹⁹**

AVANT RABAIS 179⁹⁹
RABAIS INSTANTANÉ 10⁹⁹

JVC

Mini-chaîne de 120 watts à 3 DC

- Égalisateur électronique à 3 réglages préétablis et ambiphonie d'ambiance
- Double lecteur de cassettes à touches douces avec inversion automatique
- Système de rehaussement des graves amplifiées
- Haut-parleurs à 2 voies avec sorties pour les basses

01475001 MX-110



➔ **229⁹⁹**

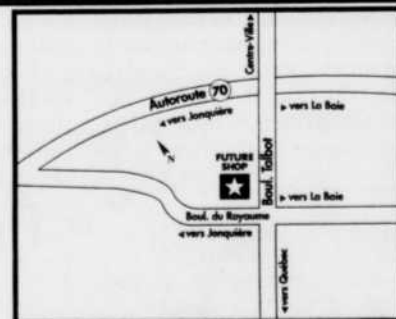
AVANT RABAIS 249⁹⁹
RABAIS INSTANTANÉ 20⁹⁹

Prix et produits en vigueur du 10 au 16 mai 2000.

FUTURE SHOP

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve

CHICOUTIMI 2480, boul. Talbot 698-6701



HEURES D'OUVERTURE ÉTENDUES

**Du lundi au mercredi 10h-20h
Jeudi et vendredi 10h-21h**

**Samedi 9h-17h
Dimanche 10h-17h**

* Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. L'intérêt calculé tous les mois sera déduit du solde à condition que : (1) les mensualités minimales (si requises) soient versées; et (2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre promotionnelle. Le TPA est de 28,8%. Exemple de l'option sans intérêt pendant 12 mois : si les mensualités minimales totalisant 587,33\$ pour un achat de 1500\$ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois, l'intérêt est déduit formant un TPA de 0%. (coût total 1500\$) pour un achat de 1500\$. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois supplémentaires et que les mensualités minimales totalisant 1111,71\$ pour un achat de 1500\$ sont versées, et que le solde de 1188,73\$ est remboursé dans les 24 mois, l'intérêt totalisé 800,44\$ (coût total 2300,44\$) et le TPA équivaut à 28,8% pour un achat de 1500\$. Les offres de paiement mensuel sont basées sur un solde renouvelable et supposent que des paiements pré-déterminés seront effectués au cours d'un délai imparti au lieu des paiements mensuels minimums. Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec cartes de crédit renouvelables pour un compte commercial. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. POLITIQUE DES PRIX ANNONCÉS : Toutes les taxes applicables sont calculées et à payer sur le prix avant rabais. Les frais de poste pour réclamer les remises postales sont à payer. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fournisseurs. ©2000 Future Shop Inc. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, sans l'autorisation écrite de Future Shop Inc. Les prix et produits annoncés sur notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop.

Le régiment du Saguenay clôture son centenaire



REVUE - Le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, a passé en revue les membres de l'unité d'infanterie du régiment du Saguenay, hier, à Chicoutimi. Les cérémonies prennent fin aujourd'hui après une messe à la cathédrale dès 9h30...

(Photo Sylvain Dufour)

par Paul-Émile Thériault

CHICOUTIMI (PÉT)— C'est aujourd'hui que prendront fin, au Saguenay, les activités du centième anniversaire de fondation du Régiment du Saguenay. La journée débutera par une messe commémorative, à la cathédrale de Chicoutimi, dès 9 heures 30.

L'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture et Mgr Thériault, aumônier des Forces armées canadiennes, vont célébrer cette messe, rappelle le lieutenant Claude Fortin, d'Hébertville, officier des affaires publiques.

Suivront le dévoilement de la maquette du monument et le lancement des travaux de réalisation du site du centenaire où il prendra place, sur les terrains du Manège Saguenay. S'il pleut, la première pelle de terre sera symbolique et se déroulera à l'intérieur. Ces activités sont accessibles à toute la population. Le monument et le site seront complétés durant l'été et inaugurés à l'automne.

On présentera aussi, en fin de matinée, une pièce coulée

en métal, commémorative de la fondation du Régiment. Ces pièces, de trois pouces de métal, ont été réalisées en quantités limitées; elles seront mises en vente, mais seulement aujourd'hui.

C'est aussi aujourd'hui que se tient aussi le point culminant des fêtes, soit les Grandes retrouvailles. On y a invité tous les anciens membres du Régiment. Le lieutenant Fortin s'attend à la présence de 300 à 350 personnes.

«Nous avons des moyens efficaces pour joindre les anciens membres qui habitent hors de la région, mais il y a toujours une question de disponibilité», explique-t-il. Le Régiment du Saguenay est une unité d'infanterie, de milice. Les citoyens qui en font partie détiennent un emploi civil lequel se double d'une responsabilité militaire.

Autres activités

Hier, d'autres activités ont eu lieu, dont l'exercice du Droit de cité, tenu face à l'hôtel de ville de Chicoutimi, en après-midi. Au début de

l'année, le 27 janvier, on a procédé au lancement du volume relatant l'histoire du Régiment.

Le volume de 278 pages a été écrit par Laurier Duchesne, aidé par trois anciens militaires retraités: le lieutenant-colonel Adrien Boivin, le capitaine Gaétan Thibeault et le major Jean-Eudes Villeneuve.

Le livre compte plusieurs photos historiques.

Le samedi 12 février, le Régiment avait présenté des démonstrations à Place du Royaume et au Manège militaire Saguenay.

Cette activité de «portes ouvertes» se déroulait dans le cadre de l'ouverture du Carnaval de Chicoutimi. En effet, le Régiment s'est associé à cette organisation qui fêtait son 40e anniversaire.

Le thème en était «Garde à vous, c'est carnaval», et le personnage central, le fondateur, le lieutenant-colonel Alexander Scott, était personnifié par un militaire contemporain, le lieutenant-colonel Mario Albert, commandant du Régiment du Saguenay.

Les festivités du centième avaient débuté à l'automne 1999. On avait en effet amorcé les préparatifs avec, le 26 septembre, un droit de cité, une cérémonie tenue à Roberval, et en vertu de laquelle une municipalité accorde à une unité militaire le privilège de circuler avec armes, tambour battant et drapeaux flottant, et baïonnette au canon, à l'intérieur de ses murs.

Par la suite, le concert du Régiment du Saguenay, présenté le 28 novembre, en l'église d'Hébertville, avait constitué une autre étape des festivités du centième, cette fois avec l'organisation du 150e de cette municipalité.

Festival de musique du Royaume

Les musiciens du Lac-Saint-Jean s'imposent

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Les jeunes musiciens du Lac-Saint-Jean, même en petit nombre, ne s'en laissent pas imposer par leurs confrères du Saguenay lors de la 9e édition du Festival de musique qui se termine aujourd'hui à Chicoutimi.

En effet, malgré qu'ils ne soient que 46 sur un total de 1025 jeunes qui participent à ce grand événement, déjà, douze d'entre eux ont remporté des médailles d'or, sept des médailles d'argent et quinze des médailles de bronze. Fait important à noter, c'est que de ce nombre, neuf se retrouvent aujourd'hui en grande finale. Le Cégep d'Alma compte 41 représentants à ce Festival alors que cinq jeunes proviennent des secteurs Roberval-Saint-Félicien.

Parmi les étudiants provenant du Cégep d'Alma, il faudra surveiller aujourd'hui François Glidden qui, avec des notes de 97,5 % en saxophone (musique populaire) et 95% (musique classique), pourrait bien remporter les grands honneurs de sa catégorie. L'ensemble de percussions du collège d'Alma, son orchestre à corde et le Ramdam ont également remporté des médailles d'or. Sophie Lavoie (violin), le duo Zidé (ensemble piano-violoncelle), la Formule jazz, Cynthia Boily

(guitare classique) ont mis aussi la main sur des médailles d'or. Louis Fortin, Philippe Emmanuel Hardy-Painchaud, Patrick Lavoie et Alexandre Savard ont touché les médailles d'argent alors que Jennifer Roy et Patrick Lavoie ont obtenu des médailles de bronze.

Del'école de formation musicale d'Alma, Laurence Lalancette se voit octroyer une place en finale (violin) grâce à sa médaille d'or (93%) tout comme l'Ensemble Mignon Violon (90%). Les médailles d'argent furent accordées à l'Ensemble Renaissance, Julie Arseneault (violin), Simon Ouellet (saxophone) et les médailles de bronze à Marie-Kristine Coulombe (piano), Jean-Simon Lalancette, Alice Fleury, Laurie Harvey-Labbé, Catherine Fleury, Frank Hudon (piano), Sophie Gaudreault, Philippe Arseneault (violin), Gabriel Desjardins (piano), Ariane Desbiens (violin) et Toumi Vakkita (violin) et l'Orchestre à cordes.

Du secteur Roberval-Saint-Félicien, il faut souligner la médaille d'or de Samuel Villeneuve (flûte à bec) qui le hisse en finale et la médaille de bronze de Guillaume Villeneuve (piano).

Le comité de direction du festival espère que ce nombre de participants provenant du Lac-Saint-Jean augmente au fil

des ans et entend mettre des efforts supplémentaires l'an prochain pour en attirer davantage.

Le festival de musique du Royaume s'affirme de plus en plus comme un fleuron dans la vie culturelle régionale. En acceptant le prix Hommage Bénévolat-Québec, catégorie organisme, le 5 avril dernier des mains du ministre André

Boisclair, celui-ci confia à la présidente Gabrielle Gaudreault qu'il voulait être présent au festival.

C'est ainsi que le ministre sera à Chicoutimi lors de la grande soirée du Festival où un hommage spécial sera rendu à tous ceux qui rendent possible cet événement. M. Boisclair assistera au concert-gala à l'Auditorium Dufour ce soir.



NOMINATION - Sabrina Tremblay est devenue, hier, lieutenant de vaisseau de la Réserve navale NCSM Chicoutimi. Elle prend le commandement du 257 Le Montagnais en remplacement de Gilles Boivin (à gauche). Le major Jean-Paul Lemay (au centre), commandant du détachement des cadets de la région de Québec, a également participé à la cérémonie.

(Photo Sylvain Dufour)

MégaMax
INFORMATIQUE

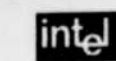
Promotion FAMILLES 3 MOIS SANS PAIEMENTS ET INTÉRÊTS

Intel Celeron 500 Mhz (aussi disponible: P III 450-800 Mhz/Fc-Pga Intel)
Carte Mère PC 133 515630/GFXcel 2PC/2 Dimms
64 meg Sdram PC 100 Mhz
Accel Graphique 128Bit/3D Agp 64 Mo Frame Buffer
Lecteur Cd-Rom 52X IDE
Disque rigide 6,4 Gig Udma Ide
Moniteur 17" .27 Pt View (garantie 3 ans)
Fax Modem 56K Voice V90

Boîtier Deluxe Micro Atx
Clavier Bilingue, souris 2 boutons
Carte de sons Soundpro 3D 4 canaux PCI
Tiroir pour disque dur
Lecteur disquette 1,44 Mo
Haut-parleur avec prise de casque
WordPerfect suite 8, Gammut MP3, Super Voice
Garantie 2 ans pièce et main-d'œuvre.



Brancher les familles
sur Internet



Québec
Industrie et
Commerce

1 295\$

rabais familles (500\$)

795\$

PLACE DU ROYAUME / 698-MEGA / Fax: 698-2971

**Le plus grand
complexe automobile**

Service de Qualité

PERRON
CHICOUTIMI

Division
véhicules d'occasion

#20546 1998 Town Car Signature 34 995\$	#20589 1998 Mystique LS 15 995\$	#20538 1998 Venture 18 950\$	#20607 1999 Explorer Sport, int. cuir, toit ouvrant 30 995\$	#20668 1995 Pathfinder 18 450\$
#20639 1999 Grand Marquis 25 995\$	#20606 1998 ZX2 13 450\$	#0732 1998 F150 XLS 4X4 26 450\$	#0385A 1998 Blazer LS 26 450\$	#20600 1998 F150 XLS prêt pour fidélité 22 995\$
#20634 1997 Intrepid 15 450\$	#20590 1998 Taurus familiale 17 995\$	#20278A 1998 F150 Lariat 29 995\$	#0371A 1990 BMW 325-i 8 995\$	#20762 1997 Aspire 7 995\$
#19638A 1998 Monte Carlo 17 995\$	#20633 1997 Intrepid 14 995\$	#0198A 1999 Ranger XLT Seulement 18 500 km. 19 995\$	#20664 1999 Dakota Sport 4X4 25 450\$	#20588 1998 Villager GS 19 995\$
#20671 1999 Cougar 22 995\$	#0807A 1995 Altima GXE 12 995\$	#20596A 1998 Windstar GL 21 450\$	#0322 1995 Aerostar allongée 4X4 11 495\$	#20169A 1997 F150 XLS 19 495\$
#20582 1997 Breeze 13 495\$	#20641 1998 Escort SE 15 995\$	#20679 1998 V6 Contour GL 14 950\$	#20635A 1995 Mazda B-3000 4X2, super-cab 10 995\$	#0677B 1998 Ranger XLT 4X4, super-cab 21 695\$
#17716 1997 Escort SE 11 995\$	#20577 1997 Corolla SD 13 450\$	#20677 1999 ZX2 15 995\$	#20545 1999 F250 Super duty 22 995\$	#20603A 1994 Villager GS 11 995\$
#20612 1998 Escort SE 13 450\$	#19260 1997 Taurus GL 14 995\$	#0180A 1998 F150 XLT 27 995\$	#20689 1998 Dakota SLT 22 650\$	#20637 1997 Cavalier 11 995\$

TOUJOURS PLUS DE 100 VÉHICULES D'OCCASION



1998 Escort SE

- 4 portes
- Automatique
- Air climatisé.

179\$* / 48 mois



1999 Cougar

- V-6
- Air climatisé

289\$* / 48 mois



1998 Blazer LS

- Automatique
- Groupe électrique
- Air climatisé

359\$* / 48 mois

**NOUVEL
HORAIRE
ATELIER
MÉCANIQUE**

Lundi et vendredi

7 h 30 à 21 h

Du mardi au jeudi

7 h 30 à 22 h

Samedi

7 h 30 à 12 h 30

Service de Qualité

* Paiement plus taxes basé sur Location GE Capital avec comptant ou échange équivalent de 3500 \$
+ taxes. Kilométrage alloué de 20 000 km par année, .5 c excédentaire. Valeur résiduelle à la fin du bail. Sujet à acceptation du crédit.

Avec la carte
CLUB ÉLITE
nous finançons votre comptant
jusqu'à 6 mois
* sans versements,
* sans intérêt!

Informez-vous!
Crédit 2^e CHANCE
Pour tous les détails,
Richard Garant
549-7633 poste 224

Appelez
la ligne **INFO PERRON**
pour connaître la valeur
d'un véhicule d'occasion
549-7633 poste 224

PERRON
CHICOUTIMI

930, boul. Talbot
549-7633 • 1-800-267-7633
auto.perron@sympatico.ca

Le plus grand
complexe automobile

00451400

Plus que jamais auparavant

La région doit veiller sur ses acquis

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Le recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi, Bernard Angers, estime que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean doit veiller plus jalousement que jamais sur ses acquis et leviers de pouvoir car la «mondialisation» accélérée risque bien de constituer un prétexte de plus pour concentrer à Montréal le peu qui reste des pouvoirs régionaux.

Signalant qu'il est plutôt optimiste de nature, le recteur confie d'entrée de jeu que la région dispose de précieux atouts et qu'elle doit les jouer à fond. «Nous occupons un territoire dont le potentiel de développement est élevé, il y a une nette volonté de la population d'assurer le maintien des institutions et on a la chance d'avoir un premier ministre du Québec (Lucien Bouchard) de même qu'un ministre (Jacques Brasseur) qui sortent de nos rangs», expose-t-il.

A la défense de...

Reprenant en partie l'allocution qu'il a livrée récemment à des gestionnaires et conseillers de l'État en matière de politiques et de programmes, il fait ressortir, en entrevue, que la région doit impérieusement mettre en valeur, et démontrer inlassablement - à l'instar des autres régions périphériques du Québec - que si elle est en bonne santé au plan social, économique, éducatif, culturel et récréo-touristique, il en sera de même des grands centres

urbains et partant du Québec entier. Le recteur signale qu'il a fait valoir notamment aux hauts fonctionnaires de l'administration publique québécoise que si on appauvrit les régions, les met en tutelle, ou qu'on impose des politiques orientées vers la normalisation de programmes ou politiques mur à mur, on fait fausse route.

«Des initiatives du milieu comme la Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), la mise sur pied de groupes de recherche, les chaires industrielles, par exemple celle portant sur le givrage atmosphérique des équipements de réseaux électriques (CIGELE), et d'autres organismes dont l'UQAC est partenaire, par exemple le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium (CQRDA) témoignent de façon éloquente du dynamisme qui règne au Saguenay-Lac-Saint-Jean», note-t-il.

Il fait ressortir qu'au nombre des acquis, l'on doit protéger comme la prunelle de ses yeux les maisons d'enseignement, qu'il s'agisse du réseau des collèges, des cégeps, ou de l'université elle-même car il s'agit de lieux féconds de développement et d'enrichissement des populations.

Le recteur Angers signale également que les ressources naturelles du territoire régional constituent aussi des actifs tout aussi précieux dont les occupants des lieux peuvent encore tirer profit. «L'obtention de redevances, qu'il s'agit

se de ressources hydroélectriques ou autres est un droit des plus légitimes», commente-t-il, précisant que des entrées de revenus récurrents (\$\$) contribueraient singulièrement à une région comme la nôtre à assurer une bonne partie de son développement.

Le recteur fait remarquer aussi que si l'on tient véritablement compte des besoins exprimés, force est de constater que le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne reçoit pas «un retour équitable de sa contribution à la caisse de l'État», notamment au plan des services de santé et investissements routiers.

Ère technologique

Le recteur mentionne que la région qui fournit de l'aluminium, des pâtes et papiers, du bois-d'œuvre, des produits agricoles, etc. et qui compte un nombre relativement important de PME, peut continuer à produire à partir d'ici puisque les nouvelles technologies et particulièrement les moyens modernes de communication éliminent la contrainte de distance. «Aujourd'hui, les entreprises sont mieux à même d'innover, de fabriquer des produits à valeur ajoutée, et d'exporter, le cas échéant, partout dans le monde à partir de petites localités situées en région.»

Appelé à commenter sur les licenciements de plus en plus nombreux qui ont cours ces dernières années dans les papeteries, il dit espérer qu'il s'agit seulement d'ajustements et

que tout devrait revenir à la normale.

Les entreprises, signale-t-il, ont plus de latitude que par le passé pour manoeuvrer et prendre de l'expansion. «L'on constate qu'un nombre grandissant de syndicats font preuve de plus de maturité et s'ouvrent graduellement à ce que l'on qualifie dans certains milieux de «stabilité opérationnelle».

Le recteur dit ne pas se préoccuper outre mesure non plus de l'exode des jeunes hors de la région. Il avance qu'il est normal qu'une partie des étudiants qui ont acquis une solide formation quittent les régions dites périphériques pour ailleurs car ils ne peuvent pas tous s'intégrer au processus de développement économique de leur coin de pays.

Bernard Angers dit noter d'autre part que le nombre total d'habitants du territoire diminue lentement et qu'à moyen terme la baisse du poids démographique va se faire sentir d'autant plus que le phénomène du vieillissement est plus marqué que jamais auparavant.



Bernard Angers

FERME LAITIÈRE

À vendre, ferme laitière de 26.9 kg de lait par jour, secteur Hébertville.



Pierre Trottier, courtier

PIERRE TROTTIER, B. Sc. agr. Tél.: (418) 543-5410
Courtier immobilier agréé 1-800-598-5410



Maintenant

on vous offre aussi des services financiers

Le financement hypothécaire Avantage toit

En confiant votre financement hypothécaire à Promutuel d'ici le 31 juillet, vous obtenez automatiquement une remise pouvant aller jusqu'à 3,25 % de votre emprunt sans maximum, pour cotiser à un REER*.

Vous pouvez ainsi investir dans l'achat d'une maison tout en préparant votre retraite !

Avantage toit... Un financement qui vous en donne plus.

Jusqu'à

3.25 %
de remise!

Services financiers

ÉPARGNE
CRÉDIT

Assurance

HABITATION - AUTOMOBILE
DES ENTREPRISES - AGRICOLE
DE PERSONNES

* Cette remise peut aussi vous être versée en argent comptant.

Siège social : Hébertville
344-1565 / 1 800 463-9646

Bureaux principaux :
Alma : 662-6595 / 1 800 827-6595
Chicoutimi : 543-3291 / 1 800 463-7902

PROMUTUEL
du Lac au Fjord

Une vision humaine de l'assurance et des services financiers

00451652

PACO est dans le TAUX

Cavalier

Modèle 2 portes et 4 portes



**ACHAT
60 MOIS**

**LOCATION
36 MOIS**

Alero



**ACHAT
60 MOIS**

Venture



**LOCATION
36 MOIS**

**ACHAT
48 MOIS**

Blazer



**ACHAT
48 MOIS**

Économie d'intérêt PRÊT 60 MOIS

MONTANT FINANCÉ	INTÉRÊT 9,45 % TAUX RÉG.	INTÉRÊT 1,9 % PROMOTION	VOUS ÉCONOMISEZ
30 000\$	7759\$	1471\$	6288\$
20 000\$	5173\$	981\$	4192\$
10 000\$	2586\$	490\$	2096\$

Malibu



**ACHAT
60 MOIS**

Silhouette



**ACHAT
48 MOIS**

**LOCATION
36 MOIS**

Astro



**ACHAT
48 MOIS**

Intrigue



**ACHAT
60 MOIS**

Pick-Up S-10



**ACHAT
48 MOIS**

Silverado



**ACHAT
48 MOIS**

2,9%

Taux applicable à l'achat ou à la location selon le modèle choisi. Sujet à l'approbation du crédit par GMAC. offres exclusives aux particuliers. Tous les détails chez votre concessionnaire PACO.

PACO
Visitez
notre nouveau
site Internet:
www.paco.gmcanada.com

PROGRAMME
GM POUR LES
DIPLOMÉS
**1000\$
DE REMISE**

Assistance
ROUTIÈRE



696-4444

31, Jacques-Cartier Est
CHICOUTIMI

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

Les visites suscitent l'intérêt d'acheteurs

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (QC) - Sans que ce soit la cohue, les maisons patrimoniales du Bassin ont suscité assez d'intérêt pour qu'on puisse envisager la possibilité de voir chacune d'entre elles faire l'objet d'une proposition d'ici au 17 mai, la date limite pour répondre à l'appel d'offres lancé par la ville de Chicoutimi.

En appui à cette démarche, deux visites ont été organisées par le service d'urbanisme, le 29 avril et le 2 mai dernier. Une douzaine de personnes ont participé, au total, lesquelles représentaient cinq ou six groupes.



François Hains

Moulin Riverin Un statut particulier

CHICOUTIMI (QC) - La municipalité de Chicoutimi attend toujours des nouvelles du ministère de la Culture et des Communications du Québec, relativement à une demande de subvention touchant le moulin Riverin.

Cette imposante construction n'a pas été intégrée à l'appel d'offres de la ville, même si elle se trouve aussi dans le quartier du Bassin. Elle possède un statut particulier, du fait de son caractère historique.

« Cette bâtisse aurait été construite en 1840, ce qui en ferait la plus vieille construction à Chicoutimi », rapporte le directeur du service d'urbanisme, François Hains. « Plus tard, on y a aménagé des loyers, mais au sous-sol, il resterait des vestiges du moulin. » Un examen sommaire a également permis de constater que sous le déclin blanc qui recouvre les murs extérieurs, on voit des traces de l'enveloppe originale, qui était en bois. Là encore, il y aurait donc des possibilités intéressantes en matière de réhabilitation.

« Il s'agira toutefois d'un travail dispendieux, puisqu'on a l'intention de respecter l'essence de cette bâtisse. Le contexte est différent de celui des autres maisons du Bassin, d'où la demande adressée au ministère », indique François Hains.

Sans livrer de détails sur la nature de la subvention que la ville souhaite obtenir de Québec, il laisse entendre que la transformation du vieux moulin pourrait s'enclencher d'ici à la fin de l'année, quitte à compléter les travaux en 2001.

Une autre demande a porté spécifiquement sur la maison J.O. Gaudreault, qui a été examinée récemment.

« Nous sommes conscients du fait que les délais étaient serrés, mais nous espérons que toutes les maisons feront l'objet d'une offre, surtout que pendant les visites, l'intérêt des gens semblait assez bien réparti », a précisé le directeur du service d'urbanisme, François Hains, lors d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche.

Pour l'heure, il décèle un engouement plus prononcé envers la maison Dupéré, située au 194 de la rue Price. Ses grandes dimensions, tout comme sa position avantageuse à l'entrée de la zone sinistrée lors du déluge de 1996, constitueraient des atouts appréciés. « C'est un phare pour le quartier », note François Hains.

Des travaux bientôt

Les propositions qui seront acceptées par la ville mèneront

à des travaux de restauration qui débuteront dans les prochains mois. Alors que les futurs propriétaires devront s'occuper de l'intérieur des cinq résidences, la municipalité assumera le coût des réparations qui seront effectuées à l'extérieur.

Un budget de 200 000 \$ a été dégagé à cette fin, il y a quelques semaines, et les plans et devis sont maintenant complétés. Ils ont préparé le terrain en vue du lancement de l'appel

d'offres, vendredi, lequel a été fait sur invitation et touchera uniquement les maisons qui trouveront preneurs à la conclusion de l'exercice.

« J'ignore ce qu'il adviendra des autres habitations, mais pour le moment, on ne peut pas envisager de les restaurer si personne ne les reprend. Ce sera de l'argent mal investi, compte tenu des dommages que causerait l'absence de chauffage interne en hiver », explique François Hains.

Super Sagamie

C'est super et c'est d'ici !
Voici les spéciaux de la semaine chez tous vos marchands Super Sagamie

15 poses développement inclus

1899\$ ch

Caméra à usage unique Fujifilm avec flash Essayez-la!

99¢ 125 g

Krispy Kernels Tournesol en écales salées

169\$ ch

Croustilles Doritos 190 g

DU 14 MAI AU 11 JUIN
TU AS ENTRE 7 ET 14 ANS

TROUVE LE NOM DE NOTRE NOUVELLE MASCOTTE SUPER SAGAMIE

À GAGNER
SPÉCIAL VACANCES comprenant un ensemble d'équipements de sports et de loisirs ainsi que plusieurs forfaits familiaux d'une valeur de 1 000\$

Demande ton formulaire dans ton Super Sagamie. Règlements en magasin

99\$ ch

Les Sacs Munger Sacs de jardin orange Emballage de 5

129\$ 500 ml

Laiterie de la Baie Crème 15 %

109\$ 2/

Chocolats Effem Barres régulières

199\$ Boîte familiale

Gâteaux Vachon Jos Louis Mille Feuilles Passion Flakie

POUR LA FÊTE DES MÈRES, c'est la famille Gilbert du Super Sagamie du Carrefour à Laterrière qui vous présente ces spéciaux.
Dans l'ordre habituel on reconnaît: Nathalie, la future maman, Yannick, Carole, la maman, Marie-Eve et Normand.
Spéciaux en vigueur du 15 au 21 mai 2000 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

Bonne fête des Mères

Super Sagamie

• Nettoyage • Développement photos • Loterie • Essence • Vidéos • Fleurs • Restauration

La distinction coopérative une valeur concrète chez Desjardins

Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean

BILAN CUMULÉ (NON VÉRIFIÉ)

de l'exercice terminé le 31 décembre (en milliers de dollars)

	1999	1998		1999	1998
ACTIF			REVENUS FINANCIERS		
NUMÉRAIRE ET EFFETS	50 825 \$	32 615 \$	Liquidité et placements de liquidité	13 935 \$	9 553 \$
VALEURS MOBILIÈRES			Prêts	131 713	133 778
Émises ou garanties par le Canada	4 747	8 386		145 648	143 331
Émises ou garanties par les provinces et les corps municipaux, scolaires ou publics	50 949	64 393	FRAIS FINANCIERS	72 439	72 086
Autres	125 488	109 462	REVENUS FINANCIERS NETS	73 209	71 245
CRÉDIT			Créances douteuses	6 385	6 612
Particuliers	1 230 375	1 204 964	REVENUS FINANCIERS NETS APRÈS CRÉANCES DOUTEUSES	66 824	64 633
Entreprises	463 665	447 054	Autres revenus	25 435	24 445
Institutions	42 363	45 313	REVENUS FINANCIERS NETS ET AUTRES REVENUS	92 259	89 078
AUTRES ÉLÉMENTS D'ACTIFS			FRAIS AUTRES QUE FINANCIERS		
Immobilisations	34 373	36 722	Salaires et charges sociales	43 721	40 997
Intérêts courus à recevoir	28 332	14 303	Contribution et frais informatiques	20 301	18 058
Autres	14 181	13 164	Autres frais	15 376	18 093
TOTAL	2 045 298 \$	1 976 376 \$		79 398	77 148
PASSIF			TROP-PERÇUS AVANT SUBVENTIONS ET RISTOURNES AUX MEMBRES	12 861	11 930
DÉPÔTS			SUBVENTIONS	129	---
Épargne avec opérations	234 743 \$	235 456 \$	TROP-PERÇUS AVANT RISTOURNES AUX MEMBRES	12 990	11 930
Comptes à terme de taux	181 785	159 934	RISTOURNES AUX MEMBRES	1 438	3 486
Épargne stable	82 853	81 901	TROP-PERÇUS AVANT IMPÔTS	11 552	8 444
Épargne à terme	758 285	700 731	Impôts sur le revenu	2 514	2 041
Régime d'épargne à imposition différée	441 419	410 899	TROP-PERÇUS NETS	9 038 \$	6 403 \$
AUTRES ÉLÉMENTS DU PASSIF					
Emprunts	115 359	171 118			
Intérêts courus à payer	59 462	49 356			
Autres	14 833	17 109			
AVOIR					
Capital social	26 377	25 867			
Reserves et trop-perçus non répartis	130 182	124 005			
TOTAL	2 045 298 \$	1 976 376 \$			

100
Cent ans
Toujours en mouvement

Propriétaires de leur caisse,
les **236 000 membres** de Desjardins
dans la région participent, par l'entremise
des **674 dirigeants** qu'ils ont élus,
aux décisions concernant l'avenir de leur caisse
et celui du Mouvement, particulièrement
au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En plus de remettre, sous la forme de ristournes,
une partie des surplus engendrés par les activités
des caisses, le Mouvement Desjardins
a acquis au fil des ans une compétence unique
en matière de développement des collectivités
auxquelles les **1 128 employés**
dans la région sont fiers d'appartenir.

De 1996 à 1999, c'est **6,2 millions \$** en ristournes
aux membres et près de **3 millions \$** en dons
et commandites que le réseau des caisses
a distribués dans la région.

**Voilà ce qui distingue Desjardins
des autres institutions financières.**



Desjardins

**Caisses populaires Desjardins
du Saguenay-Lac-Saint-Jean**

Desjardins au Saguenay-Lac-Saint-Jean en 1999

38 millions \$ en salaires et avantages sociaux

1,4 million \$ en ristournes aux membres

620 000 \$ en dons et commandites

FAIRE AFFAIRES AVEC DESJARDINS, C'EST CONTRIBUER AU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

00451954

Aujourd'hui à Alma

Tenue du brunch des générations

par Paul-Émile Thériault
ALMA (PÉT)—Le Brunch des générations, de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean, a lieu aujourd'hui. Il devrait attirer entre 700 et 800 personnes.

Il s'amorcera à 9 heures, à l'Auditorium d'Alma, avant de se déplacer sur la petite glace du Centre Mario-Tremblay.

La SHL tiendra d'abord la cérémonie protocolaire. Comme en 1998, c'est en effet à l'Auditorium que se passe la reconnaissance officielle, les gens étant plus attentifs aux hommages prononcés qu'à la cafétéria, comme par le passé.

On va honorer des mères de 13 des 15 municipalités de la MRC Lac-Saint-Jean-Est. Dans la plupart des municipalités où le conseil municipal n'a pas accep-

té d'y prendre part, des organismes du milieu ont pris la relève, par exemple un club AFÉAS, ou d'âge d'or. C'est le cas de cinq municipalités, lesquelles s'ajoutent aux huit municipalités participantes.

La municipalité fusionnée de Métabetchouan—Lac-à-la-Croix ne sera pas représentée. On explique, à la SHL, que c'est à cause du fait que cela se tient la journée même de la Fête des mères. Le comité de la Société d'histoire tenait pour sa part au cachet de cette journée.

Aussi, quand la SHL s'est retirée, la municipalité de Saint-Ludger-de-Milot a décidé de tenir sa propre activité, en 1999. Elle a décidé de poursuivre ainsi, cette année, en soulignant elle-même les mérites d'une

mère d'honneur, explique-t-on, à la SHL. Ce matin, après la cérémonie officielle tenue à l'Auditorium, une partie plus conviviale se déroulera sur la petite glace, soit vers 11 heures, pour le repas. Il y aura animation et présence de personnages historiques. C'est le 5e brunch à se tenir, selon cette formule, et le 6e, en sept ans.

Plus qu'un brunch, la SHL parle de l'événement comme de la reconnaissance officielle de toutes les femmes ayant oeuvré dans leur municipalité. La SHL honore aussi la Mère d'honneur de la MRC. Cette dernière, nommée à la suite d'un tirage au sort, se verra remettre une plaque et différents prix, dont des forfaits touristiques et de séjour dans des établissements.



COMPTABLES - Différentes firmes comptables de la région ont honoré de nouveaux comptables agréés, samedi soir, à l'occasion d'une soirée d'assermentation. Pierre Brochu, président de l'Ordre des comptables agréés du Québec, a accueilli pour l'occasion Caroline Giroux, Audrey Roy, Sophie Boily, Nancy Morin, Julie Poirier, Marie-Josée Roy, Jonathan Banford et Nathalie Julien.

(Photo Sylvain Dufour)

Aire faunique communautaire

Plusieurs mémoires présentés

par Normand Boivin
CHICOUTIMI (NB) - Près d'une cinquantaine de personnes ou organismes ont soumis des mémoires, vendredi soir et hier, aux audiences publiques portant sur la création d'une aire faunique communautaire à Shipshaw et au Croissant Vermeil.

L'objectif de ce projet piloté par le ministère de la Faune est de protéger l'omble de fontaine et de maintenir la qualité de pêche dans une zone jadis considérée comme le paradis

des pêcheurs.

Une aire faunique communautaire vise à protéger ce territoire qui n'est pas contrôlé par une ZEC sans pour autant tracer des balises aussi contraignantes et lourdes qu'une zone d'exploitation contrôlée.

Toutefois, les coûts rattachés à ce projet, qui auraient pour effet de faire payer les utilisateurs du territoire libre, soulevaient beaucoup de protestations.

Les commissaires chargés d'entendre les personnes et

organismes présents à ces audiences sont le préfet de la MRC du Fjord Noël Tremblay, Daniel Lord, professeur à l'UQAC et Charles-Aimé Bouchard, président régional du Regroupement des locataires des terres publiques.

L'aire toucherait un peu plus de 750 propriétaires de chalets sans parler de tous les utilisateurs occasionnels de ces vastes territoires, et encadrerait pas moins de 1360 lacs répartis sur 3400 kilomètres carrés.

Hôtel-Dieu de Roberval

Travaux aux soins intensifs

par Normand Boivin

ROBERVAL (NB) - La direction de l'Hôtel-Dieu de Roberval a signé, vendredi après-midi, le contrat marquant le début des travaux de réaménagement de son unité des soins intensifs.

Le travail a été confié à la firme Construction A. Ouellet de Dolbeau-Mistassini qui a soumis l'offre la plus basse à 623 905 \$, presque 200 000 \$ de moins que le plus haut soumissionnaire.

Selon la direction des services techniques, ce prix arrive à l'intérieur des budgets alloués pour ces travaux qui ne font pas partie de la reconstruction des ailes détruites par l'incendie de décembre 98.

Les ouvriers vont tout d'abord commencer par aménager le secteur de la médecine de jour dans l'ancienne salle du conseil d'administration vers le 22 mai, pour ensuite poursuivre dans le nouveau

secteur des soins intensifs qui seront situés au sud de l'aile A. Une fois qu'ils seront aménagés, on transformera l'ancienne salle des soins intensifs en chambre de médecine, travaux qu'on espère terminer pour décembre.

De plus, la direction vient

de lancer les appels d'offre de services pour le nivellement et le renforcement des planchers de béton des ailes C, D et E afin qu'ils répondent aux nouvelles normes du code du bâtiment. L'ouverture de ces soumissions est prévue pour le 25 mai.

ORIENTATION EN FORÊT

Utilisation de la boussole et du G.P.S.

Formateur professionnel accrédité
Groupes restreints

Durée: 12 heures



Pour s'orienter en forêt, à l'aide de

- Cartes appropriées
- Appareils et instruments d'orientation
- Appareils G.P.S. (tout appareil)

DATES:

SAMEDI 20 MAI - DIMANCHE 21 MAI

Coût: 60 \$

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA BAIE

544-2843 poste 249

00451905

1^{ER} au classement et pour longtemps!

SUBVENTION GOUVERNEMENTALE FOURNISSEUR AUTORISÉ
PROGRAMME «BRANCHER LES FAMILLES»

TOUS NOS ORDINATEURS SONT ÉLIGIBLES AU PROGRAMME GOUVERNEMENTAL DE 500 \$

ASUS PC System Pentium III 533MHz

- Intel Pentium III 533MHz
- Carte mère Asus Bus 133MHz
- 64Mo SDRAM PC-133
- Disque dur 13,6Go
- MONITEUR 17" .27 INCLUS**
- Carte vidéo TNT-2 32Mo Asus
- Boîtier Mid-Tour ATX
- Lecteur disquette 3,5"
- CD Rom 50X
- Fax-Modem 56 K V90 PCI
- Carte de son Sound Blaster 128
- Clavier bilingue PS/2
- Souris 2 boutons
- Haut-parleurs 120 W
- 1 mois gratuit à Internet

1399\$ ou 47.98 / 36 mois*

OUVERT 7 JOURS PRÊT ÉTUDIANT DE 3000 \$ ACCEPTÉ! SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE POUR TOUTES MARQUES D'ORDINATEURS ET PÉRIPHÉRIQUES

Carrefour Chicoutimi • 1915 boul. Talbot (418) 549-ORDI (6734) • www.lenationaldequebec.com



Aspirateur central insonorisé

Modèle 3000
Suction 160 pouces d'eau complet

À partir de: **699\$**

Modèle 1100 complet à partir de

429\$

5 ans de garantie

Classée dans catégorie excellente depuis 1987

DOLBEAU
297, de la Friche
276-9211

CHICOUTIMI
Coin Université et
Sainte-Anne
545-7633

NORMANDIN
Annette Dufour
274-3429

ALMA
458, Collard Ouest
668-3056

JONQUIÈRE
3691, boul. Harvey
face au McDonald's
542-9451

ROBERVAL
274-3429

CHIBOUGAMAU-CHAPPAIS
1-800-463-9814

0044459

LA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

Echo

SEULEMENT

199\$

LOCATION 48 MOIS¹

1250 \$ comptant*

Transport et préparation inclus

Kilométrage annuel de 24 000 km

par mois* 0 \$ comptant disponible

Banquette arrière à dossiers rabattables 60/40

Radiocassette AM-FM, 4 haut-parleurs

Volant inclinable

2 coussins gonflables

Moteur VVT-i, 108 chevaux

5,5 litres au 100 km; 51 milles au gallon²

A partir de 13 835 \$ à l'achat**



LOCATION 48 MOIS¹

2950 \$ comptant*

Transport et préparation inclus

Kilométrage annuel de 24 000 km

0 \$ comptant disponible

Climatiseur

Groupe électrique

Transmission automatique

Et bien plus

SEULEMENT

299\$

Camry CE



Avalon

499\$

par mois

LOCATION 48 MOIS⁶

3775 \$ comptant*

Transport et préparation inclus

Kilométrage annuel de 24 000 km

Dispositif de contrôle du récapage

Coussins gonflables latéraux

Système de dissuasion de vol

avec immobilisateur

Freins ABS

Moteur V6 de 3,0 litres,

210 chevaux



financement à l'achat / 48 mois⁴
Sur tous les modèles

Moteur VVT-i, 125 chevaux

Lecteur de disques compacts avec radio AM-FM

Coussins gonflables

Roues de 14"

Et plus encore

EXEMPLE DE FINANCEMENT 48 MOIS

taux d'intérêt	coût d'emprunt
2,8 %	15 000 \$
9%	873,12 \$
économie	2917,44 \$
	2044,32 \$

2,8%

Corolla



Tundra

V-8/V-6

2,8%

financement à l'achat / 48 mois⁴
Sur tous les modèles

Capacité maximale de remorquage

de 3262 kg / 7200 lbs

Camion de l'année selon Motor Trend

4x4 de l'année selon 4-Wheel & Off-Road

Disponible: 2 ou 4 roues motrices



EXEMPLE DE FINANCEMENT 48 MOIS

taux d'intérêt	coût d'emprunt
2,8 %	30 000 \$
9%	1746,24 \$
économie	5834,40 \$
	4088,16 \$

À PARTIR DE

23 980\$

à l'achat**

Climatiseur

Groupe électrique

Radiocassette AM-FM avec lecteur CD,

6 haut-parleurs

Phares halogène à quatre faisceaux

de type projecteur

Moteur de 1,8 litre, 140 chevaux

Celica GT



4 Runner

5,8%

financement à l'achat / 48 mois⁸
Sur tous les modèles

Climatiseur

Radiocassette AM-FM haut de gamme

avec lecteur CD

Moteur V6 de 3,4 litres

4 roues motrices

Groupe électrique



EXEMPLE DE FINANCEMENT 48 MOIS

taux d'intérêt	coût d'emprunt
5,8 %	30 000 \$
9%	3686,40 \$
économie	5834,40 \$
	2148,00 \$

financement à l'achat / 48 mois⁵
Sur tous les modèles

Radiocassette Am-FM avec lecteur CD,

6 haut-parleurs, Freins ABS

Moteur 4 cylindres ou V6 de 3,0 litres,

200 chevaux,

Versión décapotable disponible

Et plus encore

EXEMPLE DE FINANCEMENT 48 MOIS

taux d'intérêt	coût d'emprunt
4,8 %	30 000 \$
9%	3031,68 \$
économie	5834,40 \$
	2802,72 \$

4,8%

Solara



Tacoma

À partir de

17 055\$

à l'achat**

Moteur de 2,4 litres

142 chevaux

Disponible:

4x4 et

Extracab V6



Rav4

2,8%

financement à l'achat / 48 mois⁴
Sur tous les modèles

EXEMPLE DE FINANCEMENT 48 MOIS

taux d'intérêt	coût d'emprunt
2,8 %	20 000 \$
9%	1164,16 \$
économie	3889,60 \$
	2725,44 \$

Traction intégrale

2 coussins

gonflables



LOCATION 48 MOIS⁷

2795 \$ comptant*

Transport et préparation inclus

Kilométrage annuel de 24 000 km

Radiocassette AM-FM avec

lecteur CD

Climatiseur double

Freins ABS

Moteur V6 de

3,0 litres,

194 chevaux

Régulateur

de vitesse

Groupe électrique

Sienna

4 portes

379\$

par mois



www.toyota.ca

Programme de location et de financement au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. *Offre valable sur les modèles Echo BT123M-AA et AT123M-AA neufs en inventaire. Comptant initial de 1250 \$. Premier versement de 228,90 \$ et dépôt de sécurité de 250 \$ exigibles au moment de la livraison. **Évaluation valable pour les modèles manuels, 5 vitesses, sur route. *Offre valable sur les modèles Camry BG22KP-BA neufs en inventaire. Comptant initial de 2950 \$. Premier versement de 344,86 \$ et dépôt de sécurité de 350 \$ exigibles au moment de la livraison. *Sur tous les modèles Corolla, Tundra et Rav4 2000 en inventaire. *Offre valable sur les modèles Solara 2000 en inventaire. *Offre valable sur les modèles Avalon BF28BP-AA neufs en inventaire. Comptant initial de 3775 \$. Premier versement de 573,97 \$ et dépôt de sécurité de 600 \$ exigibles au moment de la livraison. *Offre valable sur les modèles Sienna 2F19CS-BA neufs en inventaire. Comptant initial de 2795 \$. Premier versement de 435,94 \$ et dépôt de sécurité de 450 \$ exigibles au moment de la livraison. *Sur tous les modèles 4Runner en inventaire. Franchise annuelle de 24 000 km sur tous les modèles offerts en location. Frais de 7¢ (Echo), 10¢ (Camry, Sienna), 15¢ (Avalon) du kilomètre excédentaire. *Taxes en sus ou échange équivalent. ** Taxes, transport et préparation en sus. Offres valables jusqu'au 31 mai 2000. Véhicules aux fins de présentation seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Le Séjour forcé de couper dans ses services

par Serge Émond

JONQUIÈRE (SE) - Faisant face à des problèmes financiers importants, le centre Hébergement Dépannage Le Séjour de Jonquière se voit dans l'obligation de couper dans ses services.

Fondé il y a maintenant huit ans pour venir en aide aux gens qui vivent des problèmes d'alcoolisme et de toxicomanie, Le Séjour n'a jamais roulé sur l'or.

Ses difficultés financières n'ont cependant jamais été aussi importantes que maintenant.

Jusqu'à tout récemment, Le Séjour était en mesure d'accueillir les personnes dans le besoin 24 heures par jour et sept jours par semaine. Il suffisait de cogner à sa porte, peu importe l'heure du jour ou de la nuit, pour trouver une oreille attentive.

Ce temps est révolu. Les admissions sont maintenant acceptées de 8h30 à 16h00, du lundi au vendredi, et de 13h00 à 16h00, les samedi et dimanche.

La perte de certaines subventions est au centre de ce changement de cap.

«De plus, les coupures dans les différents projets que nous utilisons et les changements apportés dans le fonctionnement de certains projets apportent une diminution de personnes disponibles pour venir travailler au centre, explique la coordonnatrice du Séjour, Anne-Marie Bergeron.

Cependant, sans le support de ces derniers, il aurait été impossible pour Le Séjour de Jonquière de maintenir le service d'hébergement. Le centre a obtenu sa bonne part de subventions depuis huit ans.

«Nous avons aussi le support de nos bénévoles qui acceptent de travailler avec un horaire régulier de travail depuis au moins trois ans. Nous sommes conscients que cette façon d'agir amène l'épuisement, ce qui a comme conséquence le départ de certains bénévoles et la disparition du bénévolat. Nous leur disons un gros merci pour tout



COUPURES - Respectivement responsable de l'hébergement et coordonnatrice du centre, Martin Boily et Anne-Marie Bergeron doivent diminuer les heures d'admission au Séjour.

(Photo Rocket Lavoie)

leur travail effectué au sein de notre organisme.

«Nous avons toujours repoussé cette façon d'agir et nous sommes désolés d'être obligés de le faire. Nous sommes conscients que le service d'inscription à l'hébergement le soir et la nuit était prioritaire pour la clientèle alcoolique et toxicomane dont l'éveil d'un besoin d'aide survient souvent à cette période de la journée.»

Anne-Marie Bergeron demande à la clientèle visée par Le Séjour de se présenter, quand le besoin s'en fait sentir, aux nouvelles heures d'ouverture. Elle précise que les intéressés pourront tout de même obtenir de l'information en tout temps sur le centre en composant le 547-8611.

Elle invite ceux qui auront besoin d'écoute entre 21h00 et 9h00 à contacter le service Info-Social de leur CLSC. Elle ajoute que les gens qui rencontrent des problèmes de sevrage dans les heures de fermeture devront se présenter à l'urgence du centre hospitalier le plus proche.

«Le client est pris en otage et c'est ce qui est le plus frustrant. Nous n'avons malheureusement pas d'autres choix», lance la directrice du Séjour.

Celle-ci garde un mince espoir de recevoir des nouvelles positives dans les prochaines semaines.

«Des démarches ont été effectuées à différents niveaux, dont la Régie régionale et le gouvernement du Québec, et nous espérons une réponse dans un court délai», signale-t-elle.

«Nous espérons stabiliser la situation prochainement, si une réponse positive à nos demandes nous parvient. Par contre, si cette réponse ne nous parvient pas dans un court délai, nous serons dans l'obligation de réduire d'autres services.»

A plus long terme, si la situation ne s'améliore pas, Anne-Marie Bergeron ne cache pas qu'elle craint pour la survie du centre Le Séjour.

Jubilé de l'an 2000

La marche débutera demain

par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Soixante-dix personnes sont déjà inscrites à la marche du Jubilé de l'an 2000 qui débutera demain matin, à l'église de Normandin.

Ce pèlerinage de 165 kilomètres s'étendra sur toute la semaine. Il se terminera dimanche prochain, par une célébration à la Cathédrale de Chicoutimi.

Aux personnes intéressées par l'activité, le comité organisateur de la marche du Jubilé de l'an 2000 propose depuis déjà quelques semaines différentes façons de participer.

Les pèlerins avaient d'abord le choix entre le parcours sud et le parcours nord. Ils pouvaient aussi s'inscrire au pèlerinage complet ou encore sélectionner certaines portions du parcours.

Parmi les 70 personnes inscrites, 30 ont confirmé leur intention de vivre chaque kilomètre de la marche. Elles seront réparties en deux groupes égaux.

Versant nord ou versant sud, tout le monde se retrouvera à l'église Sainte-Cécile de Jon-

quière, samedi soir prochain. Le lendemain matin, le groupe se dirigera vers la Cathédrale.

Principal organisateur de la marche du Jubilé de l'an 2000, l'abbé Louis-Marie Beaumont est très heureux de la réponse obtenue.

«Soixante-dix personnes sont inscrites et nous pensons que d'autres personnes s'ajouteront à chaque endroit, note Louis-Marie Beaumont. Une trentaine de marcheurs pour le pèlerinage complet, c'est ce que nous attendions.

«En plus des personnes inscrites, nous avons appris que des paroissiens se joindront aux groupes à plusieurs endroits des deux parcours. Par exemple, à Sainte-Monique, le curé de l'endroit m'a dit qu'un groupe de paroissiens nous accompagnera jusqu'à

Saint-Henri. A Saint-Henri, ils ont prévu un souper pour nous.

«Nous sommes prêts et tout devrait bien se passer. Chaque groupe sera accompagné par une voiture, pour assurer la sécurité des marcheurs.»

Il y a quelques semaines, l'abbé Louis-Marie Beaumont signalait que le pèlerinage ne s'adresse pas à des athlètes. Il précisait que le parcours est facile et qu'une personne qui marche régulièrement ou qui pratique une activité physique peut sans danger participer à l'aventure.

Le parcours des trois premières journées s'étendra sur environ 28 kilomètres. Les autres journées promettent d'être plus courtes. En moyenne, les pèlerins seront appelés à faire environ 25 kilomètres par jour.



NOMINATION
Jonathan Garant

Mme Sophie Tremblay, directrice générale chez Excellence Nissan, est fière d'annoncer la venue de M. Jonathan Garant au sein de son équipe comme directeur adjoint aux ventes. M. Garant, avantageusement connu dans le domaine de la vente automobile, invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer et se fera un plaisir de vous conseiller dans l'achat de votre prochain véhicule neuf ou usagé.

EXCELLENCE NISSAN
2315, boul. Saint-Paul
Chicoutimi
543-6477

00451994



SAGAMIE HYDROPONIQUE

Centre de jardinage intérieur

- Éclairage
- Pompes
- Engrais et PH
- Insecticides
- Systèmes hydroponiques
- Ventilation



GRAND CHOIX
d'éclairage, d'engrais hydroponique organique, de livres et plus encore!

NOUS VENDONS LES MEILLEURS ENGRAIS AU MONDE ET NOS PRODUITS SONT D'EXCELLENTE QUALITÉ POUR LA CULTURE EN TERRE

Pour les petites et grandes surface, à la maison ou dans votre jardin, à moindre coûts

NÉON Powerwist et Agrosun (les meilleurs)

Engrais hydroponique OPTIMUM 14,95 \$
Donne 500 litres d'engrais

KIT de LAMPE MH 400 w de luxe réfl. chromé 208 \$ Approuvé CSA

Fibre de noix de coco Supérieur au propriété du Promix 15,95 \$



LES PROS DE L'HYDROPONIQUE, C'EST NOUS!

Tél.: 545-9106
Sans frais: 1-877-545-9106



"EARTH JUICE" 1660, boul. St-Paul, suite 114, Chicoutimi (face au Club Piscine)

00451788

concept mode
clement
0-20 ans

10 \$ de rabais sur tout achat de 50 \$ et plus de vêtements* à prix régulier.

Valable jusqu'au 20 mai 2000

*Voir détails en magasin.

Siège social (418) 626-0006



**SOURIEZ
VOUS EN AVEZ
TOUJOURS PLUS AVEC
NISSAN**



TOUJOURS PLUS LOIN.

*Location de 48 mois pour l'Altima GXE (T4RG50 AA00) avec transmission manuelle, la Maxima GXE (U4RG70 CK00), la Sentra XE 2001 (C4LG51 AA00) et de 36 mois pour le Pathfinder XE 2001 (5CLG51 AA00). Acompte ou échange équivalent de 2995\$ pour l'Altima, 4595\$ pour la Maxima, 1995\$ pour la Sentra et 4995\$ pour le Pathfinder. Limite de 24 000 km par année avec 0.08\$/km extra pour l'Altima, la Maxima et le Pathfinder et de 20 000 km par année avec 0.10\$/km extra pour la Sentra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement à l'achat pour l'Altima de 2,8% pour les termes jusqu'à 36 mois, 3,8% pour 48 mois et 4,8% pour 60 mois. ***Taux de financement à l'achat pour la Maxima de 2,8% pour les termes jusqu'à 36 mois, 4,8% pour 48 mois et 6,8% pour 60 mois. †L'ensemble de l'Altima «Édition Millénium» est offert uniquement par les concessionnaires Nissan du Québec. ††Le cellulaire est une gracieuseté de Cellcom Communications et est sujet à une activation de temps d'antenne d'une durée minimale de 12 mois avec Bell Mobilité. L'offre du cellulaire est facultative. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. †††Dans la catégorie des petites berlines de base japonaises, année-modèle 2000. ††††Meilleure berline sportive selon l'Association des Journalistes Automobile du Canada. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement.

www.souriez-avec-nissan.com 1 800 387-0122

EXCELLENCE NISSAN
2315, BOUL. ST-PAUL
CHICOUTIMI
543-6477



ALTIMA
« ÉDITION MILLÉNIUM »[†] 2000
299\$ PAR MOIS*
LOCATION 48 MOIS
OU FINANCEMENT À PARTIR DE **2,8%****

- AILERON ARRIÈRE
- JANTES EN ALLIAGE SPORT
- TÉLÉVERROUILLAGE DES PORTES
- ANTIDÉMARREUR AVEC CLÉ À PUCE
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- CLIMATISEUR
- LECTEUR DE DISQUE COMPACT
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
- EN PLUS D'UN CELLULAIRE^{††}



- ENTIÈREMENT REDESSINÉE
- MOTEUR 126 CHEVAUX, LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE^{†††}
- RADIO AM/FM/CD
- SIÈGE DU CONDUCTEUR À 8 RÉGLAGES MANUELS
- BANQUETTE ARRIÈRE RABATTABLE 60/40
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 POUCES
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

SENTRA
2001
199\$ PAR MOIS*
LOCATION 48 MOIS



MAXIMA
2000
389\$ PAR MOIS*
LOCATION 48 MOIS
OU FINANCEMENT À PARTIR DE **2,8%*****

- MEILLEURE BERLINE SPORTIVE SELON L'AJAC^{††††}
- MOTEUR V6 DE 222 CHEVAUX
- CLIMATISEUR AVEC RÉGULATEUR AUTOMATIQUE DE L'AIR AMBIANT
- RADIO AM/FM/CD 6 HAUT-PARLEURS
- SYSTÈME ANTIVOL ET ANTIDÉMARAGE
- SYSTÈME DE FREINS ABS
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- JANTES EN ALLIAGE
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



- PUISSANT NOUVEAU MOTEUR V6 3,5 L DE 250 CHEVAUX
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- CLIMATISEUR
- JANTES EN ALLIAGE
- SYSTÈME ANTIVOL AVEC CLÉ À PUCE
- RADIO AM/FM/CD 6 HAUT-PARLEURS
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

PATHFINDER
2001
409\$ PAR MOIS*
LOCATION 36 MOIS

La page blanche à Black



Roger Blackburn

Stage dans une ressourcerie

J'ai pensé très longtemps qu'une ressourcerie était un endroit du genre institut de santé ou nous pouvions aller nous ressourcer sur le plan spirituel ou sur le plan de la santé mentale. J'ai été bien surpris de constater qu'une ressourcerie était un endroit où on sépare les déchets dans des conteneurs avant de les expédier au site de traitement des déchets.

Il faut convenir entre nous que la gestion des déchets a considérablement évolué au cours des années. De « dompe » à ressourcerie, nous pouvons imaginer que le chemin a été long et tortueux.

Condo pour déchets

Dans le temps, ce n'était pas très compliqué de disposer des déchets. On trouvait un terrain vague quelque part et on donnait les stocks par-dessus la boîte du pick-up.

Gallon d'huile, peinture, réfrigérateur, transformateur, vieilles voitures, peu importe, ça finissait par faire un beau tas où les enfants s'amusaient.

J'ai rempli une remorque cette semaine. Au lieu de faire une vente de garage je me suis rendu à la ressourcerie de Falardeau. La seule petite municipalité à posséder une ressourcerie, m'a-t-on dit.

C'est plus propre que dans ma propre cour. On n'a vraiment plus les dompes qu'on avait. Il y a des conteneurs pour les matériaux secs, le bois, le métal et le divers. Le préposé vous donne même un coup de main à décharger vos cochonneries dans leur nouveau condo.

Par la fenêtre

Tant qu'à être dans les déchets aussi bien continuer.

« Criffé que le monde est cochon. Partout, le long de la route dans le fossé on trouve des cochonneries. Des papiers et des verres à boire en carton provenant de la restauration fast-food flottent dans les fossés », me fait remarquer celui qui habite sur le bord d'une grande route de campagne depuis des années.

Tiens, je pensais que c'était fini le temps des innocents qui jettent des cochonneries par les fenêtres. « Pantoute, de dire mon interlocuteur, ça « rempire » d'année en année. »

Ça existe-tu des ressourceries avec service au volant?

La vitesse va trop vite

La vitesse sur la route a été au cœur de l'actualité cette semaine. La bande vidéo diffusée à TQS a eu un effet choc. Mais entre nous, il y a une marge entre rouler à 200 kilomètres heure et dépasser la limite de 10 kilomètres comme dans la publicité de la SAQ où une fille est débarquée dans la vie d'un gars par un bel après-midi d'été. Ce n'est pas de l'excès de vitesse qu'on a vu au téléjournal mais une conduite dangereuse avec tentative de meurtre.

Coudonc, pourquoi les chars peuvent rouler jusqu'à 200 kilomètres à l'heure quand la limite maximale est de 100 kilomètres? Peut-être que le gouvernement n'aurait pas dû couper des voitures de patrouille sur les routes finalement...

Arroseurs d'asphalte

Y a encore des arroseurs d'asphalte qui s'exécutent. J'en ai rencontré un, en fin de semaine, qui avoue le faire encore. Si vous en croisez, quand vous circulez en voiture, lancez donc deux petits coups de klaxon. Y a pas grand chance qu'il arrête son manège mais ça risque peut-être de le rendre mal à l'aise. Trouvez pas?

Le sourire... dominical



Jeannot Allard a de quoi sourire par les temps qui courent. Notre homme quitte la ville de Jonquière à titre de responsable des communications pour occuper le même emploi chez Hydro-Québec. En plus, notre homme se mariera cet été et sa conjointe attend un bébé. Sans aucun doute, c'est son année.

Le scoop

Une nouvelle boutique spécialisée en salle de bains ouvrira bientôt ses portes sur le boulevard Talbot à Chicoutimi. Le designer d'intérieur Réal Moisan assumera la direction de ce nouveau concept avec une équipe chevronnée en la matière.



VACANCES - Le collègue journaliste sportif au Quotidien Stéphane Bégin de Jonquière n'est pas très gâté en ce qui a trait à la température pour la période de ses vacances. Enfin, le vélo, même sous l'eau, lui fera le plus grand bien. Il devrait être assez en forme pour l'inauguration de la Véloute des Bleuets.



ENCAN - Il paraît qu'on peut réaliser de bonnes occasions d'affaires. La Ville d'Alma tenait récemment sa vente annuelle de vélo à l'encan public. Plusieurs acheteurs étaient au rendez-vous dans le garage du poste de police. Je me demande toujours comment ça se fait que les citoyens qui se sont fait voler leur vélo ne le réclament pas aux policiers?...

(Photo Steeve Tremblay)



VIE DE CHIEN - Chacun a le droit de se bâtir la maison qu'il veut bien dans le style qu'il veut bien. Admettons cependant ce chien a une niche originale. Imaginez, la facilité qu'il doit avoir à dormir s'il s'agit d'un baril à l'intérieur duquel un cognac hors d'âge a fermenté. Ça donne presque le goût d'aller coucher avec lui...

(Photo Chantale Hamel)



POISSONNERIE - Le maire Jean Tremblay de Chicoutimi sait ce que c'est que de tremper ses mains dans un panier de crabes. Il cependant vécu une expérience agréable jeudi dernier alors que le propriétaire Bertrand Boulay de Rivière-au-Renard en Gaspésie procédait à l'ouverture d'une nouvelle poissonnerie dans les halles sur le site de la zone portuaire de Chicoutimi. Le maire de Chicoutimi a eu la chance de côtoyer les homards du poissonnier. Les amateurs de fruits de mer apprécieront sûrement. Les dames apprécieront certes aussi le petit accent à la Kevin Parent du commerçant qui affiche une bonhomie exemplaire.

(Photo Jeannot Levesque)

Ça se parle... en ville

... Un citoyen de Falardeau m'a téléphoné, hier, pour vous informer qu'il offre une récompense de 1000 \$ à celui qui lui fournira les informations nécessaires pour retrouver les voleurs qui se sont offert l'intérieur de son chalet à quatre reprises ce printemps. Il commence à en avoir plein son casque. On peut le rejoindre au 673-1806...

ÉVÈNEMENT
VAGUE DE CHALEUR
SUZUKI

1.9%

Financement
à l'achat
(sur 24 mois)



Esteem familiale 1.8 L 48 mois s.a.c.*
Louez à **199\$***



Esteem berlino Climatiseur et radiocassette de série 48 mois s.a.c.*
Louez à **189\$***



Vitara 4X4 4 portes, 2 litres 48 mois
À partir de: **259\$****



Grand Vitara 4X4 V6, 2.5 litres 48 mois
À partir de: **299\$*****

Acquiesce de *1400 \$, **1950 \$, ***2350 \$, transport, préparation et taxes en sus

SUZUKI
Des machines brûlantes de passion
et des prix qui fondent!

GAGNON
AUTO SUZUKI

1411, ch. de la Réserve 543-7711
CHICOUTIMI



Au-delà de l'ingénierie
www.suzuki.ca

Toutes nos voitures usagées sont
soigneusement inspectées par nos experts

Chicoutimi Chrysler

Dodge Jeep

Les plus belles voitures, les moins chères en ville.

**ATELIER DE
MÉCANIQUE
OUVERT DE
7 h à 23 h
du lundi au vendredi**

SUPER SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

DODGE DAKOTA 2000

2X4, entra-cab,
automatique,
air climatisé, 4700 km.

SUPER SPÉCIAL

21 995\$



**DODGE CARAVAN
SPORT 1999**

4 sièges capitaine, équipée au complet,
21 000 km. Nouvel arrivage.

SUPER SPÉCIAL

25 995\$



CHRYSLER INTREPID 1995

Air climatisé, rouge, équipement
électrique complet,
32 000 km. Un vrai bijou!

SUPER SPÉCIAL

11 500\$



TOYOTA RAV-4 1998

4 portes, automatique,
4X4, lecteur CD,
45 000 km, comme neuf.

SUPER SPÉCIAL

19 800\$



DODGE DAKOTA, 2000, rouge, 4700 km. Rég.: 24 995 \$	CHRYSLER INTREPID, 1996, rouge, 35 895 km. Rég.: 13 995 \$	SPÉCIAL: 11 300 \$
CHRYSLER NEON, 2000, grise, 29 081 km. Rég.: 16 495 \$	EAGLE TALON, 1996, noire, 42 700 km. Rég.: 14 995 \$	SPÉCIAL: 13 495 \$
CHRYSLER NEON, 2000, rouge, 26 394 km. Rég.: 16 495 \$	PLYMOUTH VOYAGER, 1996, canneberge, 95 000 km. Rég.: 15 995 \$	SPÉCIAL: 12 500 \$
CHRYSLER NEON, 2000, rouge, 31 139 km. Rég.: 16 995 \$	MAZDA PROTEGE, 1996, bleue, 76 400 km. Rég.: 11 495 \$	SPÉCIAL: 10 500 \$
DODGE CARAVAN, 1999, grise, 20 000 km. Rég.: 27 995 \$	CHRYSLER NEON, 1996, verte, 64 000 km. Rég.: 10 495 \$	SPÉCIAL: 8 900 \$
CHRYSLER CIRUS, 1999, verte, 30 065 km. Rég.: 17 995 \$	CHRYSLER NEON, 1996, rouge, 56 000 km. Rég.: 9995 \$	SPÉCIAL: 9 800 \$
HONDA CIVIC, 1999, 27 000 km. Rég.: 15 995 \$	CHRYSLER NEON, 1996, magenta, 55 000 km. Rég.: 9995 \$	SPÉCIAL: 8 900 \$
PONTIAC SUNFIRE, 1998, blanche, 55 000 km. Rég.: 13 590 \$	CHRYSLER NEON, 1996, bleue, 7800 km. Rég.: 9995 \$	SPÉCIAL: 8 900 \$
CHRYSLER NEON, 1998, grise, 33 500 km. Rég.: 12 995 \$	CHRYSLER NEON, 1996, rust, 58 000 km. Rég.: 9995 \$	SPÉCIAL: 9 100 \$
DODGE DURANGO, 1998, vert, 22 000 km. Rég.: 29 995 \$	MAZDA B200, 1995, bleue, 103 500 km. Rég.: 11 995 \$	SPÉCIAL: 10 900 \$
CHRYSLER NEON, 1998, grise, 43 000 km. Rég.: 13 995 \$	CHRYSLER INTREPID, 1995, rouge, 3200 km. Rég.: 12 495 \$	SPÉCIAL: 11 500 \$
TOYOTA RAV4, 1998, rust, 45 800 km. Rég.: 20 995 \$	CHRYSLER N-YORKER, 1995, rouge, 89 800 km. Rég.: 13 995 \$	SPÉCIAL: 11 900 \$
SUZUKI SIDEKICK, 1997, noire, 24 600 km. Rég.: 13 995 \$	CHRYSLER INTREPID, 1995, orchidée, 50 003 km. Rég.: 12 995 \$	SPÉCIAL: 10 995 \$
DODGE CARAVAN, 1997, rouge, 70 000 km. Rég.: 17 995 \$	FORD F150, 1995, vert, 79 321 km. Rég.: 19 495 \$	SPÉCIAL: 20 595 \$
PLYMOUTH BREEZE, 1997, blanche, 89 000 km. Rég.: 12 995 \$	CHRYSLER LHS, 1994, grise, 145 000 km. Rég.: 12 995 \$	SPÉCIAL: 11 000 \$
MERCURY SABLE, 1997, verte, 28 007 km. Rég.: 15 995 \$	GMC G1500, 1994, bleue, 121 000 km. Rég.: 17 500 \$	SPÉCIAL: 15 900 \$
PLYMOUTH VOYAGER, 1997, rouge, 60 000 km. Rég.: 16 995 \$	PONTIAC GRAND AM, 1994, blanche, 118 047 km. Rég.: 8995 \$	SPÉCIAL: 18 500 \$
ISUZU HOM, 1997, verte, 45 200 km. Rég.: 13 995 \$	CHRYSLER INTREPID, 1993, rouge, 157 000 km. Rég.: 7995 \$	SPÉCIAL: 3550 \$
CHRYSLER NEON, 1997, blanche, 39 000 km. Rég.: 10 495 \$	DODGE DAKOTA, 1993, noire, Rég.: 12 995 \$	SPÉCIAL: 11 500 \$
CHRYSLER NEON, 1997, blanche, 48 551 km. Rég.: 10 495 \$	VOLVO 740, 1990, or, 120 000 km. Rég.: 7995 \$	SPÉCIAL: 7495 \$
PLYMOUTH VOYAGER, 1996, verte, 88 063 km. Rég.: 13 995 \$	BMW 325i, 1987, bleue, 200 000 km. Rég.: 5495 \$	SPÉCIAL: 3800 \$
CHRYSLER INTREPID, 1996, grise, 77 400 km. Rég.: 13 995 \$		



Pierre Tremblay
Président
Concessionnaire



Donat Bédard
Vice-président
relations publiques



Serge Villeneuve
Directeur service



Jean Patrick Tremblay
Directeur général
des ventes



Louis Maltain
Directeur des ventes
véhicules neufs



Richard Emond
Directeur des ventes
véhicules usagés



Richard Fleury
Directeur des ventes
véhicules neufs



Gérard Viau
Directeur aux
services entreprises



Joseph Simard
Assistant-directeur
des usages



Liane Fortin
Directrice
commerciale



Guyline Voisine
Directrice
commerciale



Yvon Tremblay
Représentant



Denis Gravel
Représentant



Florent Pelletier
Représentant

Bédard
DODGE
1464, boul. St-Paul, Chicoutimi
549-1264



Johanne Duval
Représentante
Boul. St-Paul



Mario Gagnon
Représentant
Boul. Talbot



Éric Nolet
Représentant
Boul. St-Paul



Bernadette Pelletier
Représentante
Boul. Talbot



Éric Tremblay
Représentant
Boul. Talbot



Pierre Emond
Représentant
Boul. Talbot



Chicoutimi Chrysler

829, boul. Talbot, Chicoutimi

Tél.: (418) 549-2873

Des bébés charmants prennent le départ

par Daniel Côté
CHICOUTIMI (DC) - On ne pourra jamais surestimer le

mais pour le public, le processus s'est révélé plus intéressant que les résultats.

Au lieu de se trainer jusqu'à l'autre extrémité des tapis de dix mètres qui fai-

saient office de couloir, certains bébés n'ont pas bougé, alors que d'autres ont démarré en trombe avant de s'arrêter subitement ou, plus drôle encore, traverser sur l'autre voie.

Leurs parents avaient beau agiter jouets et toutous pour les amener à «performer», c'était peine perdue. Les petits «quatre roues» se montraient aussi récalcitrants

que la «Nostradamouse» de Paul Houde, à «La fin du monde est à sept heures».

Parmi ceux qui ont complété le parcours, contre toute attente, le plus rapide a été Guillaume Lapointe, auteur d'un temps de 22,9 secondes. Ont suivi Elodie Perron et Nicolas Truchon qui ont arrêté le chronomètre à 24,25 et 24,6 secondes, respectivement.



RÉACTIONS- La course de bébés organisée hier, à Chicoutimi, a donné lieu à des réactions imprévisibles de la part des participants (ci-haut). Certains ont préféré s'étendre sur le ventre, par exemple, au lieu de se trainer jusqu'à l'arrivée.

(Photo Rocket Lavoie)

charme des enfants, ainsi qu'il a été possible de le constater une nouvelle fois, hier avant-midi, à la faveur d'une activité promotionnelle tenue au centre commercial Place du Royaume de Chicoutimi.

Pendant une trentaine de minutes, la Grande Place s'est muée en piste de courses, alors que plusieurs dizaines de personnes ont assisté à une course de bébés organisée par la station de radio CJAB.

Malgré son caractère promotionnel, cette activité a démontré - si besoin était - que le charme des tout-petits est pratiquement irrésistible. Leurs réactions imprévisibles, pleines de candeur, auraient en effet déridé le pire des grincheux.

Drôles de réactions

Ils ont été 48 à prendre le départ, au fil de neuf épreuves chronométrées par les organisateurs. Des prix étaient offerts aux auteurs des trois meilleurs temps,



MOTIVÉ- Ce charmant poupon semblait particulièrement motivé, hier, au moment de prendre le départ de la course de bébés tenue dans un centre commercial de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

NOMINATION

chez



MACHINES-OUTILS
SAGUENAY inc.



M. Emilien Girard

M. Sylvain Tremblay, Président de Machines Outils Saguenay, est heureux d'annoncer la nomination de M. Émilien Girard au poste de Directeur technique.

M. Girard compte plus de 40 années d'expérience dans la mécanique industrielle et de machines outils.

M. Girard se dit heureux de joindre l'équipe de spécialistes de Machines Outils Saguenay et invite tous ses clients et amis à communiquer avec lui en cas de besoin.

Machines Outils Saguenay est la seule entreprise de la région à offrir, en plus de la vente de machines outils, la réparation, l'installation et l'entretien des machines outils.

NOUS SOMMES DES SPÉCIALISTES À VOTRE SERVICE!

00452052

Auto-Nord
DÉJÀ 7 ANS...
MERCI!

VÉHICULES EN INVENTAIRE

1998 Volvo S70, 4 portes, 5 vitesses.
1997 Pontiac Transport SE, V6, automatique, équipement complet.
1997 Pontiac Sunfire GTX, 2 portes, automatique, air.
1997 Plymouth Neon, 4 portes, autom., air.

1998 TOYOTA TACOMA

4X4, V6, automatique, air, climatisé, mag., 60 000 km, balance de garantie



CERTIFIÉ

1997 HONDA CIVIC EX

4 portes, automatique, équipement complet, balance de garantie, 46 000 km



CERTIFIÉE

1991 FORD EXPLORER

4X4, 4 portes, 5 vitesses
Spécial 6450\$



CERTIFIÉ

1997 PLYMOUTH VOYAGER

RALLYE V-6, automatique, équipement complet À VOIR! 13 495\$



CERTIFIÉE

1997 Chevrolet Cavalier, 4 portes, autom.
1997 Chevrolet Cavalier, 2 portes, automatique, mags.
1995 Chevrolet Cavalier, 2 portes, automatique, air.
1995 Deux BMW 325 i, 4 portes, manuelles, équipement complet.
1994 BMW 320 i, 4 portes, automatique, équipement complet, balance de garantie.

1994 Chevrolet Cavalier Z22, 2 portes, automatique, 73,000 km.
1994 Buick Le Sabre, 4 portes, automatique, V6, équipement complet, balance de garantie.
1994 Buick Regal, 4 portes, automatique, équipement complet, balance de garantie.
1994 Ford Explorer XL, 4X4, 4 portes, automatique, air.

1993 Mazda MX3, 2 portes, automatique.
1992 Buick Park Avenue, 4 portes, équipement complet.
1992 Pontiac Grand Prix SE, 2 portes, automatique, équipement complet.
1992 Chevrolet Cavalier, 4 portes, automatique.
1991 Chevrolet Lumina, 4 portes, automatique, V6.

1990 Ford F-150 XLT, 2X4, automatique.
1990 Dodge Shadow, 4 portes, automatique.
1989 Chevrolet Cavalier RS, 2 portes, 5 vitesses, V6, 1 800\$.
1988 Dodge Dakota, 2X4, boîte longue, V6, automatique.
1988 GMC Grudman, 16 pieds de boîte en fibre de verre, moteur 6,2 litres diesel.

• FINANCEMENT SUR PLACE • GARANTIE MÉCANIQUE COMPLÈTE JUSQU'À 7 ANS/160 000 KM
• VALEUR À NEUF POUR VÉHICULE USAGÉ



Auto-Nord

640, BÉGIN, CHICOUTIMI (voisin du Centre Georges-Vézina)



Benoît Lévesque
Propriétaire



Mario Raposo
Dir. commercial



Michel Gauthier
Représentant

698-2250

00452031

 **consom'At.**

Mordez à belles dents

**dans nos spéciaux
du lundi et du mardi**

**POMMES DE TERRE
ROUGES**

PRODUIT DU QUÉBEC
Catégorie Canada no 1

2.99\$

SAC
DE 20 LB



CROQUETTES DE POULET

CUDDY
Surgelées
1 kg

2.99\$

lb
6,59 \$ kg

MARGARINE MOLLE

ST-FIDÈLE
907 g

1.19\$



FEUILLETEZ NOTRE CIRCULAIRE
DU MERCREDI 17 MAI,
MAINTENANT
EN VIGUEUR
7 JOURS



 **consom'At.**

Spéciaux en vigueur les 15 et 16 mai 2000 inclusivement

Des finissants en informatique récompensés

CHICOUTIMI (NB) - La Fédération de l'informatique du Québec, en collaboration avec le ministère québécois de l'Industrie et du Commerce, soulignait vendredi soir les performances des meilleurs finissants en infor-

matique de la région, par la remise de neuf bourses de 1000 \$.

Mais qu'on ait ou non touché l'argent, les 27 finalistes (trois par catégorie) avaient surtout à y gagner au cours de la soirée suivant la remise des bourses réunis-

sant plusieurs gros employeurs. «C'est là le véritable objectif. Nous voulons donner l'occasion aux représentants de l'industrie de rencontrer les meilleurs finissants du Québec», explique Renault Maltais de CGI, responsable des communications pour la FIQ.

En effet, des soirées comme celle de vendredi, il y en aura quatre autres dans la province et en bout de ligne, on aura remis 70 000 \$ en bourses, gracieuseté de Bell, CGI, Cisco, Cognicase, 3-Soft, CGTI, Larochelle Gratton, Tecys, Téléglobe et Ubi Soft.

Les jeunes récompensés vendredi soir étaient finissants des trois programmes d'informatique de l'UQAC, du collège privé Multihexa de Chicoutimi et des cégeps de Chicoutimi, Jonquière, Alma, Saint-Félicien et Sept-Iles.



SOIRÉE - Nancy Villeneuve, de l'UQAC, Rick Mélançon, du cégep de Sept-Iles et Vanessa Mathurin, du cégep d'Alma.

(Photo Sylvain Dufour)



FINISSANTS - Marc-André Ruest, de l'UQAC, Dave Boulanger, du cégep de Jonquière et Martin Bergeron du collège Multihexa, étaient également parmi les finissants.

(Photo Sylvain Dufour)

POUR LES MAMANS



*de plein air
et celles qui
voyagent !*

**Promotion
ExOfficio**

30%

sur tous les
vêtements
ExOfficio
pour dame

Magasin Ozone Chicoutimi (Croft)
2053, boul. Saint-Jean-Baptiste
418 549-3857

www.ozoncanada.com



La Commission scolaire
De La Jonquière

Centre
de formation
professionnelle
Arvida

**PRENDS
TON AVENIR
EN MAIN,
INSCRIS-TOI
DÈS MAINTENANT !**

Pour information et inscription :
Téléphone : (418) 548-4689
Courriel : info@cfparvida.qc.ca

Début des cours :

août 2000

PÂTISSERIE

BOUCHERIE

NOUVEAU PROGRAMME **SECRÉTARIAT**

NOUVEAU PROGRAMME **COMPTABILITÉ**

CUISINE D'ÉTABLISSEMENT

CONFECTION SUR MESURE ET RETOUCHE

Centre de formation professionnelle Arvida
2215, boulevard Mellon, Jonquière (Québec) G7S 3G4

Soutien : Services de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle 3644, rue St-Jules, Jonquière (Québec) G7X 7X4



Le plus grand choix aux meilleurs prix

chez **ARNOLD**

AUTOMOBILES



10659A
(2 en inventaire)
1999 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, auto., air climatisé,
1 verte, 1 blanche



E11014A
1999 CHEVROLET MONTE CARLO
Équipement complet



10989A
1999 FORD ESCORT SE
4 portes, automatique, air climatisé
15 000 km



E10873A
1999 OLDSMOBILE ALERO GL
4 portes, 6 cyl. équip. complet

**PLUSIEURS AUTRES
VÉHICULES EN INVENTAIRE**



E10941A
1999 BUICK LE SABRE
Équipement complet



E11017A
1999 CHEVROLET LUMINA
Équipement complet



E10940A
1999 PONTIAC GRAND PRIX
Équipement complet



10946A
1999 TOYOTA TERCEL
4 portes, automatique, 14 000 km



10842-A
1998 CHEV. CAVALIER CONVERTIBLE
Automatique, équipement complet



E11060A
1998 PLYMOUTH BREEZE
4 portes, automatique, air climatisé.



11110A
1997 SATURN SLI
4 portes, automatique.



E11079A
1997 OLDSMOBILE ACHIEVA
6 cylindres, équipement complet.



11061A
1997 CHRYSLER INTREPID
Équipement complet.



E11104A
1997 CHEVROLET CAVALIER Z-24
2 en inventaire: blanc, vert.



E10968A
1997 SATURN SLI
4 portes, manuelle, 43 000 km



E10966A
1997 SATURN SC
2 portes, automatique, 26 000 km.



10791A
1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique



109144
1997 PONTIAC SUNFIRE
2 portes, manuelle



(5 en inventaire) 10900A
1997 CHEVROLET CAVALIER Z-22
2 portes, (automatique et manuelle)



(4 en inventaire) 10918A
1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique



E10936B
1996 CHEVROLET LUMINA
6 cylindres, équipement complet



E11044A
1996 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.



E10939B
1995 CHEVROLET CORSICA
4 portes, automatique, air climatisé.



E10821A
1995 HONDA CIVIC LX SE
4 portes, automatique, air climatisé.

CAMIONS ET FOURGONNETTES



10775B
1993 PONTIAC GRAND PRIX
6 cylindres, équipement complet



E11020
1999 PONTIAC TRANS SPORT
Allongée, 4 portes, équipement complet



10265A
1999 CHEVROLET SUBURBAN LT
4X4, équipement complet



E10935A
1999 CHEVROLET VENTURE
Équipement complet



E10937A
1999 CHEVROLET VENTURE
Équipement complet



11042A
1998 CHEVROLET 1/2 TONNE KING CAB
Automatique, air climatisé, boîte courte.



E11081A
1998 CHEVROLET VENTURE
4 portes, air climatisé.



11084A
1998 CHEVROLET S-10
King Cab, 4X4, auto., bien équipé.
3 en inventaire: blanc, rouge, noir.



11025A
1998 CHEVROLET PICK-UP
6 cylindres, automatique, 38 000 km



11005A
1997 PICK-UP 1/2 TONNE, KING-CAB 4X4
8 cylindres, air climatisé



E11080A
1997 CHEVROLET BLAZER LS
4 portes, 4X4, équipement complet.



11041A
1997 CHEVROLET 1/2 TONNE KING CAB
Automatique, air climatisé, boîte longue.



11082A
1997 CHEVROLET VENTURE
3 portes, air climatisé.



10507A
1997 GEO TRACKER, 4X4, 4 portes



10788A
1995 PICK-UP 1/2 TONNE, KING-CAB
Silverado, équipement complet, 72 000 km

ARNOLD
JONQUIÈRE / CHEVROLET GEO OLDSMOBILE



INC. 548-0821

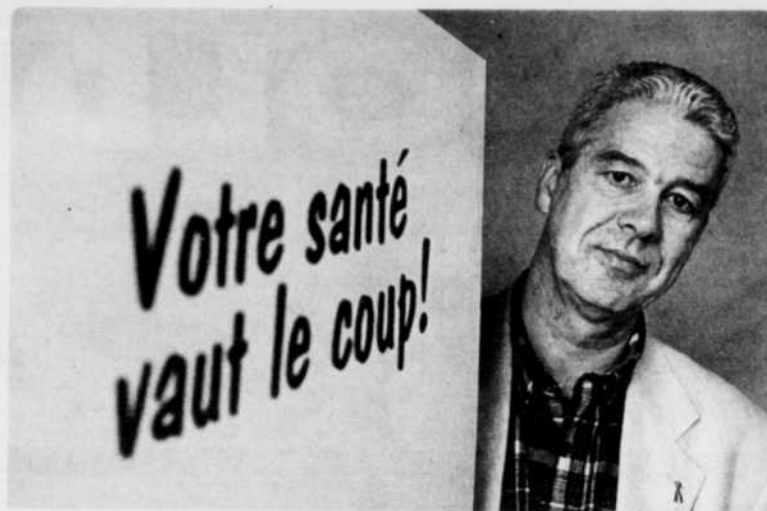
Le comité veut une rencontre avec la ministre

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - Maintenant que l'Hôtel-Dieu de Roberval a obtenu un montant de 27,2 M\$ du ministère de la Santé pour la reconstruction de la partie détruite par un incendie en décembre 1998, le comité chargé de l'implantation de la médecine nucléaire reprend du service. A tel point qu'il vient de demander à rencontrer la ministre Pauline Marois dans les plus brefs délais.

Principal porte-parole du comité, le directeur des services professionnels, Benoît Brassard estime qu'il y a urgence à rencontrer la ministre quant à ce projet important pour la population de la MRC Domaine-du-Roy et des municipalités voisines. «Nous avons fait parvenir, lundi dernier, à la ministre, une lettre lui demandant une rencontre afin de discuter de ce projet. Elle a tous les documents en mains pour en faire une étude approfondie mais il ne faut pas que la réponse positive tarde. Les gros travaux de reconstruction à l'hôpital s'enclencheront bientôt et dans le Plan directeur d'immobilisations, une place peut être faite pour la médecine nucléaire, d'où la première urgence à agir rapidement. Il y aurait des économies à faire en donnant une réponse positive avant que ces travaux ne soient déjà avancés», souligne le DSP.

Par ailleurs, la seconde



Benoît Brassard, directeur des services professionnels.

(Photo Chantale Hamel)

urgence du dossier provient des spécialistes eux-mêmes. «Nous avons deux spécialistes qui sont prêts à venir travailler chez nous. Le docteur Sylvain Beaulieu n'attend que notre signal pour venir s'établir chez nous et sa conjointe, Nadine Villeneuve, originaire de Roberval, est pédiatre. Enfin, un technicien qui oeuvre actuellement à Baie-Comeau a déjà fait savoir lui aussi son intérêt à travailler à Roberval. Si une réponse ne leur parvient pas rapidement, ces personnes oeuvreront ailleurs, un point c'est tout», ajoute Brassard.

En décembre 1999, la Régie Régionale a donné son appui à ce projet qui nécessite un inves-

tissement de près de 250 000 \$ pour les frais d'opérations, près de 400 000 \$ pour les frais d'immobilisations. Quant à l'achat de l'équipement requis, le ministère n'aura rien à payer car la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval s'est engagée à défrayer ce coût d'acquisition de plus d'un million \$.

La Fondation

Par ailleurs, la Fondation de l'Hôtel-Dieu, qui vient d'annoncer un intéressant surplus de 285 428 \$, poursuit sa campagne pour acquérir un appareil de médecine nucléaire. Son nouveau président, Paul-Emile Pouliot, y voit là un autre grand

coup de coeur de la population pour se doter de services importants à proximité. «Il s'agit de la campagne de souscription la plus importante jamais réalisée depuis l'achat du tomographe axial en 1987. Une importance proportionnelle, puisque chaque année, plus de 4000 personnes provenant du territoire desservi par le centre hos-

pitalier de Roberval doivent se rendre à Chicoutimi, Québec ou Montréal pour subir ce type d'examen. Cela représente une économie de plusieurs centaines de milliers de dollars pour les usagers ainsi qu'un service à proximité de chez eux et surtout des diagnostics plus rapides», de dire cet ex-pathologiste.

FÉLICITATIONS

PETRO-CANADA fait un heureux dans la région dans le cadre de son concours à plein gaz, M. Guy Duperré est le grand gagnant d'un VTT 4X4 Yamaha d'une valeur de 9000 \$. Sur la photo: M. Roger La Madeleine, employé de la station, M. Guy Duperré, gagnant du VTT, M. Yves Fournier, directeur de Pétro-Canada de la région, Lynn-Da Tremblay, propriétaire de l'accommodation Pétro-Canada, à Chicoutimi-Nord.



00451817



T'attendais que ça soit gratis!



SYMPATICO^{MC}
Édition Haute Vitesse

Économisez
jusqu'à 230 \$



N'attendez plus. Abonnez-vous au service Sympatico Édition Haute Vitesse de Bell.

Pour un temps limité, obtenez gratuitement:

- la trousse de départ
- le 1^{er} mois d'accès illimité
- le 1^{er} mois de location d'un modem
- l'installation à domicile

Qu'est-ce que vous attendez?

1 877 523-VITE
www.bell.ca/vite27

Visitez votre boutique Espace Bell

Bell est fière de commanditer l'équipe olympique canadienne.

*L'offre est valable jusqu'au 31 juillet 2000. Certaines conditions s'appliquent. Le nom et le design Sympatico sont des marques de commerce de Bell ActMedia inc. Le service Sympatico Édition Haute Vitesse est offert par Bell ActMedia inc.



Bell

EN 2000, ON ACHÈTE DE LA GRANDE FAMILLE!

CHEZ LE GÉANT MOTORISÉ, UN DES PLUS GROS CHOIX DE NEUFS ET D'USAGÉS AU QUÉBEC



19^e Escaper VENDU
à M. et Mme de Laval
Montréal

PRIX TRÈS ABORDABLE

Extraordinaire

Aussi disponible avec le moteur Cummins 330 HP

Remerciement spécial

Les membres du conseil d'administration de l'ARCC 02 remercient les 223 familles qui ont assisté à la bénédiction des V.R. à Saint-Honoré. Nous vous attendons à notre rassemblement provincial à Chambord, le 30 juin, 1^{er}, 2 et 3 juillet.

C.A. ARCC 02
Ghislain Gagné, président

À SAINT-AMBROISE

Viens d'arriver

1994 TRIPLE E EMBASSY

- Longueur: 31 pieds
- Air climatisé • Télévision avant • Micro-ondes
- Poêle avec four • Réfrigérateur 2 portes
- Radiocassette AM/FM • Horloge • Auvent
- Générateur Onan 4000 watts • Antenne TV
- Marches électriques • Attache-remorque
- Echelle de toit • Balai • Couche 6 personnes
- Bas kilométrage: 40 000 km

SPÉCIAL \$\$\$\$\$

TOUT NOUVEAU!

TRAIL-GATOR ROULOTTE 2000

- MODÈLE 235 • Longueur: 24,7 pieds
- Poêle 3 ronds avec four • Stores horizontaux • Radiocassette AM/FM
- Connexion pour câble • Détecteur au propane • Réfrigérateur 2 portes
- Air climatisé 13 500 BTU • Micro-ondes • Fan Fantasic • Couvert de dessus de poêle
- Chaudière au gaz et électrique • Valve d'hivernement pour chauffe-eau • Douche extérieure • Auvent • 4 jacks stabilisateurs
- Antenne TV et survolteur • Dôme transparent • Plaque de montage pour génératrice • Pneu de secours avec couvert

SPÉCIAL \$\$\$\$\$

CHALLENGER 2000

A-1618 modèle 330 - Moteur: GMC 454 Vortec Workhorse (Châssis élargi)

- Longueur: 35 pieds • 2 airs climatisés centraux
- Air climatisé (moteur) • Extension salon et cuisine
- Horloge • Radiocassette AM/FM • Micro-ondes
- Caméra de recul • 2 fans dégivrateurs • Télévision et vidéo • Antenne TV • Toiles jour/nuits
- Bain douche avec puits de lumières • Roues de luxe • Attache-remorque
- Echelle de toit • Marches électriques • Douche extérieure • Générateur Onan 5000 • Jacks hydrauliques

SPÉCIAL \$\$\$\$\$

VOICI NOS VENDUS CETTE SEMAINE:

2000 INTRUDER: Classe A, modèle 349, 36,1 pieds avec 2 extensions, chambre et dinette, salon.

VENDU M. Mme de Victoriaville

1999 CITATION: Semi-caravane modèle 27-5 LK avec extension double.

VENDUE M. Mme de St-Fulgence

1999 SPRINDALE: Caravane modèle 245 FDL-A.

VENDUE M. Mme de Larouche

1998 SPORTMEN: Semi-caravane modèle 26-5 P avec extension double.

VENDUE M. Mme d'Alma

1996 ELECTRA PARC AVENUE: Semi-caravane 32 pieds avec extension double.

VENDUE M. Mme de Rawdon, Montréal

1993 ROCKWOOD EMBASSY: Diesel pusher, 33 pieds.

VENDU M. Mme de St-Henri-de-Taillon, Lac-St-Jean

1978 CENTURION: Classe A, 23 pieds, diesel.

VENDU M. Mme de Chicoutimi

Merci à notre distinguée clientèle de la confiance que vous nous portez et bienvenue dans la grande famille du Géant Motorisé.

DAYBREAK 2000 31 pieds

A-1602 modèle 2960 Moteur Vortec 454 po cu. GM

- Airs climatisés centraux et moteur
- Télévision
- Horloge électrique
- Antenne TV
- 2 fans dégivrateurs
- Réfrigérateur 2 portes
- Micro-ondes
- Bain douche intégré avec puits de lumières
- Auvent
- Miroirs électriques
- Attache-remorque
- Echelle de toit

PRIX PLUS QU'ABORDABLE!

CHANCE EXCEPTIONNELLE

VAN DE VILLE STARCRAFT 1998

P-A1531B - Modèle Ford Econoline V8 Triton - 67 000 km

- Finition extérieure avec marchepieds en fibre intégrée
- Servofreins • Servodirection • Sièges avant électriques
- Vitres, verrouillage et miroirs électriques
- Radiocassette AM/FM • 2 sièges capitaines arrière
- Air climatisé avec contrôle arrière • Banquette arrière
- Console au plafond • Antenne TV avec connexion
- Roues en alliage • Défecteur d'air
- INTÉRIEUR TRÈS LUXUEUX

SPÉCIAL

VIENT D'ARRIVER

ITASCA 1993

A-1628 - GMC 454 - 34 000 km

- Longueur: 23 pieds
- UN VRAI BIJOU
- UN SEUL PROPRIÉTAIRE
- Air climatisé
- Micro-ondes
- Radiocassette AM/FM
- Cafetière
- Couche 4 personnes
- Auvent
- Attache-remorque
- Echelle de toit

CHANCE UNIQUE! IDÉAL POUR PREMIER CAMPEUR

À VOIR!

Venez choisir votre FIFTHWHEEL SPRINTER SPRINGDALE 2000

Nous avons toutes les grandeurs dont vous avez besoin.

TOUT UN CHOIX!

Venez choisir votre roulotte Sprinter ou Springdale Cabana 2000 avec ou sans extension. Nous avons également un choix de roulottes de parc.

VIENT D'ARRIVER

FLAIR 1991

A-1604B Chevrolet 454 Overdrive 31 PIEDS

- Air climatisé au toit et au moteur • Micro-ondes • Horloge
- CB • 2 fans dégivrateurs • Auvent • Balai • 2 max air
- Antenne CB • Projecteur sur le toit dirigeable électrique
- Attache-remorque
- Echelle de toit

SPÉCIAL

VIENT D'ARRIVER

ULTRA 1992

CA-1578C Ford 460 65 000 km 24 PIEDS

- Air climatisé, moteur et toit • Micro-ondes
- Réfrigérateur et chauffe-eau électronique • Chambre fermée
- Auvent • Pneus neufs • Finition extérieure en fibre de verre
- Pneu de rechange
- Echelle de toit

SPÉCIAL

65^e encan à l'envers

Départ le samedi 29 avril 2000: **10 000 \$**

FORD ECONOLINE

Finis campeur, 17 pieds

Poêle 2 ronds, radio AM, minicassette, frigidaire propane, radio CB, auvent, bien équipé, propre.

AUJOURD'HUI DIMANCHE 14 mai 2000: 7000\$

BAISSE DE 200 \$ BEAUX DOLLARS PAR JOUR

Les motorisés «Damon» sont munis d'un système antivibration exclusif à Damon (Damon Gentle Ride) TM, tel que mentionné sur le dépliant

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR!

6017, BOUL. HAMEL OUEST
QUÉBEC
(En face du Motel Maxime)
1-877-871-9715

FINANCEMENT JUSQU'À 15 ANS NEUFS ET USAGÉS TAUX D'INTERÊTS SPÉCIAUX

Le Géant ne fait que des gens comblés

GEANT MOTORISÉ

173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE • 672-4744 ou 1-800-463-9612

Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

Heures d'ouverture à Saint-Ambroise:
du lundi au vendredi de 9 h à 18 h

OUVERT LE SAMEDI de 9 h 30 à 16 h

FERMÉ LE DIMANCHE (à Saint-Ambroise)

À 15 MINUTES DE JONQUIÈRE, CHICOUTIMI ET ALMA

La dernière semaine

Des hauts

et ça s'est passé chez nous!



Serge

Emond

semond@lequotidien.com



Dary Laflamme...

un homme d'affaires natif de Saint-Félicien et président de Boscus Canada, a accepté la présidence d'honneur de la campagne de financement de la 46e Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Lise Tremblay...

a enlevé le prix du Centre régional des services aux bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean grâce à son roman «La Danse Juive», publié aux éditions Leméac.

Des bas



André Fortin...

le chanteur des Colocs, a été retrouvé sans vie, mercredi. Originaire de Saint-Thomas-Didyme, il a aussi passé plusieurs années de sa vie à Normandin.

Michel Fortin...

a plaidé coupable à sept chefs d'accusation dont deux de meurtre au deuxième degré commis le 15 octobre 1999 au bar La Traversée de Chicoutimi. Les représentations sur sentence ont été remises au 23 mai.

Indépendants

Les détaillants d'essence indépendants de la région ont lancé un cri d'alarme à la Coalition pour la défense des consommateurs, en début de semaine. Leur porte-parole, Robert Belzile, a avancé que la récente baisse des prix dans la région a été faite sur le dos des détaillants indépendants et affiliés. Certains préfèrent mettre le cadenas sur les pompes plutôt que d'opérer à perte. Ses représentants ont rencontré ceux de la Coalition, mercredi, pour présenter leur situation. Les dirigeants de la Coalition se sont montrés sensibles aux problèmes des indépendants mais n'ont pas l'intention de modifier leur stratégie. Par ailleurs, la Régie de l'énergie a rejeté la demande d'une nouvelle enquête sur le rabais de taxes de 4,6 cents le litre.

Hydro

Le maire de Jonquière,



Daniel Giguère, a annoncé, lundi, que Hydro-Québec construira une nouvelle ligne de transport d'énergie entre Laterrière et le poste Saguenay. Vingt millions \$ seront consacrés à la construction de cette ligne de transport et

15 millions \$ permettront de faire des travaux au poste Saguenay.

Entente

Une entente entre Intersan et AES sur la disposition des déchets industriels, commerciaux et institutionnels se traduira par des revenus de 400 000 \$ par année pour la MRC du Fjord. Ces revenus permettront à la MRC de maintenir sa politique sur les déchets sans augmenter les coûts.

Fâchés

Les maires André Paradis (Saint-Henri-de-Taillon), Réjean Bouchard (Saint-Bruno) et Daniel Perron (Saint-Léon) ont quitté le conseil de la MRC Lac-Saint-Jean Est, mardi soir, en reprochant à l'organisme un manque de professionnalisme quand vient le temps de prendre des décisions.

Comité de survie

Le comité de survie de l'école Notre-Dame de la Présentation a présenté deux scénarios pour sauver l'école

à la Commission scolaire de La Jonquière. Un projet évalué à 1,1 million \$ prévoit la démolition de l'aile sud et la stabilisation des fondations du reste du bâtiment. L'autre hypothèse, évaluée à 900 000 \$, propose la stabilisation des fondations et de toute la structure du bâtiment. Le comité, qui a engagé ses propres experts dans ce dossier, favorise cette deuxième option. La présidente de la CS de La Jonquière, Monique Villeneuve, a assuré que le rapport sera étudié attentivement.

Pointe Taillon

La gestion du parc de la Pointe Taillon appartient maintenant à la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ). Une entente en ce sens a été signée avec la Corporation de mise en valeur de la Pointe Taillon. La SEPAQ s'engage à accentuer son investissement dans la conservation du parc et dans l'amélioration et le développement des activités et services à la clientèle.

Symposium

Un symposium sur la recherche en milieu collégial se déroulera au Cégep de Chicoutimi, le 18 mai. Le groupe de recherche multidisciplinaire en santé du Cégep et le Centre de géomatique du Québec souhaitent en profiter pour mettre en valeur les ressources du collège.

Essai politique

L'ancien maire de Ville de



La Baie et député de Dubuc, Gérard-Raymond Morin, a publié un essai politique intitulé «Pour une municipalité à dimension humaine». Dans cet essai, il se montre beaucoup plus ouvert aux regroupements de services qu'aux fusions.

Pulperie

Le maire Jean Tremblay estime que le temps presse dans le dossier de la Pulperie et du musée.

Il laisse entendre que s'il n'y a pas d'entente avec le ministère de la Culture et des Communications, le site pourrait fermer ses portes pour toujours.

L'argent est le noeud du problème. Le projet ne peut se réaliser avec le budget prévu.

Le ministère est prêt à augmenter sa part, si Chicoutimi en fait autant. Pour le maire Tremblay, il n'en est pas question.

Fêtes gourmandes

L'incertitude qui a plané pendant quelques jours sur les Fêtes gourmandes de Delisle est disparue.

Le festival aura lieu comme prévu, du 18 au 20 août 2000, malgré la démission récente du président Jean Gaudreault et de trois membres du conseil d'administration.

Pierre Bergeron a accepté la présidence par intérim du conseil d'administration et tout le milieu a manifesté le désir de présenter les Fêtes gourmandes.

Projet retardé

L'Université du Québec à Chicoutimi reporte d'un an son projet de construire une troisième résidence étudiante pour l'automne prochain.

Le coût très élevé des travaux est à l'origine de cette décision.

Fabuleuse

Mario Pelchat agira à titre d'ambassadeur de la 13e saison de la Fabuleuse histoire d'un royaume. Cette nouvelle saison se déroulera du 29 juin au 16 août. La 300e représentation du spectacle est prévue

pour le 20 juillet.

25 millions \$

Des investissements de 25 millions \$ touchant le transport dans la circonscription de Jonquière ont été annoncés par le gouvernement du Québec, jeudi. Une bonne partie du montant (24,5 millions \$) sera consacrée à la route de contournement de Jonquière de l'autoroute Alma-La Baie.

Diminution scolaire

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean recevra 2,1 millions \$ des 14,5 millions \$ débloqués par Québec pour venir en aide aux commissions scolaires qui font face à une importante diminution de la clientèle scolaire.

Trêve

Dans tout le débat qui entoure l'industrie porcine dans la région, le ministre de l'Agriculture, Rémy Trudel a décrété une trêve de trois mois. Il en a fait l'annonce à la conclusion d'une manifestation qui a regroupé 1000 agriculteurs, jeudi, à Alma. Il estime que le dossier

est devenu trop émotif et espère que cette pause permettra aux différents intervenants de se mettre au diapason. Jusqu'au 11 août, l'Union des producteurs agricoles s'engage à ne lancer aucun projet de porcherie alors que les municipalités ne peuvent adopter de règlements limitant les activités des agriculteurs.

Rien pour Chicoutimi

La ministre de la Santé, Pauline Marois, a récemment annoncé un investissement de 25 millions \$ pour réduire les listes d'attente en cardiologie tertiaire. Rien n'est prévu pour le centre hospitalier de Chicoutimi. Le ministère de la Santé estime que la situation n'est pas critique pour le moment à cet endroit.

Correction

Une erreur s'est glissée dans le petit potin sur l'augmentation salariale des élus municipaux d'Alma, dimanche dernier. Il aurait fallu lire que la prime de 10 072 \$ est déjà incluse dans le salaire annuel de 66 000 \$ du maire. Nos excuses au principal intéressé.

Un mot...

La crue printanière a touché le Saguenay-Lac-Saint-Jean, en début de semaine, et les municipalités ont été invitées à faire preuve de vigilance. Des problèmes ont été remarqués à Ferland, L'Anse-Saint-Jean et Rivière-Eternité...

Biolab a annoncé un partenariat avec le fonds d'investissement Desjardins. Il comprend un investissement de 350 000 \$ du fonds et de 400 000 \$ de Biolab...

La fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval a terminé sa dernière année financière avec un surplus de 285 428 \$. Elle compte maintenant un nouveau président, le docteur Paul-Émile Pouliot...

La traditionnelle course des canards du fonds de dotation du centre hospitalier de Jonquière aura lieu le 18 juin...

Jonquière reconnaît l'ancienne résidence des frères du Sacré-Coeur, située au 2240 Montpetit, comme monument historique. Un règlement en ce sens sera adopté par le conseil municipal, le 12 juin...



RECONSTRUCTION— La reconstruction du restaurant Le Rond-point de Métabetchouan a commencé dernièrement, à la suite de l'incendie du 11 avril. Les travaux sont d'un demi-million \$ environ, ce qui représente les coûts de reconstruction et équipements. La bâtisse aura la même grandeur, mais la cuisine, plus fonctionnelle, cédera un peu d'espace au restaurant. Le propriétaire Sylvain Ouellet espère d'ailleurs pouvoir ouvrir le restaurant pour la première semaine de juin, puis aménager le bar et finir l'extérieur de la bâtisse, ce qui devrait être terminé en juillet.

(Photo Steeve Tremblay)



A.T.I. ET AÎNÉS— Dans le cadre des Jeux et Salon des aînés, qui se sont déroulés à Alma, le Collège d'Alma et le Conseil régional de l'âge d'or s'étaient associés pour diverses activités inter-générationnelles. Ainsi, les étudiants d'Art et technologies informatisées ont fait leurs créations dans ce contexte particulier. La responsabilité de la décoration du Salon leur revenait. Ici: Chantale Couillard, étudiante responsable, Robert Simard, président du Conseil régional de l'âge d'or et Sandra Guy, responsable de l'exposition.

(Photo Steeve Tremblay)

FORMATION PROFESSIONNELLE CENTRE DE BAIE-COMEAU



SAVIEZ-VOUS QUE L'AVENIR,
ÇA SE PRÉPARE AUJOURD'HUI?

Pour ce faire, le Centre de formation professionnelle de Baie-Comeau vous offre une solide formation professionnelle:

- ☞ en électricité d'entretien
- ☞ en électromécanique de systèmes automatisés
- ☞ en mécanique automobile

Dispensés à l'aide des plus récentes technologies par une équipe d'enseignants d'expérience, ces programmes vous ouvrent les portes sur des domaines qui présentent d'excellentes perspectives d'emploi partout au Québec.

Ces deux années de formation assurent, aux jeunes comme aux adultes, l'accès à des postes bien rémunérés et qui seront toujours d'actualité.

Vous pouvez nous rejoindre:

- ☞ Centre de formation professionnelle de Baie-Comeau
931, boulevard Joliet
Baie-Comeau (Québec) G5C 3W8
Téléphone: (418) 589-0883
Courriel: boivin@grics.qc.ca

Ne tardez pas car l'avenir, ça commence demain!

00451472

TAPIS MÉTRO MAISON D'ESCOMPTE

ACHAT SPÉCIAL

Céramique
13" x 13"

Grade 4 • 5 couleurs disponibles

138\$

pi car.

**TOUTES
TAXES INCLUSES**

**TAPIS MÉTRO
PAIE LES TAXES
POUR VOUS!**

sur toute la

**CÉRAMIQUE
EN INVENTAIRE**

Viens voir!

Céramique

250 modèles en magasin

**OUVERT LE
DIMANCHE**

Plus bas prix
GARANTIS

**100
JOURS**

- Service de décoration
- Service d'installation
- Service de livraison

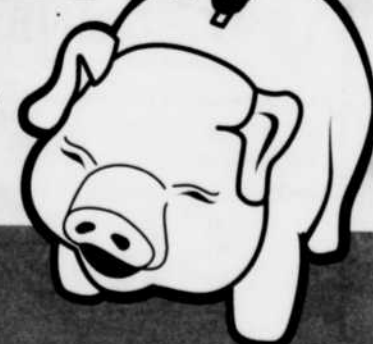
TAPIS

*Qualité
Choix*

*Payez et emportez

Viens économiser!

MÉTRO



**TAPIS MÉTRO
MAISON D'ESCOMPTE**

COMPLEXE TANGUAY, 100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI/ 545-3763

Les écoles accueilleront moins d'élèves

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - En septembre, la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets verra son nombre d'élèves passer de 10 509 à 10 048. Cette baisse aura aussi d'énormes répercussions sur les ressources humaines puisque 28 professeurs de moins seront requis pour remplir les tâches disponibles.

Le directeur général, Julien Guillemette, estime que ces baisses ne s'arrêteront pas avant quelques années, non seulement sur le territoire desservi par sa commission scolaire mais dans l'ensemble du

Québec. «Au cours des deux dernières années, nous avons subi une diminution de près de 1000 élèves et encore cette année, nous en perdrons 470 autres.

Ce n'est pas non plus un secret pour nous de vous dévoiler que cette baisse se poursuivra encore dans le futur. Les enfants qui vont entrer à l'école dans les cinq prochaines années sont nés. Il suffit alors de noter les naissances dans les différentes paroisses pour en faire des prévisions pour les années futures. Il y aura une baisse de 20% de notre clientèle d'ici à 2004, soit un enfant sur

cinq. Il faudra surveiller la prochaine courbe démographique, mais il ne faut pas penser qu'il y aura augmentation d'enfants due à des grands projets comme Alcan à Alma par exemple», de souligner Guillemette.

En subissant une pareille diminution de sa clientèle, celle-ci a une incidence directe sur le nombre de professeurs au travail. «Cela va de soi.

Chez nous, on parle de 28 à 30 professeurs de moins pour septembre, du moins 25 que nous devrons certainement mettre à pied. Nous allons tenter de compenser avec certaines retraites de quelques professeurs mais

ils ne sont pas tenus de quitter. Ce sera une lourde perte de jeunes enseignants encore qui, pour plusieurs, n'auront d'autre choix que de partir de la région pour se trouver du travail. Gens très instruits, ils partent avec conjoint et enfants pour généralement ne plus revenir ici. Cette exode des cerveaux, des familles, fait mal à la communauté, à la région et à

son économie», ajoute Guillemette.

Ce dernier aimerait bien contrer ce phénomène mais se sent impuissant. «Ca fait plusieurs années que j'en parle mais j'ignore ce qu'on peut faire. Ce sont des jeunes qui quittent et se font une nouvelle vie ailleurs, à Québec, Montréal ou dans l'Outaouais», de dire Guillemette en terminant.

Les Pokémon pas interdits

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - «D'aucune façon à la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets il y a une politique pour interdire les Pokémon. Je ne dis pas qu'il n'y a pas d'écoles qui ont établi des règles à cet égard mais elles ne viennent pas de la commission scolaire. D'ailleurs, ces politiques sont établies par notre secrétaire général et nous n'avons pas eu de demandes en ce sens non plus.»

Voilà la réponse que vient de faire le directeur général

de la Commissions scolaire Julien Guillemette aux parents et aux jeunes qui nous ont fait mention que tous les articles promotionnels des Pokémon étaient interdits dans les classes et les cours d'écoles. «Une telle interdiction vient surtout du conseil de chaque établissement tout comme l'habillement, les baladeurs, les téléphones cellulaires et autres. Chaque école doit établir ses propres règles à cet égard car elle a le droit de le faire. Quant au dossier Pokémon dont vous me faites mention, je ne suis pas au courant.

De nombreuses écoles refusent l'affichage sur les chandails car elles n'acceptent d'aucune façon la violence, que ce soit Pokémon, têtes de mort et autres. Toute publicité discriminatoire ou qui incite à la violence est interdite. A certains égards, la violence est présente dans les Pokémon, mais encore une fois chaque direction d'école doit établir ses règles à ce sujet. Nous sommes bien conscients que les jeunes, en arrivant à la maison le soir, doivent regarder ces émissions», de conclure Julien Guillemette.

POMPELAC

PERFORMA 2 KODIAK
www.kodiak-power-equipment.com

HWDE 3520F
BRULER À L'HUILE
Débit: 3,5 gal/min
Pression: 2000 lb/po²
Moteur: Électrique de 5 ch 3600 t/min
Température de l'eau (F): (195-230)
Entrainement direct

HWDE 2010F
BRULER À L'HUILE
Débit: 2,0 gal/min
Pression: 1000 lb/po²
Moteur: Électrique de 1,2 ch 1600 t/min
Température de l'eau (F): (180-230)
Entrainement direct

HWDG 4030F
BRULER À L'HUILE
Débit: 4,0 gal/min
Pression: 3000 lb/po²
Moteur: 13 HP Honda
Température de l'eau (F): (175-230)
Entrainement direct

4500EX
Débit: 3,0 gal/min
Pression: 1500 lb/po²
Moteur: 3,0 HP
Vitesse: 1725 t/min
Phase: 1
Tension: 230 V
Amperage: 13,2 A
Poids: 152 lb
Idéale pour usages industriels et agricoles

Ouvert le samedi matin de 9 h à 12 h du 13 mai au 26 août

696-1721

1584, boul. St-Paul, Chicoutimi • Fax: (418) 696-5148

**Nouveau
Nouveau
Nouveau**

LE SEUL FRANCHISÉ AU LAC-SAINT-JEAN

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION



AVEC OPTIMUM, DES AVANTAGES DE PLUS POUR NOS CLIENTS



1997 SUNFIRE

- 2 portes
- Inspection 150 points
- Garantie du fabricant 6 mois, 10 000 km
- Assistance routière 24 hrs / jr.

189\$*
PAR MOIS

* Basé sur une location, 48 mois, 96 000 km, exédentaire 12 c, taxes en sus.

..... CAMIONS USAGÉS.....

- 1998 Transport, 7 passagers, air climatisé, tout équipé.
- 1997 Transport, 7 passagers, 48 000 km, 2 tons.
- 1997 GMC 1500, 6 cylindres, automatique, air climatisé.
- 1997 GMC 1500, 6 cylindres, automatique.
- 1997 Venture, 6 cylindres, 7 passagers, air climatisé.
- 1997 Safari SLX, 6 cylindres, 4WD.
- 1997 Tracker, 4 portes, automatique, air climatisé.
- 1997 Chevrolet Tracker, cabine allongée, 8 cylindres, air climatisé.
- 1992 Camion Chevrolet SLE, 4X4, cabine allongée, boîte longue.
- 1991 Sonoma, cabine allongée, 6 cylindres, automatique.
- 1990 Chevrolet 1500, 4X4, 8 cylindres.
- 1990 Sierra, 8 cylindres, automatique.

..... AUTOS USAGÉES.....

- 1999 (5) Sunfire, 4 portes, air climatisé.
- 1999 Oldsmobile Intrigue GX, tout équipée, 15 000 km.
- 1999 Buick Lesabre Custom, grise, 4 portes, 18 000 km.
- 1999 Oldsmobile Alero, 4 portes, tout équipée.
- 1999 (3) Grand AM, 6 cylindres, automatique, aileron.
- 1998 (2) Sunfire, 4 portes, automatique.
- 1993 Ford Escort, familiale.
- 1993 Buick Lesabre.
- 1992 Roadmaster, 4 portes.

- ✓ Un véhicule inspecté en 150 points minimum
- ✓ Un véhicule remis en état par des spécialistes
- ✓ Un véhicule réparé avec des pièces d'origine
- ✓ Un véhicule garanti 6 mois/10 000 km ou 3 mois/5000 km
- ✓ Une garantie appuyée par tout le réseau GM
- ✓ Prérrogative d'échange de 30 jours/2500 km
- ✓ Un véhicule couvert par l'Assistance Routière (24 heures par jour)

Des véhicules presque neufs!

Les PRIX les PLUS BAS sont toujours À ALMA

Duchesne
Auto Itée



PONTIAC
Cadillac
BUICK
DUCESNE



Appelez-nous au:

662-3431

Sans frais: 1-800-463-8333

450, Dequen, ALMA

Site: www.duchesneauto.gmcanada.com
Courriel: duchesneauto@gmcanada.com



René Turf
Directeur des ventes (véhic.)



Lucien Jean
Directeur des ventes (logistique)



Claude Barbeau
Directeur commercial



Eugène Lapointe
Grand maître vendeur



René Lapointe
Représentant



Lucien Bouchard
Représentant



Jean-Michel Duchesne
Représentant



Paul Saint-Laurent
Représentant



Serge Boudreau
Représentant



Jacques Gaudreault
Représentant

Le projet Ado Soleil de la poly de La Baie va bien

Le projet Ado Soleil de la polyvalente de La Baie est complété à 70 pour cent, selon un des responsables, l'animateur en pastorale communautaire Gilles Gagné. Ce projet consiste dans la réalisation d'une «salle aux trésors» pour les jeunes qui fréquentent cette école. Le local a été aménagé dans un style médiéval et s'inscrit dans le cadre de la réforme de l'éducation. Il est axé sur le potentiel des jeunes et leur capacité de se

réaliser comme être humain. De tels objectifs ont incité le Club Optimiste de Ville de La Baie à s'associer au projet. Ainsi, le Club, présidé par Laurier Grenon, a remis un chèque de 1800\$ aux jeunes en présence du directeur adjoint de l'école, Jean-Jacques Tremblay (à droite) et de l'animateur Gilles Gagné (à gauche). Le projet Ado Soleil a nécessité un investissement de 70 000\$ et devrait être complété avant la fin de l'année scolaire.



GALA MÉRITAS - L'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe présentait dernièrement sa soirée Gala Méritas 2000. Une élève de la région, Hélène Simard de Laterrière, a reçu une bourse de 250\$ de la Régie des assurances agricoles du Québec pour avoir obtenu la meilleure progression dans ses résultats scolaires durant ses études au programme technologie de la production horticole et de l'environnement. Elle est au centre entourée de Guy Raymond, professeur titulaire et Janie Ménard de la Régie des assurances agricoles du Québec.

C'EST LE TEMPS DE PENSER À VOS TRAVAUX D'EXCAVATION

• SABLE • GRAVIER

TERRE DE TOUTES SORTES

Maintenant livraison en petite quantité
Camion 1 tonne

SPÉCIAL TERRE JAUNE



Également pour vos transports de machineries lourdes, contactez-nous.

ANDRÉ PILOTE

CONTRACTEUR

2466, rang St-Joseph Chicoutimi

Information: Nancy Pilote

549-3607

Merci de votre fidélité

Heures d'ouverture pour l'été: lundi au vendredi de 7 h à 12 h et de 13 h à 17 h • Samedi de 8 h à 16 h

Vente surplus d'inventaire 114 CAMIONS À VOTRE DISPOSITION

FINANCEMENT SUR CAMION
À PARTIR DE

2,9%



2000 SIERRA 4X4

Inv.: 0-9020

- Cabine allongée, boîte 8'
- Vitres teintées ombrées
- Moulures de cages de roues
- Différentiel à blocage
- Moteur Vortec 5,3, 8 cyl.
- Trans. automatique 4 vitesses
- Plaques protectrices tout-terrain
- Pneus LT 245 x 75 x 16
- Groupe remorquage
- Suspension ferme
- Garniture intérieure custom

Prix détail suggéré: 36 575 \$

SPÉCIAL 30 495\$



2000 SIERRA SL

Inv.: 0-9013

- Boîte 8 pieds
- Air climatisé
- Différentiel autobloquant
- Moteur Vortec 5,3 L
- Boîte automatique
- Roues chromées
- Radiocassette AM-FM
- Suspension ferme
- Calandre de luxe **

SPÉCIAL 25 955\$



2000 SONOMA SL

Inv.: 0-8512

- 3 portes
- Cabine allongée
- Air climatisé
- Moteur 4,3 litres
- Automatique
- Roues mags
- Radiocassette + CD
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesse
- Suspension renforcée

SPÉCIAL 23 385\$

* Transport en sus

Les **PRIX**
les **PLUS BAS**
sont toujours
à **ALMA**

LE SEUL
concessionnaire officiel
CADILLAC pour le territoire
Lac-St-Jean et la région
de Chibougamau



Duchesne
Auto Itée

Appelez-nous au:

662-3431

Sans frais: 1-800-463-8333

450, Dequen, ALMA

Site: www.duchesneauto.gmcanada.com
Courriel: duchesneauto@gmcanada.com

«C'est l'occasion rêvée d'ériger un mémorial»

- Jérôme Gagnon

Par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- La mise en place d'un monument commémoratif s'impose plus que jamais considérant que Ville de Chicoutimi a la chance d'avoir un fondateur qui, à l'époque, ne laissait personne indifférent et qui aujourd'hui encore suscite beaucoup d'intérêt, souligne l'historien Jérôme Gagnon, qui a récemment localisé le lieu de la sépulture de Peter McLeod junior, reconnu comme fondateur de Chicoutimi.

«En 1997, Chicoutimi avait envisagé avec l'appui de ministères des gouvernements supérieurs et de la communauté montagnaise d'ériger un mémorial sur l'emplacement de la fosse commune de la vingtaine de Montagnais dont les ossements avaient été transportés dans les années 1879 au cimetière Saint-François Xavier. Aujourd'hui s'ajoute le fait que l'on sait que la dépouille du fondateur de la métropole de Chicoutimi se trouve dans ce même lieu. Le degré de certitude de ce fait est de 95 % si l'on se base sur le document manuscrit découvert récemment qui rapporte le témoignage de feu Arthur Guimont concernant les restes de la dépouille mortelle de McLeod», indique-t-il.

L'historien ajoute que très peu de personnalités sinon aucune de la région n'ont égalé en charisme celle du légendaire McLeod. «C'est l'occasion rêvée d'ériger un mémorial pour les générations actuelles et futures et de consolider les liens entre les communautés non-autochtones et autochtones.»

Milaupanuish

L'historien Gagnon dit considérer d'emblée que les nombreuses facettes du personnage qu'est Peter McLeod (jr) ont de quoi nourrir l'imaginaire ou l'oeuvre de tout artiste, cinéaste, sculpteur, écrivain, historien ou biographe qui saurait puiser dans la forte personnalité de ce pionnier fondateur.

«Par le passé et aujourd'hui encore bon nombre d'historiens, d'archivistes et de membres du clergé dont notamment Mgr Victor Tremblay et l'abbé Arthur Maheux se sont penchés sur la vie tumultueuse de McLeod. L'historien Russel Bouchard est sans contredit celui qui a scruté le plus à fond la vie de ce métis hors du commun», reconnaît-il sans détour.

Grâce à Victor Tremblay, prêtre-fondateur de la Société historique du Saguenay (SHS), les férus d'histoire peu-

vent consulter à loisir la masse de matériel documentaire touchant McLeod, ses proches, et celles des personnalités de forte trempe qu'étaient le Père Honorat, William Price, et les frères Simard, à l'époque du défrichement et de la colonisation du Saguenay.

«La revue Saguenayensia publiée depuis 1959 traite également bon nombre de sujets portant sur le Saguenay-Lac-Saint-Jean», fait remarquer Gagnon.

Ce diable d'homme

Né d'un père écossais (Peter McLeod senior) ingénieur, arpenteur et d'une mère montagnaise, vraisemblablement aux Îlets Jérémie sur la Côte Nord, Peter McLeod (junior) a été celui qui

en 1942 a commencé avec 23 compagnons à défricher les abords du Saguenay à la hauteur de Rivière-du-Moulin et à y construire les premiers bâtiments ainsi que le réseau de moulins à scie dans le territoire qui allait devenir plus tard le site de la métropole du Saguenay.

«C'était définitivement un meneur d'hommes, un marchand de bois qui avait un sens aigu de l'entrepreneuriat, qui se montrait implacable et cruel pour la plupart des colons de l'époque et ceux qui s'opposaient à ses plans», expose-t-il.

Il était aussi, se reconnaît-on à dire, un adepte de la dive bouteille, quelqu'un qui connaissait le territoire régional et nord-côtier comme pas un, qui aimait courtiser les

femmes tant autochtones que non-autochtones et qui parlait couramment l'anglais, le français et le montagnais.

«On sait également de lui qu'il a fait de bonnes études à Québec dans une institution protestante et que grâce à un physique agréable et aux connaissances acquises il pouvait échanger lorsqu'il le voulait bien, avec grande aisance, tout autant avec l'élite qu'avec les petites gens.»

Il partageait de plus des affinités avec les Montagnais qui l'avait d'ailleurs baptisé «Milaupanuish» qui signifie «L'Aurore du jour».

D'ailleurs, signale Gagnon, l'éducation qu'il avait reçue de sa mère indienne lui a ouvert plus rapidement que tout autre exploitant ou pionnier

«À moi de veiller à mes intérêts... sans obligations.»

À la recherche de souplesse ? Optez pour l'Épargne rachetable Desjardins :

- encaissable en tout temps sans frais ni pénalité ;
- taux avantageux ;
- investissement au comptant ou par versements périodiques.

À la recherche d'un rendement supérieur ? Choisissez le DUO Desjardins constitué d'une Épargne à terme Gestion active et d'une épargne à terme conventionnelle :

- profitez d'un taux supérieur garanti sur la moitié de votre placement investie dans l'épargne à terme conventionnelle (terme de 5 ans) ;

6,50 %*

- profitez du potentiel de rendement supérieur des marchés internationaux pour l'autre moitié investie dans l'Épargne à terme Gestion active Desjardins** (terme de 5 ans) ;
- investissement minimal de 5 000 \$.

Si vous désirez conserver le privilège d'encaisser une partie de vos épargnes au moment voulu, Desjardins vous offre aussi un DUO avec Épargne rachetable.

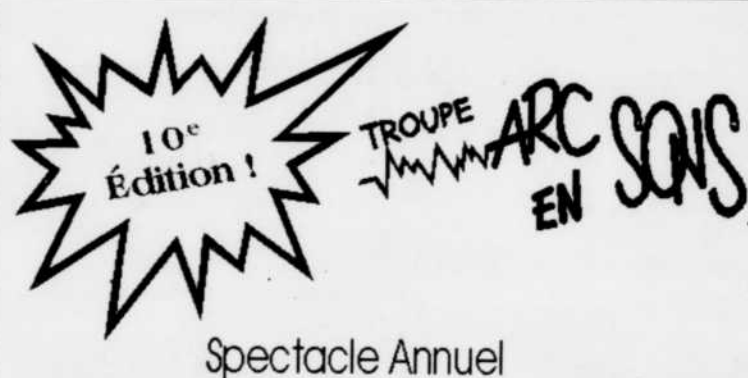
Alors, pour en savoir plus, renseignez-vous auprès de votre conseiller à la caisse, composez le 1 800 CAISSES ou visitez notre site Internet www.desjardins.com

* Offre d'une durée limitée. Taux sujet à changement sans préavis.

** Le rendement de l'Épargne à terme Gestion active Desjardins pourrait être nul.

LA PLUS GRANDE FORCE CONSEIL

 Desjardins



À NE PAS MANQUER !

La Troupe Arc-En-Sons de Jonquière présente son spectacle annuel.

Les représentations auront lieu à la salle François-Brassard du Cégep de Jonquière les 19 et 20 mai prochain à 19:30 heures.

Le coût des billets est de 18,50\$.

Venez voir un spectacle haut en couleurs et en harmonies !

Pour de plus amples informations:
542-8461
542-5664

de l'époque la région du Saguenay où la Compagnie de la Baie d'Hudson détenait des droits.

William Price aurait selon toute évidence mis à profit cet atout en s'associant avec lui pour élargir son réseau de moulins et étendre son monopole aux riches pinières du Saguenay. En retour du bon service rendu, McLeod verrait s'effacer la dette de 2500 livres sterling qu'il devait à Price. Une dette qu'il n'est jamais parvenu au cours de sa vie à payer entièrement à Price même en se départissant d'un moulin à scie qu'il exploitait pour son compte à Saint-Siméon, région de Charlevoix.

Lors d'une occasion mémorable, soit lorsque Lord Elgin avait reçu des chefs montagnais au Parlement de Montréal en 1948, le métis McLeod avait servi d'interprète aux 3 chefs pour la requête de secours alors formulée. Quelques mois plus tard, s'ensuivit le versement de quelques allocations (\$) et la création de réserves pour les tribus montagnaises.

L'historien rappelle que pour parvenir à ses fins (exploitation forestière et monopole quasi absolu sur la coupe et le sciage) et du même coup ceux de son puissant associé William Price, il avait formé une bande de 7 colons fiers-à-bras qu'il chargeait de réaliser ses basses oeuvres.

Controversée, vous dites?

«La vie de ce métis qui a cohabité notamment avec 2 indiennes montagnaises a été controversée de même que sa mort, ce qui a donné lieu à toutes sortes d'interprétations», mentionne Gagnon.

Celle-ci est survenue à la suite d'une longue maladie et dans des circonstances plutôt nébuleuses. Il aurait été empoisonné, soupçonné-on, par un médecin de mauvaise réputation connu sous le nom de Dr L'Indienne ou Linguenne qui aurait été expressément dépêché à son chevet par William Price. Il faut préciser qu'au cours des dernières années, Price tenait de moins en moins à partager ses biens et propriétés avec son associé McLeod que la saine administration des activités industrielles ne semblait guère préoccuper.

Jérôme Gagnon signale qu'il faut cependant relativiser les exactions, et multiples méfaits qu'on impute à cet homme car il a vécu dans une période où il y avait un manque flagrant de structures administratives et de structures judiciaires.

Il revient aux historiens de départager où commence et où finit la légende, de lever le voile sur ce pionnier fondateur, un personnage de démesure que d'aucuns reconnaissent comme un être tourmenté et détestable à maints égards, et que d'autres considèrent comme une personne des plus fascinantes qui avait un ascendant extraordinaire sur son entourage et les populations de son temps.

D'ici à ce qu'une lumière plus crue soit jetée sur ce personnage de légende, l'esprit de McLeod continue de planer sur les régions du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de la Côte-Nord et de Charlevoix.

Rien ne vous empêche plus de conduire une voiture neuve!



Radio AM/FM stéréo • Moteur 4 cylindres de 1,8 litres à DACT, 125 HP • Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée • Deux coussins gonflables • Cage de protection en acier • Poutrelles d'acier dans les portières • Essuie-glace à balayage intermittent • Direction assistée.

Sephia
à partir de **12 995\$***

Louez à partir de
169\$*
par mois

Acompte de 1 250 \$ à un taux de 0,41% pendant 48 mois

Ou louez avec
Acompte de 0\$*

195,25 \$ par mois à un taux de 0,41% pendant 48 mois

Financement de
0%*
pendant 24 mois



Glaces, verrous et rétroviseurs extérieurs commandés électriquement • Radiocassette AM/FM stéréo • Moteur 4 cylindres de 2 litres à DACT, 16 soupapes • Deux coussins gonflables et un autre aux genoux du conducteur • Réceptacle de pneu de secours à l'arrière • Antivol • Direction assistée.



Louez à partir de
259\$*
par mois

Acompte de 2 000 \$ à un taux de 1,66% pendant 48 mois

Financement de
4,9%*
pendant 24 mois

Ou louez avec
Acompte de 0\$*

302,03 \$ par mois à un taux de 1,66% pendant 48 mois

Sportage
à partir de **20 995\$***

Tous les véhicules Kia sont protégés par la garantie d'assistance routière Extra Kia de 24 heures, une garantie du rouage d'entraînement de 5 ans/100 000 km et des garanties de base de 3 ans/60 000 km.**

Kia Harold Auto
1120, boulevard du Royaume ouest
Chicoutimi (418) 693-8050

Ricard Auto Kia
690, boulevard Sacré-cœur
St-Félicien (418) 630-2020

www.kia.ca



Enfin, la qualité accessible à tous!

00451356

* Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada inc. Ils sont applicables à toutes les nouvelles Sephia (SE541Y) et Sportage (SP541Y) louées et livrées avant le 31 mai 2000. Les véhicules peuvent être différents de l'image qui en est montrée. Durée de location de 48 mois, avec remise au locataire, au taux de financement de location de 0,41% pour la Sephia et de 1,66% pour la Sportage avec acompte ou échange équivalent de 1 250 \$/0,00 pour la Sephia et de 2 000 \$ pour la Sportage. Premier paiement de 169 \$/195,25 \$ et dépôt garanti de 200 \$/250 \$ exigibles lors de la livraison de la Sephia. Premier paiement de 259 \$ et dépôt garanti de 300 \$/350 \$ exigibles lors de la livraison de la Sportage. L'obligation totale de location de la Sephia, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 13 375 \$, est de 9 362 \$ et l'option d'achat est évaluée à 4 146,25 \$. L'obligation totale de location de la Sportage, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 21 475 \$, est de 14 432 \$ et l'option d'achat est évaluée à 7 945,75 \$. Les obligations de location sont calculées sur la base d'une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 8 \$ par kilomètre s'appliquent. L'immatriculation, les plaques, l'inspection préalable à la livraison, les assurances et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins cher. Voir un concessionnaire Kia participant pour les détails. † Le prix de détail suggéré du fabricant pour un modèle Sephia de base (SE541Y) est de 12 995 \$. Le prix de détail suggéré du fabricant pour un modèle Sportage de base (SP541Y) est de 20 995 \$. Immatriculation, transport, inspection préalable à la livraison, assurances et taxes en sus. Les prix peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre moins cher. ‡ Un financement de 0,0%/4,9% est possible pour tous les modèles Sephia et Sportage 2000 et pour une période de 24 mois, après approbation de crédit. Exemple de financement : 10 000 \$ à 0,0%/4,9% par année représente un paiement mensuel de 416,67 \$ / 229,84 \$ pendant 24 mois. Le coût d'emprunt est de 0,00 \$ / 1 032,32 \$, pour une obligation totale de 10 000 \$ / 11 032,32 \$. Voir un concessionnaire pour les détails. D'autres taux et conditions sont possibles. ** Certaines restrictions s'appliquent. Voir un concessionnaire pour les détails.



Fête des mères Des jeunes transmettent des souhaits «grand format»

C'est avec beaucoup d'émotion que Célyne Tremblay, mère de Nicolas (à droite le père, Albert Pineault), a reçu à son domicile cette livraison spéciale contenant les vœux de son fils à l'occasion de la Fête des mères.

Nicolas fréquente le centre-ressources de l'école Dominique-Racine de Chicoutimi. Dans le cadre d'un cours d'arts plastiques, sous la responsabilité de Denis Pinet, enseignant et des éducatrices

Suzanne Cyr et Suzanne Tremblay, chaque élève du groupe a réalisé une carte de vœux très spéciale pour dire son «grand amour» à sa mère.

C'était l'occasion d'intégrer les objectifs d'un bon français et d'une production artistique signifiante. Sur la photographie du haut, on aperçoit les professeurs en compagnie des jeunes qui montrent fièrement le résultat de leur travail.

(Photos Rocket Lavoie)



GUICHET AUTOMATIQUE

Aperçu

Jusqu'à tout récemment, en raison des coûts élevés, d'une technologie limitée et des règlements bancaires restrictifs, seules les banques et les institutions financières d'importance pouvaient être détentrices et exploiter des GA. Les progrès technologiques et les frais obligatoires ont rendu la propriété privée possible, abordable et très rentable.

La nouvelle législation en vigueur permet à des sociétés privées d'ajouter des frais à chaque transaction traitée dans leur GA.

FRISCO-ATMS, en vous permettant de devenir propriétaire, vous donne l'occasion de participer à un concept reconnu et vérifié qui est en fonction depuis des dizaines d'années. Les progrès dans la technologie, les communications et la fabrication ont simplifié la généralisation des GA un peu partout à l'extérieur du cercle bancaire. Les GA privés comblent un besoin répandu.

FRISCO-ATMS offre une trousse Clés en main qui comprend: les permis nécessaires, une expérience de gestion et d'exploitation, permettant d'obtenir un rendement optimum avec un temps mort limité de votre appareil.

- On évalue que 50 % des retraits en argent des GA sont dépensés dans les établissements où le GA se trouve.
- Les GA ont prouvé qu'ils augmentaient les achats impulsifs et le montant moyen des achats.
- Un GA sur place élimine les pertes des mauvais chèques et réduit les frais de traitement payés pour les cartes de crédit.
- Un GA est un centre supplémentaire de profits, qui génère des profits à chaque transaction.
- Un GA fait circuler un flot régulier de clients et de revenus.



BUREAUTIQUE - GESTION
MICRO INFORMATIQUE
375, boul. Dequen Nord
Alma (Québec) G8B 5P2
www.bgm.qc.ca

Tél.: (418) 668-0744
Sans frais: 1-800-578-0744
Fax: (418) 668-5692
bharvey@bgm.qc.ca

Bernard Harvey, représentant

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN



Traumatisme crânien

L'Association renaissance des personnes traumatisées crâniennes informe ses membres et la population que son assemblée générale annuelle aura lieu le mardi 24 mai prochain.

La rencontre est prévue pour 19h et aura lieu au

local de l'Association situé au 2223, boulevard Saguenay à Jonquière (secteur Saint-Jean-Eudes).

L'association est un organisme sans but lucratif qui offre des services à des personnes ayant subi un traumatisme crânien.



Internet Saguenay
www.saglac.qc.ca

ENTREPRISE RÉGIONALE

NOUVEAU PLAN ENTREPRISE

COMPRENANT:

- Accès illimité
- 5 courriers électroniques
- 20 Mo d'espace pour votre site web
- Enregistrement d'un nom de domaine

SEULEMENT

49⁹⁵\$ /mois

543-7777

Réjane Rivard, présidente



PROPANE
La Famille
de Propane M&M
s'agrandit...

Équipement JGM devient un membre de l'équipe Propane M&M!

Vous pouvez maintenant obtenir la qualité et le service de Propane M&M à une fraction du prix.

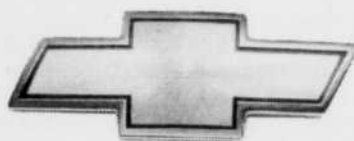
Vous découvrirez pourquoi Propane M&M a de «l'Énergie pour vous servir»

Communiquez avec l'un de nos représentants régionaux:

555, Rang 6 Sud
ST-BRUNO, Qc, G0W 2L0
Tél.: (418) 343-2888
Cell.: 540-1500



L'événement Maxi Mini Venture



★★★★★
Sécurité cinq étoiles*

Maxi économie d'essence.
Prix de la fourgonnette qui offre la meilleure économie d'essence au Canada*.

ENERGUIDE

238 \$/mois*
location 36 mois
Transport et préparation inclus
1,9 % à l'achat ou
à la location**

Options de paiement

Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	350 \$
4625 \$	218 \$
3924 \$	238 \$

- Moteur V6 de 3,4 L de 185 HP
- Boîte automatique 4 vitesses
- Système antiblocage aux 4 roues
- Climatisation



Venture « Value Van »

Pour un temps limité, louez la Venture LS Édition spéciale et obtenez sans frais supplémentaires†

- la porte coulissante côté passager à télécommande
- la suspension tourisme
- la traction asservie

ainsi que les caractéristiques de série de la LS, notamment :

- Glaces teintées foncé
- Lecteur CD
- Lève-glaces et miroirs chauffants à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Régulateur de vitesse
- Porte-bagages
- Roues en aluminium



Venture LS Édition spéciale

Venture. La maxi mini van.

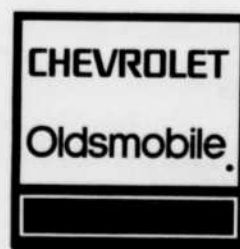
La General Motors garantit la disponibilité de tous les véhicules qu'elle annonce. Si votre concessionnaire n'a pas en inventaire le modèle annoncé ou qu'il ne peut le trouver pour vous, veuillez appeler au 1 800 463-7483 et nous vous aiderons à vous le procurer.

L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, tels que décrits ci-dessus. Venture « Value Van » : 1UN16, R7Z et Venture LS : 1UN16, 1SC, R7N. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableau de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 425 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 c du km après 60 000 km. † Offre valable sur la location seulement. Possibilité d'acheter la Venture « Value Van » à la fin du bail pour 13 042 \$05, taxes en sus. ** Taux de financement à l'achat de 1,9 % disponible jusqu'à 48 mois et aussi disponible jusqu'à 36 mois à la location. * Transmission automatique 4 rapports moteur V6 3400. * Test effectué par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. *** Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com



Bléue

Du 29 juin au 9 juillet



Sexologie

Jalouse des plaisirs solitaires de son conjoint

J'ai probablement attendu trop longtemps avant d'aller chercher de l'aide. Mais peut-être pourriez-vous nous aider. Je me suis aperçue, il y a quelque temps, que mon conjoint se masturbait quelques fois par mois.



Andrée Boily

Cela m'a fait de la peine, je me sentais moins appréciée et attirante. J'ai donc décidé de lui en parler doucement mais il m'a refusé toute explication. Cette situation crée des chicanes et me fait douter de la fidélité de mon conjoint. J'apprécierais beaucoup que vous m'expliquiez les causes de son comportement, cela m'inquiète beau-

coup, nous avons pourtant des relations sexuelles régulièrement. Merci.

Jalouse de ses masturbations.

Mais où as-tu pris l'idée que ton conjoint se masturbait parce qu'il l'apprécie moins ou te trouve moins attirante? De quelle façon la masturbation peut-elle être un signe de l'infidélité de ton conjoint? Je ne comprends pas.

De l'enfance jusqu'à la vieillesse, la masturbation est une parmi d'autres activités sexuelles de l'être humain et ce, autant chez la femme (bien que moins fréquente chez celle-ci) que chez l'homme.

Un homme (prenons le cas de ton conjoint) peut très bien être en amour et partager passionnément sa vie amoureuse avec

une partenaire, faire l'amour régulièrement, tout en conservant son habitude, la masturbation. Il n'y a rien d'anormal là-dedans, sauf dans le cas où il se masturberait de façon compulsive (plusieurs fois par jour) tout en t'ignorant complètement.

Mais ce n'est pas le cas puisque tu dis qu'il se masturbe quelques fois par mois et que vous faites l'amour régulièrement. Pourquoi alors ce besoin de masturbation?

Tout simplement pour continuer à éprouver un plaisir qu'il connaît bien et dont il a l'habitude depuis l'enfance peut-être; ou encore pour calmer ses

tensions après une journée éreintante ou à la veille d'un événement important; il peut s'agir aussi de son besoin de se rapprocher de lui-même, de se sécuriser, de se reconforter. Pour bien d'autres raisons encore, lui seul pourrait t'éclairer là-dessus.

Ce qui est certain c'est que tu ne dois en rien te sentir coupable ou inquiète vis-à-vis son activité sexuelle solitaire car cela n'a rien à voir avec toi dans le sens que cela ne diminue en rien l'amour ou le désir qu'il te porte (peut-être même es-tu au cœur de ses fantasmes lors de ses masturbations?).

Parles-en avec lui, mais sans

lui faire de reproches, en lui laissant entendre que tu comprends qu'il ne le fait pas parce que tu ne lui donnes pas assez, mais parce qu'il a aussi besoin d'autre chose... tout comme toi peut-être.

Alors la prochaine fois, plutôt que de provoquer une dispute, offre-lui de partager son plaisir, il en sera sûrement agréablement surpris et excité. Ne crois-tu pas?

Faites parvenir vos lettres à:
Madame Andrée Boily
Progrès du Saguenay
1051 boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

Donner, c'est leur redonner espoir.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire



305, avenue St-Vallier, C.P. 26, Chicoutimi (Québec)
G7H 5H6 Tél.: 1 800 520-ACDM

NOMINATION

Mme Sylvie Desjardins est heureuse de vous annoncer la venue de M. Robert Loiselle à titre de:

BIOLOGISTE-ENTOMOLOGISTE



M. Robert Loiselle
Biologiste-Entomologiste

M. Robert Loiselle, bien connu dans le domaine du monde des insectes, vient se joindre à l'équipe de Desjardins Extermination.

M. Loiselle profite de l'occasion pour inviter tous ses amis et connaissances à venir le consulter que ce soit pour: des identifications d'insectes, évaluations, consultations, études de cas, litiges, etc., à notre bureau de Chicoutimi.

Desjardins
EXTERMINATION
« Une présence qu'il fait bon sentir »

Membres affiliés

Desjardins Service Antiparasitaire inc.	Les Services Denco inc.	Extermination Agrolac inc.
4370, boulevard Talbot 4093, de Verchères	741, rue Beaugé	120, rue Saint-Jean-Baptiste
Chicoutimi, QC	Jonquière, QC	Hébertville-Station, QC
(418) 545-2134	(418) 695-2134	(418) 650-3895
		(418) 343-3393

1-888-BIBITTE

SITE WEB: www.extermination.desjardins.qc.ca



La Commission scolaire
De La Jonquière

Centre de formation professionnelle Jonquière

**PRENDS
TON AVENIR
EN MAIN,
INSCRIS-TOI
DÈS MAINTENANT !**

Pour information et inscription :
Téléphone : (418) 695-5195
Courriel : cfp-jonquiere@csjonquiere.qc.ca

Début des cours :

août 2000

PLÂTRAGE

BRIQUETAGE

PEINTURE EN BÂTIMENT

**RÉPARATION ET INSTALLATION
D'APPAREILS ÉLECTRONIQUES DOMESTIQUES**

ENTRETIEN GÉNÉRAL D'IMMEUBLE

**VENTE DE PIÈCES DE QUINCAILLERIE,
DE BOIS ET DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**

RÉPARATION D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Centre de formation professionnelle Jonquière
3450, boulevard du Royaume, Jonquière (Québec) G7X 8M5

Source : Services de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle 3644, rue St-Jules, Jonquière (Québec) G7X 7X4



Faut le voir pour le croire!
Souvent imité, mais jamais égalé

L'important, c'est le prix
Venez négocier!



**Pontiac
Buick**

1997 NEON
4 portes, air climatisé, automatique, noire.



1997 SATURN
4 portes, automatique, SL2, moteur 16 valves, CD-Laser, air climatisé.



1997 SUNFIRE
Turquoise, 2 portes



1997 SATURN
4 portes, automatique, 33 000 km, impeccable.



1996 PONTIAC FIREFLY
Manuelle, 2 portes, très économique



1997 SATURN
4 portes, manuelle, noire



1997 SATURN
2 portes, automatique, air climatisé, 54 000 km



1997 GMC 2X4
Cab. rég., automatique



1999 PONTIAC GRAND AM SE
4 portes, air climatisé, 40 000 km



1997 SUNFIRE
Bleue, 2 portes



1995 SUNFIRE
Noire, 2 portes



1996 TOYOTA TERCEL
2 portes, 46 000 km



1997 SUNFIRE GTO
2 portes, manuelle



1997 SATURN
2 portes, automatique, 56 000 km, verte



1997 SUNFIRE
Turquoise, 2 portes



1993 TOYOTA TERCEL
2 portes, manuelle, avec aileron, 46 000 km



1997 SATURN SL1
4 portes, manuelle, verte.



1995 VOYAGER
Blanche



1994 VOYAGER
7 passagers, air climatisé



1997 TRANS SPORT
Beige



1997 TRANS SPORT
Verte



1995 WINDSTAR
Grise



1988 CAMPWAGON
Tout fini campeur.



VIENT D'ARRIVER!

1999 BLAZER
2 portes, automatique, entièrement équipé, CD laser, 18 000 km



1999 BLAZER
2 portes, Ground Effect off road



1998 JIMMY SLT
Intérieur en cuir, 49 000 km



1997 SUZUKI SIDEKICK
4 portes, manuelle, 66 000 km



1997 JIMMY SLT 4X4
91 000 km



1997 BLAZER SLT
64 000 km, tout équipée, intérieur en cuir.



JIMMY SLS
4 portes, vert, 81 000 km



1997 PICK-UP GMC 4X4
Noire, King Cab, 59 000 km.



1997 KING CAB
boîte courte, 4X4, 59 000 km, noir, bas gris



1997 PICK-UP GMC 2X4
King Cab, automatique, V-8, 36 464 km.



1997 BUICK REGAL
4 portes, 60 000 km.



1995 BUICK LESABRE
4 portes, 83 000 km, automatique.



VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE!

- 1991 SUNBIRD, 4 portes, automatique.
- 1990 SUNBIRD.
- 1989 OLDSMOBILE CALAIS, 4 portes, automatique.
- 1989 Z-24.
- 1986 CÉLÉBRITY, 4 portes, automatique.
- 1986 DODGE LANCER, 4 portes, 70 000 km, automatique.

TOUS NOS VÉHICULES 1996 ET PLUS SONT GARANTIS
3 MOIS ou **5000 km**
Groupe propulseur

TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS EN
150 POINTS
• MÉCANIQUE
• ESTHÉTIQUE

FINANCEMENT AVANTAGEUX SUR PLACE

GARANTIE

Si vous n'êtes pas satisfait dans les 30 jours ou 2000 km, nous vous échangerons votre véhicule!

* Les photos peuvent différer.



Bonne Fête à toutes les mamans!

**Pontiac
Buick**

Assistance
ROUTIÈRE 24
24 h / 24 h

696-2226

* Achat accès Desjardins 60 mois

80, Racine Est, Chicoutimi 696-2226 / Sans frais: 1-800-463-6525

Mercredi à Hébertville

Visite diocésaine sous forme de pèlerinage

HÉBERTVILLE (PÉT) — Hébertville recevra, mercredi, la visite de l'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture. L'événement religieux couvrira toute la MRC Lac-Saint-Jean-Est, en fait la Zone pastorale Est-du-Lac.

Le curé Jean Brassard d'Hébertville situe cette visite dans le cadre de l'action du pape Jean-Paul II, dans divers lieux de pèlerinage, dans le monde.

Le curé fait aussi le lien avec l'histoire. Il rappelle que les pèlerins sont venus à Hébertville, il y a déjà 150 ans (1999). L'événement de mercredi a donc force de symbole, dit-il: «Ce sont des pèlerins d'aujourd'hui qui vont revenir aux sources, dans notre milieu, pour célébrer le grand jubilé de l'an 2000».

Il se fera des départs dans cinq endroits particuliers, en vue du déplacement à Hébert-

ville. Dans le secteur nord du territoire, il y aura rassemblement à l'église de Saint-Coeur-de-Marie, pour les paroisses de Sainte-Monique, Saint-Henri-de-Taillon et L'Ascension. À Saint-Nazaire, on va regrouper les paroissiens de cet endroit ainsi que de Saint-Léon et Notre-Dame-du-Rosaire. À Alma, on regroupera les paroisses Saint-Sacrement, Saint-Julien et Isle-Maligne dans ce premier endroit, et les autres (Saint-Pierre, Saint-Jude, et Saint-Joseph), à la paroisse la plus ancienne, Saint-Joseph. Dans le secteur sud, Saint-Wilbrod accueillera Saint-Bruno, tandis que Lac-à-la-Croix fera de même avec Métabetchouan (Saint-Jérôme) et Saint-Gédéon.

À chaque point de rencontre, on tiendra des célébrations de la parole. On va ensuite procéder à la mise en route du pèlerinage, vers Notre-Dame-

d'Hébertville. Rendus sur place, des jeunes du primaire seront habillés en pèlerins, pour participer à la structure d'animation.

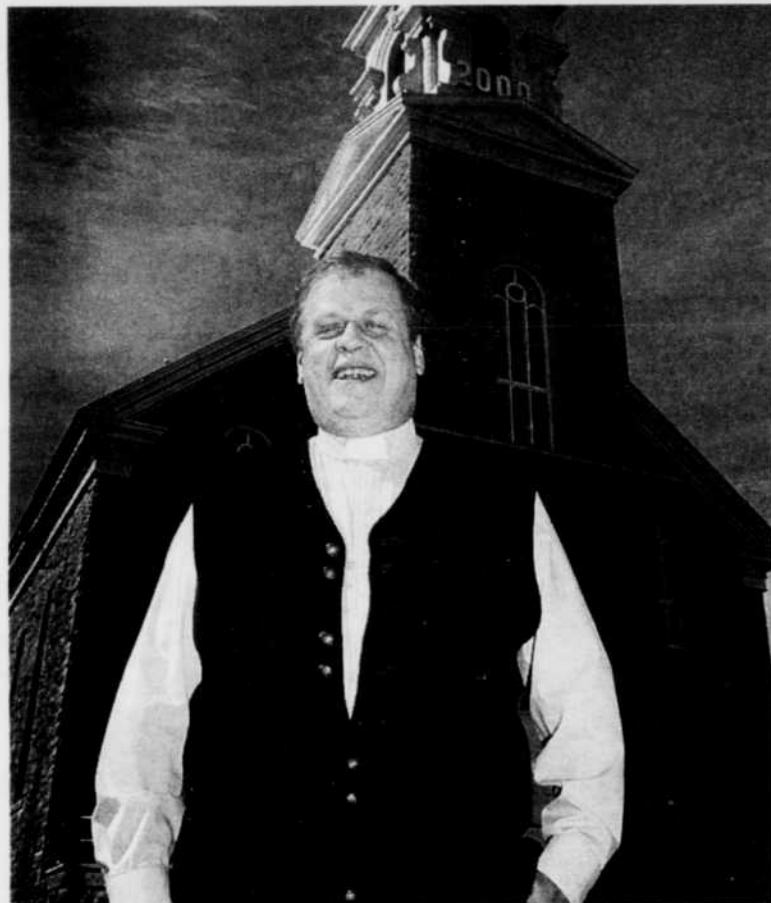
Toutes les paroisses sont invitées à organiser leur transport par autobus afin d'arriver à 18 heures, à Hébertville. Des prêtres y accueilleront les

gens, pour le sacrement du pardon.

On se déplacera ensuite vers la Place du 150e, soit la Place du Moulin, où se déroulera une célébration d'une heure. Après avoir libéré des ballons vers le ciel, en compagnie de responsables des communautés chrétiennes, l'évêque présidera

une procession qui se rendra à l'église, pour une messe et célébration eucharistique, à 20 heures.

La participation des jeunes est importante, aux yeux de Monique Tremblay, animatrice de la Zone pastorale; elle a oeuvré durant huit ans en pastorale scolaire.



Le curé Jean Brassard

(Photo Steeve Tremblay)

1,000.00 \$



SOLI CAN
Le Saint-Jean 10



La Banque Nationale est fière d'apporter sa contribution financière à la maison Soli Can d'Alma. Sur la photo, nous reconnaissons madame Céline Duchesne, présidente du c.a. de Soli Can, Mme Jeanne Bilodeau de la Banque Nationale et M. Ange-Aimé Tremblay, prés. du Comité de financement.

00451897

Beauce Carnaval

DERNIÈRE SEMAINE OUVERT AUJOURD'HUI À MIDI

Attrapez la magie!

RESTO

AUJOURD'HUI 14 mai et 18 au 21 mai



Jonquière

NOUVEAUTÉS 2000
admission gratuite
sur le terrain

Heures d'ouverture:

Judi, vendredi à partir de 18 h
Samedi, dimanche à partir de midi

Appui à la coalition provenant du Lac Daniel Giguère espère que d'autres groupes suivront

par Roger Tremblay

JONQUIÈRE(RT) - «Ce désir des gens du Lac-Saint-Jean d'appuyer la coalition quant au prix de l'essence ne me surprend pas. Déjà, nous pouvions compter sur des personnes comme Ghislain Laprise à Saint-Félicien et Dany Harvey à Dolbeau-Mistassini et de voir que d'autres veulent aussi embarquer dans cette lutte nous plaît énormément.»

Daniel Giguère, en prenant connaissance de notre reportage dimanche dernier, estime que cet appui des gens de tous les milieux devient nécessaire dans une telle affaire. «Il faudrait que d'autres groupes, d'autres personnes se manifestent aussi car nous appuyer en groupe, ce serait une première. Et quand ça vient de chez nous, c'est encore plus intéressant. Nous espérons maintenant que d'autres régions du Québec emboîtent le pas dans un avenir rapproché», souligne Daniel Giguère.

Selon ce dernier, le jour n'est pas loin où les autres coins du Québec vont y prendre part. «Il faut leur donner le temps de s'organiser, de se préparer, car chez nous la mobilisation ne date pas d'hier. En

fait, elle est commencée depuis 1998 et ce n'est pas spontanément que les gens ont embarqué là-dedans. Il serait important et très intéressant de recevoir des appuis venant de l'extérieur tout comme ceux provenant de la région. Au Lac, par exemple, des gens ne se gênent pas pour nous appuyer et que des groupes veulent s'y joindre, c'est formidable», ajoute Giguère.

Le président de la coalition, confirmant l'appui de nombreuses MRC du Québec, déplore un peu l'absence des Chambres de commerce. «De ce côté, on ne sent pas de mouvement de pression ou de coalition dans le Bas-du-Fleuve, en Abitibi et tout ça mais la réalité des régions n'est pas la même. Notre boycott peut durer encore longtemps si on ne voit pas plus de bonne foi manifestée par les pétrolières et les

détaillants. Dans le fond, avec tout ce qui s'est passé encore cette semaine, la coalition demeure le chien de garde dans ce domaine. Plus ça va plus on remarque des signes nouveaux comme celui de ce groupe qui pourrait se former au Lac Saint-Jean Ouest. Et ça devrait prendre encore plus d'ampleur. La marge de manoeuvre des détaillants est réduite de beaucoup et les pétrolières ont arrangé ces marges et leur marge bénéficiaire de telle sorte qu'elles ont augmenté le prix de l'essence aux détaillants tout en laissant le prix à la pompe le même. Je pense qu'elles auraient pu donner une marge plus grande aux détaillants. Cela constitue la preuve que les pétrolières font ce qu'elles veulent en contrôlant la production, la distribution et le prix», de dire Giguère en conclusion.



ETUDIANT D'HONNEUR: Le soldat recrue de l'école de leadership et de recrues de Saint-Jean, François Lechasseur, conjoint de Mélanie Tremblay de Baie Comeau, a remporté le titre de l'Étudiant d'honneur. Le capitaine P.A. Guindon (commandant adjoint de la Réserve Navale) a présenté le trophée au matelot Rogers et au soldat Lechasseur.

VITRERIE DÉCORATIVE

POM

545-2442

- Gardes en verre
- Murales
- Séparateurs
- Tables
- Miroirs
- Douches en verre
- Verre craqué

GUY OUELLET - ESTIMATION GRATUITE

00446743



PROMOTION— Dans le cadre de leur promotion des points du Club Z, les magasins Zeller's ont fait cette semaine l'attribution d'un gros lot de 1 million \$ parmi des finalistes chanceux. Trois des 591 personnes retenues au Canada étaient des clients du magasin du Carrefour Alma. C'est une dame de l'Ontario qui a gagné cet important prix. Tout de même, Mme Bernadette Harvey d'Alma (ci-haut) et Mme Carmen Tremblay de Ste-Jeanne d'Arc (ci-bas) ont pu rêver pendant un moment...

(Photos Steeve Tremblay)



CENTRE DU CAMION

FREIGHTLINER

4500\$ de carburant EN PRIME!

Vous achetez un produit Freightliner; nous nous chargeons du carburant.

Entre le 31 mars et le 31 mai 2000, si vous achetez un camion lourd Freightliner à partir des stocks du concessionnaire, vous obtiendrez une carte de carburant diesel d'une valeur de 4500 \$.

Jusqu'où iriez-vous avec une carte de carburant diesel de 4500 \$? Pour le découvrir, faites l'acquisition d'un camion lourd Freightliner admissible! La carte de carburant diesel Freightliner/Imperial Oil d'une valeur de 4500 \$ est acceptée dans les 150 stations-service Imperial Oil Cardlock ainsi que dans les relais routiers au Canada et elle s'applique à tout achat de carburant diesel à faible teneur en soufre. Voyez votre concessionnaire Freightliner participant dès aujourd'hui afin de voir si vous pouvez profiter de cette offre sensationnelle pour acquérir un camion de qualité et obtenir du carburant diesel en prime.

La carte de carburant d'une valeur de 4500 \$ CAN sera acceptée dans toutes les stations-service Imperial Oil Cardlock ainsi que les relais routiers du Canada à l'achat de carburant diesel à faible teneur en soufre pour certains camions lourds Freightliner d'année • modèle 1999 ou 2000, achetés à partir des stocks d'un concessionnaire canadien. Le niveau de participation des concessionnaires peut varier. Il se peut que l'offre ne soit pas valable pour tous les camions lourds des années • modèle 1999 et 2000. Voyez votre concessionnaire Freightliner participant afin d'obtenir les détails complets. Tout le carburant diesel doit avoir été acheté au plus tard le 31 décembre 2000. Les cartes de carburant diesel Freightliner/Imperial Oil n'ont aucune valeur marchande, sont incessibles et ne peuvent être utilisées que pour l'achat de carburant diesel à faible teneur en soufre.

Jocelyn Côté
Directeur des ventes
Coproprétaire

Gaétan Beaulieu
Représentant
Saguenay - Côte-Nord

Rémi Tremblay
Représentant
Saguenay - Côte-Nord

Pierre Gagnon
Représentant
Lac-Saint-Jean - Chibougamau

DÉPARTEMENT DES PIÈCES ET SERVICES

16 MÉCANICIENS DIPLÔMÉS À VOTRE SERVICE

1910, boul. Saint-Paul, Chicoutimi • 696-2444

POUR MIEUX VOUS SERVIR

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE: 7 H 30 à 1 H A.M.
et le SAMEDI DE: 7 H 30 à 17 H

DÉPANNAGE 24 HEURES
Pagette d'urgence 693-9586

Alma • 343-9910
Sans frais:
1-800-223-5292

Autour du lac



MÉDIÉVAL— Pour créer le décor à sa soirée médiévale, l'organisation des Jeux et Salon des aînés avait eu recours aux étudiants en A.T.I. du Collège d'Alma. Ils ont confectionné le décor médiéval, sous la supervision des enseignants Alain Laroche et Jocelyn Maltais. La troupe «La Compagnie Médiévale» était responsable de l'animation, musique et danse.

(Photo Steeve Tremblay)



VINGT ANS— Le spectacle de la chorale Les Baladins a attiré près de 700 personnes, il y a quelques jours, à Alma. Il reste donc un profit net de quelque 5000 \$, grâce à la présence de près de 700 personnes, à l'Auditorium d'Alma; c'était l'objectif initial. Les responsables se montrent très satisfaits, d'autant plus que les dépenses seront nombreuses, au cours des mois à venir. Ce spectacle constituait la première activité soulignant les 20 ans d'existence de la chorale, à l'automne 1999. Les 48 choristes, 40 femmes et 8 hommes, ont du début de la cinquantaine à 83 ans.

(Photo Steeve Tremblay)



HONORÉS— Le Conseil régional de l'âge d'or a honoré certains membres, en les faisant membres de son Temple de la renommée: Jacques Desbiens, président d'honneur de l'édition 2000 des Jeux et Salon des aînés, Francois-Nil Ouellet (participant régulier et actif dans plusieurs disciplines), intronisé, France Bélanger (bénévole de la première heure), intronisée, Paul-André St-Pierre (représentant Pharmaprix, intronisé) et Robert Simard, président du CRAO.

(Photo Steeve Tremblay)

COUREZ VITE CHEZ

FABRICVILLE

30 HEURES DE FAITES VITE! Lundi 15 mai
Mardi 16 mai
Merc. 17 mai

Membre Elite

MARATHON

OUVERT À CH

SPÉCIAL LÈVE-TÔT

TOUS LES ARTICLES DE COUTURE

Prix cour. Jusqu'à 12.99 \$ ch. Valable jusqu'à midi

50% de rabais

ASSORTIMENT DE: NOUVEAUX POLYESTERS D'ÉTÉ

3m pour le prix de 1m

détails en magasin

decorville @Fabric

VOILAGES DE TENTURES assortis

60% de rabais

Assortiments de: TISSUS d'AMEUBLEMENT et DRAPERIES, TISSUS de MEUBLES pour PATIOS, APPLIQUES MURALES DÉCORATIVES

50% de rabais

Simplicity NEW LOOK un seul prix 1.99 ch. Plus tous les autres patrons RÉDUITS

Le symbole "Elite c'est payant" indique les prix membres Elite. Prix de solde non-membres disponibles en magasin.

FABRICVILLE

Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 170 magasins à travers le Canada

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

500 rue, Sacré-Coeur 668-2365

Duchesne Auto Ltée d'Alma est maintenant **le seul** concessionnaire officiel

Cadillac

pour le territoire du Lac-Saint-Jean et la région Chibougamau-Chapais

Duchesne Auto Ltée

450, BOUL. DEQUEN NORD, ALMA
Tél.: 662-3431
Sans frais: 1-800-463-8333

• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CHEVROLET • OLDSMOBILE • CAMIONS GMC



FAMILLES D'ACCUEIL - L'Association des familles d'accueil lançait récemment le «Manuel des familles d'accueil». Ce document est un outil mis à la disposition des intervenants sociaux et des familles d'accueil dans une perspective d'amélioration des interventions auprès des enfants placés. Le manuel comporte deux volets; d'une part, il définit ce qui est normalement attendu des familles d'accueil lorsqu'elles reçoivent un enfant dans leur domicile et, d'autre part, il précise quelques points de repère sur les conduites et attitudes à adopter à l'occasion des activités de la vie courante avec les enfants placés en famille d'accueil, i.e. sorties, visites, usage de drogue, de tabac. Sur la photographie, on reconnaît: Guy Perron, personne-ressource du comité des usagers; Sonia Gauthier et Christiane Cloutier de l'Association des familles d'accueil; Diane Lalancette du comité des usagers; Rolande Jean, auteure de la réalisation technique du manuel; Jean-Pierre Gagnon, intervenant au bureau de Roberval; Denise Donaldson, coordonnatrice du projet; Viviane Doucet, intervenante à Dolbeau et France Grenier du comité des usagers.

Roberval Quatre jeunes vivent une belle expérience

par Roger Tremblay

ROBERVAL(RT)- À l'occasion de la semaine de la police qui commence aujourd'hui, quatre jeunes étudiants du secteur de Roberval vivront au rythme de la police tout au long de la semaine.

De nombreuses activités leur seront offertes au cours des prochains jours pour souligner cette semaine qui se tient sous le thème «L'approche de la police communautaire, une solution durable».

Ainsi, Catherine Lamontagne de l'école Benoît Duhamel représentera la sécurité publique de Roberval, Andrée-Anne Saint-Jean-Fortier de l'école Notre-Dame la GRC, Alex Launière de l'école Amishk la sécurité publique de Mashteuiatsh et finalement, Myriam Roy de l'école du Lac Bouchette, la SQ de Roberval.

Ces quatre jeunes participeront au lancement officiel de la semaine lundi à la mairie de Roberval en soirée puis le lendemain, rencontreront des personnes âgées. Mercredi, il y aura assermentation des policiers d'un jour, visite du poste de police en plus d'une rencontre avec la presse. Le jeudi et vendredi, ce sera l'exposition au Carrefour Jeannois de Roberval où un kiosque d'information sera établi.

Le policier responsable de cette activité est André Lavoie.

90% de la population ne sait pas comment réagir face à une crise d'épilepsie
ÉPILEPSIE CANADA
1-514-845-7855
1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

Québec Issime recrute

Québec Issime est à la recherche de chanteurs et chanteuses substitués possédant déjà une expérience de scène.

Cette démarche vise le recrutement de substitués pour le spectacle de l'été 2000. Les personnes

intéressées ont jusqu'à demain pour faire parvenir leur inscription par fax au 548-7861.

L'audition se tiendra le 17 mai et on s'informe auprès de Marie-Eve Riverin au 548-4357 (poste 111).

**PUISATIERS
DE DELISLE**
1525, 12^{ième} Avenue Est. Delisle GOW 1LO



NOUVEAU

EAU GARANTIE

Vérifier avec nous pour subvention gouvernementale

- FORAGE DE Puits ARTÉSIENS
- VENTE ET INSTALLATION DE POMPE SUBMERSIBLE
- SERVICE D'HYDROFRACTION (si nécessaire)

662-2692 **668-0871**
Secteur Saguenay - Lac-St-Jean Télécopieur
Sylvain Potvin, représentant

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION



La Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay - Lac-Saint-Jean - Chibougamau, laquelle regroupe 46 concessionnaires répartis sur l'ensemble du territoire du Saguenay - Lac-Saint-Jean - Chibougamau, a tenu, récemment, son assemblée générale annuelle. Les membres du Conseil d'administration, pour la prochaine année seront, de gauche à droite: MM. Gino Bouchard, Volvo Lac-Saint-Jean; Martin Boivin, Munger Pontiac Buick, premier vice-président; Jean-Marie Tremblay, Saturn Isuzu du Saguenay; Jacques Dion, Roberval Pontiac Buick; M. Michel Duchesne, Duchesne Chevrolet - Alma, président du conseil d'administration; Jacques Potvin, Alma Ford; Paul Munger, L'Étoile Dodge Chrysler, président sortant; Pierre Dumas, Garage Paul Dumas - Saint-Félicien; Jean-Bernard Tremblay, Mazda Chicoutimi, secrétaire-trésorier et Gratien Maltais, Les Galeries Ford, Jonquière.

La Corporation des concessionnaires automobiles du Saguenay - Lac-Saint-Jean - Chibougamau regroupe 46 concessionnaires dont 27 sont syndiqués. En tout, on y retrouve plus de 1050 personnes œuvrant dans les divers établissements, dont quelque 150 vendeurs.



La Corporation des concessionnaires d'automobiles
du Saguenay - Lac-Saint-Jean - Chibougamau inc.

2133, rue Saint-Hubert, Jonquière • Tél.: (418) 542-6260

Approche différente

Place aux jeunes termine sa formation

par Paul-Émile Thériault

ALMA (PÉT)— Le projet Place aux jeunes vient de prendre fin officiellement, à Alma. L'organisation couvrant la MRC Lac-Saint-Jean-Est a tenu une rencontre sociale où les participants et gens du milieu ont fraternisé.

Pour les 14 participants de 18 à 35 ans, c'était une occasion de tisser des liens, d'établir des contacts pouvant leur servir à atteindre leur objectif: déni-

cher un travail dans la région après être partis à l'extérieur pour étudier ou travailler. Le projet Place aux jeunes de La Bivoie Carrefour jeunesse emploi d'Alma est responsable de cette troisième édition.

Cette année, la formation Place aux jeunes a pris un caractère différent: la formation s'est tenue de façon intensive, du lundi au vendredi, plutôt que durant deux ou trois fins de semaines. On a finalement attendu mai et concentré la for-

mation, après la fin des sessions universitaires et avant la période d'emploi estival. Nombre de participants étaient en effet des étudiants universitaires.

On y a développé trois thèmes: Découvrir ou redécouvrir la région, Développer des réseaux de contacts et connaissances, et Devenir son propre patron, est-ce possible? C'était l'occasion d'apprendre à mieux connaître le potentiel d'emploi de la région, de faire connaître

aux participants les possibilités de création d'entreprise et de leur donner des moyens pour savoir s'ils ont un profil entrepreneurial.

On a fait beaucoup appel à des personnes ressources et activités d'animation, par exemple un rallye à la Société d'histoire. La SHL a aussi fait une présentation.

On a également reçu un intervenant du Conseil local de développement de Lac-Saint-Jean-Est, venu parler du démarrage d'entreprise et du territoire de la MRC. Les jeunes ont aussi visité le site Alcan.

Coordonnateur du projet, Nicolas Laflamme résume le tout en parlant d'informations pratiques.

Ainsi, chaque participant est jumelé avec un adulte évoluant dans son secteur d'activité. Cette année, certains jumelages auront eu lieu un peu plus tard que d'autres.

Le groupe de participants de l'an 2000 se composait de neuf

hommes et sept femmes, majoritairement dans la vingtaine. Leurs champs de compétences sont variés, comme leurs diplômes, lesquels vont du cours professionnel à la formation universitaire: informatique, photographie, environnement, pièces automobiles, philosophie, psychologie, hôtellerie et le reste. La plupart sont diplômés ou en voie de l'être mais quelques-uns ont encore une année d'études à compléter.

Le taux de placement des jeunes est habituellement assez bon, autour de 50 pour cent, précise M. Laflamme. Il est possible que les participants se réunissent, dans environ deux mois, afin d'échanger sur leurs expériences et se donner des contacts.

D'ici là, on a commencé cette semaine la distribution de 200 cahiers de présentation des compétences des candidats, auprès d'organismes liés à l'emploi et d'employeurs potentiels.



RENCONTRE— L'organisation couvrant la MRC Lac-Saint-Jean-Est a tenu une rencontre sociale où les participants et gens du milieu ont fraternisé. L'édition 2000 comptait 14 participants de 18 à 35 ans désireux de dénicher un travail dans la région après être partis à l'extérieur pour étudier ou travailler.

(Photo Steeve Tremblay)

PEINTURES PITTSBURGH

PEINDRE AVEC LA MEILLEURE, VOUS COÛTERA MOINS CHER

**POUR SALON - CUISINE - SALLE DE BAINS
PORTES - BOISERIES - ETC.**

**LATEX
ACRYLIQUE
FINI PERLE
TOUTES COULEURS**

20⁹⁵
3,78 litres

CONSULTEZ NOS CONSEILLERS

Vitrerie Commerciale
675, Racine Est, Chicoutimi
TÉLS.: 543-0204 / 543-3364

tapis MÉTRO
100, boul. Barrette, Chicoutimi
Complexe Tanguay / 545-3763

NOMINATIONS

M. Martin Lapointe Ing.

M. Carl Gaudreault

M. André Morissette, directeur régional de Roulement National, est heureux d'annoncer les nominations de Messieurs Martin Lapointe ingénieur, à titre de représentant technique et de Carl Gaudreault à titre de représentant aux ventes internes. Martin et Carl sont heureux de se joindre au distributeur industriel #1 et s'engagent, par le fait même, à demeurer assurément le leader du marché.

Fiers d'être associé à votre réussite!

**SERVICE 24 HEURES
7 JOURS**

NATIONAL

Entrepôt de 11 000 pi²
2,2 millions en inventaire
18 personnes pour vous servir!

1250, Bersimis
CHICOUTIMI

CONTACTEZ-NOUS:
Tél.: (418) 690-1447
Téléc.: (418) 690-1244

Entrefilet



MOTOS— L'Association motocycliste Lac-Saint-Jean-Est vient de débiter sa saison. Pour l'occasion, elle a tenu un brunch au Motel Universel d'Alma. Avec le nombre élevé des motos présentes, l'ami Léo Lanouette a dû s'occuper de gérer les déplacements, dans le stationnement de l'hôtel.

(Photo Steeve Tremblay)

ENTENTE— On a procédé, cette semaine, à la signature d'une entente concernant le développement du parc de Pointe-Taillon. La Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ) et la Corporation de mise en valeur de la Pointe-Taillon ont signé une entente à l'effet que la première organisation assumera désormais la responsabilité des activités du parc. Tous les projets d'investissements passeront désormais par une table d'harmonisation régionale qui permettra d'associer le milieu aux développements à venir. Ci-contre: Richard Desjardins, directeur général des parcs, à la SÉPAQ, serre la main de Gilles Bouchard, président de la Corporation.

(Photo Steeve Tremblay)



LES PORTES BÉGINNOIS INC.

EXIGEZ
UN PRODUIT
RÉGIONAL



UN PRODUIT DU
SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

«Fabricant de portes en bois
pour tout les goûts»

Disponible chez tous les bons marchands de matériaux

SITE INTERNET: www.sfr02.com 00448897

16^e Camp-École d'été en anglais

À Chicoutimi, pour adolescents(es) de 8 à 17 ans.

Camps de jours ou de demi-journées: Le matin: cours et activités en anglais
L'après-midi: baignade, sports et Internet

Sessions: Journée complète: **23 juin**
Sessions: demi-journées (2 semaines): **03 juillet**
17 juillet
31 juillet

Les Ateliers de Conversation
Anglaise de Chicoutimi inc.

POUR INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS: (418) 543-3727

PEINTURES

MF

annonce ses couleurs...

BLITZ COULEURS

Profitez de notre offre
exceptionnelle. Toute la
gamme des couleurs **MF**
vous est offerte
au prix du blanc!

29⁹⁵ \$

**4 jours
seulement**

Consultez nos
90 nouvelles
couleurs tendance:

Lune de miel
Opéra
Porto Fino
Fiesta mexicaine...



PORTICO 100 % acrylique
fini perle/platine; fini satin/coquille d'oeuf

BLITZ COULEURS
du 18 au 21 mai inclusivement

PEINTURES
MF

Pour un
**Meilleur
Fini**

**DÉCO CHIC
2000**

825, rue Alma
CHICOUTIMI

(418) 549-6189

**QUINCAILLERIE
DU MOULIN Itée**

1387, boul. Saguenay Est
CHICOUTIMI

(418) 545-9119

**LA RÉSERVE
DE BOIS inc.**

55, rue Néron
CHICOUTIMI

(418) 545-3477

**MATÉRIAUX
ALMA inc.**

805, rue Scott Ouest
ALMA

(418) 662-3485

**VINCENT
GUÉRIN enr.**

2, St-Jean-Baptiste
MÉTABETCHOUAN

(418) 349-2153

**TAPIS EXPERT
SOL enr.**

1720, boul. Wallberg
DOLBEAU

(418) 276-8752

**PEINTURE ET
DÉCOR LA BAIE
inc.**

1780, rue Bagot
VILLE DE LA BAIE

(418) 544-7353

Malades en phase terminale

La maison Havre du Lac poursuit sa levée de fonds

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - Amorcée peu avant la période des Fêtes, la campagne de financement du Havre du Lac-Saint-Jean se poursuit tant et si bien qu'elle devrait atteindre son objectif de 150 000 \$, voire le dépasser.

des dons au cours des prochaines semaines et surtout une réponse positive du Club Lions International car notre demande a été priorisée au Québec. Nous devrions recevoir une réponse en juin lors du congrès des Lions International.

Notre objectif était de 150

000\$, nous en avons maintenant recueilli 140 000 \$. Tout va donc très bien. Il ne faut pas oublier non plus que les infirmières de

l'Hôtel-Dieu de Roberval ont demandé à la ministre Marois de verser le montant de 130 000 \$ provenant des amendes pour

la grève de l'été dernier, au Havre du Lac. Ce montant servira aux opérations courantes de l'organisme.



FINANCEMENT - Nicole Schmitt, présidente d'honneur, et Marcel Bergeron ont parlé de la campagne de financement de la maison Havre du lac de Roberval, cette semaine.

(Photo Chantale Hamel)

Du moins, c'est le voeu exprimé cette semaine par la présidente Annie Villeneuve et la présidente d'honneur, Nicole Schmitt.

Le Havre du Lac veut d'abord, avec le fruit de sa levée de fonds, construire une maison sur la rue McNicoll à Roberval pour y accueillir des personnes en phase terminale, quel que soit le diagnostic et l'âge.

Cet organisme veut ainsi permettre à ces gens qui le désirent de mourir dignement dans un milieu d'accueil familial tout en donnant aussi l'occasion à leurs familles de les accompagner dans cette dernière étape de leur vie. Le personnel compétent veut aussi atténuer les souffrances et les douleurs de la personne en phase terminale par une médication adéquate et un support de chaque instant tout en préservant sa lucidité au maximum.

La construction de cette nouvelle résidence devrait débuter en juin pour accueillir ses premiers malades en septembre.

Le Havre du Lac continue de recevoir des appuis financiers de tous les milieux. Cette semaine, les Caisses Populaires Desjardins de la MRC Domaine-du-Roy ont confirmé un montant de 45 000 \$ alors que les employés de la compagnie Abitibi-Consolidated, division Roberval, remettait un montant de 10 000 \$ reçu pour leur excellent rendement au travail.

Nicole Schmitt remettra le bilan de cette campagne un peu plus tard, soit dès que tous les argents seront acheminés au Havre. « Nous attendons encore

CHEZ NOUS DEPUIS 24 ANS

À St-Charles-de-Bourget



VISITE LIBRE
20, 21 et 22 mai
de 13 h à 16 h

- Entièrement décorée
- Terrain 98' x 200'
- Pelouse en façade

Prix Domicilex:
93 358\$

PRIX SPÉCIAL 85 900 \$
- 4295 \$ (COMPTANT 5 %)

81 605 \$
- 4080 \$

PROMOTION Banque Nationale et Multi-Prêts

Solde printanier 77 525 \$ (Tous les prix sont taxes incluses)

SURVEILLEZ BIENTÔT À ROBERVAL: nouvelle maison modèle OUVERTURE LE 28 MAI

Pour l'autoconstructeur
La Maison en kit



Licence n°: R.B.Q. 2953-1878-78

Sans frais: **1-888-547-9301**

En collaboration avec:



- JONQUIÈRE: 3590, de l'Énergie **547-9301**
- CHICOUTIMI: 1990, boul. Talbot **696-9301**
- ROBERVAL: 76, boul. de l'Anse **275-1261**

SECTEUR BEST ET CÔTE-NORD

- LES ESCOUMINS: (418) 233-2213
- FORESTVILLE, BAIE-COMEAU: (418) 587-4773

Site internet: www.domicilex.com

Cegertec INC.
EXPERTS-CONSEILS

FILIALE DU GROUPE CEGERCO

M. Jean-Robert Larouche, ing., vice-président directeur général de **CEGERTEC EXPERTS-CONSEILS INC.** a le plaisir d'informer sa clientèle que MM. Sylvain Lachance, ing., André Rochefort, ing. et Serge Lalancette, ing. se sont joints à l'équipe du bureau d'Alma.



Sylvain Lachance, ing.

M. Sylvain Lachance est diplômé en génie mécanique de l'Université Laval en 1984. Depuis sa graduation, il a acquis une expérience en gestion de projets et en conception mécanique et hydraulique. Au cours de sa carrière, il a enrichi son expertise en œuvrant dans le génie-conseil, les papeteries, les alumineries, les centrales hydroélectriques et comme manufacturier d'équipements hydrauliques.



André Rochefort, ing.

M. André Rochefort est diplômé de l'Université du Québec à Chicoutimi en génie unifié, option électricité, en 1992. Tout au long de sa carrière, M. Rochefort a œuvré dans le domaine de l'électricité, de l'instrumentation et du contrôle. En plus d'avoir agi à titre de concepteur principal et de chargé de projets sur une panoplie de projets, M. Rochefort a travaillé de façon intensive à toutes les phases des projets. Notamment, il fut directement impliqué dans la gestion, la coordination, la surveillance et la mise en service.



Serge Lalancette, ing.

M. Serge Lalancette est ingénieur diplômé en mécanique, gradué à l'Université du Québec à Chicoutimi en génie unifié en 1993. Dès la fin de ses études, M. Lalancette a œuvré dans le domaine de la mécanique industrielle (papeteries, alumineries, scieries) à titre de consultant technique. Ses principales fonctions étaient de donner de la formation technique, régler des problèmes de fiabilité et d'augmenter la vie des composantes mécaniques.

CEGERTEC INC. compte près de 175 ingénieurs et techniciens œuvrant dans les domaines d'ingénierie suivants: infrastructures civiles, mécanique, électricité, instrumentation / contrôle, haute tension, conception et dessin assistés par ordinateur (CAO / DAO).

Elle opère des bureaux à Chicoutimi, Jonquière, Alma et Roberval.

Vous pouvez rejoindre MM. Lachance, Rochefort et Lalancette à notre bureau d'Alma.

Téléphone: (418) 668-5236 — Télécopieur: (418) 668-0931
200, avenue du Pont Sud, bureau 7
Alma (Québec) G8B 2T6



Spectacle optimiste

OPTI-SHOW— Le club Optimiste Saint-Léon a présenté dernièrement ses représentations de l'Opti-show IV. Cette année, toutes les représentations ont eu lieu dans la municipalité. Ces représentations constituaient l'élément principal de la campagne de financement; l'admission se faisait à 10 \$ le billet. Pas moins de 35 adultes sont montés sur scène pour humour et «lip-sync». Marc Fortin (ci-haut) personnifiait Patrice L'Écuyer et Denis Dionne, Sol.

(Photos Chantale Hamel)



AFEAS Grande'Ligne

CHICOUTIMI (SE) - Les membres de l'AFEAS Grande'Ligne souligneront son 25^e anniversaire, le 4 juin, au local situé au 2805 du boulevard Saint-Jean Baptiste. Ce quart de siècle sera d'abord fêté par la tenue d'une journée portes ouvertes, de 14h00 à 17h00. Les visiteurs

auront alors l'occasion de visiter les locaux de l'AFEAS, d'obtenir de l'information sur les cours offerts aux membres, d'admirer des pièces artisanales réalisées au cours des 25 dernières années, etc. À compter de 19h00, une soirée permettra principalement de rendre hommage à toutes celles qui ont présidé l'AFEAS Grande'Ligne. La partici-

pation de deux autres membres sera aussi notée. Différentes personnes, principalement les présidentes des autres AFEAS de la région et des représentants du milieu politique, ont été invitées à participer à la soirée. L'AFEAS Grande'Ligne est présidée par Micheline Cyr et regroupe 63 membres.



De gauche à droite : messieurs Bruno Nantel, directeur général de La nouvelle Garantie des maisons neuves et André Kirouac, président de Domicilex.

DOMICILEX

Lauréate du trophée

Premier constructeur régional
APCHQ
1999



Pour la troisième année consécutive, La nouvelle Garantie des maisons neuves de l'APCHQ décerne à Domicilex le titre de Premier constructeur régional 1999.

Cette entreprise est l'une des plus importantes de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le domaine de la construction résidentielle. L'enregistrement de ses unités d'habitation auprès du plan de garantie de l'APCHQ démontre beaucoup

de circonspection dans ses choix professionnels. Ce plan assure aux acheteurs le soutien d'intervenants spécialisés possédant une expertise de plus de 20 ans en matière de garantie en construction résidentielle.

Domicilex est spécialisée dans les maisons modulaires et préfabriquées en panneaux. Elle est principalement active à Jonquière, à Chicoutimi et au Lac-Saint-Jean. On obtient plus d'information au (418) 547-9301.



004747550

H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile

LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE HONDA D'OCCASION

1997 HONDA ACCORD EX
Automatique, noire, très équipée
16 595\$

1998 TOYOTA TERCEL CE
34 000 km. SUPER BELLE!
VENDUE spécial **10 595\$**

1997 JEEP TJ
4 cylindres, 63 000 km.
spécial **16 800\$**

1997 HONDA CRV LX (auto.)
1998 CRV SE (auto., 25 000 km)
à partir de **19 995\$**

1997 OLDSMOBILE ACHIEVA
V6, 63 000 km.
11 995\$

1996 DX-G
Air climatisé, roues mags, aileron.
16 595\$

1997 HONDA ACCORD SE
Automatique, couleur sable.
16 595\$

1997 HONDA CIVIC EX-G
Manuelle, 52 000 km, équipement complet.
14 995\$

1997 HONDA CIVIC EX-G
Man., équip. complet, roues mags.
1997 CIVIC EX-G Auto., aileron.
10 995\$

1997 TOYOTA TERCEL
4 portes, 43 000 km.
VENDUE **10 995\$**

1998 HONDA SI-G
VENDUE
Rouge, 40 000 km.

1997 HONDA DX COUPÉ
75 000 km, rouge.
9995\$

1996 TOYOTA COUPÉ SPORT
Aileron, roues mags. UN BIJOU!
9995\$

1995 PONTIAC TRANS SPORT
Climatiseur.
9995\$

Alan Dumais et Dany Simard
représentant directeur 00451410

H Léo Automobile
1849, boul. Talbot, Chicoutimi

PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER
Financement disponible sur la plupart des modèles en inventaire. Sujet à approbation de crédit.

545-1190

BESOIN URGENT
de véhicules d'occasion

H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile H Léo Automobile

Saint-Félicien entreprend un programme

par Roger Tremblay
SAINT-FÉLICIEN (RT) - La Ville de Saint-Félicien vient de mettre en oeuvre son programme de suivi environnemental. Le but de ce nouveau programme est de s'assurer que tous les bâtiments effectuant des rejets d'eaux usées soient raccordés au réseau d'aqueduc municipal ou à des installations septiques conformes aux normes de protection de la qualité de l'environnement.

Selon Michel Légaré, directeur de l'urbanisme et du développement, même si la ville applique les normes sur les rejets d'eaux usées depuis plus de 17 ans, plusieurs cas de non-conformité persistent encore à ce jour sur son territoire. Il est donc temps d'agir pour éliminer les rejets illégaux car, selon un inventaire préliminaire réalisé dans le cadre d'un stage de formation par une étudiante en Technique d'aménagement du territoire et d'urbanisme, Annie Emond au printemps 2000, on constate que sur un nombre total de 4267 dossiers de propriétés inventoriés, on dénombre 2907 bâtiments raccordés au réseau d'égout municipal (68 pour cent) et 782 raccordés à des installations septiques conformes (18 pour cent). Le taux de conformité aux normes de protection atteint donc 3689 bâtiments soit environ 86 pour cent des propriétés inventoriées. Parmi les 578 propriétés non-conformes (14 pour cent), 172 cas ont été identifiés et considérés comme non pollu-

ses ainsi que 406 présumées polluées. Ce programme vise donc ces 578 propriétés.

Dès ce mois-ci, la ville transmettra des lettres d'informations aux quelques 578 propriétaires mais, question de ne pas surcharger les entrepreneurs privés qui auront à fournir les installations septiques requises à leurs clients, la ville procédera pas à pas successives. Suite à la réception de la lettre, le propriétaire devra communiquer avec la ville

et une vérification des installations sur le terrain sera effectuée. Si tout est conforme, le dossier sera considéré comme étant réglé. Sinon, le propriétaire devra faire diligence et procéder aux travaux requis et, après un délai d'un mois, les mesures contraignantes prévues par la loi seront appliquées.

Michel Légaré souligne que la prévention est la meilleure façon d'empêcher la détérioration de la qualité des eaux souterraines,

d'éviter la contamination des sources d'eau potable nécessaires à la vie. D'où l'importance de réaliser un programme de suivi environnemental sur les rejets d'eaux usées dont le succès dépendra de l'implication des personnes concernées.

2,000.00 \$



SOLI CAN

Des Saint-Jean Est



solidarité cancer

La Banque Royale est fière d'apporter sa contribution financière à la maison Soli Can d'Alma. Sur la photo, nous reconnaissons madame Céline Duchesne, présidente du c.a. de Soli Can, MM. Guy Bouchard et Ronald Desjardins de la Banque Royale et M. Ange-Aimé Tremblay, président du Comité de financement.

00451895

Que mon départ soit de Bagotville ou d'Alma, moi, j'encourage mon transporteur régional,



Pour vos réservations, contactez votre agence de voyages ou appelez le 668-3046.

00450768

ÉVÈNEMENT PICK-UP N°1 AU CANADA FORD SÉRIE F

Personnalisez votre pick-up avec les accessoires installés par le concessionnaire pour seulement

10\$ de plus par mois



Doublure de plateau



Déflecteur de capot



Marchepieds moulés

F-150 XLS 2000 à cabine double

F-150 XLS 2000 à cabine simple

269\$/mois

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 3 495 \$
TRANSPORT INCLUS

- Moteur V6 de 4,2 L, 205 ch
- Transmission automatique
- Direction assistée
- Freins assistés avec antiblocage aux roues arrière
- Chauffage-moteur
- Climatiseur
- Sacs gonflables pour conducteur et passager avant
- Antidémarrage Securilock™

- Radio AM/FM stéréo/cassettes
- Pont arrière à glissement limité

Groupe décor XLS

- Banquette divisée 60/40
- Baguettes de teinte harmonisée sur portes
- Jantes en aluminium poli



pour seulement

40\$ de plus par mois

CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité F-150 XLS à cabine simple	Mensualité F-150 XLS à cabine double
3 495 \$	269 \$/mois	309 \$/mois
1 495 \$	329 \$/mois	369 \$/mois
0 \$	379 \$/mois	419 \$/mois



VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

www.fordquebec.com

Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

451364

Prix Excellence 2000

Les Gîtes Makadan premiers au Québec

TROIS-RIVIÈRES (RT) - Les Gîtes Makadan de Normandin, propriété de Micheline Villeneuve et Daniel Bergeron, viennent d'être désignés Lauréat provincial, volet Hébergement dans la catégorie réalisation lors du 25e congrès de la Fédération des Agricotours du Québec tenu à Trois-Rivières cette semaine.

Cet honneur se veut un hommage aux hôtes qui se sont illustrés de façon remarquable dans leurs efforts à développer, promouvoir et offrir une prestation de qualité. Les Gîtes Makadan, situés au 1728 Saint-Cyrille à Normandin, accueillent les visiteurs depuis le 1er juin 1996 dans ce qui était autrefois un magasin général. Cette jolie maison de campagne du début du siècle compte cinq chambres et peut accueillir treize personnes à la fois.

En 1996, à leur première saison, les hôtes ont reçu pas moins de cent visiteurs et ce chiffre n'a cessé de croître depuis.

La venue des Grands Jardins de Normandin n'est pas étrangère à la naissance des Gîtes Makadan puisque les propriétaires trouvaient illogiques d'inviter les gens à visiter ce site touristique sans leur offrir l'hébergement.

Les Gîtes Makadan ont également été honorés lors du récent Gala du Tourisme Québécois dans la région.

Par ailleurs, dans la catégorie Coup de coeur du public dont le gagnant est le Gîte des Roses de Drummondville, il faut souligner la mention reçue par les gîtes Aux Pignons Verts de saint-Ambroise, propriété de Ghislaine Ouellet et Jean-Claude Villeneuve. Dans cette catégorie, le jury rendait un hommage aux hôtes qui se sont illustrés de façon remarquable par leur accueil de tous les jours envers leur clientèle.

Depuis cinq années déjà, la Fédération des Agricotours du Québec tient cet événement de prestige qui met en lumière les établissements membres de la Fédération qui se sont démarqués par la qualité de leur prestation. La direction a profité aussi de la tenue de ce congrès pour rendre hommage aux pionniers membres d'Agricotours depuis 25 ans.

Dans la région, cet hommage a été rendu à Céline et Georges Martin de Lac-à-la-Croix.

Agricotours, au fil des ans, est devenu le plus grand réseau d'hébergement de qualité en maison privée et en petite auberge typique et régionale, ainsi que de loisirs à la ferme, la plus importante association représentative de ce secteur et de fait, un partenaire incontournable au sein de l'industrie touristique.

Place
jeunes
Saguenay

Présidente d'honneur



Annie Grandisson
Conseillère en
formation FDO inc.

Place aux jeunes Saguenay

remercie tous ses partenaires financiers,
mentors, conférenciers, participants,
animateurs et bénévoles

Merci!



Quelques membres du Comité organisateur et quelques participants.

CONFÉRENCIERS:

M. Patrice Lapointe, agent d'information et d'animation, Commission scolaire De La Jonquière
M. Éric Girard, Mid Design
Mme Nathalie Gauthier, les Dessins IDEFIX
M. Éric Lapierre, les Dessins IDEFIX
M. André Hébert, Multi-Granite inc.
M. Patrick Tremblay, DRHC Canada
M. Éric Tremblay, historien
Mme Christine Bouchard, SADC du Fjord
Mme Myriam Duperré, CLD du Fjord du Saguenay, Centre de services de Jonquière
Mme Mireille Ancil, SADEC du Haut-Saguenay
Karen Munger, Valérie Houde, Renée-Lise Lepage, Catherine Legault,
Sandra Tremblay, Nathalie Baril, Carrefour Jeunesse-Emploi Saguenay

MENTORS:

M. Jacques Lefèvre, Clearnet Communication
M. Germain Gravel, Commission scolaire des Rives-du-Saguenay
Mme Nathalie Sergerie, Centre Multi-Services (Alouette)
Mme Denise Maltais, Raymond-Chabot-Grant-Thornton
M. Alain Villeneuve, Groupe ID
M. Pierre Desbiens, Mécanique industrielle PJT
Mme Nancy Grenon, Mécanique industrielle PJT
Dr Claude Tremblay, MAPAQ
M. Sylvain Dubé, Soccrant
M. Serge Harvey, Bibliothèque UQAC
M. Fernando Lavoie, Centre de formation et de développement de la métallurgie
Mme Sylvie Dubord, UQAC + CLSC de Chicoutimi
M. Philippe Thibault, Usine Alcan Jonquière
M. Stéphane Forget, CGI
M. Jacques Beauséne, architecte, Beauséne, Carrier, Simard, Martel

PARTICIPANTS:

Jérémie Gagnon, Télécommunication
Janique Simard, Travail Social
Daniel Boulay, Assainissement et sécurité industrielle
Isabelle Roussel, Orientation/counselling
Nancy Lavoie, Informatique de Gestion
Stéphane Blais, Mécanique industrielle
Rémi Savard, Mécanique industrielle
Julie Bourassa, Santé animale
Nadine Cormier, Informatique de Gestion
Pascale Simard, Assainissement et sécurité industrielle
Steeve Savard, Comptabilité
Lino Tremblay, Bibliothèque
Audrey Boily, Métallurgie
Sandra Simard, Pâtisserie
Stéphanie Girard, Secrétariat
Julie Houde, Travail social
Christiane Côté, Architecture
Mélanie Fortin, Secrétariat

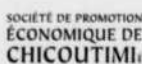
MEMBRES DU COMITÉ ORGANISATEUR:

Michel Bergeron, Université du Québec à Chicoutimi
François Lavoie, CLD du Fjord du Saguenay, Centre de services Jonquière
Nathalie Bergeron, SADEC du Haut-Saguenay
Roger Hallé, C.S. des Rives-du-Saguenay
Cynthia-Sophie Ratté, Chambre de commerce de Jonquière
Patricia Tremblay SADC du Fjord
Roger Dallaire, CLD du Fjord du Saguenay, Centre de services Chicoutimi
Isabelle Gagnon, SODEB-CLD du Fjord Saguenay, Centre de services La Baie-Bas-Saguenay
Vicky Doucet, Cégep de Chicoutimi
Patricia Durand, Municipalité de Ferland-Boilleau
Yvon Gagnon, Commission scolaire De La Jonquière
Élisabeth Tremblay, Carrefour Jeunesse-Emploi Saguenay
Jean Perron, Coordonnateur de Place aux jeunes

PARTENAIRES FINANCIERS



SADEC Société d'aide au développement des entreprises et collectivités du Haut-Saguenay



EMPLOI-QUÉBEC



**Cégep de
Chicoutimi**



SADC du Fjord Inc.



Société de
développement
de Jonquière inc.



La Commission scolaire
De La Jonquière

Développement des
ressources humaines Canada

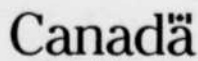


SODEB
SOCIÉTÉ DE
DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE DE
VILLE DE LA BAIE



**ASSEMBLÉE NATIONALE
Québec**

M. Jacques Côté
Député de Dubuc
M. Stéphane Bédard
Député de Chicoutimi
M. Lucien Bouchard
Premier ministre
Député de Jonquière



M. André Harvey
Député de Chicoutimi



Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay



progrès dimanche



Ministère des régions

**Dernièrement,
BBM confirmait
la domination
de CJPM-TV
et...**

**CJPM
34%**

**CKTV
21%**

**CFRS
15%**

Source: BBM, printemps 2000, 2^e, lun-dim., 5 à 24 h, parts de marché

**...chaque semaine,
Nielsen publie la liste
des 30 émissions
les plus regardées
au Québec.**

TVA	Le retour	1 638 000
TVA	Km/h	1 424 000
TVA	Histoire de filles	1 316 000
TVA	Les machos	1 229 000
TVA	Poule aux oeufs d'or	1 141 000
TVA	Arcand	1 090 000
R-C	Facture	1 055 000
R-C	Virginie	1 005 000
R-C	Bouscotte	967 000
TVA	Rue l'Espérance	884 000
R-C	Un gars une fille	850 000
TVA	TVA édition 18h00 (semaine)	850 000
TVA	Caméra choc	824 000
TVA	Ciné-extra	821 000
TVA	J.E.	820 000
TVA	Ciné dimanche	815 000
TQS	Cinéma faits vécus	765 000
R-C	L'Écuyer	742 000
TVA	TVA édition réseau	733 000
TVA	Alles de la mode	689 000
TVA	Dodo déco	669 000
TVA	Bonheur dans la télé	666 000
TVA	Piment fort	643 000
TVA	Histoire vraie	616 000
TQS	Faut le voir pour...	614 000
TVA	TVA édition 18h00 (week-end)	605 000
R-C	Voix en or	600 000
TVA	Place Melrose	593 000
TVA	Nikita II	592 000
TVA	Poursuites infernales	583 000

TVA: 22/30 RC: 6/30 TQS: 2/30

Source: Nielsen, semaine du 17 au 23 avril 2000 2.

**Ce printemps,
heureusement qu'il y a**

TVA

Pierre Ouellette entretient une complicité particulière avec «Notre-Dame-du-Saguenay»

*Pierre Ouellette a participé
aux travaux de restauration de la
statue Notre-Dame-du-Saguenay
en septembre dernier.*

*Il a repeint l'œuvre de
Louis Jobin à l'âge de 79 ans,
à la demande de la
Société historique
du Saguenay.*

CHICOUTIMI (DC) - En septembre dernier, Pierre Ouellette a repeint la statue de Notre-Dame-du-Saguenay, à Rivière-Eternité. Accompagné de cinq assistants, le plombier de Chicoutimi a manié le pinceau pendant quelques jours, comme il le fait régulièrement depuis 1962, à la demande de la Société historique du Saguenay, puis il est retourné à ses tuyaux.

«C'était ma dernière peinture. A 79 ans, le moment est venu de laisser la place à quelqu'un d'autre», a-t-il confié à Progrès-Dimanche, au cours d'une entrevue réalisée mardi, à son domicile du secteur Rivière-du-Moulin. Son successeur, l'Eternitois Dany Pelletier, se chargera des prochaines restaurations de la statue, qui sont réalisées à tous les six ans.

«Je suis heureux que ça revienne à quelqu'un du village. A chaque fois que j'ai eu besoin de quelque chose, les gens de Rivière-Eternité ont fait le maximum pour m'aider», fait remarquer Pierre Ouellette, dont l'un des meilleurs souvenirs remonte à 1977, l'année où il a piloté d'importants travaux de restauration qui comprenaient, entre autres, le remplacement de feuilles de plomb.

Les autorités militaires de Bagotville avaient accepté de livrer les rouleaux de métal en hélicoptère, mais sans la collaboration d'un agriculteur qui a consenti à les transporter sur ses terres, puis à les déplacer un peu plus loin pour accommoder le pilote, le paquet d'environ 600 livres n'aurait jamais été acheminé jusqu'au sommet du cap Trinité.



«On était en train de placer des morceaux de bois sur la statue quand l'hélicoptère est arrivé avec les rouleaux, raconte le Chicoutimien. Ça faisait du bruit, c'était apeurant, mais j'aurais applaudi à genoux, tellement ça nous rendait service. Sans l'aide de la base militaire et de l'agriculteur, il aurait été impossible de transporter tout ce matériel jusqu'en haut.»

Pas de vertige

Même à l'aube de ses 80 ans, Pierre Ouellette n'a pas hésité à grimper dans une échelle pour peindre le sommet de la statue, qui s'élève à 10,5 mètres du sol. Certes, il reconnaît que l'âge a légèrement ralenti ses pas, mais se sachant en bonne condition, il n'aurait pas voulu se priver du plaisir que lui procurent ses tête-à-tête avec Notre-Dame-du-Saguenay.

«Pour moi, c'est une coutume et un défi que de retourner là-haut, mentionne le septuagénaire. Et puis, il y a toujours quelque chose d'intéressant à observer quand on se trouve en haut de l'échelle. On voit des bélugas et des phoques dans le Saguenay, les lumières de L'Anse-Saint-Jean quand le jour descend, en plus de sacrés beaux bateaux qui font toujours jouer l'«Ave Maria» devant la statue.»

Le spectacle est si impressionnant qu'il lui fait oublier tous les obstacles. Ni les vents qui balaient régulièrement le cap Trinité, ni même le fait qu'en bien des endroits, les formes irrégulières de la statue ne lui permettent pas d'accoter les deux pointes de son échelle, n'ont en effet réussi à décourager ce diable d'homme qui, au surplus, ne semble pas connaître le vertige.

En fait, Pierre Ouellette est si attaché à la statue qu'à la suite des travaux effectués l'automne dernier, il a sollicité une permission spéciale de la part de la Société historique du Saguenay, afin de participer aux deux rondes d'inspection réalisées à chaque année. D'ordinaire, ces visites ont lieu au printemps et à l'automne et la prochaine est prévue pour la mi-juin.

«J'ai hâte d'y aller et j'ai l'intention de visiter la statue tant que ma santé me le permettra», assure le Chicoutimien qui, parallèlement à ses travaux sur le cap Trinité, continue de faire de la plomberie à temps complet, tout en assumant la présidence régionale de Sobriété Canada et en se produisant à l'occasion, à l'orgue ou à l'accordéon, dans le cadre de soirées publiques.



daniel

ôté

(Photos Sylvain Dufour)

les
gens
progrès-dimanche

AUTRES TEXTES PAGE A50

Des visites au caractère familial

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - De 1962 jusqu'à aujourd'hui, les visites de Pierre Ouellette au cap Trinité ont toujours épousé un caractère familial. Ses frères Maurice et Henri y ont été associés, tout comme son fils Pierre et, plus récemment, les quatre garçons de son amie Jeannine Tremblay: Eric, Régis, Serge et Jean-Guy.

Le plus constant a été son frère Henri, qui n'a raté que les travaux de l'année dernière en raison d'une blessure au coude. Quant à Maurice, l'aîné du groupe à 86 ans, sa tâche consistait à surveiller le chantier, entre

autres, ainsi qu'à faire rapport à la Société historique du Saguenay.

«Nous étions de bons catholiques et de mon côté, j'ai toujours eu une dévotion pour la Vierge, ce qui explique une partie de mon intérêt pour la statue», mentionne Pierre Ouellette, dont la filière familiale comprenait également Jules et Jean-Robert Villeneuve, son beau-frère et son neveu, présents dès 1962.

Cette année-là, Monseigneur Victor Tremblay lui avait demandé de veiller à l'entretien de la statue, au nom de la Société historique du Saguenay. Lui et ses collègues avaient

passé six jours au cap Trinité, le temps de réparer l'enveloppe de plomb qui protège l'œuvre de Louis Jobin, puis de rafraîchir la peinture.

«Nous avions campé derrière la statue, raconte le Chicoutimien. N'ayant pu apporter une échelle, nous en avions fabriqué une avec deux épinettes et je me souviens que le résultat n'avait pas été terrible. C'était assez long pour se rendre jusqu'à la tête, mais le bois était tellement mou qu'au milieu, ça courbait pas mal.»

Initiation hâtive

Monseigneur Tremblay

avait entendu parler de Pierre Ouellette parce qu'il avait vu son nom dans un rapport rédigé au milieu des années 30. Agé d'à peine 15 ans, à l'époque, le futur plombier avait été invité à passer une journée au cap Trinité, à la faveur de travaux d'entretien auxquels il n'avait cependant pas participé.

«J'étais parti avec quatre ou cinq hommes dirigés par mon oncle, Hercule Dubois. Nous avions utilisé le bateau d'Arthur Aubin pour nous rendre à la baie Eternité, puis nous avions emprunté le petit sentier que j'utilise encore aujourd'hui, le même qui a

servi à monter des éléments de la statue en 1881», décrit le Chicoutimien.

Il s'agissait de sa première visite et le jeune homme avait été impressionné, d'autant plus qu'à la fin des années 20, Hector Dubois avait consacré un mois à la réfection de Notre-Dame-du-Saguenay. En plus de la repeindre, lui et ses hommes avaient refait la base de bois, victime de pourrissement.

«J'avais trouvé la statue très belle», affirme Pierre Ouellette, qui n'a donc pas hésité lorsque le fondateur de la Société historique du Saguenay a sollicité son concours, en 1962. Devenu plombier entre-temps, le Chicoutimien se sentait d'attaque pour perpétuer la tradition familiale.

Des messages et des dons

CHICOUTIMI (DC) - Même si elle semble immuable, la statue Notre-Dame-du-Saguenay a subi trois modifications à l'initiative de Pierre Ouellette, responsable de son entretien depuis 1962. Il y a ajouté une touche de bleu et de doré, en plus d'installer deux troncs destinés à recueillir offrandes et suppliques.

S'agissant de la peinture, c'est en 1977 que le Chicoutimien a pris sur lui d'abandonner le blanc uniforme. Il l'a fait après avoir remplacé des sections de bois pourri jusqu'à une hauteur de huit pieds (la statue en fait 28, au total), puis remplacé des feuilles de plomb avec quelques membres de sa famille.

«Dans les mois précédents, j'avais demandé à quelques femmes d'identifier les vêtements portés par la Vierge, afin de les distinguer comme il le faut. J'ai ensuite décidé de peindre en bleu la mante qu'elle tient dans sa main, parce que cette couleur figure sur d'autres statues du même genre», raconte Pierre Ouellette.

Ce changement n'ayant pas été approuvé par le commanditaire des travaux, le ministre de la Culture du Québec, il était disposé à reprendre le pinceau dès l'année suivante, histoire de revenir au blanc intégral. C'est ce qui serait arrivé si, au cours de l'hiver, les réactions positives n'avaient pas afflué.

«A un moment donné, un type du gouvernement m'a dit de laisser faire, que la statue n'avait plus besoin d'une couche de blanc. J'ai alors appris que le bleu plaisait aux gens, en particulier aux capitaines de bateaux», rapporte Pierre Ouellette, qui a introduit un

autre changement lors des travaux réalisés en septembre dernier.

Cette fois, c'est le voile qui a été modifié, grâce à l'ajout d'une bande de couleur dorée dont on retrouve également la trace dans la couronne d'étoiles coiffant la statue. «On l'a fait à deux, moi et Dany Pelletier, de Rivière-Eternité. C'est plus beau, mais de loin on ne le voit pas tellement», note l'homme de 79 ans.

Messages émouvants

Pour revenir aux travaux de 1977, Pierre Ouellette a alors pratiqué deux ouvertures à la base de la statue, afin de permettre aux visiteurs d'insérer des messages ou des dons. C'était préférable à l'ancienne pratique, qui consistait à coincer les billets entre deux feuilles de plomb.

«Je l'ai fait pour aider les gens et quelques années plus tard, j'ai amélioré le système en créant une boîte plus solide, indique le Chicoutimien. Depuis ce temps, je vais prélever les messages et les dons à tous les étés, puis je les confie à notre évêque, Monseigneur Jean-Guy Couture.»

L'argent sert à organiser la messe annuelle du mois d'août, tenue dans le voisinage de la statue. Quant aux messages, ils sont lus par Pierre Ouellette, qui les insère ensuite dans une enveloppe remise à l'évêque à la fin de la messe. Après le départ des fidèles, le contenu est brûlé dans un trou pratiqué sur la grève.

Les messages des adultes tournent généralement autour de la santé et du travail, tandis que les enfants, dont on reconnaît facilement l'écriture en lettres détachées, évoquent souvent des pro-

blèmes de nature familiale. «C'est émouvant. Il y en a beaucoup qui demandent que leurs parents restent ensemble», affirme le Chicoutimien. Lorsqu'un thème comme celui-ci revient fréquemment sur le tapis, il en parle à Monseigneur Couture, en prévision de la messe du cap Trinité. «Il en a tenu compte dans son homélie, à certains moments. Ces billets donnent une idée de ce qui préoccupe les visiteurs», estime Pierre Ouellette.

Pour une
PUBLICITÉ
bien pensée

Communiquez au:
545-4474

progrès dimanche

Gervais
Blackburn

FERME DU RUISSEAU

674-2547

OUVERT 7 JOURS

- Arrangements de fleurs
- Plants de tomates de serre
- Semences de légumes
- Framboises congelées
- Laitues en feuilles

Bonne fête des Mères

369, route Tadoussac, Saint-Fulgence - G0V 1S0

Flexibilité.

Remboursables chaque année sans pénalité.

Progressivité.

Taux concurrentiels garantis pendant 10 ans.

Tranquillité.

Garanties sans limites par le gouvernement.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h
et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

Jusqu'à **8** %
la dixième année



1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

LES
**OBLIGATIONS
À TAUX
PROGRESSIF
PLACEMENTS
QUÉBEC**

Québec
Placements Québec

Naviguer sur Internet

La Coop forestière Girardville se présente

Une autre conception intéressante à visiter lors de votre prochain passage dans le monde virtuel régional est le site ouébe des travailleurs et membres de la Coopérative forestière Girardville. Ce site est une véritable page d'accueil régulièrement mise à jour, avec des nouvelles dans les domaines de la coopération et de la foresterie. On y retrouve une section Coopération (hyperliens, nouveaux sites, événements...), une section Foresterie, une section Divertissement avec un choix de sites pour tous les goûts (journaux, voyages, magazines...). Aussi, une section pour l'Aide technique aux membres de la coopérative; un accès direct à la météo, à l'état des routes et des suggestions pour d'autres panoramas pertinents à visiter (www.epicea.org). Et comme le disait Prades: «Poursuivre un arbre, mangez un castor» (www.citationsdumonde.com).



Louis Brisson

retrouver l'information qu'il a besoin. À gauche, le menu des différents titres d'articles et à droite, une fois sélectionné, l'article qui s'y réfère. En d'autres termes ce panorama est un joli reboisement virtuel. «Quelqu'un s'assoit à l'ombre aujourd'hui parce que quelqu'un d'autre a planté un arbre il y a longtemps» (Warren Buffet). Dans la page divertissement (www.epicea.org/lesentier.htm), vous pouvez par un simple cliquetis visiter des sites d'intérêts généraux (journaux, télévision, arts et culture, informatique...). Dans la page sur le service technique, il vous sera facile de télécharger des logiciels utilitaires pour fureter (mise à jour Explorer (www.microsoft.com), chat) et des informations générales pour ceux qui débutent sur Internet (les internautes selon certains). Dans la page recherche, les plus importants outils de recherche du W3 s'y retrouvent (Altavista (www.altavista.com), la Toile du Québec (www.toile.qc.ca) et bien d'autres. Rien de complexe mais tellement efficace.

Un site branché pour une coopérative forestière

Épicéa est une initiative de la Coopérative forestière Girardville (CFG) qui, pour célébrer son vingtième anniversaire, offre à ses travailleuses et ses travailleurs une vitrine sur le réseau Internet et un accès privilégié à une masse d'information constamment renouvelée. Épicéa propose à ses membres de la recherche et des sites à visiter, informe de dossiers spéciaux et d'événements à se produire dans leurs champs d'intérêt communs, soit la forêt et la coopération. Sur la page d'accueil, vous y verrez le logo de la Coopérative forestière. En cliquant dessus, vous avez accès au site de la coopérative qui est aussi, sous une forme virtuelle, une offre de services. Ce site est en développement constant et est appelé à devenir une référence dans les domaines de la foresterie et de la coopération en région mais aussi au Québec si voulez notre avis. C'est le personnel de la coopérative qui en fait la conception, l'entretien et les mises à jour. «Il faut planter un arbre au profit d'un autre âge», de Caecilius Statius (www.ulg.ac.be/cipl/lslbd.htm).

Un site intelligemment construit où l'information reste au centre des préoccupations des concepteurs. Nous vous suggérons la section relative au journal de la coopérative (www.epicea.org/journal-epicea/indexje.htm). Vous verrez comment on y traite l'information dans ses moindres détails. Rien d'extraordinaire mais d'une convivialité déconcertante qui encourage l'internaute à chercher et

culture, informatique...). Dans la page sur le service technique, il vous sera facile de télécharger des logiciels utilitaires pour fureter (mise à jour Explorer (www.microsoft.com), chat) et des informations générales pour ceux qui débutent sur Internet (les internautes selon certains). Dans la page recherche, les plus importants outils de recherche du W3 s'y retrouvent (Altavista (www.altavista.com), la Toile du Québec (www.toile.qc.ca) et bien d'autres. Rien de complexe mais tellement efficace.

Une encyclopédie électronique

Le Net est un puits de savoir où beaucoup de personnes cherchent la connaissance sous toutes ses formes. Il existe actuellement un site intéressant où vous retrouverez en ligne de l'information sur les mathématiques, les sciences ainsi que la technologie (www.sciences-en-ligne.com). Comme il est mentionné dans la nouvelle revue française Yahoo Internet Life (www.yl.fr), le dictionnaire de Sciences en ligne peut être exploré par ordre alphabétique ou par thème. Un site à voir comme celui de la Coopérative de Girardville. Nous vous souhaitons un bon dimanche et à la semaine prochaine :-).

Pour rejoindre l'auteur de cette chronique : lbrisson@saglac.qc.ca

Naviguer sur Internet - Le Progrès-Dimanche, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Il est possible de consulter les anciennes chroniques que vous avez manquées en parcourant notre nouveau site à l'adresse URL suivante: www.lequotidien.com. Bonne lecture!

Ce printemps, le Windstar fait la pluie et le beau temps.



WINDSTAR
LX 2000

249 \$
/mois

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 4 395 \$
TRANSPORT INCLUS

CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS
QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
4 395 \$	249 \$/mois
2 595 \$	299 \$/mois
0 \$	379 \$/mois

★★★★★

Windstar 2000 : la seule minifourgonnette à avoir obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales. Le Windstar a obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales six années de suite.

CONFORT

- Empattement allongé
- Version 4 portes
- Configuration 7 places
- Déplacement latéral de la banquette de la 2^e rangée
- Climatisation à commande manuelle
- Rétroviseurs, lave-glaces et verrouillage des portes électriques
- Volant réglable/programmeur de vitesse
- Groupe éclairage
- Porte-bagages
- Glaces unidirectionnelles
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes

PERFORMANCE

- Moteur SEFI de 3,8 L, 200 ch
- Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée

SÉCURITÉ

- Sacs gonflables frontaux de deuxième génération
- Freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Sécurité enfants pour les portes latérales coulissantes
- Système antidémarrage SecuriLockSM
- Dégivreur de lunette arrière électrique

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



www.fordquebec.com



Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de 0,06 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. À la plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collisions frontales et latérales décernées par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb). La cote pour les collisions latérales s'applique à un véhicule équipé de sacs gonflables latéraux offerts en option.

451357

Les Jeunes entreprises couronnent leurs lauréats



VP ADMINISTRATION: Tina Girard, de l'équipe «Tapis.com» de la polyvalente de La Baie a reçu son prix de l'adjointe à la direction et responsable des communications à la papeterie Alma, Jocelyne Boucher.



L'ENTREPRISE DE L'ANNÉE: L'équipe de «Tapis.COM» de la polyvalente de ville de La Baie, qui a fabriqué des tapis de manipulation de souris d'ordinateur, a remporté le grand prix décerné par les Jeunes entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le trophée leur a été remis par le dg de la Fédération des caisses de la région, Camil Laforge, gouverneur des jeunes entreprises et fervent promoteur de ce projet visant à aider les jeunes dans le démarche de création d'entreprises.



VP FINANCES: Le directeur adjoint de l'hôtel Le Montagnais, où se déroulait l'événement, André Langevin, a remis le prix du meilleur vice-président finances à Mickaël Gauthier de l'équipe «l'Atelier du cuir» du cégep de Chicoutimi.



L'EQUIPE DE VENTE : Le meilleur ratio vente/nombre de vendeurs, meilleure approche de la clientèle a permis à l'équipe de la polyvalente Dominique-Racine ayant mis sur pied l'entreprise «Incadésent» de remporter le titre de l'équipe de vente de l'année. Le prix a été remis par le directeur de l'usine Alcan Dubuc, Julien Gendron.



VP PRODUCTION: L'équipe «L'Ecolier» du pavillon Wilbrod Dufour d'Alma, a vu sa vice-présidente à la production, Nadia Gagné, emporté le prix VP production de l'année. Paul Lalancette, gouverneur des Jeunes entreprises lui a remis son précieux prix.

MEILLEURE QUALITÉ D'INFORMATION: Respect d'échéancier dans la remise des documents, cohérence entre le plan d'affaires et le rapport annuel et la présentation globale ont valu à l'équipe du Cégep de Chicoutimi de s'assurer du titre de meilleure équipe pour la qualité de l'information. Les membres de «Atelier de cuir» ont reçu leur trophée reconnaissance des mains du maire de Jonquière, qui assistait à la cérémonie à titre d'administrateur du CLD du Fjord.



VP RESSOURCES HUMAINES: L'équipe de «L'Ecolier» du pavillon Wilbrod Dufour d'Alma a de nouveau été mise sur la sellette avec la nomination d'Audrey Claveau que l'on retrouve ici avec Bernard Lapointe, président du groupe conseil Perrier, Lapointe et associés et gouverneur de jeunes entreprises.



VP MARKETING: Le meilleur VP au marketing de l'année, Joël Vaillancourt, a reçu son titre des mains de l'adjoint au rédacteur en chef du Progrès du Saguenay (Progrès-Dimanche et Le Quotidien). Joël appartient à l'équipe de «L'atelier du cuir» formée d'étudiants du Cégep de Chicoutimi. Il a devancé les nominées, Mélanie Bouchard, de «Profumo» et Jessi Bolduc, de «Tapis.com».

Bâtir une meilleure banque pour vous.

À nos chers clients et clientes :

En février, nous avons annoncé que la Banque TD et Canada Trust joindraient leur force pour devenir TD Canada Trust. Je vous avais promis alors de vous tenir au courant de la fusion de nos deux sociétés. Voici donc la première d'une série de mises à jour vous rapportant le progrès accompli en ce qui concerne nos objectifs visant à bâtir une meilleure banque.

Au cours des deux derniers mois, nous nous sommes consacrés à regrouper notre personnel des sièges sociaux. Nos efforts ont été récompensés et je suis ravi d'annoncer que nous avons rassemblé une équipe forte et homogène qui représente TD et Canada Trust. Ce groupe nouveau a déjà commencé la planification des activités d'intégration de notre réseau de succursales et des réseaux téléphoniques et bancaires sur l'Internet.

La fusion réussie de nos sociétés prendra un certain temps. Toutefois, je veux rassurer tous les clients et clientes de la Banque TD et de Canada Trust que pour l'instant les affaires se déroulent comme d'habitude.

Bâtir TD Canada Trust

Notre objectif est de livrer à tous nos clients une expérience bancaire des plus confortables. Pour arriver à ce résultat, nous misons sur l'intégration aussi transparente que possible de nos deux institutions. Nous comptons commencer l'intégration de nos deux réseaux de succursales au printemps 2001. Avant cette date, nous ne fermerons aucune des succursales de la Banque TD ou de Canada Trust affectées par la fusion.

Les affaires se déroulent comme d'habitude à travers presque tous nos secteurs d'activité et nous avons déjà commencé les démarches d'intégration de plusieurs de nos produits et services afin d'être en mesure de mieux répondre aux attentes de nos clients. Nous consoliderons nos activités dès que possible uniquement si cela a du sens pour nos clients et si nous arrivons à la conclusion que nous sommes en mesure d'accomplir notre promesse d'en faire une «meilleure banque».

Une des premières étapes de nos activités d'intégration consistera à convertir les comptes de Valeurs mobilières CT à TD Waterhouse, en mai 2000. Ainsi, les clients de Valeurs mobilières CT auront accès à une gamme étendue de services au même coût ou même à plus bas coût. Chaque client de Valeurs mobilières CT sera informé par écrit et bien en avance relativement à cette conversion.

Notre première promotion coordonnée est le résultat des occasions qui se sont présentées en raison de l'intégration des ressources de TD et de Canada Trust. Nos clients peuvent tirer profit maintenant du très populaire Prêt hypothécaire avec remise de 3 % disponible dans n'importe laquelle de nos 1 300 succursales, par téléphone ou l'Internet. Voici donc le premier programme parmi d'autres programmes intéressants à venir qui bénéficieront notre clientèle.

Amélioration du service

Nous avons déjà entamé la première étape de notre programme qui consiste à apporter des améliorations de service prévues. Depuis février, nous avons ajouté 350 caissiers et augmenté les heures de service de caisse dans de nombreuses succursales de la Banque TD. Nous augmentons progressivement les heures de caisse dans la plupart de nos succursales de la Banque TD tout en maintenant les heures de Canada Trust.

Nos clients profitent déjà de l'accès amélioré au réseau combiné de plus de 3 000 guichets automatiques. Ils ont tiré aussi bénéfice de l'élimination des frais de retrait Interac s'ils utilisent un de ces guichets. Ainsi, nos clients ont pu faire plus de 1,2 million de transactions GA sans frais en février seulement. Ces améliorations de service importantes ne sont qu'un tout début d'autres à venir et auxquelles nos clients ont droit de s'attendre à mesure que nous cherchons à leur fournir une expérience bancaire plus confortable.

Collectivité

TD Canada Trust s'engage à servir les collectivités où elle est présente. Nous avons maintenu soigneusement le niveau total de bienfaisance et de parrainage accordé et ce, après avoir fusionné les deux sociétés. Plusieurs des activités de parrainage et de bienfaisance se feront maintenant soit sous le nom de Le Groupe Financier TD soit sous celui de TD Canada Trust.

Nous avons promis de vous tenir au courant du progrès accompli par notre nouvelle société et ce, par la publication de mises à jour, comme celle-ci.

Si, au fur et à mesure que nous travaillons à bâtir une meilleure banque, vous êtes d'avis que nous n'assurons pas le niveau de service auquel vous vous attendez, nous vous prions de communiquer avec notre Centre de renseignement de la clientèle, au 1 888 572-8924.

Nous vous prions d'agréer l'expression de nos meilleures salutations.

Ed Clark
TD Canada Trust

P.S. : Je vous tiendrai au courant dans les mois à venir des activités de TD Canada Trust. Au moment présent, les affaires se déroulent comme d'habitude. Nous vous communiquerons personnellement, bien en avance et par écrit, tout changement résultant de la fusion qui pourrait affecter vos comptes ou votre succursale.

Souper-bénéfice

Le comité de pastorale de l'école Jean-Gauthier tiendra un souper-bénéfice pour venir en aide à Germain Boulanger qui est atteint de leucémie. Le souper se déroulera le samedi 27 mai. Pendant la soirée nous aurons l'humoriste Linda Lévesque et le chansonnier Marcel Gagnon. Admission: 10\$ du billet. Pour réservation: 480-4982.

Parler pour Parler Jonquière

Le groupe parler pour parler tiendra son souper suivi d'une d'une soirée dansante 8e anniversaire. Thème: Fantaisies Printanières. Bienvenue aux personnes seules de tout âge. Rendez-vous le samedi 3 juin, à la Légion Canadienne rue de Lasalle. Porte ouverte à 17 h. Michel: 542-8125. Michelin: 542-9875. Marie-Paule: 543-4955.

Patro de Jonquière

Patro Vacances été 2000 du 27 juin au 10 août. Pour inscriptions, se présenter au secrétariat du Patro, du lundi au vendredi entre 9 h à 16 h. Tel. 542-7536.

Encrier retrouvailles

L'atelier de formation l'Encrier est présentement à la recherche de personnes ayant côtoyé l'organisme, soit en ayant fait partie de la clientèle, soit comme membre du C.A., comme bénévole ou employé(e). Nous organisons un dîner/retrouvailles qui aura lieu le samedi 3 juin à 11 h. Veuillez confirmer votre présence avant le 23 mai au 668-2215.

L'Atelier info l'Encrier

L'Encrier est un organisme sans but lucratif qui donne de l'information sur la loi du soutien de revenu et celle de l'assurance-emploi. Vous êtes invités à une rencontre d'information qui portera sur la demande de révision à l'aide sociale. L'atelier aura lieu le mercredi 17 mai à 13h30 au 409 rue Collard, (maison 415). tél. informations: 668-2215.

Déficit de l'attention

L'Association de Parents d'Enfants ayant un déficit de l'Attention avec ou sans hyperactivité, Sagamie, tiendra son assemblée générale le mardi 16 mai à 19h30 au 222, St-Ephrem, Chicoutimi nord, salle Bradet, sous-sol du CLSC. Tél.: 545-3657, Nathalie Lavoie.

Centre de Femmes

Mieux-être Jonquière

Le mercredi 10 mai, dès 13h30, il y aura un groupe de discussion qui s'intitule «Mes petits bonheurs». Vous avez le goût de discuter sur le sujet, rendez-vous au 2185 rue St-Dominique.

Accidentés du travail

À tous les accidentés du travail: si vous avez besoin d'aide ou de quelque service que ce soit, nous sommes là pour vous aider à tout point de vue, soit médical, juridique ou problèmes à l'égard de la CSST. Communiquez avec SATTAT au 698-2092.

Havre de l'Hospitalité

Le Havre de l'Hospitalité tient sa vente d'objets usagés les 20 et 21 mai. Si vous avez des

objets à nous donner, nous nous ferons plaisir d'aller les chercher chez vous. Téléphone: 668-6411, 668-9143.

Marchethon

Surveillez bientôt le moyen de financement principal du Havre de l'Hospitalité: le marchethon. Il aura lieu le 4 juin avec comme Président d'honneur Louis-Marie Beaumont. Pour ceux et celles qui veulent se joindre ou qui veulent recevoir des feuilles pour se faire commander. Un souper spaghetti sera servi à 17 h. Nombreux prix de présence et de participation. Communiquez au Havre de l'Hospitalité 1153

Chemin Villebois Alma, 668-6411.

Foi et partage

La prochaine journée Foi et Partage aura lieu le samedi 20 mai de 10 h à 15 h à la salle Bégin, sous-sol de la cathédrale (accès aux fauteuils roulants). La personne-ressource sera Mme Andréanne Gagnon. Renseignements: 698-1031, 543-4035.

Cercle des Fermières St-Joseph d'Alma

Le Cercle de Fermières St-Joseph d'Alma tiendra son exposition annuelle au Carrefour Alma les 18 et 19 mai. Il y

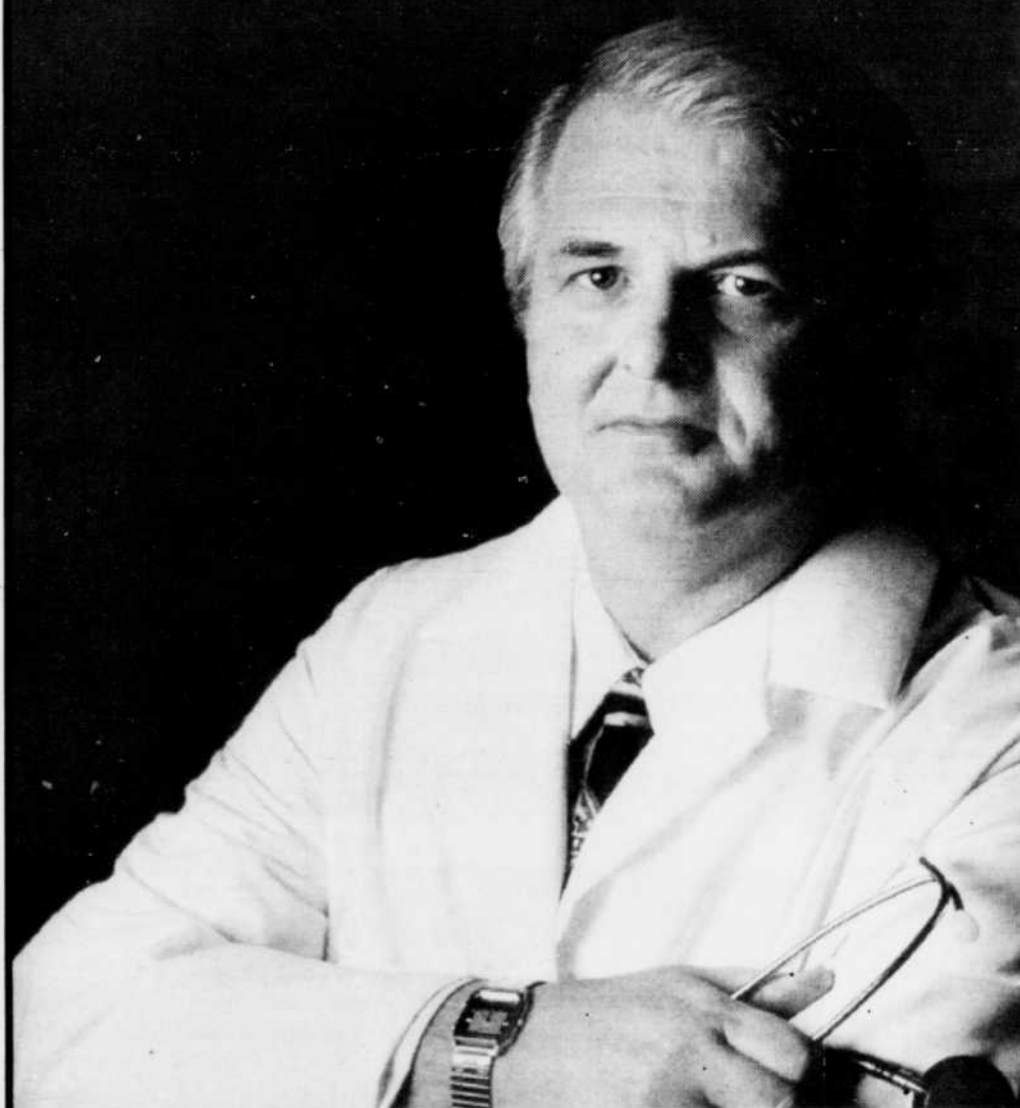
aura une vente de billets pour un tirage qui se fera le 19 mai. Bienvenue à tous. Cercle des Fermières St-Pierre d'Alma, l'assemblée aura lieu le mercredi 17 mai à 19 h au sous-sol de l'église St-Pierre. Les non-membres intéressés à se joindre à nous seront également les bienvenus.

AFEAS Notre-Dame-de-Grâce

Le mardi 16 mai au local habituel, rencontre amicale à 17h30. Une courte réunion sera suivie d'un souper. À cette occasion, il y aura hommage rendu à la bénévole de l'année.

St-Isidore, l'assemblée mensuelle, le mercredi 17 mai à 19h45 au sous-sol de l'église St-Isidore; Ste-Claire, rencontre femmes d'ici le lundi 15 mai à 19h30 au sous-sol de l'église Ste-Claire. Nous soulignerons la fête des Mères et élections; Cercle St-Dominique, Jonquière, assemblée générale annuelle le mercredi 17 mai à 19h30, à la salle No 7 au sous-sol de la résidence funéraire Saguenay; Cercle St-Paul, Chicoutimi, assemblée mensuelle le mercredi 17 mai au 505, St-Augustin, Chicoutimi. Nous soulignerons la fête des Mères. Ouverture de l'assemblée à 19h30.

Moi aussi, j'ai besoin d'un spécialiste de la santé...



Des spécialistes pour:

- ✓ établir un diagnostic complet et fiable de ma situation financière
- ✓ analyser de manière objective l'ensemble de mes besoins actuels et futurs
- ✓ assurer un suivi professionnel et à long terme de mon dossier

Une santé financière assurée par:

- ✓ un réseau d'experts capables de m'appuyer dans tous les domaines: investissement, protection, fiscalité
- ✓ un choix parmi une diversité inégalée de produits financiers
- ✓ des services personnalisés d'un conseiller qui comprend mes besoins

Le plus grand réseau d'experts au Québec:

- ✓ près de 1000 conseillers en sécurité financière parmi les plus qualifiés de l'industrie œuvrant dans de nombreux centres financiers répartis à travers le Québec.

Partout au Québec
1 888 558-5525

... pour ma santé financière !



**SERVICES FINANCIERS
LA LAURENTIENNE**

Marque de commerce enregistrée de l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne inc.

Retraités de l'Alcan

Il y aura un souper chaud suivi d'une soirée dansante avec disco le samedi 20 mai à 17h30. Billets en vente au local de la rue St-Léandre Inf: 542-8446.

Rencontre eucharistique

Le jeudi 18 mai à 19h30 à la chapelle des Servantes du Très-Saint-Sacrement. Adoration, confession et célébration eucharistique. Les paroissiens de St-Edouard et Notre-Dame de la baie, les membres de l'Agrégation et le public sont cordialement invités.

Journée eucharistique à St-Joachim

Une journée eucharistique comprenant adoration, célébration eucharistique et animation aura lieu à l'église St-Joachim, le mardi 16 mai de 9h00 à 16h30. Célébrations eucharistiques à 9h00 et 16h. Le tout en lien avec le Grand Jubilé de l'an 2000. Inf: Francoise Perron 549-4277 ou Suzette Bergeron 543-5343.

Invitation à tous

Revêtons-nous d'armes de lumière avec l'abbé Gérard Marier, les vendredis 19, samedi 20 et dimanche 21 mai au Collège de St-Bruno. Inscription le vendredi 19 mai à 19h00, fin le dimanche 21 mai à midi. Inf: Marthe au 343-3382 ou Moïsette 343-2128.

AQDR

Les activités de l'AQDR secteur Chicoutimi se terminent sous peu pour la saison estivale. L'association invite tous ceux et celles qui désirent venir au brunch annuel qui aura lieu le mercredi 17 mai à 11h00 au Chalet du parc Rosaire Gauthier, Chicoutimi. Les billets sont en vente au bureau au prix de 10\$ par personne. Amenez vos amis. Nous aurons

une parade de mode commanditée par les magasins La Baie. Les personnes, qui ont suivi des cours et ateliers de peinture durant l'année, exposeront quelques-unes de leurs oeuvres.

Invitation aux personnes seules

Pour une soirée exceptionnelle, le vendredi 19 mai à 18h00 à la salle panoramique du motel Les Cascades d'Alma. Souper libre suivi d'une soirée dansante.

Inf: 662-7482. C'est un rendez-vous à ne pas manquer pour ceux qui désirent s'amuser.

Corporation des femmes d'affaires du Saguenay

Invitation aux membres à l'activité mensuelle du mois de mai le mardi 23 mai à 17h00 à l'Auberge des 21, 621, rue Mars, La Baie. Admission: 25\$ et 30\$ pour les non-membres.

Soutien à domicile Jonquière

L'assemblée générale annuelle de Centre de soutien à domicile de Jonquière, se tiendra le mercredi 24 mai à 19 h à la salle le Calypso à proximité du Palais des Sports. Un souper spaghetti précédera l'assemblée dans le but de souligner le 5e anniversaire du Centre. Le coût de l'activité est de 5\$. Réservez à l'avance. Tél: 542-1625.

Journée eucharistique

Une journée eucharistique comprenant adoration, célébration eucharistique et animation, aura lieu à l'église St-Joachim, le mardi 16 mai de 9 h à 16h30.

Célébrations eucharistiques à 9 h et 16 h. Le tout en lien avec le Grand Jubilé de l'an 2000. Inf: Francoise Perron 549-4277, Suzette Bergeron 543-5343.

CLAUDE POTVIN



M. Paul Juneau, président d'Accès Capital, le réseau d'affaires de la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDP), a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Claude Potvin au poste de directeur d'Accès Capital Saguenay-Lac-St-Jean.

M. Potvin se joint ainsi à M. Luc Imbeault, également directeur, afin d'accroître la capacité de la société à répondre aux besoins de

financement des entreprises de la région.

Détenteur d'un baccalauréat spécialisé en administration de l'Université du Québec à Chicoutimi, M. Potvin possède plus de quinze ans d'expérience dans le domaine du financement. Bien connu dans le milieu des affaires, M. Potvin a œuvré au sein de plusieurs institutions financières et organismes à vocation économique, dans des postes de responsabilité reliés aux services aux entreprises.

Accès Capital Saguenay-Lac-St-Jean, dont le mandat est de contribuer activement au développement des PME, peut répondre à des besoins de financement variant de 50 000 \$ à 2 millions \$, en plus de faire bénéficier ses partenaires du réseau national et international de la CDP. Pour les projets requérant un investissement supérieur, Accès Capital donne accès à l'ensemble des produits et services offerts par les autres filiales de la CDP. Le réseau d'affaires Accès Capital compte actuellement douze sociétés d'investissement.

Caisse de dépôt et placement du Québec

3780, rue Panet
Jonquière (Québec)
G7X 0E5
(418) 547-2274
cpotvin@lacaisse.com



Uniroyl

s freins

ux États-Unis, où un
deux finit par un
familles mono-
sentent 30% des
enfants. Seule-
milles corres-
définition de

des ménages
trois fois
environ. La
monographique
évolution dans
ménages accu-
sés.

par l'indivi-
une quinzaine
société s'orientent vers
et l'anticipation
le phénomène de la

les symboles
que le
sont les
sont

LE CONSOMMATEUR
2000 - Préférer le
une activité de
prédictibles et
monétaires.
insécurité des économies
services, les consommateurs
ne trouveront pas d'alternatives
pour répondre à la justice
prévision.

A 12



Votre voiture est prête!

Inspection préventive en 35 points

54⁹⁵\$
UN PRIX SANS MAUVAISE SURPRISE



- Système de ventilation et climatisation
- Système de refroidissement
- Circuit électrique
- Permutation des roues et inspection des freins aux quatre roues

INCLUS! Nettoie-vitres (500g)

Pneu Uniroyl Tiger Paw ASC 44⁹⁵\$
INCLUS! Pose, valve et équilibrage • P155/80R13

Freins DuraStop^{mc} (avant)*
À partir de **119⁹⁵\$**

Cire « Jet Glaze » (500 ml)
4⁹⁹\$

Balais essuie-glace d'été « Toute Saison Plus »
De **7⁹⁹\$** À **12⁹⁹\$**

Vidange d'huile (incluant une inspection en 15 points)**
28⁹⁵\$

Nettoyeur universel (500 ml)
2⁹⁹\$

Nettoyant pour tissus (350 ml)
4⁹⁹\$



Service Goodwrench
Bien fait. À temps.



Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures ou camionnettes GM. Voir les conditions chez les concessionnaires participants. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 30 juin 2000. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. *À l'exception des Corvette. **À l'exception des Corvette et des camions à moteur diesel. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire du Service Goodwrench de GM ou composez sans frais le 1 800 463-7483 ou visitez notre site internet au www.gmcanada.com.

MÉGA MOTS CROISÉS

30 X 40

progrès **dimanche**

CHAQUE SEMAINE

1^{er} prix:
50\$

2^e prix:
30\$

3^e prix:
20\$

TIRAGES: VENDREDI 26 MAI PARMI
TOUTES LES BONNES RÉPONSES

HORizontalement

- 1 - Primordial* Périastre d'une orbite - Petit instrument de musique populaire - Poème destiné à être chanté.
- 2 - Repérer - Irlande - Taupin - Molasse.
- 3 - Se perpétue - Curie - Ont à la main - Échappé - Ch.-l. de c. de la Savoie.
- 4 - Endormant - Plante potagère - Actinie - Passe à Saint-Omer.
- 5 - Adj. poss. - Pin cembro - Limpidité d'une gemme - Tirent - Palmier - Une poudre.
- 6 - Lettre grecque - Un travesti - Mollusque - Acides et aigres - Chevalet - Une pomme.
- 7 - Rayon - Qui a commis des crimes (f.) - Lettre grecque - Pressa - Trompé - Trois fois.
- 8 - Mourra - Renouvelèrent - Céder pour un temps seulement.
- 9 - L'homme en est un - C'était un droit - Phase difficile traversée par un groupe social - Double coup de baguette frappé sur un tambour - Un félin.
- 10 - Losange - Comm. des Deux-Sèvres - Comm. de la Sarthe - Effervescence - Italien.
- 11 - Trois fois - Influence réciproque de deux phénomènes - Friser - Respiré à un rythme précipité.
- 12 - Terbium - Qui annonce la bonne humeur - Participent d'une manière active à la vie d'un parti politique - On y voit des animaux de toutes espèces.
- 13 - Sommes lents à faire qqch - Instruments de musique aux cordes frottées par un archet - Qui a du savoir (f.) - Baudets.
- 14 - Prénom masc. - Champion - Qui a de l'admiration pour tout ce qui est en vogue - Grison.
- 15 - En ski, c'est un virage - Rongé lentement - Échelle.
- 16 - Obtenues - Non blanchi - Maladie cryptogamique des plantes - Pigeonné.
- 17 - Navet - De bonne heure - Abjectes.
- 18 - Un métal - Extrémité d'une maîtresse branche - Lotus sacré des hindous - Éclos.
- 19 - Élimé - Présenter les plats à - Lettre grecque - Fils de Robert le Fort.
- 20 - Scandium - Choisi de nouveau - Personne à l'esprit borné - Se relève (se).
- 21 - Palperai - Lithium - Art. esp. - Un filet.
- 22 - En matière de - Défaites humiliantes - Répugner.
- 23 - Aber - Rations - Fer - Affaiblir.
- 24 - Clarifié - Voyelles jumelles - Fiel du boeuf.
- 25 - Laize - Servit de nourrice au jeune Dionysos - Riv. d'Alsace - Avança lentement, le ventre au contact du sol - Pétiole.
- 26 - Reconnaissance d'un objet par l'intermédiaire de l'un des sens - Une assiette - Nickel.
- 27 - V. de l'Inde - Éculé - V. de Yougoslavie - Salis.
- 28 - Éparpilla - Caractère de ce qui est désagréable au goût - Un fruit - Fl. d'Italie - Compartiment d'un meuble.
- 29 - Flèches - Ressentiment - Utilisèrent - Condiment - Tout aliment apprêté.
- 30 - Fibre textile - Jaillirent - Luette - Des vers.
- 31 - Un arbre - Pièce sur laquelle pivote un vantail de porte - Elle permet la nage de nombreux animaux aquatiques - Action de faire de nouveau - Il contient des bons mots.
- 32 - Précédent - Chez les Romains, devin qui interprétait la volonté des dieux - Non-métal analogue au soufre - Pron. pers.
- 33 - Perroquet - Jeu d'origine chinoise - V. de Russie - Monnaie de l'Iran - Petite barque sans mât ni voile - Posséda.
- 34 - Aller de haut en bas - Des atomes - Qui appartient au bord de la mer - Pièce massive qui forme la limite avant de la carène d'un navire.
- 35 - Greffe - Aveline - Frère de Japhet - Un métal - Lac «monstrueux» - Affl. du Danube.
- 36 - Évitera de se montrer en s'isolant (se) - Rocheuse - Passablement - Cap. des Samoa occidentales - Note.
- 37 - Bière anglaise brune - Protactinium - Ensemble de dialectes romans - Huîtres - Doigt du pied.
- 38 - Américium - Poutre - Disposons méthodiquement et fixons solidement le chargement d'un navire - Fl. de Russie - Raccordai - Table de boucher.
- 39 - Statuerai - Canard femelle - Traîna - Lire de nouveau - Un cri.
- 40 - Instruments de chirurgie - Avars - Harassait - Bières.

VERTICALEMENT

- 1 - Un peu fou - Pimpantes - Un oiseau - Partie mobile d'un théodolite - Grand bassin ayant issue libre vers la mer.
- 2 - Nopal - Rhodium - Appareils ménagers servant à mélanger - Mouche velue - Établissent des lois - Très vaste étendue d'eau salée.
- 3 - Dieu grec de la Mer - Stupide - Qui aime à plaisanter - Orient - Symbole de l'or - Panse - Larges - Curie.
- 4 - Hissé - Ennui - Adj. démons. - Curie - Thymus du veau - Gallium - Indubitable.
- 5 - Actinium - Chiton - Ch.-l. de c. de l'Orne - Bat au vent, en parlant d'une voile (mar.) - Rêve - Raide.
- 6 - Perversité - Prénom fém. - Reptile fossile volant - Scies.
- 7 - On y lave notamment la vaisselle - V. des Pays-Bas (Gueldre) - Enclavé - Claqué - Un échassier - Roupille.
- 8 - Nobélium - Piédestal - Disposent de - Huitième degré de l'échelle diatonique (mus.) - Sièges - Se dit de figures d'animaux qui paraissent sortir à mi-corps du bord de l'écu - Sakieh - Riv. de Suisse.
- 9 - Chatouillerait légèrement et agréablement - Balai en tissu frangé - Un prophète - Ajustés - Conjura.
- 10 - Souci - Instrument de labour - Compagne de Tristan - Coulé - Elle annonce une crise d'épilepsie - Barre servant à fermer une porte.
- 11 - Utile pour le lavage du conduit auditif - Critère - Inéquation - Adv. de lieu.
- 12 - Greffa - Une cheville - Importuner - Osmanli.
- 13 - Riv. de France - Maganées - Passe-partout - Pivoterions.
- 14 - Commodat - Pastel - Ch.-l. de c. de la Seine-Maritime - Déesse égyptienne - Ch.-l. de c. des Pyrénées-Orientales.
- 15 - Monnaie d'Extrême-Orient - C'est une forme verbale qui exprime le passé - S'appropriä indument un bien - Sélénium.
- 16 - Pitoyable - Nativité - Tiré du sommeil - Erbium.
- 17 - Cube - Argent - Craie rouge utilisée en charpenterie et en menuiserie - Ruthénium - Demande avec instance, en faisant appel à la pitié.
- 18 - Édouquée - Se voit au Sahara - Consonnes jumelles - Détachent - Chien de berger.
- 19 - Ruffian - Ch.-l. de c. d'Eure-et-Loir - Viatique - De là.
- 20 - Retira - Pesés - Éther - Sont identiques - Accompagner pour protéger.
- 21 - Ne résista pas - Qui ont les qualités du feu (f.) - Alcaloïde de la fève de Calabar - Troublent - Fonder - Se permettra de.
- 22 - Centre sportif - Sert de liaison - Prière du canon de la messe - Table sur laquelle les bouchers débitent la viande - Très amaigris - Entraînent - Monnaie roumaine (pl.).
- 23 - Rigolé - Rôda - Creuse un trou dans une matière dure - Bruant - Impressionnés - Un singe - Au billard électrique, c'est un dé clic.
- 24 - Édom - Lettre - Prophète hébreu - Art. contracté - Abrupt - Complète - Adj. poss. - Bradype.
- 25 - Traitera - Cri sourd d'un homme qui frappe avec effort - Usé - Agent de Louis XV - Voix de femme la plus grave - Ego - État d'attente confiante (pl.).
- 26 - Indium - Non vêtue - Sujet à des colères violentes - Ivoirin - Largeur d'une bande de papier peint - Une danse - Iridium - Conjonction.
- 27 - Arbrisseau gymnosperme grimpant des forêts tropicales - Tableaux - Portion initiale de l'intestin grêle - Crever - Chlorure.
- 28 - Monnaie du Danemark - Commettre une tentative criminelle contre - Excès - Supérieur - Tressa - Pile - Sert à assujettir la pièce que l'on veut travailler.
- 29 - Utile en couture - Empoignade - Cogite - Voyelles semblables - Joignent - Diversifiait.
- 30 - Échelonner - V. d'Italie (Lucanie) - V. de Syrie, sur l'Oronte - Frappé d'épouvante - Des orthoptères.



COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____ CODE POSTAL: _____ TÉLÉPHONE: _____
 ADRESSE: _____ POSTER À: **MOTS CROISÉS N° 132**
 AU 1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI - G7H 5C1
 VILLE: _____ **progrès-dimanche**

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 22 MAI

QUOTIDIEN progrès dimanche CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$

SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$

SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO

TEXTE 7\$ seulement

JUSQU'À 30 MOTS (35¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Tu as été notre bonne étoile et tu l'es encore grâce aux excellents soins de l'équipe du Foyer St-François. Pour tes 101 ans, on te redit qu'on t'aime. Bonne fête ma tante!

Jeannine, Jean-Guy et les enfants XXX



Aujourd'hui tu as 5 ans, que cette journée soit remplie de rires et de surprises.

JOYEUX ANNIVERSAIRE ROXANNE

De papa, Alexandre, Anne, Kevin.

BONNE FÊTE



GRAND-PAPA, au cas où tu ne le saurais pas, c'est ton soixante-cinquième anniversaire de naissance demain, lundi le 15 mai. Ton épouse Jacqueline, ton équipe de garçons et leur femme et tes 10 petits-enfants te disent bonne fête Valère.



Ton éclat de rire nous manque. Tout le courage du monde rien que pour toi et te souhaitons que le meilleur pour l'avenir. Avec plein d'amour.

BONNE FÊTE. Nicole et France.

BONNE FÊTE



Déjà 10 ans aujourd'hui. BONNE fête Alex! Passe une belle journée. Nous t'aimons beaucoup.

Papa, maman et Élisabeth xxx



Déjà 70.000 milles. Grand-maman Béa! Tous tes enfants et petits-enfants de même que tes amis(es) te souhaitent un bon anniversaire et une bonne fête des Mères.

On t'aime tous XXXX

MESSAGE PERSONNEL



À ma basketeuse préférée Valérie Lavoie. Par ton charme, ta détermination, ton esprit sportif, ta fierté d'être, ta camaraderie, tes efforts personnels sont récompensés par cette médaille d'or. FELICITATIONS et «full bravo».

Ton grand-père qui est fier de toi et qui t'aime XXX



FELICITATIONS à nos deux jeunes karatéka Guillaume Tremblay et Victor-Samuel Boivin pour leur nouvelle ceinture.

GÉNÉRATIONS



5ième GÉNÉRATION

EN ce jour de la fête des Mères, nous voudrions vous faire part que Mme Gabrielle Bergeron compte maintenant 5 générations: sa fille Rachelle Bergeron, sa petite-fille Gina Morais, son arrière-petite-fille Marie-Ève Barrette et son arrière-arrière-petit-fils William Albert Barrette.

Félicitations!

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Nous voulons féliciter nos amours de parents: Andréanne & Gérard Allard.

45 ans de vie commune c'est rare!

Ils s'aiment encore comme si c'était hier.

Aucun de nous ne changerait de parents. On vous adore et en sommes très fiers!

FELICITATIONS!!!

FÊTE DES MÈRES



JOYEUSES FÊTES DES MÈRES À une maman et une grand-maman extraordinaire, Marie-Blanche. On t'aime beaucoup.

Tes filles, gendres et petits-enfants. XXXXX

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL NAISSANCE POÈME PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES GÉNÉRATIONS GRADUATION MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014



MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau m.d.

Omnipraticien

Consultant pour diverses cliniques

Maigrir rapidement fait-il grossir rapidement?

C'est une affirmation tout à fait gratuite que de dire qu'on reprend en toute vitesse les livres perdues rapidement. Pour conserver un poids acquis, on doit respecter certaines conditions.

Une maladie chronique

L'obésité est souvent une maladie chronique à laquelle il faut appliquer un traitement chronique. Donc, quel que soit le régime suivi, quelle que soit la rapidité ou la lenteur avec laquelle vous perdrez votre surplus de poids, si vous ne faites pas de phase de maintien, vous serez assuré de reprendre votre poids dans un court laps de temps.

N'accusez pas le métabolisme

Des études récentes dont celles des professeurs Phinney et Foster ont démontré que le métabolisme de base diminuait de 10 à 20 p. cent au cours du JEÛNE PROTÉINÉ, mais qu'il se rétablissait rapidement pendant la phase de réalimentation tout comme dans le cas des régimes basses-calories.

Perdre rapidement, c'est possible

En suivant la méthode du JEÛNE PROTÉINÉ qui consiste à se nourrir, pendant la journée, exclusivement de PROTÉINES PURES auxquelles sont ajoutés DES VITAMINES, DES SELS MINÉRAUX ET DES FIBRES, votre amaigrissement s'effectue rapidement. Cette méthode qui nécessite un suivi médical continu comporte de grands avantages:

1. LA FAIM. Elle disparaît généralement après 48 à 72 heures.
 2. LA RAPIDITÉ. Elle permet une perte de 3 à 5 livres par semaine.
 3. LA MOTIVATION. Elle est excellente car la perte rapide la renforce constamment.
- En plus d'autres avantages, votre médecin, avant de vous soumettre à ce régime, vous expliquera les indications, les limites, les risques et le taux de réussite à long terme du Jeûne protéiné.

Comment maintenir?

1. Il faut une MOTIVATION SÉRIEUSE.
2. Il faut augmenter son ACTIVITÉ PHYSIQUE.
3. Il faut changer ses HABITUDES ALIMENTAIRES.
4. Il faut réagir différemment devant la NOURRITURE.
5. Il faut changer son STYLE DE VIE.
6. Il faut accepter d'être SUIVI PENDANT DEUX À CINQ ANS par une équipe médicale.



Clinique
médicale
d'amaigrissement

CHICOUTIMI 543-1968

475, boul. Talbot, bur. 102

ROBERVAL 275-7878

683, boul. Saint-Joseph

Plusieurs autres cliniques au Québec

Du temps pour la famille, c'est sacré!

La Semaine québécoise des familles (du 15 au 21 mai 2000) nous invite à réfléchir sur le thème suivant: Du temps pour la famille, c'est sacré! Le temps est-il sacré parce qu'il est rare ou est-il sacré parce qu'il est important, précieux? 81% des Québécois et Québécoises placent la famille au sommet de leurs valeurs par rapport aux amis, le statut social et l'argent. Il demeure un fait, la famille est une préoccupation majeure dans la vie de la majorité des gens et la conciliation des nombreux rôles que nous assumons est un défi exigeant à relever.

Concilier nos rôles... dans le temps!

Pour une majorité d'hommes et de femmes, les rôles que nous assumons sont nombreux et divers: parent, travailleur-travailleuse, personne engagée socialement, aide aux parents, partenaire dans le couple, etc. Concilier tous ces rôles devient un véritable casse-tête pour plusieurs et crée un niveau de stress élevé qui a des répercussions sur l'ensemble de notre vie et plus particulièrement sur les gens de notre famille immédiate. Le temps représente une denrée de plus en plus précieuse pour la réussite du projet familial qui est conditionné par les choix personnels que nous faisons mais aussi par les choix collectifs qui influencent grandement nos propres choix. Il est impératif de voir la conciliation famille et travail comme une problématique sociale qui dépasse largement nos choix personnels. Dans une certaine mesure, des choix personnels s'imposent, mais dans le contexte social actuel, il faut reconnaître que plusieurs éléments extérieurs freinent les familles dans leur développement; horaire de travail, virage ambulatoire, exigences du monde du travail, etc. Il importe donc de mettre en place des mesures qui favorisent la famille, des incitations qui donnent le

«temps» aux couples de prioriser leur famille; c'est une question de survie des familles!

Du temps pour la famille... parce qu'il est essentiel:

- de voir grandir nos enfants et de leur apporter ce dont ils ont besoin dans leur croissance;
- de se parler et de se dire les choses importantes;
- de se soutenir dans les moments où cela est nécessaire;
- d'assurer la continuité de la

vie, la continuité d'une vie de qualité;

- de nourrir la vie du couple;
- de ressentir le plaisir de vivre ensemble;
- et de développer un sens à la vie en conformité avec nos valeurs.

C'est sacré!

Quand une chose est sacrée, nous en prenons soin, nous la protégeons, nous y consacrons du temps, nous l'affectionnons particulièrement et gare à ceux qui

veulent nous l'enlever! Le sacré fait aussi référence à notre histoire religieuse qui est marquée par des étapes qui se vivent tous les jours en famille. Je vous invite à porter un regard sur notre histoire de vie et à y puiser l'amour nécessaire pour continuer de

porter la famille au cœur de notre parcours. Comme le dit Gilles Vigneault dans sa chanson Gens du pays, «Le temps que l'on prend pour dire je t'aime est celui qu'il reste au bout de nos jours».

Bonne Semaine québécoise des familles!

Josée Dallaire
Pastorale des couples
et des familles



REMISES— Le club Kiwanis d'Alma continue de se donner une forte visibilité, dans le milieu. Récemment, il remettait des stylos à ses couleurs, aux membres «kiwaniens» des mois de mars et avril: Réjean Villeneuve (avril), Pierre Gaudreault président du club Kiwanis d'Alma et André Tremblay (mars).

(Photo Steve Tremblay)

À PLEIN GAZ! DÉFI BIGFOOT

LES MEILLEURS 2000
BIGFOOT AMÉRICAINS

Dimanche 21 mai, 14 h
AUTODROME DE CHICOUTIMI

Bearfoot, Carolina Crusher, Rambo et plusieurs autres...

- Concours Motocross «Free Style» • Cascadeurs

Billets en vente à l'Autodrome de Chicoutimi: 698-0909
et sur le Réseau Réservatech: 698-3071

Réservez tôt, quantité de billets limitée
2 \$ de rabais en prévente

Pour une PUBLICITÉ bien pensée

Communiquiez au:
545-4474

progrès-dimanche

Alain Jomphe

Le CHATEAU Dubuc

Pour vous, personnes retraitées

Au cœur même des activités et services de la ville de Chicoutimi

- 3 repas par jour
- Entretien ménager
- Infirmerie
- Buanderie
- Surveillance 24 h/24
- Chapelle
- Etc.

Pour information, tél.: 696-4150, Mme Pierrette Tremblay

Liberté.
Encaissables en tout temps sans pénalité.

Rentabilité.
Taux annuel garanti ne pouvant être ajusté qu'à la hausse.

Sécurité.
Garanties sans limites par le gouvernement.

4,75 %
la première année



1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

LES
**OBLIGATIONS
D'ÉPARGNE
PLACEMENTS
QUÉBEC**

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec
Placements Québec

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h
et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

Courrier jeunesse

Une belle période de la vie

Le personnel se développe au secondaire

Le secondaire, c'est cinq longues années au cours desquelles nous développons notre personnalité, rencontrons nos plus grands amis, apprenons à vivre en gang et c'est un peu aussi durant cette période que nous apprenons à bien nous comporter dans la société en présence d'autres personnes. En tant que finissant, je lève mon chapeau à tous les professeurs, sans exception. Si nous reculons dans le temps, vous vous rendez peut-être compte que les

professeurs en ont vu des choses! Revenons quatre années en arrière, ce qui nous amène en secondaire! Nous sortons du primaire et nous avons tous un peu peur de savoir ce qui va nous arriver maintenant avec les grands qui sont rendus au secondaire 5.

Lorsque nous sommes au primaire, les professeurs nous répètent de faire attention aux étudiants qui sont au secondaire, qui sont supposés être des taxeurs, des voleurs et qu'ils se battent toujours.

C'est donc à ce moment que nous nous formons une carapace pour nous isoler. Si un professeur nous parle un peu fort, nous nous sentons agressés et nous commençons à nous rebeller. Finalement, nous passons en secondaire 2, nous sommes plus vieux que les secondaires 1 et nous sommes les meilleurs, plus personne ne peut être meilleure que nous. La rébellion commence. Les professeurs sont tous rendus des imbéciles, ils ne savent plus enseigner et

s'ils nous parlent un peu fort nous rouspétons et nous montrons dans les rideaux pour rien. Après le secondaire 2 vient le secondaire 3, nous sommes un peu moins rebelles mais nous ne lâchons pas notre bout facilement, les professeurs commencent à avoir un peu de respect de la part des étudiants et nous commençons à vouloir être perçus comme des adultes. Enfin, nous passons en secondaire 4 et c'est à ce moment que nous prenons beaucoup

de maturité, nos choix sont plus importants, nous commençons à penser à notre avenir, il faut prendre de grandes décisions et c'est plus difficile de passer dans tous les cours. Les professeurs sont presque rendus nos alliés, ils nous aident à comprendre et nous guident vers la réussite.

Finalement, nous voici cette année en secondaire 5. Aujourd'hui, nos professeurs deviennent des connaissances et pour certains, des amis. Notre avenir est devant nous, nous avons réussi à passer au travers de ces 5 années décisives de notre vie. Bien sûr, ce n'est pas facile d'obtenir notre diplôme d'études secondaires, mais rendu en secondaire 5, il ne reste que quelques pas à franchir finalement, je voudrais dire à toutes les personnes qui sont aux études et qui lisent cet article qu'il faut persévérer et surtout ne pas lâcher, c'est difficile je le sais, mais courage et vous verrez que rendus en secondaire 5, la persévérance aboutit à quelque chose qui nous rend fiers.

Une expérience enrichissante et inoubliable

Nous voilà déjà maintenant à la fin de notre secondaire, le bal des finissants nous préoccupe énormément, ainsi le Cécep arrive à grand pas. Enfin, ce que nous attendons depuis le début de notre secondaire. Dès le début, nous avions hâte de terminer, mais nous voici déjà à la fin de l'énorme secondaire que nous avons vu si grand, il y a cinq ans. L'école Lafontaine, si grande... Lorsque nous étions au primaire, nous avions si hâte d'y entrer et de pouvoir visiter en prévision d'y aller dans les années suivantes. La première journée restera gravée à jamais dans nos cœurs, car c'est le grand jour où nous avions à découvrir ce nouveau monde. L'école Laure-Conan, l'école préférée par la majorité des élèves. Un mélange d'adultes et d'élèves est au rendez-vous. L'ambiance de celle-ci nous permettait une certaine liberté, ce qui nous permettait d'avoir un meilleur contact avec les enseignants.

L'école Dominique-Racine, enfin le deuxième cycle du secondaire. Cette grande statuette avec un diplôme nous montre le chemin parcouru. Le moment de vérité est maintenant venu. Que ce soit pour l'histoire des crédits ou bien des notes, cela reste toujours en fonction du diplôme d'études secondaires que nous attendons depuis longtemps. Et voilà maintenant la toute fin, le secondaire 5! Les élèves ont moins de pression, les retards sont plus nombreux dans certains cas. Mais attention! Les absences accumulées peuvent déranger à votre admission dans votre domaine. Combien de fois les professeurs nous ont avertis sur ce propos? Enfin, le soleil se pointe le bout du nez, ce qui nous annonce que la fin des classes approche rapidement. Les professeurs prennent un malin plaisir à regarder du haut des fenêtres de cours, pour savoir qui fait la classe buissonnière au Bouffe et plus

ou encore, tout comme notre amie Françoise, qui adore aller faire un tour sur la butte préférée de tous. Mesdames, êtes-vous à la hauteur des mécanos? Savez-vous vraiment quelle note vous méritez? Vous allez vous amuser à calculer votre moyenne, avec les jolies notes obtenues chaque fois que vous vous rendez en éducation physique ou en musique au cours de l'année. Il ne faut rien prendre au sérieux, car ils devraient se questionner sur eux-mêmes. Finalement, pour tout dire, le

secondaire sera et restera toujours un bon moment en compagnie de nos confrères et consœurs. Il est maintenant temps de tourner la page, surtout que la dernière fois où nous allons tous nous réunir, pour certains, ça sera au bal des finissants. Alors, nous devons en profiter et il est grand temps de se tourner vers notre avenir.

Stéphanie Fortin
Cynthia Grand'Maison
Ecole polyvalente
Dominique-Racine

Julie Tremblay
Polyvalente Dominique-
Racine Chicoutimi

Une étape importante

Dans la vie, il y a des étapes importantes qui sont inévitables et qui marquent notre vie à jamais. Elles servent à nous aider à forger notre caractère, à rencontrer les personnes les plus influentes pour nous et à bâtir notre vie et notre avenir. Par exemple, il y a un moment de notre enfance où il se passe quelque chose qui nous accroche et qui fait que notre caractère change et que nous devenons des adolescents.

La même chose se répète lorsque le moment vient de passer de l'adolescence à l'âge adulte. Toute notre vie, nous sommes amenés à changer et à nous adapter à toutes sortes de situations et à toutes sortes de personnes. D'après moi, le secondaire est une des étapes les plus importantes de la vie. C'est ici que nous choisissons ce que nous voulons faire de notre vie et avec quel genre de personnes nous devons nous entourer pour être bien dans notre vie et dans notre peau. Pour plusieurs étudiants, c'est à l'intérieur de ces murs qu'ils rencontrent leurs modèles de vie et qu'ils peuvent décider

quelle sorte de personne ils veulent devenir et pour réussir à le devenir, ils sont dans l'endroit idéal pour pouvoir s'identifier à quelqu'un. Moi, c'est au secondaire que j'ai rencontré mes meilleur(e)s ami(e)s, que j'ai découvert qui j'étais vraiment et que j'ai fait mes plus belles expériences. C'est aussi à l'aide de personnes qualifiées que j'ai fait mes choix de vie et que j'ai formé ma personnalité en compagnie de personnes en qui j'avais confiance et avec qui je me sentais bien. Plusieurs d'entre vous diront que c'est tétéux de dire merci à toutes les personnes qui m'ont aidé tout au long de mes années au secondaire, mais moi je tiens à dire que c'est important de reconnaître que sans certaines personnes, nous ne serions pas ce que nous sommes aujourd'hui. Le secondaire, est peut-être l'étape la plus importante de notre vie et je crois sincèrement qu'elle est essentielle.

Julie-Soleil Daigle
Polyvalente Dominique
Racine Chicoutimi

ADOS

COURRIER JEUNESSE

Tu veux faire connaître ton opinion sur différents sujets qui t'intéressent? Tu as des idées, des trucs, des choses à raconter, alors ÉCRIS-NOUS!

Chaque semaine, une lettre sera choisie et publiée dans notre page ADOS. L'auteur(e) de cette lettre recevra un sac à dos Lavoie

Valeur: **54⁹⁵\$**

Une collaboration:

Identification sports Inc.

2233, chemin du Plateau
Ville de La Baie
1-800-463-9121

www.identificationsports.com

NOTRE ADRESSE

Courrier Jeunesse
S.A.C. ADOS
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
NOTRE E MAIL: csoucy@lequotidien.com

On attend de tes nouvelles!

ADOS

Curriculum vitæ d'une mère

NOM: **Maman****OBJET:** Emploi à temps plein, même les fins de semaine, sans possibilité de retraite.**EXPÉRIENCE:** Préposée au ménage, à la vaisselle et au lavage: a donné des bains, changé des couches, lavé des draps imprégnés, des petits chandails sales et des pantalons tachés d'herbe.**Infirmière:** a soigné des blessures, des écorchures, des maux de tête, a pris soin des petits maux comme des gros.**Professeure:** a enseigné avec amour les bonnes manières, le franc parler, a aidé à faire les devoirs et leçons.**Agente de sécurité:** a appris à surveiller constamment et à contrôler toutes les allées et venues.**Diététicienne:** a veillé à utiliser le guide alimentaire canadien dans la saine préparation de ses repas.**Coiffeuse:** a pris soin d'entretenir, couper et peigner les cheveux.**Psychologue:** a souvent dû écouter et consoler les peines lors de chicanes d'amis, de mauvaises notes...**Intervenante sociale:** a agi d'intermédiaire pour régler des conflits.**Conseillère en orientation:** a eu l'occasion de guider, de suggérer des routes à prendre, pour assurer le plus grand bonheur possible.**Comptable:** a fait et équilibré sagement le budget pour payer en plus les études.**AUTRES FORMATIONS:** Expérience d'un ou de plusieurs accouchements. Tolérance exceptionnelle aux pleurs incessants des bébés et aux coliques.**Patience** plus que développée, étant habituée à se faire souvent déranger la nuit, donc disponible pour travail nocturne. Excellente formation en persuasion, étant douée pour convaincre, même les entêtés, à se mettre au lit. Capable de discipline lors de turbulence et d'hyperactivité. A suivi beaucoup de cours sur: "comment ne pas être inquiète" qu'elle ne maîtrise pas encore tout à fait, ainsi que sur le pardon, pour excuser sans rancune, des sottises bien involontaires quelquefois.**HABILETÉ ET RÉALISATION:** Doit aujourd'hui se servir de son talent d'actrice, mais comme rôle de "soutien" seulement. D'ailleurs, le plus grand exploit accompli, c'est qu'elle sait aujourd'hui s'effacer un peu. Elle a compris que ses enfants grandissent et qu'ils pensent moins avoir besoin d'elle. Loin d'être une candidate parfaite (même si elle essaie) elle a tout de même mis toute son énergie pour remplir toutes ses fonctions avec amour. Mais, avec autant de professions, difficile d'être parfaitement compétent dans tout...non?**RÉFÉRENCE:** Sera disponible sur demande. Elle vous fera parvenir en personne, avec grande fierté, le fruit de son travail de plusieurs années: son adolescent (e).

L'ignore cependant si le fruit concerné a su apprécier tous les efforts consentis. Bref, pensez-vous, cher employeur, qu'elle a toutes les compétences requises pour combler votre poste? Si vous ne voulez pas l'engager, vous pourriez peut-être suggérer sa candidature à vos amis, sinon vous pourriez au moins lui souhaiter BONNE FÊTE, ça lui ferait si plaisir, c'est la sienne aujourd'hui. Même si elles sont plusieurs, voir des milliers pour postuler, n'oubliez jamais qu'elle est unique et si modeste. Elle a fait tout son possible pour accomplir du mieux qu'elle a pu, avec ses valeurs et ses convictions profondes, tous les métiers mentionnés. Pour lui faire part de vos compliments, 1-800-maman!



caroline

Soucy

COURRIER

Bonjour,
Bonne fête les jumeaux

Je voudrais souhaiter une bonne fête à mon amie Keven ainsi qu'à sa soeur jumelle qui auront 13 ans le 16 mai prochain.

J'espère que vous allez passer une super de belle journée remplie de cadeaux et de joie.

Je vous souhaite le plus de cadeaux possible pour votre fête.

Vincent Thivierge Alma
XXXX

FAIS CONNAÎTRE TON OPINION

Tu peux, toi aussi, mériter le T-shirt S.A.C. Ados

Tu peux me faire parvenir

la photo de ta «gang» avec le nom de tes amis, amies. En quelques mots, décris ce que vous faites, vos goûts, etc. Si un de tes amis(es) s'est démarqué pour une raison particulière et que tu juges que beaucoup de jeunes devraient le savoir, communique-nous le nom et les détails, on va s'en occuper.

Nous choisirons au hasard parmi les photos reçues, les plus intéressantes et nous ferons l'attribution de T-shirt «S.A.C. Ados». Chaque membre de ta gang,

Écris-moi! S.A.C.-Ados 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1 Carolyne Soucy 690-8800Prochain
sujet:Le déjeuné?
C'est quoi au juste?

PHOTO DE MA GANG



LA GANG DU MIDI:

Marie-Lynn Dumais, Isabelle Tremblay, Marilyn Laprise et Caroline Bernard, étudiantes à la polyvalente Jean Dolbeau en première année secrétariat, se retrouvent pour prendre le lunch ensemble le midi.
(Photo Chantale Hamel)**Blague:** Un enfant de 4 ans demande à son père pourquoi il prépare le déjeuner de sa maman. Est-elle malade? Non, réplique le père, c'est parce que c'est la fête des mères! Ah bon! Alors, tous les autres jours, c'est la fête des pères?

Écrivez-moi sur courrier électronique: csoucy@lequotidien.com

Films à l'écran

Cinéma ODYSSEE
Jusqu'au 18 mai

TERRE, CHAMP DE BATAILLE (v.f. Battlefield earth)

Science-fiction avec John Travolta. Tourné à Montréal, ce film se veut une adaptation du roman de L. Ron Hubbard.

En l'An 3000, alors que des extraterrestres de 10 pieds envahissent la Terre et forcent les humains à vivre sous terre, Teri (John Travolta), le maître des extraterrestres, tentera de conserver sa suprématie sur les terriens. Celui-ci ne soupçonne pas que Jonnie Goodboy Tyler (Barry Pepper) projette de changer ses plans. Mais lorsqu'il est sur le point d'améliorer la condition de vie de son peuple, Jonnie est capturé et entraîné dans un camp d'esclaves. C'est là que son périple commence; une aventure grandiose qu'il amènera à découvrir des endroits et des choses qu'il croyait ne jamais exister. Des héros, des vilains, la destruction et la renaissance sont au coeur de ce film de science-fiction d'aventure. Ayant comme toile de fond une planète entourée de fortifications et au bord de la destruction.

FRÉQUENCES (v.f. Frequency)

Thriller de science fiction avec Dennis Quaid et James Cavezel.

Un policier des services des homicides découvre qu'il peut communiquer par radio avec son

défunt père, ancien pompier en 1969. À la suite de cette révélation, il décide de prendre tous les moyens afin de l'avertir au sujet de l'accident qui a réclamé sa vie.

JE REVAIS DE L'AFRIQUE (v.f. Dreamed of Africa)(G)

Histoire vraie sur la vie de Kuki Gallmann d'après le roman de Kuki Gallman mettant en vedette Kim Basinger et Vincent Perez. Une oeuvre du réalisateur britannique Hugh Hudson (Chariots of Fire).

Drame - Au cours d'un bref voyage, étant toute jeune, Kuki Gallman (Kim Basinger) découvre la beauté majestueuse de l'Afrique. Maintenant adulte, elle décide d'y émigrer avec son conjoint Paolo (Vincent Perez) et leur fils Emanuel. Une fois sur place, elle y verra les souffrances, les passions, les épreuves et les joies de cet endroit paradisiaque. Elle se servira de ces expériences pour trouver un sens plus authentique à la vie. Une passion amoureuse qui tourne à la tragédie.

GLADIATEUR (v.f. Gladiator) (13 ans + VIOLENCE)

Drame d'époque. Un film de courage et de vengeance mettant en vedette Russel Crowe, Joaquin Phoenix, Richard Harris.

Jadis, un grand général romain, Maximus (Russell Crowe) fut forcé de s'exiler et de devenir un esclave à cause de la jalousie de Commodus (Joaquin Phoenix), héritier du trône.

Entraîné comme Gladiateur, Maximus retourne à Rome avec la ferme intention de tuer Commodus maintenant empereur, afin de venger la mort de sa famille.

LA PETITE VOIE DU COEUR (f.v. Where the heart is)(G)

Comédie dramatique mettant en vedette: Natalie Portman, Ashley Judd et Sally Field.

Agée de 17 ans et enceinte, Novalee parcourt les États-Unis avec son copain à la recherche de la ville idéale pour élever leur futur poupon. Alors qu'elle s'achète de nouveaux souliers dans son grand magasin, son

copain filé à l'anglaise, la laissant pour compte avec seulement quelques dollars en poche. Celle-ci ne s'en laisse pas imposer et décide d'établir ses pénates à l'intérieur même du magasin! Elle fera la rencontre de Lexie, une infirmière qui l'aidera à surpasser cette épreuve.

LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS

(V.f. The Flintstones, viva rock Vegas) Universal (G)

Comédie mettant en vedette Mark Addy, Stephen Baldwin, Kisten Johnson et Jane Krakowski.

Le film nous amène en arrière lorsque Fred Flintstone, un jeune garçon pas trop fortuné tombe amoureux de la jeune et jolie héritière Wilma Slaghoople. Avec leurs meilleurs amis Bar-

ney Rubble et sa future fiancée Betty, Fred et Wilma partent pour un week-end romantique à Rock Vegas, la ville de jeux préhistorique la plus courue de la planète.

U-571 (UNIVERSAL) G (DJE)

Drame avec Mathew McConaughey, Bill Paxton, Jon Bon Jovi

Durant la deuxième guerre mondiale, l'équipage d'un sous-marin américain doit surmonter leurs craintes et l'adversité afin de réussir leur mission. La réussite de cette mission repose sur le fait qu'ils doivent capturer un dispositif secret d'une embarcation Nazie.

28 JOURS (v.f. 28 days) (13 ans +)

Comédie dramatique mettant en vedette Sandra Bullock, Viggo

ÉTUDIANTS ET EMPLOYEURS

LE PLACEMENT ÉTUDIANT DU QUÉBEC

a pour objectif prioritaire de soutenir les entreprises dans leurs efforts d'intégration des jeunes à un marché du travail davantage axé sur l'occupation d'emplois spécialisés.

À cette fin, le PEQ offre :

- ☒ l'inscription des étudiants en mode interactif
- ☒ un important fichier de candidatures
- ☒ une présélection de candidats
- ☒ l'équité en emploi dans la fonction publique
- ☒ des stages rémunérés et des emplois d'été
- ☒ une aide financière aux entreprises
- ☒ des services de qualité, confidentiels et gratuits

La bonne @dresse

Internet : www.placement-etudiant.mic.gouv.qc.ca

Courriel : info.peq@mic.gouv.qc.ca

FAX-MIC : (514) 873-8335 ou 1 800 565-6428 (sans frais)

Pour renseignements et inscription :

Jonquière
(418) 695-8197

Partout au Québec sans frais
1 800 463-2355

Québec
Industrie et
Commerce

Un monde
d'affaires!



Hé les jeunes!

GAGNEZ UNE SEMAINE au Camp d'équitation du Domaine Laterrière

progrès dimanche

offrent la chance à 16 jeunes
âgés entre 8 et 17 ans
de se mériter 1 semaine
de Camp d'équitation
du 14 au 18 août 2000

Une valeur de: **395\$** ch. (plus taxes)

Découvrez le site enchanteur et l'ambiance familiale
du Domaine Laterrière. Une école reconnue par la F.E.Q.



Pour participer, il suffit de remplir le coupon de participation.
Le tirage des gagnants sera fait au sort le jeudi
20 juillet parmi tous les coupons de participation reçus.

Nous offrons des camps de vacances équitation
• Camp de jour • Camp de semaine • du 25 juin au 25 août

Information: 418-678-2447

Camp de vacances mixte Équitation classique

Jusqu'à 2 périodes d'équitation par jour, en plus
de l'apprentissage des techniques équestres et de
nombreuses activités complémentaires.

Du plaisir garanti!

• Activités sportives, culturelles et de plein air.

Une semaine inoubliable!

Une équipe d'instructeurs/animateurs compétents
et expérimentés

COUPON DE PARTICIPATION Concours

1 semaine au Camp d'équitation
du Domaine Laterrière

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Tél.: _____ Âge: _____

Faites parvenir votre coupon à: Camp d'Équitation a/s Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1



00449240

Le Domaine Laterrière, un centre où le cheval est roi et le cavalier son prince...

Mortensen et Elizabeth Perkins. Gwen Cummings (Sandra Bullock) est une écrivaine connue qui aime vivre à 200 milles à l'heure. Sa vie bascule lorsqu'elle prend quelques verres de trop, emprunte la limousine de mariage de sa soeur et provoque un accident. À la suite de cet incident, elle se mérite une cure de désintoxication exigée par la cour. Durant son séjour au centre, elle fera face à des règlements sévères et à toutes sortes de personnes qui lui feront comprendre qu'il y a autre chose dans la vie que de faire la fête.

ERIN BROCKOVICH (G)

Histoire véridique avec Julia Roberts, Albert Finney et Aaron Eckhart. Drame - La jeune et jolie Erin (Julia Roberts), divorcée et mère de trois jeunes enfants, travaille pour un cabinet d'avocat. Un jour, elle tombe par hasard sur un dossier d'une transaction immobilière et trouve étrange d'y découvrir des fiches médicales. Erin découvre un complot impliquant de l'eau contaminée causant des maux dévastateurs dans une petite ville désertique. La Pacific Gas & Electricity (PGE) a pollué les sols et camouflé les preuves de cette petite localité. Des gens meurent, le cancer fait des ravages et la nappe phréatique est contaminée. Enragée, elle persuade son

patron (Albert Finney) de la laisser faire certaines recherches. Au départ, les habitants sont réticents à collaborer. Sa façon directe et sympathique de leur expliquer les enjeux lui vaut leur confiance. Avec au-delà de 600 signatures de plaisants, elle et son patron vont de l'avant afin de gagner une cause de 333 millions\$. Par le fait même, elle réorganisera sa vie.

Cinéma IMPERIAL Chicoutimi

Jusqu'au 18 mai

JOUR DE NEIGE (v.f. Snow Day)

Comédie avec Chevy Chase et Chris Elliott.

Les routes sont fermées et les écoles aussi. Tout peut arriver une journée de tempête. On ne sais jamais comment une journée de tempête peut changer des vies.

LE NOUVEAU VOISIN (v.f. The whole nine yards)

Comédie policière avec Matthew Perry, Bruce Willis et Nathasha Henstridge.

Oz, un jeune dentiste dont le ménage bat de l'aile voit sa vie complètement bouleversée le jour où un joueur à gages américain, Jimmy Tudelski, aménage dans la maison voisine de la sien-

ne, en banlieue de Montréal. Ses ennuis commencent lorsque son épouse l'incite à révéler la cachette de Jimmy à des gangsters de Chicago, de qui elle espère une récompense en argent. Mais Oz ne se réjouit pas à trahir ce dangereux voisin qui s'est pris d'affection pour lui. Il le met donc au courant du complot mais se compromet en tombant amoureux de Cynthia, l'épouse du tueur.

UNE HISTOIRE VRAIE (v.f. A straight story)

Drame de David Lynch. En vedette: Richard Farnsworth et Sissy Spacek.

Version originale.

Alvin Straight est un veuf de 73 ans qui vit seul avec sa fille Rose dans le village de Laurens en Iowa. Apprenant que son frère Lyle a eu une attaque cardiaque,

Alvin décide aussitôt d'aller le voir chez lui au Wisconsin, pour mettre fin à une brouille vieille de dix ans.

Ne possédant pas de permis de conduire et ayant une vue déficiente, l'entêté vieil homme entreprend de se rendre là-bas au volant d'une tondeuse à gazon, à laquelle il a attaché une remorque. Diverses mésaventures et rencontres parsèmeront son voyage d'une durée de six semaines.

BEAUTÉ AMÉRICAINE

(v.f. American Beauty) (13 ans +)
Comédie de mœurs de Sam Mendes avec Kevin Spacey, Annette Bening et Thora Birch.
Lester mène une vie de banlieusard insipide. Son travail de rédacteur pour un magazine publicitaire l'ennuie, tout comme sa vie de couple avec

Carolyn, qui le trompe. Lester reprend espoir dans la vie le jour où il fait connaissance avec Angella, la meilleure amie de sa fille Jane. C'est le coup de foudre. Son esprit est alors bombardé de rêveries érotiques et il décide de transformer sa vie pour repartir à neuf. Mais Carolyn accueille plutôt mal cette renaissance.

Cinéma de JONQUIERE

Jusqu'au 18 mai

Gladiateur (Voir Cinéma Odysée, Chicoutimi) (13 ans + VIOLENCE)

TERRE CHAMP DE BATAILLE
(v.f. Battlefield Earth) (G + DJE)
Voir Cinéma Odysée, Chicoutimi

John Travolta dans «Terre, champ de bataille».

Parce que la vie est loin d'être une farce...



20 % de rabais
à l'achat de nouveaux freins Raybestos



Vous aurez toujours droit à un service personnalisé.



Vous bénéficierez de pièces de qualité supérieure en tout temps.



Et seuls des techniciens certifiés s'occuperont de votre voiture.



Raybestos
Les meilleurs en matière de freins

Allez et roulez en paix !

**ÉCHANGEZ VOTRE
VIEUX TELEPHONE
ET ÉCONOMISEZ
JUSQU'À 50 \$!**



TELEPHONE A HAUT-PARLEUR 900 MHz ET CLAVIER DOUBLE 432707
Notre prix 129,95
Rabais de reprise -20,00
Prix après rabais **109⁹⁵**

Code du bon : 9488200000000000



CASQUE SANS FIL 900 MHz AVEC SOCLE 432694
Notre prix 299,66
Rabais de reprise -50,00
Prix après rabais **249⁶⁶**

Code du bon : 9488400000000000



TELEPHONE SANS FIL NUMERIQUE 900 MHz AVEC MISE EN ATTENTE VISUELLE/AFFICHEUR* 393851
Notre prix 199,93
Rabais de reprise -50,00
Prix après rabais **149⁹³**

Code du bon : 9488400000000000



TELEPHONE TRANSLUCIDE 900 MHz
• Bleu, violet, bleu vert, vert ou orange
46849/46851/395386/395390/431411
*Choix de couleurs différent d'un magasin à l'autre
Notre prix 89,86
Rabais de reprise -20,00
Prix après rabais **69⁸⁶**

Code du bon : 9488200000000000

vtech

TELEPHONE SANS FIL 900 MHz AVEC AFFICHEUR* 397241
Notre prix 129,81
Rabais de reprise -20,00
Prix après rabais **109⁸¹**

Code du bon : 9488200000000000

TELEPHONE SANS FIL 900 MHz AVEC REPONDEUR NUMERIQUE INTEGRE 397243
Notre prix 149,84
Rabais de reprise -20,00
Prix après rabais **129⁸⁴**

Code du bon : 9488200000000000

TELEPHONE SANS FIL 900 MHz A 2 LIGNES 40776
Notre prix 179,96
Rabais de reprise -20,00
Prix après rabais **159⁹⁶**

Code du bon : 9488200000000000

TELEPHONE SANS FIL 900 MHz 47088
Notre prix 76,36
Rabais de reprise -20,00
Prix après rabais **56³⁶**

Code du bon : 9488200000000000

Pile GRATUITE pour casque sans fil ou téléphone sans fil (rabais postal) à l'achat de TOUT téléphone sans fil VTECH dans cette annonce (sauf 432694)

CHICOUTIMI 326, boul. des Saguenéens

HEURES D'OUVERTURE Lun. au mar. : 8 h à 18 h

Merc. au vend. : 8 h à 21 h Sam. : 9 h à 17 h Dim. : 10 h à 17 h

Livraison gratuite le lendemain : Tél. : 1-800-668-6888 Téléc. : 1-800-567-2260

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt

www.bureauengros.com

L'euthanasie: le droit de mourir?

À l'époque d'Hippocrate, c'était les gens par rapport à leur âge; leur maladie, leur invalidité et la prise en main par la société pourraient être considérées comme trop lourdes et trop coûteuses. Alors, dans cet article, je vous donne les arguments en faveur et contre la législation de l'euthanasie. Arguments en faveur de la législation de l'euthanasie: selon un professeur-chercheur de l'UQAC.

1- «S'il y a prolongement de vie sans la qualité de vie, nous sommes en faveur de l'euthanasie. On ne peut accepter l'acharnement thérapeutique car cela ne sert à rien de souffrir des années durant et de faire souffrir les autres quand la maladie est incurable. Personne ne peut laisser souffrir personne, la douleur ne favorise pas une bonne qualité de vie.

2- Il est trop délicat de décider pour l'autre, c'est le malade qui doit faire le choix conscient et éclairé et ce, sans avoir à subir de pression de la part de son entourage. La volonté de la personne prime sur tout. La personne est le seul maître de son destin et il faut respecter son choix. Ce n'est pas au médecin de décider. L'euthanasie est acceptable si on respecte ces conditions et ces droits.

3- Des conditions strictes doivent être établies avant de légaliser l'euthanasie. Un cadre balisé doit être déterminé qui permettra aux personnes de demander qu'on mette fin à leur jour.

4- Même si le malade exprime sa volonté d'être euthanasié, il doit cependant y avoir accord entre le malade, la famille et le médecin. La famille doit être informée, mais tous ces intervenants devraient être soustraits à toute poursuite si la volonté du patient est respectée.

5- Il faut s'assurer qu'on fournira de l'aide, un appui et des informations pertinentes au malade en phase terminale avant qu'il ne se décide à demander qu'on pratique l'acte d'euthanasie pour mettre un terme à sa vie. Le patient doit connaître toutes les caractéristiques de son cas.

6- En vertu du testament biologique qui devrait être plus officiel, nous pourrions facilement légaliser l'euthanasie.

7- Oui à l'euthanasie, mais seulement pour les patients non déficients et conscients qui sont véritablement en mesure de décider.

8- Pour la légalisation mais sans loi, car tous peuvent la contourner et parce que l'euthanasie deviendrait une pratique sociale. Bref, il faut pencher du côté du cas par cas, sinon on va créer une pratique qui va vite se répandre.

9- Pour la pratique de l'euthanasie, mais en vertu d'une loi qui dicterait un cadre de référence permettant d'éviter des abus.

10- On peut accepter l'euthanasie, mais il faut que les équipes multidisciplinaires dans les hôpitaux fassent d'abord preuve de leur impartialité et de leur efficacité avant d'être impliqué dans le processus décisionnel. On joue avec la vie après tout.

11- L'euthanasie peut devenir acceptable dans certains cas, mais elle doit toujours être là pour soulager le malade et non la famille.

12- Il faut être pour l'euthanasie si celle-ci passe du secteur public (réseau de la santé) au secteur privé (le choix reste celui de la famille).

13- Il faut respecter le principe d'accompagnement dans la mort avant de légaliser l'euthanasie.

14- Pour l'euthanasie, car personne ne veut être une charge pour sa famille.

Arguments contre la légalisation de l'euthanasie

1- «Il y aurait trop d'abus si on la légalisait. Des questions économiques risqueraient d'augmenter les cas d'abus. En vieillissant, nous aurons peur d'être éliminés, ce qui pourrait créer une discrimination: dans un cas, on soigne, dans l'autre on ne soigne pas.

2- Il existe des médicaments pour soulager la douleur efficacement. En raison de l'avancement de la science, il sera difficile pour l'euthanasie de devenir un jour acceptable.

3- On n'a pas le droit de s'enlever la vie, c'est trop facile.

4- Malgré le testament biologique, la volonté du patient peut changer.

5- Contre la légalisation de l'euthanasie, si la décision peut être prise par un tiers.

6- Il faut respecter ce que la personne a à vivre dans sa mort.

7- Il est encore trop difficile de faire la part des choses entre acharnement thérapeutique et

laisser-aller pour légaliser immédiatement l'euthanasie.

8- Si on légalise l'euthanasie, l'influence du milieu médical va influencer la décision des proches, ce qui n'est pas souhaitable.

9- Tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir.

10- Si le médecin respecte la demande du malade de mourir, il agit contre son rôle.

11- Si on légalise l'euthanasie, cela deviendra une mode.

12- C'est Dieu qui doit décider, pas la loi.

13- La mort est une belle occasion de réconciliation et de retrouvailles.

Par contre, le mourant peut recevoir des soins palliatifs. C'est-à-dire du médecin, du personnel soignant, des conseillers, de la pastorale, des aides bénévoles, hommes et femmes, des proches et amis du grand malade, du voisinage, de la communauté, d'un groupe de soutien et surtout ne pas oublier le mourant lui-même. Enfin le Pape Jean-Paul II écrit que «l'euthanasie est une grave violation de la loi de Dieu en tant que meurtre délibéré, moralement inacceptable, d'une personne humaine. Il en fait une forme de suicide assisté».

Amicalement

Gilles Lepage

Bachelier en Sciences

Politiques

Étudiant au Certificat en

Gérontologie.



Déjeunez, donnez, soupez.
Le 16 mai, c'est le Grand McDon.

Pour chaque Big Mac® et Bagel-matin® vendus, 1\$ ira aux Œuvres pour enfants

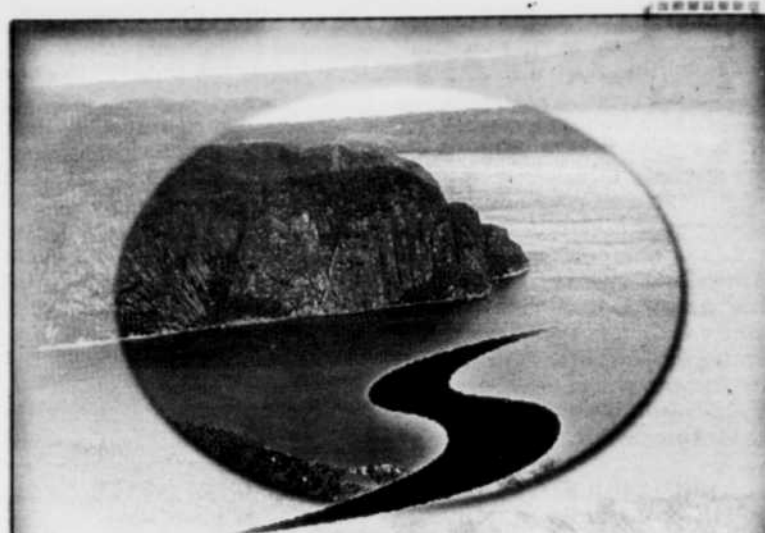
Ronald McDonald et à des organismes locaux pour enfants.

L'équipe des restaurants McDonald's vous attend pour cette journée!



www.grandmcdon.com

© 2000, Les Restaurants McDonald du Canada Limitée. À l'usage exclusif des Restaurants McDonald du Canada Limitée et de ses franchisés.



Challenge
SAGUENAY 2000

C'EST QUOI?

Quand ils ont embarqué dans l'aventure Challenge Saguenay 2000, les organisateurs de cette grande fête de l'eau s'étaient fixés des objectifs qu'ils entendaient bien réaliser.

L'organisation d'une grande fête pour les jeunes et les adultes mettant en vedette la rivière et le fjord du Saguenay ainsi que la mise en œuvre d'une programmation regroupant des activités sportives, culturelles, populaires et éducatives qui gravitent autour du thème de l'eau, ont demandé plusieurs heures de préparation mais le défi en valait la peine.

Cette programmation qui a débuté avec le lancement du volet pédagogique dans les écoles du Saguenay – Lac-Saint-Jean, se déroulera du **15 juin au 1er juillet 2000**. Le Symposium artistique permettra à quarante peintres et sculpteurs des plus renommés au Québec, d'exprimer leur talent sur le thème «Saguenay: la plus majestueuse route au monde».

Le Triathlon Coupe du Québec qui se tiendra à Jonquière et le Raid de Kayak de mer à la Transat 6.50 Saguenay Sables d'Olonne en France, permettront à la population de faire connaître aux Canadiens, aux Français et à de nombreuses nationalités, le potentiel récréotouristique du majestueux Fjord du Saguenay, un lien naturel entre nos populations locales et le monde extérieur.

Au cours des prochaines semaines, cette chronique sera consacrée à chacune des activités de la programmation de Challenge Saguenay 2000.

Les activités sportives de la programmation de Challenge Saguenay 2000 demandent l'implication de centaines de bénévoles. Toutefois, il reste des places à combler pour des gens qui auraient le désir d'offrir leurs services pour le bon fonctionnement de l'une ou l'autre de ces activités

POUR INFORMATION:
Challenge Saguenay 2000
698-8855
Site web: www.saguenay2000.com

De l'importance des arbitres dans le sport

Vous ne pouvez vous imaginer à quel point vous êtes importants dans nos sports. Vous êtes plus qu'une risée, vous êtes les policiers, la justice, l'honnêteté, le respect, enfin vous êtes tout cela et peu importe le sport. Vous comparant à la vie de tous les jours, vous représentez en quelque sorte un juge, un policier, un bon père de famille, un bon citoyen.

Malheureusement, comme dans la vie de tous les jours, il y a des pommes pourries dans notre justice, dans nos policiers, dans nos bons pères de famille, dans nos juges, dans nos citoyens.

Dans la vie de tous les jours nous avons le gouvernement, qui lui doit voir à tout ce beau monde, mais là je n'ai pas à commenter leurs décisions, ce qui doit être «correct». Dans nos sports, nous on se réfère à nos directeurs, présidents enfin au bureau de direction.

C'est donc dire que les arbitres sont choisis ou tout au moins reconnus par nos administrateurs.

C'est donc à eux de les payer, de leur faire un rapport sur l'efficacité de leur travail, bon ou moins bon.

Peut-être n'ont-ils pas «les couilles» pour dire à ces arbitres qu'ils sont pourris. Quelquefois des patrons sont inca-

pables de dire à un employé qu'il est remercié de ses services. J'ai fait du judo pendant plusieurs années, et laissez-moi vous dire que je lève mon chapeau à cette discipline, car les arbitres sont formés, suivis et organisés. Le pourri ne sera pas là longtemps et il sera remplacé. Ce qui fait également que ceux-ci sont respectés. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'arbitrage en judo est reconnu provincielement et c'est remarquable pour leur honnêteté, leur franchise et leur compétence dans le sport.

Au hockey, c'est terrible, c'est écoeurant, ce n'est pas dis-able. Messieurs les arbitres, pourquoi vous arbitrez? Si vous ne voulez pas laissez votre place aux plus jeunes. C'est malheureux car il y en a de très bon, mais pour les pourris ils se font emmerder aussi.

Un bon arbitre peut faire des erreurs, cela est impossible d'être parfait dans le hockey, où il y a tellement de règles et de chose à faire attention.

Par contre être un bon arbitre n'est pas compliqué, c'est comme au judo. L'honnêteté, le respect des joueurs, le respect de l'entourage, la sincérité et l'humilité.

Oui, il peut faire des erreurs comme tout le monde, mais il ne les refait pas à toutes les deux

minutes. Oui, il peut se tromper, mais les autres n'ont pas à payer pour ses tromperies, comme il n'a pas à se reprendre pour une autre erreur, simplement ne pas le recommencer. Un arbitre, MESSIEURS,

C'EST IMPORTANT. Nous voulons des jeunes à la vie de tous les jours, commençons par nous former nous-mêmes. Conseil d'administration, veuillez s.v.p. dans le futur voir aux choix de vos membres, mais

n'oubliez pas que l'essentiel de la vie demeurera toujours l'honnêteté-la sincérité-et l'humilité.

Christian Boily
Chambord

L'ÉVÉNEMENT LES EXPLORATEURS MONTANA

Elle a soif d'aventure, pas d'essence.

Prix de la fourgonnette qui offre la meilleure économie d'essence au Canada*

ENERGUIDE

★★★★★
Sécurité cinq étoiles*



248 \$/mois
Location 36 mois
Transport et préparation inclus
1,9 % à l'achat ou à la location**

Options de paiement

Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	379 \$
2 174 \$	318 \$
4 625 \$	248 \$

- Moteur 3400 V6 de 3,4 L de 185 HP
- Boîte automatique 4 vitesses
- Système antiblocage aux 4 roues
- Lecteur de disques compacts

Encore plus à explorer avec la Montana Sport.

Options de paiement	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	413 \$
1 921 \$	358 \$
4 373 \$	288 \$

288 \$/mois
Location 36 mois
Transport et préparation inclus
1,9 % à l'achat ou à la location**



Pour 288 \$ par mois et pour un temps limité, obtenez la Montana Sport avec en plus, les équipements suivants :

- Glaces teintées foncé • Télédverrouillage • Lève-glaces électrique
- Porte-bagages • Roues en aluminium • Peinture 2 tons
- Groupe performance sport • Configuration 7 places incluant 4 sièges baquets

Montana. La passion de conduire.

La General Motors garantit la disponibilité de tous les véhicules qu'elle annonce. Si votre concessionnaire n'a pas en inventaire le modèle annoncé ou qu'il ne peut le trouver pour vous, veuillez appeler au 1 800 463-7483 et nous vous aiderons à vous le procurer.

L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec vous suggère de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2000 en stock, tels que décrits ci-dessus. Montana 2UN16R7R et Montana Sport 2UN16ISC.R7N. Photos à titre indicatif seulement. Support, vélos et kayak non inclus. Sujet à l'approbation du crédit. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 500 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 c du km après 60 000 km. Possibilité d'acheter le véhicule à la fin du bail pour Montana 14 115 \$ et Montana Sport 16 495 \$, taxes en sus. ** Taux de financement à l'achat de 1,9 % disponible jusqu'à 48 mois et aussi disponible jusqu'à 36 mois à la location. * Transmission automatique 4 rapports moteur V6 3400. * Test effectué par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E-U. * Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com



GREICHE SCAFF
OPTOMÉTRISTES

Professionnels de la vision — La mode notre passion

PLACE DU ROYAUME (418) 543-5558



- > Examen de la vue > Verres de contact
- > Grand choix de montures exclusives

Achetez maintenant et payez sur 12 mois sans intérêt sur approbation de crédit.

25 \$ ou 25 % DE RABAIS

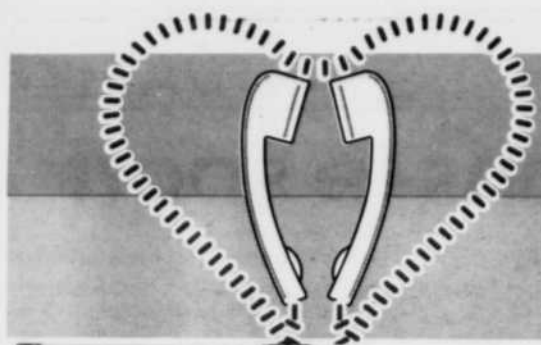
Sur présentation de ce coupon, obtenez 25 \$ de rabais additionnel sur l'offre 2 pour 1* ou obtenez 25 % de rabais applicable à l'achat d'une paire de lunettes complète (verres et montures)**

PLACE DU ROYAUME (418) 543-5558

*Applicable sur le 2 pour 1 seulement. **Cet offre est applicable à nos collections inspirées du design italien : Basics, West, Eternity, ICF, Easy Clip et Memoflex.

Un coupon par personne par achat. Valable jusqu'au 11 juin 2000 à la succursale ci-haut mentionnée.

Ne peut être jumelé à aucune autre offre, détails en magasin



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans **Le QUOTIDIEN**

et le **progrès-dimanche**

INSCRIPTION: **(418) 698-2777**



COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

- 1- Composez le (418) 698-2777
- 2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
- 3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
- 4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
- 5- Placer une annonce, c'est tout à fait GRATUIT!

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

- 1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
- 2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le 1-900-677-7777 (service offert 24 h par jour).
- 3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laissez des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 \$/min seront portés à votre compte de téléphone ou éminimiser en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

- 1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
- 2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
- 3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télérencontre. Pour auditer seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus. Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Femme de Chicoutimi, 43 ans, 5'8", poids prop, mère de deux, sérieuse, fidèle, aime la natation, marche, soupers à deux, cherche H pour amitié d'abord. 9766

Femme joyeuse, sobre, n-lum, aime le ciné, plein air, bonne bouffe, cherche H 50aine, pour belle relation stable ou amicale. 9661

Femme de belle apparence, libre, racée, allure jeune, dynamique, cultivée, sportive, sans enfants, sens de l'humour, aime le roller, ski, marche, cherche H 45-55 ans, cultivé, aimant les voyages, soupers tête-à-tête. 9774

Femme début 50aine, 5'5", 125 lb, brune, yx verts, autonome, aime la marche, musique, soirées au coin du feu, cherche un compagnon de vie, 55-60 ans, avec goûts similaires. 9775

Catherine, 35 ans, 5'5", 120 lb, chev châtons, yx verts, très jolies, aime la danse, cherche H sobre, équilibré, doux, positif, pour relation à long terme débutant. 9752

Jeune femme d'Alma, 34 ans, 5'5", 145 lb, jolies, belle personnalité, 1 enfant de 8 ans, aime la lecture, musique, nature, billard, cherche H 35-45 ans, belle app, sachant ce qu'il veut dans la vie, aventureux s'abstenir. 9342

Grande femme professionnelle, 37 ans, libre, sans enfant, aime le golf, pêche, ciné, danse, spectacles, concerts, cherche H avec une bonne culture générale, pour partager activités. 9577

Jeune femme de 21 ans, 5'4", 128 lb, féminine, fidèle, fumeuse, cherche H sérieux, honnête, assez disponible, pour partager relation sincère remplie d'affection, relation stable. 9706

32 ans, 5'6", 130 lb, chev châtons, yx verts, 2 enfants, douce, très collieuse, aime les sports à deux, entre amis, en famille, cherche H 35-40 ans, 5'9" et plus, fidèle, affectueux, prêt à refaire sa vie. 9749

Jeune femme de 21 ans, de belle apparence, sociable, honnête, douce, sociable, cherche H 20-30 ans, fidèle, honnête, sérieux, pour relation stable. 9725

Femme de 37 ans, très jolie, grasse, très beaux yeux, sensuelle, n-lum, affectueuse, aime le camping, pêche, cherche H propre, affectueux, romantique, pour une relation évolutive. 9744

Lac St-Jean, femme de 62 ans, autonome, joviale, franche, sociable, cherche H possédant un chalet dans les environs, n-fumeur. 9730

Femme de plus de 50 ans, 5'6", 140 lb, de belle apparence, autonome, n-fumeuse, sens de l'humour, cherche H 50aine, 5'7" et plus, aimant la danse, balades en moto, les voyages, sports, relation amicale d'abord et plus si affinités. 9741

Dame de 42 ans, 5'7", poids santé, chev châtons, yx pers, de belle apparence, sportive, instruite, cherche H 27-35 ans, instruit, sportif, cultivé, avec affinités, amitié et plus. 9666

Femme de 56 ans, 5'1", 135 lb, allure jeune, propre, honnête, n-lum, sobre, aime la vie à deux, cherche H 48 ans et plus, 5'7" et plus, sobre, n-lum, disponible, avec affinités, pour relation stable. 9625

Dans la 50aine, 5'4", 105 lb, belle app, n-lum, autonome, sens de l'humour, aime les voyages, restos, marche, sobre, cherche H de belle app, distingué, honnête, relation sérieuse. 9683

Dans la 60aine, n-lum, sobre, honnête, distinguée, simple, aime la danse, balades, sorties à deux, voyages, camping, plein air, cherche H entre 52-60 ans, avec affinités. 9629

Jolie, 38 ans, 1 enfant, bilingue, douce, féminine, sensuelle et passionnée, autonome, cherche H belle app, n-lum, bilingue ou anglophone, romantique, sens de l'humour, relation stable. 9630

Belle personnalité, libre, début 50aine, 5'5", 110 lb, châtaine, féminine, autonome, positive, cherche H 49-59 ans, poids prop, belle app, soigné, positif, sobre, équilibré, amitié ou plus. 9651

Femme libre, début 60aine, autonome, douce, n-lum, aime les voyages, sorties, cherche H libre, honnête, n-lum, pour partager moments de solitude, relation amicale ou plus. 9658

Dame de 43 ans, châtaine, yx pers, mince, aime la propreté, musique, balades, restos, sorties en plein air, cherche H avec affinités, pour affection et tendresse. 9659

Célibataire de Chicoutimi, m-40aine, allure jeune, n-lum, cultivée, bilingue, apprécie la tranquillité, soirées tranquilles, restos, ciné, cherche H 35-50 ans, n-lum, relation amicale d'abord. 9663

Femme dans la 60aine, simple, distinguée, joyeuse, n-lum, aime les discussions, danse, petits voyages, cherche H 55-62 ans, pour des rencontres sérieuses, refaire la vie. 9670

Chicoutimi, début 50aine, 5'5", 108 lb, yx bleus, libre, autonome, cherche H 50-58 ans, libre, poids proportionnel à sa grandeur, soigné, positif, sobre, équilibré, belle personnalité, pour amitié ou plus. 8800

Femme dans la 50aine, 5'5", 130 lb, de belle apparence, cultivée, distinguée, aime les sorties, soupers, vélo, arts, musique, cherche homme 55-59 ans, avec affinités, de belle apparence, propre, sérieux, relation stable. 9615

Femme de 37 ans, libre, 5'1", grasse, blonde, n-lum, un enfant, aime la nature, les sorties, cherche H 30-40 ans, belle app, propre, doux, romantique, affectueux, honnête pour relation stable et évolutive. 9598

Jeune femme de Chicoutimi, chev noirs, yx verts, douce, romantique, sens de l'humour, aime les sorties, ciné, cherche H 22-26 ans, n-lum, fidèle, respectueux avec affinités pour relation sérieuse. 9613

Josee, 29 ans, 5'5", 125 lb, chev auburn, yx bruns, douce, sensuelle, passionnée, souriante, aime la vie, cherche jeune H 25-35 ans, pour une relation amicale ou sérieuse. 9571

Kimberley, 20 ans, 5'9", 120 lb, châtaine, yx bleus, au teint foncé, cherche H 20-25 ans, honnête, sincère, fidèle, pour relation stable. 9570

Femme libre de 57 ans, allure jeune, 5'3", 130 lb, chev auburn, douce, propre, aime la marche, musique, cherche homme 55-65 ans, propre, doux, aimant le dialogue, avec affinités, voulant partager. 9590

Julie, 26 ans, grasse, chev brun-roux long frisé, aime la vie, rire, s'amuser, cherche H 25-35 ans, n-lum, mature, sans enfants, aimant rire et s'amuser, pour amitié d'abord. 9496

Alma, femme dans la 40aine, engagée, fumeuse, cherche H 35-45 ans, grand, doux, discret, n'ayant pas peur de se confier, de recevoir des confidences, aimant aussi faire des farces. 9501

Femme de 54 ans, 5'3", 125 lb, jolies, séduisante, fidèle, fumeuse, cherche H pour découvrir la signification du mot amour dans toute sa splendeur. 9502

Début 50aine, 5'2", 115 lb, aime la musique, danse, ciné, lecture, marche, cherche H 45-55 ans, de belle app, avec affinités, pour amitié sincère et durable ou plus si affinités. 9506

Femme de 25 ans, 5'3", 100 lb, chev bruns, yx verts, 1 enfant, fumeuse, douce, aime la lecture, soirées à deux, cherche H 25-35 ans, de belle app, honnête, fidèle. 9515

Amélie, 19 ans, 5'2", 102 lb, rousse, yx bruns, fumeuse, intéressante, aime les animaux, mode, cherche H avec affinités, pour relation stable à long terme. 9599

Jeune femme de 24 ans, 5'6", grasse, chev noirs, yx bleus, jolies, cherche H 27-37 ans, doux, affectueux, romantique, beau sourire, indépendant, propre, sans enfants, pour amitié ou plus. 9519

Femme de 52 ans, veuve, 5'5", grasse, rousse, yx bleus, positive, aime les quilles, pêche, nature, soupers intimes, cherche H avec affinités, pour affection, tendresse, but sérieux. 9526

Belle femme, 38 ans, 5'6", 116 lb, yx pers, positive, naturelle, cherche H 35-44 ans, poids prop, séduisant, libre, autonome, fier, cultivé, sobre, équilibré, pour relation d'amitié ou plus. 9537

Femme de 49 ans, 5'1", 120 lb, chev bruns, yx bruns, aime la marche, restos, balades, sorties à deux, cherche H n-lum, doux, honnête, sérieux seulement, pour amitié d'abord. 9196

46 ans, 5'4", blonde, yx bruns, sensible, honnête, affectueuse, cherche H doux, affectueux, honnête, pour trouver amour, bonheur dans une relation stable. 9563

Remarquable joliesse, 44 ans, 5'3", 103 lb, chev long boudé, apparence et caractère jeunes, joviale, positive, sélective, cherche super bel H travaillant, fidèle, franc, but sérieux. 9491

49 ans, 5'4", poids prop, cherche H honnête, doux, modeste, aimant le dialogue, lecture, marche, pour une relation stable. 7250

Jeune femme 40aine, chev bruns, yx bruns, douce, sociable, affectueuse, aime tout ce qui est beau et ce qui se fait à deux, cherche H 40-50 ans, avec affinités. 9581

Jolie femme mignonne, 5'5", svelte, 39 ans, beau sourire, dynamique, équilibrée, cherche H 35-44 ans, beau, svelte, poids santé, autonome, dynamique, équilibré, sobre, pour une relation harmonieuse. 9403

Claudia, 51, un peu grasse, brune, 40aine, belle app, autonome, équilibrée, cherche homme 40-48 ans, belle app, autonome, sens de l'humour, pour amitié et rencontres occasionnelles. 9419

33 ans, châtaine, yx bleus, désire faire tout de chemin avec homme dans la 30aine aimant faire les choses de toutes sortes, sorties à deux, resto, danse. 9470

40aine, aime la nature, chasse, pêche, bons soupers à la maison, bonnes choses de la vie, cherche homme 40 ans et plus, bien dans sa peau, aimant à peu près tout. 9363

Femme de La Baie, 60 ans, libre, autonome, 5'5", 120 lb, yx pers, chev châtons, cherche homme honnête, sincère, doux, aimant sorties à deux, pour partager solitude et relation stable. 9473

52 ans, 5'4", autonome, n-lum, sobre, aime les voyages, ciné, restos, marche, pêche, cherche homme 45-55 ans, belle app, sentimental, pour relation sérieuse. 9484

50aine, belle app, douce, simple, tendre, sobre, distinguée, fidèle, cherche homme 50 ans et plus, avec affinités, pour grande amitié pour refaire sa vie. 9435

Libre, 50aine, 5'5", yx pers, chev châtons, sens de l'humour, aime la cuisine, musique, théâtre, ciné, vie sociale, cherche veuf, 50aine, grand, compatible, sérieux, n-lum, sobre, disponible. 9429

Mado, Saguenay, jeune 50aine, sens de l'humour, autonome, esprit jeune, cherche un compagnon pour partager, musique, plein air, sérénité, complicité, pour aujourd'hui et demain. 9430

Jeune femme de 30 ans, sérieuse, propre, affectueuse, aime la nature, ciné, marche, soirées romantiques, cherche H 29-36 ans, autonome, sérieux, honnête, affectueux, pour relation sérieuse et durable. 9377

Femme 50aine, douce, distinguée, joyeuse, sage, 135 lb, aime les discussions, danse, petits voyages, cherche homme environ du même âge, avec affinités, pour rencontres sérieuses afin de refaire sa vie. 9028

Jeune femme de 24 ans, 5'7", 130 lb, chev et yx bruns, monoparentale, cherche homme 25-35 ans, belle app, fidèle, sociable, aimant les soirées romantiques, restos, ciné, pour amitié et plus. 9374

Jeune 40aine, n-lum, 5'7", légères rondeurs, bien proportionnée, chev châtons-blond, yx pers, souriante, jolies, intelligente, cherche H simple, 40aine, 5'9" et plus, n-lum, pour amitié et plus. 9382

40 ans, Lac St-Jean, autonome, aime la lecture, ciné, marche, plein air, voyages, cherche compagnon sérieux, sincère, sens de l'humour, avec affinités, simple, pour relation amicale et peut-être plus. 8658

28 ans, libre, sans enfants, brune, 5'9", poids prop, calme, sérieuse, ambiteuse, instruite, cherche H mature, sérieux, 28-39 ans, ayant des valeurs, du savoir-vivre, grand, pour relation sérieuse. 8675

Saguenay, n-lum, m-40aine, chev et yx bruns, 5'2", aime ce qui est beau et bon dans la vie, nature, marche, vélo, cherche homme honnête, affectueux, sérieux, sensible, propre. 9401

Jeune dame d'environ 60 ans, 5'4", mince, élégante, cherche beau jeune homme de 60 ans et plus, en santé, doux, propre, sensuel, honnête, n-lum, sobre, 5'8" environ, poids proportionnel. 9420

Connie, 37 ans, Chicoutimi, cherche homme 39-49 ans, simple, aimant la joie de vivre, avec une tête sur les épaules. 8614

Alma, 62 ans, autonome, responsable, cherche un compagnon aimant la nature, possédant un chalet tout près, n-lum, pour partager solitude et s'aider mutuellement à faire un bon bout de vie. 9410

Jolie femme, 5'5", 120 lb, autonome, d'humour agréable, féminine, aime la nature, ciné, soirées à deux, cherche H 35-44 ans, séduisant, poids prop, équilibré, sobre, honnête, relation sérieuse. 8744

57 ans, 5'5", rousse, yx verts, belle app, souriante, aime les voyages, restos, balades, marche, nature, cherche H 50-60 ans, belle app, sincère, romantique, pour relation sérieuse. 9350

Jolie petite blonde, chev longs, 5'2", 108 lb, douce, positive, aime les voyages, restos, balades, marche, nature, cherche H 40-50 ans, belle app, simple, franc, romantique, pour belle relation stable. 8189

Jeune femme début 40aine, châtaine, yx pers, très belle app, douce, aime les balades en auto, soupers tête-à-tête, cherche H doux, honnête, propre, pour relation stable et sérieuse. 9262

Saguenay, célibataire, 35 ans, 5'2", 145 lb, châtaine, yx bleus, sans enfants, fumeuse, autonome, honnête, fidèle, cherche H sérieux, 38-48 ans, sérieux, avec affinités, relation stable. 9105

Célibataire de 24 ans, 5'5", poids prop, châtaine, yx verts, 1 enfant, sérieuse, fidèle, aime la vie, sports, nature, pêche, cherche H 25-35 ans, belle personnalité, fidèle, amitié ou plus. 9289

Jeune femme engagée de 21 ans, Lac-St-Jean, 5'6", 115 lb, de belle app, cherche H engagé ou non, pour rencontres discrètes. 9296

Femme de 30 ans, 5'3", 117 lb, souriante, 2 filles de 10 et 12 ans, aime la vie, cherche H bien dans sa peau, sachant ce qu'il veut, pour partager bonheur à deux. 9298

Jolie femme, début 40aine, 5'5", 116 lb, positive, autonome, féminine, aime les loisirs à deux, cherche H 38-44 ans, beau extérieurement et intérieurement, libre, équilibré, amitié ou plus. 9108

Femme de 37 ans, 5'2", 102 lb, châtaine aux yx bleus, cherche H jamaïcain, sans enfants, 5'8" et plus, poids prop, but sérieux. 9267

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Femme de 39 ans, 5'4", 140 lb, mère d'un enfant, châtaine aux yx verts, aime la musique, les arts, ciné, tête-à-tête, cherche homme sérieux, honnête, de belle apparence. 9510

Chicoutimi, 25 ans, monoparentale, 5'2", 140 lb, châtaine, yx verts, aime les voyages, ciné, danse, karaté, soupers romantiques, cherche H n-lum, compréhensif, communicatif, fidèle, bon vivant. 9225

Femme début 50aine, cherche H honnête, doux, calme, n-lum, pour partager bonheur à deux et affinités à venir. 9574

29 ans, 5'9", poids prop, châtaine, yx bruns, belle app, 1 fille, joyeuse, franche, honnête, fidèle, aime la moto, camping, cherche bel H sportif, bien dans sa peau, pour relation stable. 8772

Coeur solitaire, 5'5", poids santé, belle app, allure jeune, en forme, dynamique, affectueuse, cherche H retraité, 60aine, 5'7" et plus, belle app, rêveur, en forme, sérieux dans sa démarche. 9232

Retraite, 65 ans, 5'3", 130 lb, cherche compagnon de 65 ans et moins, pour voyages longs et courts, pêche, ciné, théâtre, danse, camping. 9337

55 ans, 5'1", rousse, sincère, active, aime la lecture, marche, ski de fond, cherche H 55 ans et plus, bien dans sa peau, sens de l'humour, n-lum, avec affinités. 9240

60aine, 5'6", 143 lb, n-lum, libre, autonome, chaleureuse, sens de l'humour, aime le plein air, cherche compagnon fidèle, honnête, bricoleur, aimant les soirées tranquilles, pour relation sérieuse. 9245

Début 30aine, 5'2", poids prop, affectueuse, sociable, honnête, aime les sports, danse, restos, cherche H 25-35 ans, 5'10" et plus, belle app, n-lum, sans enfants, sportif, ouvert. 9096

Belle femme de 26 ans, Espagnole, 5'7", 115 lb, chev noirs, yx noisette, artistique, cultivée, cherche H mature, honnête, sobre, pour un amour constructif. 9122

Chicoutimi, femme de 57 ans, belle app, 5'5", 130 lb, sincère, sentimentale, souriante, n-lum, aime la marche, vélo, sorties à deux, soirées romantiques, cherche H belle app, fidèle, sincère, pour relation stable. 9095

Jonquière, 53 ans, 5'3", 135 lb, cherche un ami pour occuper ses temps libres, doit être honnête, généreux, capable d'entretenir une relation sérieuse avec quelqu'un. 9098

Début 50aine, 5'2", chev roux, yx bleus, cherche H jeune de caractère, bien dans sa peau, sens de l'humour, affectueux, souriant, affinités à venir. 4340

Femme, début 50aine, recherche l'âme sœur chez un H tendre, affectueux, n-lum, pour partager un amour véritable. 9102

Jeune femme distinguée, 40aine, chev et yx bruns, honnête, affectueuse, très sensible, cherche H 45 ans et plus, avec les mêmes goûts et qui sait ce qu'il veut, alcooliques et aventureux s'abstenir. 8852

Brune de 50 ans, 5'7", mince, aime la vie, la tranquillité, cherche H propre, joyeux, n-lum, avec les mêmes goûts. 9123

Femme de 60 ans, 5'7", yx bleus, n-fumeuse, belle apparence, cultivée, cherche H honnête, sobre, franc, pour une relation stable. 9157

Femme 30aine, blonde, grasse, bien proportionnée, cherche H très sérieux, aimant la nature, voyages, le soleil. 9174

HOMME CHERCHE FEMME

23 ans, blond aux yx bleus, engage, sociable, très bien bâti, cherche F 18-25 ans, de belle apparence, bisexuelle, ouverte d'esprit, pour rencontres intimes et amicales. 9758

Tres beau professionnel, début 30aine, chev châtons, de beaux yeux bleus, 5'9", 155 lb, cherche F 18-35 ans, aimant les soirées romantiques, soupers en tête-à-tête, prendre un verre à l'occasion, pour relation stable et peut-être plus. 9759

Bon vivant de 35 ans, 5'11", 185 lb, belle apparence, au crâne rasé, de beaux yeux bleus, passionné, fidèle, sensuel, aime le plein air, nature, les soirées intimes, ciné, cherche F 22-32 ans, avec ou sans enfants, mince ou de poids prop, n-lum. 9760

Chicoutimi, homme dans la 40aine, 5'9", poids prop, chev poivre et sel, yx bruns, n-lum, sportif, bricoleur, simple, respectueux, aime la nature, cherche F 35-50 ans, libre, fidèle, autonome, bon sens de l'humour, relation de partage stable. 9762

Homme de 36 ans, au physique plaisant, désire rencontrer F 24-35 ans, qui aime la vie. 9763

Homme engagé, 40aine, 5'10", 190 lb, cherche belle F pour des rencontres discrètes occasionnelles. 9764

Lac St-Jean, jeune professionnel, 30aine, 5'10", poids prop, de très belle apparence, chev et yx bruns, cherche très jolies femmes, pour une relation heureuse et sérieuse, pour partager notre bonheur. 9159

Alma, homme de 53 ans, élégant, beau bonhomme, propre, raffiné, doux, romantique, sensuel, affectueux, cherche F latine d'être seule à deux, désire s'épanouir avec une fleur de Lotus. 9765

Tres bel homme, 40aine, semi-professionnel, très affectueux, très sensuel, recherche dame du même âge, affectueuse, sensuelle, pour un avenir constructif et positif. 9214

Professionnel, Chicoutimi, 46 ans, désire rencontrer F libre, vivant seule, 26-30 ans, but arriver à se connaître et passer un été agréable ensemble, relation amicale. 9768

Homme de 21 ans, 5'9", 150 lb, chev bruns, yx brun-vert, de bonne humeur, aime profiter de la vie au max, aime l'embellir en faisant du sport, plein air, soirées romantiques, voyages, souhaite rencontrer fille 19-22 ans, belle apparence, généreuse, pour relation sincère et sérieuse. 9772

Chicoutimi, célibataire, 34 ans, de belle apparence, tranquille, réservé, cherche jolies F 18-30 ans, cultivée, sobre, pour relation stable. 8926

Étudiant du Saguenay, 22 ans, 6'1", 160 lb, célibataire, beau bonhomme, cherche fille 19-25 ans, pour amitié et plus. 9776

Célibataire, 40aine, aime beaucoup la danse et la musique Country, soupers intimes, pêche, voyages, cherche F avec affinités, désire partager ces activités et plein d'autres choses. 9777

24 ans, 5'8", 165 lb, chev bruns, yx verts, beau physique, de très belle apparence, cherche jeune F 18-26 ans, sexy et sensuelle, romantique, aimant les sorties, discussions, sports, nature, pour amitié et plus. 9780

5'9", 185 lb, propre, fidèle, cherche F 55 ans et plus, propre, fidèle, aime les sports, motoneige, restos, quilles, pour relation stable. 9782

Homme de 38 ans, 5'11", poids prop, chev blonds, yx bleus, cherche F 18-40 ans, poids proportionnel, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 9784

Homme de 23 ans, 5'8", 160 lb, belle apparence, belle personnalité, doux, romantique, aime rire, a une passion pour la nature, cherche F fidèle, honnête, sérieuse, sachant ce qu'elle veut dans la vie. 9787

Début 30aine, 5'8", propre, travaillant, doux, romantique, fidèle, aime la pêche, plein air, cherche jolies jeunes F 18-40 ans, avec ou sans enfants, douce, sensuelle et propre, pour relation sérieuse. 9789

Jeune homme de 27 ans, 5'11", 160 lb, chev châton court, yx bruns, cherche F engagée ou non, 20-45 ans, pouvant recevoir, pour relation discrète. 9793

Veuf, 53 ans, 5'7", poids prop, chev blonds, yx bleus, de belle apparence, sentimental, propre, aime la nature, marche, pêche, les balades en auto, cherche veuve, grandeur et poids proportionnels, belle apparence, sportif, ouvert. 9096

Alma, 35 ans, 5'7", 140 lb, châtain, yx bruns, de belle apparence, doux, honnête, tranquille, fidèle, sincère, aime la nature, vélo, forêts, sorties tête-à-tête, enfants, cherche F avec affinités. 9801

Homme de belle apparence, engagé, 42 ans, très sensuel, propre, discret, cherche F 20-45 ans, engagée ou non, pour rencontres intimes et discrètes. 9790

Jonquière, 65 ans, 5'7", poids prop, belle apparence, calme, fier, affectueux, jovial, propre, n-fumeur, cherche femme aimant la nature, délicate, n-fumeuse du Saguenay Lac-St-Jean. 9302

Homme marié, 40aine, 5'10", 190 lb, cherche maîtresse, 40 ans et plus, bisexuelle, pour rencontres occasionnelles discrètes. 9693

Homme à l'allure jeune, 5'11", 175 lb, libre, pré-retraité, sobre, propre, n-fumeur, cherche femme dans la 50aine, douce, sensuelle, mince, aimant les voyages, musique, dialogue, nature, but sérieux. 9698

Danny, 26 ans, 5'7", chev bruns, yx verts, honnête, tranquille, aimant marche, vélo, rollerblades, motoneige, cinéma, cherche femme 18-25 ans, avec mêmes affinités, pour amitié ou plus. 8149

Pierre, 40aine, 5'9", célibataire, n-fumeur, doux, affectueux, fidèle, aime le ciné, quilles, bricolage, cherche F avec mêmes goûts, pour amitié et plus. 9699

Haut du Lac, homme engagé, 50aine, grand, bien bâti, perfectionniste, cherche F engagée ou bisexuelle, grasse avec jolies grosses cuisses, visieuse, discrète, mature, pour relation amis-amants. 9704

Homme 60aine, 5'9", 180 lb, n-fumeur, aime le vélo, la nature, restos, pêche, motoneige, cherche F 50aine et plus, pour belle relation. 9709

Patrick, Alma, 26 ans, 5'10", 170 lb, chev bruns, yx verts, célibataire, discret, de belle apparence, propre, généreux, aime le plein air, camping, cherche F 18-45 ans, épanouie sexuellement, ouverte d'esprit, pour rencontres occasionnelles. 9710

Steve, 40aine, 5'9", 170 lb, célibataire, sans enfants, n-fumeur, gentil, fidèle, doux, affectueux, aime la moto, plein air, sports, cherche F avec goût semblables, pour but sérieux. 9711

Marc, 35 ans, 5'10", 185 lb, chev brun court, yx pers, aime les enfants, soupers romantiques, cherche F franche et honnête, à la fois drôle et sérieuse quand il le faut, pour but sérieux et durable. 9712

Jonquière, fin 30aine, 6', 180 lb, jeune professionnel, libre, autonome, belle apparence, sportif, fidèle, cherche F dans la 30aine, but partager de beaux moments et qui sait. 9713

Homme de 38 ans, 5'10", mince, yx bleus, fiable et honnête, aime la nature, sorties, repas à deux, cherche F 25-40 ans, belle apparence, honnête, relation stable. 9715

Homme de belle apparence, 28 ans, 6', 190 lb, chev noirs, yx verts, teint foncé, distingué, belle apparence, cherche F 22-35 ans, aimant le plein air, ciné, soupers en tête-à-tête. 9716

Homme célibataire, 49 ans, 5'11", 190 lb, n-fumeur, de belle apparence, cherche F 37-45 ans, n-fumeuse, de nature tranquille, aimant le théâtre, ciné, marche, balades en auto. 9719

Homme, 41 ans, 5'10", de belle apparence, cherche F 30-40 ans, n-fumeuse, jolies, sensuelle, autonome, affectueuse, désire rebâtir sa vie. 9720

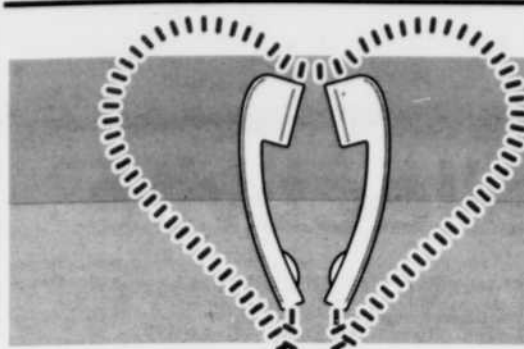
Homme de 49 ans, tendre, affectueux, tranquille, sportif, n-fumeur, cherche F avec goût semblables. 9723

Professionnel, début 40aine, 6'2", 193 lb, brun aux yx bleus, d'allure jeune, libre communicative, aime la moto, marche, soupers romantiques, cherche F 23-33 ans, enjouée, sociable, autonome, n-fumeuse de préférence. 7627

Lac St-Jean, homme début 30aine, 5'9", poids prop, cherche jolies femmes de tout âge, pour relations discrètes intimes, réaliser fantasmes. 9727

www.compagnie.com/quotidien





Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans **QUOTIDIEN**

et le **progrès-dimanche**

INSCRIPTION: **(418) 698-2777**

Jeune homme de Lac St-Jean, 33 ans, 57", châtain, yx bleus, poids prop, aime la photo, billard, petits voyages, vélo, cherche F autonome, avec des beaux buts et des attentes. 9205

Homme passionné de 35 ans, chev rasés, yx bleus, 5'11", assez bâti, allure jeune, n-fumeur, fidèle, romantique, aime le plein air, promenades, soirées intimes, cherche F 22-33 ans, mince, n-fumeuse, souhaitant s'engager graduellement dans relation stable. 9194

Lac St-Jean, 32 ans, chev et yx bruns, belle apparence, honnête, affectueux, habite la campagne, cherche F 28-35 ans, sage, affectueuse, sensible, pour relation stable et durable. 9729

Jonquière, engagé, 43 ans, 5'10", 180 lb, chev noirs, yx bleus, sportif, cherche F 20-45 ans, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 9364

Homme doux et paisible, émerveillé par les belles choses de la vie, généreux, sensible, passionné, sobre et fidèle, cherche charmante F 50 ans et plus, 5'3" et plus, blonde naturelle, mince, cultivée, sensuelle, au regard angélique, pour relation heureuse. 9731

Jonquière, femme de 52", 113 lb, allure jeune, mince, n-fumeuse, sobre, aime la danse, marche, dialogue, soirées tranquilles, cherche H 57"-6", 55-65 ans, n-fumeur, sobre, près de ses émotions, pour relation amicale d'abord. 9735

Homme de 60 ans, 5'11", 165 lb, chev chev poivre et sel, affable, travailleur, romantique, généreux, cherche F 45-60 ans, qui saura le faire vibrer, pour amitié et plus. 9736

Jonquière, homme de 40 ans, propre, doux, sympathique, aime tout de la vie, cherche F 52"-53", pour relation amicalement ou rencontres continues. 9737

Artiste, au cœur vaillant, 36 ans, 5'10", 200 lb, chev bruns, yx verts, belle apparence, cherche F belle apparence, 30-45 ans, avec ou sans enfants, 130 lb maximum, pour partager plaisirs et loisirs de la vie. 9748

Homme de 48 ans, campagnard, franc, déterminé, aimant le plein air, nature, propre, autonome, cherche F 38-45 ans, belle, mince, douce, sans tabous, n'ayant pas peur de rien. 9750

Homme grand, amateur de cuir et de bottes, recherche F avec des goûts similaires, âge sans importance. 9755

Chicoutimi, jeune homme, 37 ans, 5'7", 149 lb, châtain, yx verts, sans enfants, jamais marié, cherche F 28-39 ans, avec 1 ou sans enfants, douce, affectueuse, sensuelle, but sérieux. 9220

Prince professionnel début 40aine, 6'2", 190 lb, brun, yx bleus, sensuel, intéressant, à la recherche de sa partenaire, poids prop, 40 ans ou moins, n-fum, pour vivre de doux moments intimes. 9626

Saguenay, 26 ans, engagé, 6', 200 lb, musclé, chev bruns, yx bruns, cherche jeune et jolie demoiselle 100-140 lb, pour rencontres intimes discrètes. 9628

Divorcé, 42 ans, 5'7", 150 lb, yx bruns, doux, romantique, aime les soupers et soirées romantiques, vélo, marche, cherche F 28-50 ans, jolie, saine, autonome, honnête, relation sérieuse. 9632

Dave, 22 ans, 6'5", 210 lb, chev châtain, yx bruns, mature, sincère, cherche F 5'10" et plus si possible, sincère et honnête, pour amitié et plus. 9633

Gars de 29 ans, 6', 185 lb, aime les sports extrêmes, cherche F entre 23-28 ans, sans enfants, n'ayant pas peur de la vraie vie, désirant rencontrer quelqu'un de différent. 9635

Homme célibataire, Chicoutimi, 42 ans, romantique, fumeur, aime la vie, marche, loisirs, soupers tête-à-tête, cherche F entre 35-45 ans. 8880

Jonquière, homme marié 40aine, 5'10", 190 lb, cherche F mariée, 30 ans et plus, pour des rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 9637

Homme de 56 ans, 5'8", 150 lb, chev bruns, aime les sports, quilles, musique, restos, cherche F de Chicoutimi ou alentours. 9639

Homme de 49 ans, engagé, 5'9", assez costaud, cherche F pour des rencontres occasionnelles discrètes. 9642

Fin 30aine, poids prop, de belle app, sociable, aime les soirées tranquilles ou avec amis, cuisiner, cherche F poids prop, simple, ordinaire, sans problèmes. 9644

Jeune homme de 24 ans, engagé, 6', 170 lb, blond aux yx bleus, de belle app, cherche jolies F 25 et moins, pour des rencontres intimes. 9646

Jeune homme, 20 ans, 6', 170 lb, sobre, n-fum, cherche F 20-25 ans, n-fum, beau sourire, bien dans sa peau, aimant la vie, sorties, pour rencontres amicales ou plus. 9647

Chicoutimi, début 30aine, engagé, 5'9", 165 lb, bien proportionné, paraît bien, sensuel, doux, romantique, cherche F de tout âge, pour belles rencontres occasionnelles dans la passion. 4474

Veuf, 56 ans, 5'8", 180 lb, chev grisonnants, n-fum, tranquille, fidèle, aime la chasse, pêche, country, voyages, cherche brunette avec chev longs, belle app, 33-53 ans, 5'4" et plus, mince, féminine. 9632

Homme de 38 ans, professionnel, engagé, cherche F charmante, pour s'entretenir de propos salaces et éventuellement avoir des activités épicuriennes. 9118

Homme de 60 ans, 5'8", 160 lb, entièrement libre, n-fum, cherche F 55 ans, mince, honnête, propre, libre, pour association pour faire son testament avec la personne choisie. 9661

Charmant, belle personnalité, 40aine, 5'11", 190 lb, n-fum, sobre, romantique, cherche jolies F mince, 35-45 ans, sens de l'humour, douce, aimant la musique, voyages, pour belle complicité. 9310

Homme de 38 ans, chev châtain, yx bleus, engagé, cherche F engagée, désireuse de passer beaux moments dans la douceur et la tendresse. 9346

Jeune homme de 27 ans, 5'9", 180 lb, chev châtain, yx bleus, sociable, sympathique, drôle, nouveau dans la région, cherche gentille demoiselle 22-28 ans, recherchant amour et fidélité. 9665

23 ans, 5'11", chev blonds, yx bleus, cherche F jolies, gentilles, honnêtes, sensuelles, sexy, pour amitié et réaliser fantasmes. 9668

La Baie, Martin, 32 ans, 5'6", blond, yx bleus, de belle app, aime le rollerblade, cherche F sincère, honnête, aimant la vie, dialogue, ne fréquentant pas les bars. 9527

Homme vrai et intègre, à l'aube de la 40aine, 5'9", 150 lb, professionnel, avec vraies valeurs, cherche F environ 30 ans, beau sourire, calme, élégante, sportive, pour amitié, voyage ou plus. 9669

Jeune professionnel, belle personnalité, beau physique, actif, cherche présence féminine, grande, de belle apparence, libre, autonome, passionnée, pour relation intense remplie de complicité. 8304

Homme, 50aine, propre, discret, engagé, n-fumeur, ne veut pas s'attacher, cherche femme 35-45 ans, engagée, bien proportionnée, souriante, plaisante. 9672

Chicoutimi, 34 ans, bel homme, cherche jolies femmes, entre 22 et 52 ans, féminine, sensuelle, pour amitié et plus. 9441

Homme début 30aine, 5'11", poids prop, chev et yx bruns, n-fumeur, affectueux, fidèle, aime les sorties entre amis, ciné, nature, cherche F 25-35 ans, mature, fidèle, affectueuse, avec ou sans enfants. 9675

Professionnel, début 40aine, 6'2", 190 lb, chev bruns, yx bleus, n-fumeur, respectueux, sensuel, cherche F 40 ans et moins, n-fumeuse, engagée ou non, rencontres occasionnelles exclusives. 9676

Gentilhomme de race noble, cherche jolies femmes aux passions tropicales, âgée de 45 et plus, mince, cultivée, féminine, sobre, sensuelle, n-fumeuse. 9677

Homme de Saguenay, fin 20aine-début 30aine, doux, affectueux, aime la nature, pêche, cherche F grasse, voluptueuse, avec ou sans enfants, ouverte d'esprit, pour aventure ou plus. 9689

Homme de 37 ans, 5'11", 195 lb, tranquille, doux, sobre, aime la danse, nature, ciné, cherche F entre 27-35 ans, poids prop, pour liaison amoureuse stable. 9690

Homme 50aine, retraité, 5'8", 155 lb, bien dans sa peau, n-fum, aime tout ce qui est beau dans la vie, moto, patin, vélo, voyages, cherche F avec affinités pour toutes ces choses ensoleillées. 9591

Homme dans la 40aine, engagé, belle app, propre, mince, n-fum, cherche F 25-50 ans, pour communiquer, échanger et plus si son cœur le désire. 9600

Roger, fin 30aine, 5'8", poids prop, père présent 1 semaine sur 2, aime les sorties et les soirées tranquilles, cherche F 30aine, poids prop, simple, aimant parler, rire, soirées tranquilles ou entre amis. 9603

Homme, fin 50aine, sobre, n-fum, aime la musique, danse, vélo, cherche F 55-60 ans avec affinités. 9514

Lac St-Jean, 35 ans, 5'10", professionnel, honnête, doux, positif, enfant de 4 ans, cherche F 25-35 ans, professionnelle, douce, mince, aimant les enfants, pour amitié ou plus. 9606

Gentil garçon, début 30aine, fidèle, attentionné, romantique, affectueux, aime le plein air, les sports, la chasse, cherche F 18-45 ans, douce, sensuelle, propre, très affectueuse, pour relation sérieuse. 9620

Ville de La Baie, homme de 47 ans, yx bleus, autonome, n-fum, demeure seul, cherche une dame 40aine, n-fum si possible, pour partager avec lui moments de solitude, dialogues, marches, restos, ciné. 9210

Homme engagé de 42 ans, cherche femme engagée ou non, 25-45 ans, belle app, sensuelle, pour des rencontres discrètes et avoir du plaisir. 9599

Homme engagé, épanoui, plein d'énergie, prêt à faire frémir une femme en attente de plaisirs inassouvis, doit être de grandeur moyenne, mince, n-fum, très féminine, cultivée, sensuelle. 9589

Martin, 24 ans, 6', assez costaud, aime beaucoup le sport, musique, cherche F 22-28 ans, n-fumeuse, assez grande, aimant faire du sport, douce, sensible, sérieuse, pour une relation durable. 9490

40aine, chev châtain, yx bruns, doux, gentil, aime beaucoup la nature, cherche F 30-40 ans, pour amitié et plus. 9449

Homme marié 40aine, de belle apparence, chev et yx bruns, propre, tendre et romantique, cherche F pour des rencontres intimes, discrétion assurée. 9492

Saguenay, 6', 175 lb, doux, honnête, ouvert d'esprit, artiste avec sens de l'humour, cherche F 5'2"-5'8", poids santé, souhaitant partager les plaisirs de la vie ou plus si affinités. 9583

Eric, début 30aine, 5'8", chev bruns, yx pers, attentionné, n-fum, autonome, fidèle, romantique, cherche jolies F engagées ou non, douce, sensuelle, affectueuse, propre, pour relation durable. 9495

Jeune homme de 26 ans, 5'11", 165 lb, de belle app, cherche jolies femmes F 30-40 ans, pour des rencontres occasionnelles. 9497

Etudiant de 20 ans, 5'9", 160 lb, châtain, romantique, aime le ciné, cherche jolies F du même âge environ, poids prop, pour amitié et plus. 9500

Jeune homme du Lac St-Jean, 26 ans, professionnel, 5'10", 175 lb, très belle app, cherche belle F poids sans importance, très ouverte d'esprit, pour rencontres occasionnelles intimes. 9329

Cowboy de 60 ans, 5'7", 135 lb, n-fum, sobre, doux, aimant la danse country, nature, sorties à deux, cherche cowgirl 30aine, avec affinités, pour relation sérieuse. 9507

Jeune homme de 21 ans, cherche jolies F aimant le sport, soirées et sorties romantiques, soirées de danse. 9511

Roberval, Robert, 33 ans, 150 lb, yx bleus, célibataire, sérieux, aime les enfants, sports, sorties, s'amuser, cherche F 25-35 ans, 5'3"-5'11", sérieuse. 9513

Jonquière, célibataire, 46 ans, n-fum, sympathique, sociable, sans problèmes, aime les restos, balades, nature, musique, cherche F 37-43 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 9517

Homme d'un grand charisme, loyal, calme, bon, respectueux, cherche jolies F 45 ans et plus, grandeur moyenne, mince, charmante, douce, délicate, joviale, généreuse, énergique, sensuelle. 9508

Jeune homme de 21 ans, universitaire, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx bruns, positif, cherche jolies F 20-23 ans, de belle app, n-fum, universitaire, intelligente, pour partager activités. 9520

Chicoutimi, jeune homme de 30 ans, 5'10", poids prop, chev châtain-brun, yx bleus, cherche F 20-30 ans, pour une relation sérieuse stable. 3946

Homme de Jonquière, grand, costaud, cherche belle F 18-50 ans, grosse de préférence, violeuse, pour des rencontres chaudes seulement. 9521

Steve 31 ans, mature, fidèle, affectueux, doux, romantique, aime les plaisirs charnels, cherche belle F douce, sensuelle, propre, ouverte, affectueuse, mariée ou non, pour amitié et plus. 9523

Joli chaton, 39 ans, 6', 180 lb, cherche jolies chattes, n-fum, tendre, désirant partager amitié, sorties à deux, bons moments ensemble. 9525

La Baie, Martin, 32 ans, 5'6", blond, yx bleus, de belle app, aime le rollerblade, cherche F sincère, honnête, aimant la vie, dialogue, ne fréquentant pas les bars. 9527

Homme de 40 ans, 5'8", assez beau bonhomme, marié, avec des enfants, cherche autre H bien membré, doit aimer le sexe, pour rencontres occasionnelles discrètes. 9792

Jeune homme de 33 ans, bien membré, très pervers, soumis, peut porter collier, cherche H 40-60 ans, bien membré, très pervers, très exigeant, très dominateur. 9795

Homme de 40 ans, 5'8", assez beau bonhomme, marié, avec des enfants, cherche autre H bien membré, doit aimer le sexe, pour rencontres occasionnelles discrètes. 9792

Jeune homme de 33 ans, bien membré, très pervers, soumis, peut porter collier, cherche H 40-60 ans, bien membré, très pervers, très exigeant, très dominateur. 9795

Homme de 40 ans, 5'8", assez beau bonhomme, marié, avec des enfants, cherche autre H bien membré, doit aimer le sexe, pour rencontres occasionnelles discrètes. 9792

Jeune homme de 33 ans, bien membré, très pervers, soumis, peut porter collier, cherche H 40-60 ans, bien membré, très pervers, très exigeant, très dominateur. 9795

Saguenay, 55 ans, marié, 6', 200 lb, belle apparence, très ouvert, affectueux, cherche H 18-30 ans, pour rencontres occasionnelles. 9799

Chicoutimi, 48 ans, 5'8", 190 lb, doux, sensible, très ouvert à l'amour tout en respectant son partenaire, cherche H 40-55 ans, pour soirées intimes. 9800

Eric, 1m80, 160 lb, chev noirs, teint bronzé, circoncis, cherche H peu importe l'âge, pour plaisirs à deux dans l'intimité. 9170

Jonquière, homme costaud, cherche H 35-55 ans, n-fum, bisexuel, propre, bien membré, aimant les films porno, pour rencontres discrètes et très chaudes. 9788

Joël, 20 ans, 5'10", 175 lb, chev bruns, yx bleus, cherche homme de n'importe quel âge, pour rencontres occasionnelles discrètes. 9622

Homme dans la 50aine, 5'11", 200 lb, marginal, aime le plein air, soirées tranquilles, cherche H de tout âge, gros, poilu, pour belle complicité et réaliser fantasmes intimes. 8771

Homme solitaire, chev châtain, yx bruns, 5'6", 150 lb, paraît bien, cherche H avec affinités, pour partager des moments à deux, vivre une belle complicité. 9718

50 ans, tranquille, franc, hors milieu, n-fumeur, corpulent, doux, propre, poilu, cherche H 50 ans et plus, avec affinités, seul, aimant la pêche et nature, pour briser la solitude et plus développer belle amitié. 9722

Homme début 50aine, belle apparence, cherche H 30-50 ans, hors milieu, sachant apprécier la cuisine Thaïlandaise, développer une belle amitié. 9733

Chicoutimi, homme près de la 50aine, 6', 180 lb, chev noirs, cherche H avec mêmes proportions, pour relation amicale et plus si affinités. 9738

André, 33 ans, 5'9", 165 lb, très sportif, beau physique, exhibitionniste, cherche H pour partager et vivre nos fantasmes. 9739

Homme de 55 ans, n-fumeur, 5'8", 168 lb, belle apparence, yx bleus, affectueux, très ouvert, cherche H 30-50 ans, pour moments intimes et excitants. 9742

Dolbeau, homme marié, 43 ans, 5'6", 155 lb, chev châtain, yx bleus, poilu, n-fumeur, propre, cherche H avec affinités, pour des rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 9751

Homme de 55 ans, 5'8", 175 lb, châtain, libre le jour, cherche H 60aine, pour des rencontres intimes dans la discrétion la plus totale. 9753

Gars de 45 ans, chev noirs, yx bruns, de belle apparence, costaud, circoncis, cherche à développer une grande amitié avec H gay seulement 18-35 ans, pour vivre une sexualité chaude et profonde en toute confiance. 9681

Belle homme de 40 ans, bisexuel, non engagé, cherche H 25-40 ans, pour des rencontres occasionnelles et discrètes. 9627

Lac St-Jean-Est, 35 ans, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx pers, peut se déclipser ou recevoir discrètement, cherche H moins de 30 ans, poids prop, pour rencontres occasionnelles ou stables. 9643

Homme de 23 ans, Jonquière, 5'9", 155 lb, chev bruns, yx brun-noir en amande, imagiatif, discret, cherche H préférablement efféminé, généreux, pour rencontres. 9684

Roberval, 27 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, de belle apparence, doux, propre, affectueux, bon sens de l'humour, cherche H 18-25 ans, propre, affectueux, pour relation amicale sérieuse et stable. 9685

Homme bien, cherche H fin 30aine-début 40aine, près de 6' ou plus, marié ou bisexuel, hors milieu, plutôt costaud, d'allure hétéro, viril, qui n'éveillera aucun soupçon, pour rencontres occasionnelles régulières. 9636

Homme 30aine, de belle apparence, doux, propre, affectueux, aimerait rencontrer H aimant se travestir ou porter vêtements féminins, pour des rencontres intimes et occasionnelles. 9640

Passé 40 printemps, poids prop, bon vivant, demeure dans un coin tranquille, peut recevoir, buveur social, n-fumeur, cherche H moins de 40 ans, look de Cegeppien, tranquille, n-fumeur, pastrop poilu, appréciant la bonne bouffe. 8617

Homme marié, grand, mince, peu poilu, propre, imagiatif, cultive, sans aucune expérience, cherche jeune H propre, mince, non efféminé, affectueux, pour une relation stable basée sur l'amitié et la sexualité. 9692

Homme 30aine, 5'8", 155 lb, chev et yx bruns, petite moustache, peu poilu, cherche H 30-40 ans, poilu, aimant la nature, pour rencontres et plus. 9455

35 ans, 5'7", 145 lb, athlétique, marié et amoureux, allure décontracté, bisexuelle, cherche très bel H marié, engagé, bisexuel, non-poilu, pour moments chauds et agréables, rencontres occasionnelles avec nos conjointes. 9691

Chicoutimi, 47 ans, professionnel, très présentable, aime partager ses expériences de vie et écouter celles des autres, cherche jeune H 18-30 ans, pour conversations au téléphone et rencontres si affinités. 9609

57 ans, 6', 173 lb, très belle apparence, engagé, n-fumeur, apprécie la tranquillité, cherche H pouvant recevoir, avec affinités, pour rencontres intimes seulement. 9662

Homme d'âge mûr, légèrement poilu, belle allure, très sentimental, solitaire, cherche H qui se sent seul, pour partager moments de solitude et peut-être plus. 9667

Jonquière, homme de 40 ans, non poilu, cherche H poilu, pour des plaisirs intimes sur une base régulière, réponse assurée à tous. 1894

37 ans, 5'7", 160 lb, propre, discret, honnête, poilu, sans complexes, n-fum, cherche H 25-55 ans, costaud, avec excès de poids ou obèse, pour des rencontres occasionnelles et discrètes. 9656

Beau gars, professionnel, 38 ans, 6', 170 lb, chev courts, yx verts, sans barbe ni moustache, peu poilu, tranquille, cherche H semblable, 30-45 ans, pour relation à long terme, obèse, malpropre, efféminé et profiteuse s'abstenir. 9660

Fin 40aine, grand, élané, yx et chev bruns, moustache, enjoué, bon vivant, aime le grand air et les balades, cherche H 40 ans et plus, avec affinités, désirant vivre intensément le moment présent. 9671

Homme, 50aine, n-fum, 5'8", 165 lb, belle app, doux, propre, cherche H 40-50 ans, pour plaisirs à partager et rencontres intimes et occasionnelles. 9592

Homme de belle app, bien bâti, cherche H du style culturiste, bien bâti, de la région du Saguenay, pour des rencontres occasionnelles. 9604

Homme de 34 ans, 5'8", châtain, yx bleus, doux, propre, respectueux, cherche H pour des rencontres intimes. 9211

Gilles, 47 ans, chev bruns, yx bleus, belle app, cherche H 18-30 ans, honnête, sincère, indépendant. 9608

Jeune homme, 30aine, 5'10", 180 lb, châtain, yx bleus, cherche H 30aine, poids prop, pour des rencontres intimes. 9618

Lac St-Jean, 30aine, 5'7", 155 lb, cherche homme 18-34 ans, hors milieu, propre, très discret, pour des rencontres occasionnelles et peut-être plus. 9623

Jonquière, étudiant de 19 ans, 6'2", 147 lb, châtain, yx pers, poilu, cherche beau maître dominant, discret, dans environs de Jonquière, pour première expérience. 9462

Alma, Claude, 55 ans, 5'6", 160 lb, yx bleus, de belle app, très propre, cherche H 20-60 ans, très propre, bien pourvu, pouvant recevoir, pour des rencontres occasionnelles. 9516

Jonquière, grand, costaud, n-fum, propre, bisexuel, cherche H 30-50 ans, n-fum, propre, bisexuel, discret, aimant les films érotiques, pour rencontres intimes et très chaudes. 9524

Homme de 145 lb, chev bruns, yx bruns, de belle app, affectueux, sincère, cherche H ordinaire, des environs d'Alma, désirant bon copain pour combler solitude et plus. 9536

Lac St-Jean, célibataire de 50 ans, allure jeune, cherche H 18-50 ans, pour des rencontres occasionnelles. 9538

Homme de Jonquière, 30aine, chev bruns, yx bruns, doux, honnête, affectueux, cherche H célibataire 24-39 ans, honnête, pour relation basée sur amitié, complicité et amour, but sérieux. 9541

Homme de 53 ans, 5'6", 200 lb, cherche H des environs de Roberval, pas trop poilu, pouvant recevoir, pour relation intime et occasionnelle. 9547

Lac St-Jean, homme marié, 30aine, belle personnalité, de belle app, doux, cultivé, cherche H avec personnalité semblable, pour des rencontres occasionnelles. 9549

5'11", châtain, yx pers, dynamique, aime rire, cherche H 20aine-début 30aine, poids prop, paraît bien, dynamique, pour partager une semaine de vacances en juillet, camping, naturisme. 9551

Beau mec du Saguenay, 55 ans, viril, bisexuel, n-fum, aime la nature sous toutes ses formes, cherche H 30-55 ans, très discret, pour des rencontres occasionnelles. 8631

Jonquière, 20 ans, 6', 200 lb, très poilu, cherche H 18-40 ans, pour amitié et rencontres intimes. 9556

Homme de 45 ans, 5'11", 160 lb, très peu poilu, marié, aime le naturisme, pêche, porter lingerie féminine, cherche H aimant le plein air, pouvant recevoir en toute discrétion. 9566

Gars de Baie-Comeau, 40aine, cherche ami sincère 18-28 ans, pour amitié sincère et vivre des relations. 9579

35 ans, frisé, yx bleus, disponible, peut recevoir, cherche H de tous âges, pour sexe seulement. 9580

Homme dans la 30aine, 5'9", poids prop, chev bruns, yx bruns, de belle app, cherche H sympathique, pour passer de bons moments, rencontres occasionnelles. 9582

Homme 30aine, marié, belle app, viril, très bien proportionné, cherche homme du même genre, belle app, marié ou engagé, secrétaire, de la région de Chibougamau. 9466

Jonquière, 42 ans, grand, non-poilu, 155 lb, cherche homme poilu, propre, divorcé ou autre, pour une première expérience. 6890

Dolbeau et environs, 37 ans, poilu, 5'9", 150 lb, yx bleus, belle app, chev courts style affiné, cherche homme poilu, 20-45 ans, belle app, libre, pas compliqué, pour rencontres intimes. 9472

Homme marié, 45 ans, bisexuel, cherche homme dans la 20aine, pour plaisirs en toute discrétion. 9474

Châtain, belle app, marié, séparé, cherche jeune homme 18-35 ans, hétérosexuel ou bisexuel, poids prop, non-aventurier, pour des rencontres intimes. 9476

Célibataire, 27 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, belle apparence, tendre, propre, bon sens de l'humour, cherche H 18-25 ans, belle apparence, doux, sensible, affectueux, pour relation amicale et sérieuse. 9369

Harmonisons l'individu et la collectivité

Dans le contexte actuel où on constate une augmentation du phénomène de la pauvreté, je pense que ça serait pas mal mieux si on combinait les concepts individu et collectivité. C'est là un sujet dont je veux parler, car à mon sens, faire passer le concept de la collectivité avant celui de l'individu, c'est loin d'être étranger à l'augmentation du phénomène, c'est ce qui fait que c'est pire.

Pour l'heure, on a donné au Québec la priorité à la collectivité. Mais à mon avis, un projet de société qui ne cherche qu'à protéger la collectivité ne peut améliorer la qualité de vie des personnes les plus pauvres de la société. Le pire, c'est de croire qu'un tel projet permet l'évolution d'une société. Or, quand on veut faire évoluer une société, il faut voir aux besoins de tous les individus. Et, comme c'est l'individu qui est au centre du débat de la pauvreté, s'il faut donner du mieux-être, c'est donc à l'individu.

L'idéal, c'est en effet le fruit de cette collaboration entre les concepts individu et collectivité affirmant et partageant le projet de la démocratie... qu'on pourrait arriver à offrir davantage aux personnes en difficultés. Ce sont les idées, les connaissances, les compétences, les motivations et l'imagination à partager entre les concepts individu et collectivité qui arrêteront le délire «presque» imbécile de faire passer un projet de société qui se dit démocratique... en gardant sous silence les besoins des personnes malades, sans emploi ou sans formation adéquate. S'il vous plaît, mettez plus la notion individu... parce que le vrai problème, c'est l'absence de ce concept dans les politiques sociales.

Présentement, comme ça se passe? Il apparaît que l'individu n'a plus d'importance et que les gouvernements exercent la pratique du chaos. Ils mènent tellement à bout le monde qu'on a presque envie de dire: bien oui, installez-le dont votre système privé...et...public...Enfin. On voit bien que le retrait du gouverne-

ment dans le domaine social n'a pas d'autre raison que la crainte justement de voir le concept de l'individu s'installer comme politique officielle alors que les gouvernements ont toute autre formule: limiter les pratiques d'aide directe aux individus. C'est certain que lorsqu'une société fonctionne avec le numéro d'assurance social... le numéro d'immatriculation... à mon humble avis, les gouvernements ne peuvent être portés à la recherche de solutions pour faire évoluer le dossier d'un individu dans le besoin. Quoiqu'il en soit, la pratique de cette politique fait que les personnes les plus démunies de la société trouvent de la confusion alors qu'elles cherchent de la compréhension... Heureusement, il y a des gens brillants qui s'occupent du monde! Pour leur cas, ils n'ont presque pas d'autre recours que de se tourner entre autres vers les droits de la personne. Mais la réalité de tous les jours nous amène à constater la fragilité de cette argumentation: les droits de la personne n'ont plus de poids. Doit-on accepter cette éclipse? Doit-on accepter de voir rééciter les droits de la personne sans bouger? Cherchons maintenant l'erreur. De quel côté? L'État.

L'État dans tout ça? Justement l'éclipse des droits de la personne nous oblige quand même à établir une sorte de trahison dans la carrière de l'État; les droits de la personne sont destinés à rassurer l'individu dans ses besoins et il revient à l'État de perpétuer le climat et l'obligation de mettre en oeuvre les conditions nécessaires pour sa survivance. Mais non, l'État bien installé dans son fauteuil a décidé de vivre une petite vie bourgeoise et méprisante... en abolissant jour après jour les structures qui l'ont créé... et les principes... Probablement qu'il n'y a rien d'illégal... En tout cas, c'est souvent le jugement que donne la droite (puisque'il n'y a pas de gauche institutionnalisée au Québec et on ne peut pas «forcer» une société à fonder un vrai parti de gauche)

au détriment du monde qui a le la misère aujourd'hui. Mais doit-on accepter ce jugement?

Plus que jamais, le mieux à faire c'est d'assurer la liaison entre les concepts individu et collectivité. C'est d'ailleurs la seule façon de reconnaître la vraie vocation de l'État. Mais comme l'État n'est plus déterminé à répondre dans l'avenir aux besoins de son sujet: l'individu, la démarche ne peut être entreprise qu'à condition d'élire des

chefs d'État avec assez de caractères pour donner préséance à l'individu. La clef est là. Une chose est certaine: il faudrait y voir avant l'installation de mégamétropole où les plus faibles sont à la merci des plus rudes sans en avoir l'air. C'est connu, plus on grossit les villes, plus on élargit les régions, plus on multiplie encore les problèmes des personnes démunies.

Plus que jamais, il faut combiner individu et collectivité. Le

ton de la société devrait changer. Dans cet esprit, la lutte à la pauvreté pourrait atteindre ses objectifs: son argumentation ayant plus de force. Comme il faut finir, je terminerai donc par une question et elle est: pourquoi le gouvernement de Lucien Bouchard laisse-t-il à la lutte à la pauvreté accumuler des déficits? Par ce qu'elle en a les moyens? J'en doute...

Esther Martin
Chicoutimi

SOLUTION DU JEU NO 130

MÉGA MOTS CROISÉS 30 X 40

GAGNANTS DU 12 MAI

1^{er} PRIX 50\$

Jeannine Gagnon
C.P. 1030, Chicoutimi

2^e PRIX 30\$

Rachelle Tremblay
2664, Juchereau, Jonquière

3^e PRIX 20\$

Josée Savard
108, Bossuet, Chicoutimi

Votre prix vous sera expédié par la poste

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	I	N	D	I	S	P	E	N	S	A	B	L	E		I	V	R	E	S	S	E		G	A	M	E	L	L	E	S	
2	M	O	U	T	I	E	R		A	C	R	I	M	O	N	I	E		N	E	C	R	O	L	O	G	I	E		I	
3	P	U	R	E		T	R	O	T		E	B	U	R	N	E	E		S	U	A	N	T		O	G	R	E	S		
4	A	G	I		T	R	O	U	I	L	L	E		I		R	E	T	A	R	D		E	T		U	E	L	E		
5	R	A	L	L	I	E	N	T		A	A	R	O	N		B	A	R	E	M	E		C	R	A	S	E		S		
6	A	T	L	A	S		E	R	I	G	N	E	S		S	U	I	V	R	E		P	A	N	T	E	N	N	E		
7	B	O	I	S	E		E	L	U		R	E	A	C	T	E	U	R		C	O	L	E	O	P	T	E	R	E		
8	L	A	N	T	E	R	N	E		I	S	A	R	D		E	N	R	I	C	H	I		R	U	T	O	R	B		
9	E	N		U	R		A	S	S	O	C	I	E	R	A		T	E	N	A	I	L	L	E		E	R	N	E	E	
10	E	T	E	I	N	T		A	L	E		Z	E	R	O		S	E	M	A		E	N	E	M	A		R	N		
11	O	M	O		N	A	I	S	S	E	N	T		S	E	T	I		S	A	S		S	T	I	B	I	E			
12	P	O	U	S	S	I	V	E	S		E	R	I	S	T	A	L	E		I	S	I	S		D	R	E	G	E	S	
13	E	N	T	E		V	I	R	E	S		F	E	E		I	S	O	L	E		I	D	E	E		A	P	T		
14	N	E		P	R	E	T	E	N	D												T	V	E	R		C	R	I	E	
15	F		F	A	I	T	E		A	M												S	U	E	R		R	U	D	E	
16	I	N	E	R	T	E		E	G	O												E	E		E	P	U	I	S	E	
17	E	U	B	E	E		A	V	E	N												P	R	O	G	R	E	S			
18	L	I	R	E		S	U	A	D													T	B	L	U	E	T	T	E	S	
19	D	R	I	S	S	E		S	A													L	I	E	D		R	A	P	T	
20	A	L		O	C	C	I	R	E													P	I	E		E	U	E	I	R	
21	P	I	E	G	E		L	O	I	N												S	E	R	O	N	S		I	A	
22	E	T		R	U	M	I	N	A	I												O	U		S	T	E	R	N	U	
23	P		F	O	R	U	M		N	E												A	T	R	E		S	A	C	R	
24	I	S	I	S		S	A	L	E	M												S	E	A	N	T		T	R	A	C
25	E	U	G	E	N	A	T	E		E												N	O	T	E	R		I	N	O	
26	R	E	N	I	E	R		O	R													T	A	U		C	A	R	M	I	N
27	A	R	O	L		D	I	N	E	R												O	N	T		T	R	O	I	E	
28	A	L	L	E	S		F	R	A	N	C		B	A	D	I	N	E	N	T		F	R	E	I	N		D			
29	L	I	E	S		E	M	U		S	O	U	T	I	R	A		U	R	I		L	O	I	S		E	P	I		
30	I	T	E		C	I		E	S	O	P	E		R	E	G	I	M	E		F	L	A	N	C		E	R	O	S	
31	V		S	O	L	F	A	T	A	R	E		C	A	R	U	S	O		T	I	E	R	C	E	N	T		N	P	
32	R	U		S	A		M	A	I				M	E	N	E	E		D	E	R	A	N	G	E		E	R	A	T	
33	E		D	E	N	T	A	L		P	L	A	N	S		R	O	U	G	E		T	E	R	T	R	E	S		S	
34	V		J	I	N	D	A	S		R	E	U	S	S	I	R		P	L	O	M	B	E	S		R	E	T	U		
35	F	L	E	T	R	I		G	O	R	E	T		G	A	S	P	E		P	O	U	S	S	E		O	I	N	T	
36	R	A	T		E	N	F	O	U	I		E	T	E	T	E	R		P	E	U	R	E	U	S	E	S		I	O	
37	A	N	E	T		I	M	P	L	O	R	E	R		M	I	T	A	R	D		S	I	S	M	A	L		L		
38	M		E	N	N	E	M	I		S	E	M		G	E	M	I	R	A	I	T		T	E	E		O	R	E		
39	E	C	O	L	E		R	E	E	L	S		P	L	A	N	E	T	E		N	E	C	E	S	S	I	T	E	R	
40	E	M	B	L	E	M	E	S		L	A	S	S	A	N	T		I	S	E		T	A	S		E	R	I	G	E	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

Moi
j'clic

www.lequotidien.com

1,500.00 \$

Banque de Montréal



SOLI CAN
Les Saint-Jean Ltd



La Banque de Montréal est fière d'apporter sa contribution financière à la maison Soli Can d'Alma. Sur la photo, nous reconnaissons madame Céline Duchesne, présidente du c.a. de Soli Can, Mme Jocelyne Tremblay de la Banque de Montréal et M. Ange-Aimé Tremblay, prés. du Comité de financement.

00451899

LÉGER, FIABLE... CONSOMME PEU D'ESSENCE !

*J'aime
la vie,
j'aime
Brunet!*



Pour de longs déplacements ou une simple course, Brunet vous propose plusieurs modèles de déambuleurs qui vous aideront à tenir la route ! Nos conseillers spécialement formés guideront votre choix parmi la grande variété d'appareils orthopédiques offerts en vente et en location dans les 75 succursales Brunet du Québec. Profitez de leurs judicieux conseils et osez comparer les prix !

Brunet : le meilleur choix d'appareils orthopédiques disponible en pharmacie, bas prix garantis !



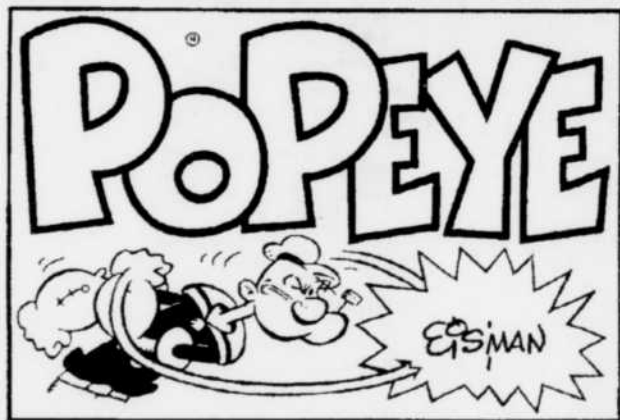
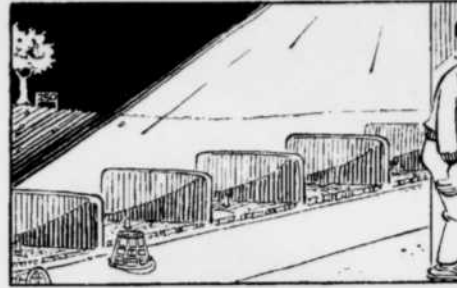
Vente et location d'appareils orthopédiques

Pour discuter de vos besoins particuliers avec un thérapeute en réadaptation physique, composez sans frais le: 1 800 667-3296

www.brunet.ca

brunet

Bandes dessinées



Bernard Angers reçoit un appui

À Bernard Angers
UQAC Chicoutimi
Monsieur le recteur,

Tel que promis, je prends le temps de lever mon chapeau devant celui qui a trouvé la force de dire tout haut ce qui devait être dit. J'ignore si ce que rapporte aujourd'hui l'éditorialiste du Progrès-Dimanche refléchit bien le fond de votre pensée (est-il possible d'avoir copie de ce discours?), mais quoiqu'il en soit, vous méritez tout mon respect, ce matin, et tout mon appui pour le geste éclatant que vous venez de poser devant vos collègues et membres de l'Institut d'administration publique du Québec, ces mandarins de l'État qui rançonnent les populations régionales comme au plus beau temps de Bigot. Mieux vaut tard que jamais et bienvenue au «Pays»! Le vôtre, le nôtre, celui qui nous a vus naître, nourris et formés, celui que des étrangers dépouillent et s'approprient sans contraintes -et plus que jamais- pour satisfaire à des impératifs qui nous échappent totalement.

Plait-il d'espérer que cette sortie ne soit pas l'expression d'une stratégie opportuniste de l'organisation sur laquelle s'appuient vos pouvoirs et privilèges, ou d'une ruse concoctée par vos amis de Québec pour récupérer, avant qu'il ne soit trop tard, le vent de révolte qui commence à souffler des régions «périphériques». Mais quoiqu'il en soit, le constat est pertinent et j'espère que d'autres archers vont imiter votre geste, bander leur arc et tirer de leur créneau dans le même sens. J'ose croire à votre sincérité, à votre détachement. Et si c'est selon, l'avenir saura le dire assez tôt, je n'ai peine à imaginer que quelqu'un, quelque part en haut lieu, s'emploie déjà à vous museler et à vous faire payer chèrement cette mutinerie. Je connais le chemin qui pave la voie à un tel discours et je sais le support qu'il faut pour poursuivre. C'est là, croyez-moi, le lot de ceux et celles qui refusent d'adhérer à l'inacceptable.

Maintenant que les mots sont dits et qu'il y a apparence de rupture entre vous et le conclave qui vous a mitré, je vous invite à méditer sur la notion de territoire et de développement qui sont la base d'un pays en soi; s'il y a une région périphérique comme on s'applique à nous définir de l'extérieur, c'est qu'il y a un centre qui domine sur elle; s'il y a une région ressources, c'est qu'il y a une capitale, une métropole qui en profitent plus que l'intéressée et qui en abusent au nom d'une fausse modernité, au nom d'un pays qui ne traite pas équitablement les partenaires territoriaux qui le forment, au nom d'un pays qui méprise, trahit et abuse ses enfants. Vu que nous y sommes, je profite de l'occasion pour vous rappeler que la richesse et la prospérité sont illusoire si elles ne servent pas prioritairement à soulager

la misère qu'elles créent et si elles ne profitent, d'abord et avant tout, à ceux qui les fabriquent. Le premier devoir d'un pays libre, est d'assurer des chances égales à tous, de faire en sorte que les fleurs de la liberté qui embellissent la vie de certains ne tirent pas leur sève des racines de l'esclavage imposé à d'autres. Car le vrai pouvoir n'est pas celui qui domine, mais bien celui qui donne sans espoir de retour, celui qui se sacrifie pour le groupe si nécessaire.

Vous êtes à la tête de notre université régionale depuis sept ans si ma mémoire est fidèle. Votre pouvoir comme guide et messager de cette institution est énorme et conséquent. Vous intervenez au cœur de ce qui forge les esprits éclairés d'une nation, là où, idéalement, les consciences se meublent, se meulent, se polissent et s'expriment dans l'intérêt du bien commun. Votre discours de ce jour est juste, certes. Il faut l'encourager vaillamment. Mais pour prouver sa valeur, il doit être assisté de gestes concrets, visibles, efficaces, dérangeants; dont celui, premier, de vous employer résolument à utiliser les ressources humaines du milieu - c'est-à-dire les consciences - pour faire fleurir et prospérer.

Vous modelez des cerveaux depuis 32 ans...mais j'en vois encore très peu - vraiment très peu! - de ces finissants formés dans vos murs, qui enseignent dans vos classes pour former à leur tour la relève, transcender l'esprit de la cité, perpétuer la conscience régionale! Vous montrez à nos enfants à faire des moules pour couler l'aluminium...mais vous n'en formez aucun pour penser, évaluer et juger si nous le faisons de la bonne manière et si cela est bon pour nous. Vous instituez une chaire de recherche pour tâcher de comprendre les effets du givre hivernal sur les fils électriques...mais personne chez vous ne questionne l'intelligence de notre déploiement hydroélectrique et la pertinence des retombées économiques qu'il procure à notre région. Vous programmez des cerveaux qui, à leur tour, programment des machines à couper un maximum d'arbres en un minimum de temps pour satisfaire aux besoins impérieux des compagnies inscrites aux bourses de New York et d'ailleurs... mais je n'en vois encore aucun qui, dans vos murs, stimule la réflexion sur la logique de faire ainsi.

Soulagée de son esprit critique et de ses facultés qui lui permettent de développer sa conscience et sonder les profondeurs de l'âme du milieu où elle évolue, une université n'est plus qu'une chapelle où s'ourdissent des plans pour dominer le milieu et les hommes, qu'une école technique qui joue avec la matière. Bref, qu'une usine parmi tant d'autres qui assiste les bénéficiaires de l'économie néolibé-

rale.

Vous asseyez votre discours sur l'histoire et le passé! Cela est un premier pas, j'en conviens et vous réitère mes félicitations. Par contre, votre corps enseignant en cette matière (et ici, je réfère précisément au module d'histoire qui n'en finit plus d'agoniser)

est décimé et décrépi par deux décennies de démotivation, de désengagement et d'un larvisme intellectuel toléré, voire encouragé (quand il ne s'applique pas à dénaturer la réalité historique pour meubler l'idéologie du parti au pouvoir!); sa mémoire est effacée, sa culture desséchée, sa cons-

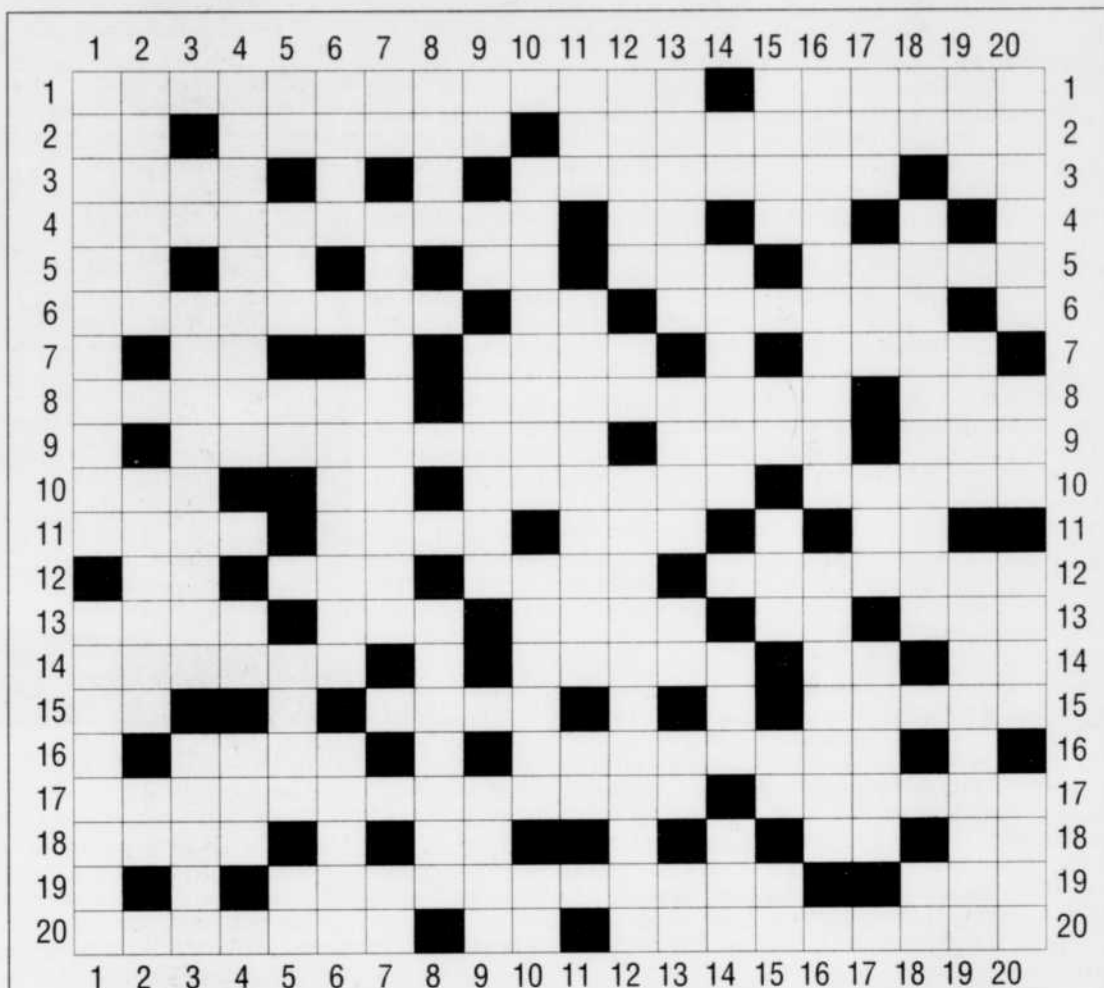
science littéralement momifiée...

Vous invitez les régions périphériques à «se battre continuellement pour défendre leur butin jusqu'à développer une mentalité d'assiégées si nécessaire»? Grand bien vous fasse! Que Dieu vous entende et qu'il plaise aux nôtres de vous accompagner dans cette guerre! Mais en campagne militaire le discours n'est rien sans le geste! Et il vous faudra vous doter d'armes efficaces pour y arriver....

Russel Bouchard
Pays du Saguenay
Chicoutimi

Mots croisés

N° 889



HORizontalement

- Il fabrique de faux billets - Cri employé par des veneurs
- Gloussé - Intégral - Vent du Languedoc
- Filin - Elle est à l'abri des tracas - De là
- Réseau informatique - Nickel - Tour
- Titane - Grecque - Technétium - V. des Pays-Bas - Oeuvre théâtrale mise en musique
- Qui n'a subi aucun changement - Eminence - Construire
- Lithium - Adverbe - Monnaie chinoise
- Enfant des rues de Montmartre - Qui concerne un petit os circulaire - Exprime un bruit sec
- Membrane qui revêt la plus grande partie de la cavité abdominale - Enlèvement - Dame
- Solution - Adj. poss. - Petit insecte - Piquant de certains végétaux
- Prophète - Irlande - Avenue - Police
- Préfixe - Cité légendaire - Tissu - Un travail qui nécessite des aiguilles

- Équidés - Adj. poss. - Volcan - Étain - Liquide
- Contrefaite - Convenir - Idem - Praséodyme
- Champion - Volume de minéral - Disparat
- Fruit charnu - Groseille rouge
- Se produit tous les trois mois (f.) - Sont couvertes de poils
- Ne souffre pas de délai - Pour lier - Sélénium - Note
- Cessation des hostilités (m. comp.) - Cri
- Esturgeon - Manganèse - Inflammations des sinus

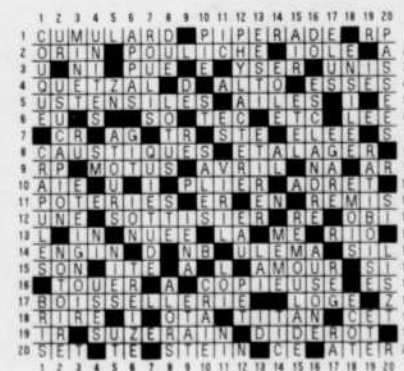
VERTICALEMENT

- Façade principale d'un édifice - Prostrées
- Bronze - Grande plaine herbeuse - Cons. jumelles
- À la page - Poissons osseux - Exprime l'étonnement
- Qui aime les étrangers - Police nazie - Conscience
- Manganèse - Aber - Brome - Liée - Chlore
- Déplacée - Inutile - Une action exercée en justice
- Négation - Signe du zodiaque - Saint

- Insecte - Imprégnés à l'excès
- Argon - Astate - Boyaux - Élément
- Petits insectes - Mouche - Zinc
- Saison - Objet solide se mouvant dans l'espace - Aluminium
- Est collectée dans la vessie - Connu - Obturateurs pour boucher les ouvertures par lesquelles le métal fondu coule dans les moules
- Famille de grenouilles - Vante - D'avoir - Pron. pers. - Marque le dégoût
- Adj. poss. - Il vit seul - Un peu de lumière -

- Monnaie d'Extrême-Orient
- Préjudice - Voyelles - Face postérieure du corps de l'homme - Drame lyrique japonais - Voy. jumelles
- Hermaphrodisme - Le monde entier
- Mot latin - Ce n'est pas beaucoup - Pour attirer l'attention - Fruit
- Fl. de France - Digne des anges - Astate
- La date y apparaît - N'atteint pas la moyenne - Pillage
- Vers - Arrivée - Affl. de la Seine - Ch.-l. de c. de l'Orne

Solution
de la semaine dernière
N° 888



Voyages

Dès l'arrivée à New Orleans, c'est la jouissance

Entrer à New Orleans en autocaravane ce n'est pas comme d'y arriver en avion et de prendre le taxi. C'était ma hantise. Peu familier avec la conduite automobile dans les grandes villes américaines, nos récentes 40 heures de pra-



Yves Ouellet

tique m'avaient quand même permis d'acquiescer une certaine expérience. En plus, nous sommes deux motorisés puisque nos copains Huguette Martin et Gilles Couturier sont de la partie et font équipe depuis Chicoutimi (Laterrière mettons...). Tout en maintenant le contact radio, nous suivons fidèlement les indications du bureau d'information touristique et nous traversons d'abord le pont de près de 10 km qui enjambe l'immense lac Pontchartrain puis nous engageons sur l'autoroute de contournement. Dans le temps de le dire, nous voilà au centre-ville, sur la rue Saint-Charles et à l'hôtel. Nous avons choisi l'hôtel en ville plutôt que le camping à l'extérieur afin de maximiser notre présence à New Orleans durant seulement quatre jours/trois nuits. Encore fallait-il trouver un hôtel où nous pouvions garer nos motorisés en toute sécurité. Justement, le stationnement de l'hôtel Grande Boutique est un ancien garage de concessionnaire où nos véhicules ont trouvé refuge à l'abri. L'hôtel Grande Boutique étonne par son décor art déco exubérant, clinquant mais très agréable. Il est situé sur la rue principale du quartier américain, voisin du Carré français. On s'y rend en 15 minutes avec le tramway historique qui passe sur le terre-plein, devant l'hôtel, mais pour le premier contact, nous affrontons la chaleur intense pour marcher jusqu'au French Quarter.

L'entrée au French Quarter

Sur le coup, c'est la jouissance. Bourbon Street et la musique à toutes les portes, le French Market et les odeurs d'épices... Déjà les emplettes commencent et l'on choisit parmi les superbes masques de Mardi Gras en plumes ceux qu'on offrira aux amis. Devant la plus ancienne cathédrale des États-Unis (St-Louis-Roi-de-France, 1851), un groupe de musiciens virtuoses se réunit chaque fin d'après-midi et improvise sur les grands classiques du style originel du jazz, le New Orleans. C'est le coup de cœur pour Gilles lorsqu'il entend les succès de Fats Domino, natif de la Nouvelle-Orléans, Jambalaya. « Go'ne have some fun on the bayou », c'est bien parti!

Par la suite, après nous être arrêtés devant toutes les splendides façades de balcons en fer forgé, nous initions ce qui deviendra la coutume du 5 à 7 en entrant dans un bar où, naturellement, il y a un excellent groupe de jazz et où l'on sert les huîtres ou les crevettes à la douzaine pour quelques dollars. L'orage nous force à étirer la pause en regardant Bourbon Street qui s'anime, les bars de danseuses qui s'activent, les gens qui marchent dans les mares d'eau.

Pour souper, nous choisissons l'un des seuls restaurants qui soit plein, Chez Félix, qui s'avère très décevant. En Louisiane, comme ailleurs aux USA, il est difficile d'échapper à la friture où tous les goûts se confondent. Chez Félix, on mange une excellente Jambalaya, un riz épicé avec fruits de mer, poisson ou saucisse, mais le reste baigne dans l'huile.

En fin de soirée, nous vivrons l'un des moments les plus forts de tout le voyage en nous arrêtant au Preservation Hall, une institution internationale dans une maison abandonnée, au bord de l'effondrement. Là, des musiciens extraordinaires, vieux et moins vieux, interprètent un jazz d'une authenticité émou-



DÉCOR- Un décor typique de New Orleans.

vante dans le décor le plus sobre qu'on puisse imaginer. Du New Orleans pur qu'on écoute ébahis, debout ou sur un banc, dans un local sans air climatisé, sans bar, sans fioritures. Juste de la musique et de l'émotion. Inoubliable!

À pied et en bateau

New Orleans, en particulier le Carré Français, est un paradis de randonnée urbaine ou d'exploration à pied si vous préférez. La concentration de l'ancienne capitale créole et de ses attraits permettent d'en faire le tour en une bonne

journée. Ce qui fait qu'on a l'impression d'être familiers avec le quartier et de toujours repasser sur nos traces après trois jours. On marche au minimum 10 km à 15 km par jour entre le Mississippi et Bassin Street, juste en arrêtant aux portes pour écouter le jazz, le blues ou l'entraînant rock cajun, le Zydeco; juste en entrant dans les boutiques pour profiter du froid de l'air climatisé qui fonctionne au maximum; juste en dérivant d'un bar à l'autre histoire de se refaire les jambes qui, parfois, sont quand même plus molles à la sortie qu'à l'entrée.

Notre seconde journée commence sur le fleuve Mississippi par une très plaisante croisière sur le plus ancien vapeur à aube toujours en fonction, le Natchez. On y découvre une ville qui n'a plus rien à voir avec la musique et l'histoire. Une métropole industrielle incroyable avec la plus forte concentration pétrochimique en Amérique, les raffineries de sucre géantes, une activité maritime et portuaire inconcevable qui en fait le deuxième plus important port au monde après Rotterdam. C'est la Louisiane prospère grâce à une activité économique intense qui a priorité sur toutes les autres considérations. La richesse du commentaire du guide-interprète du Natchez rend cette croisière extrêmement instructive et révélatrice.

Tujague's

Après avoir arpenté les rues transversales tout le reste de la journée, c'est au restaurant Tujague's, sur Decatur, que nous jetons notre dévolu pour le souper. Ce petit resto étroit et profond est une véritable institution qui a gardé le cachet qu'elle avait quand les débardeurs venaient y manger ou s'appuyer au bar devant le plus grand miroir de la ville, directement importé de France. Le service empressé y est particulièrement attentionné et la cuisine tout à fait succulente. Les roulades de crevettes, la divine soupe épinard et crème tour comme les crevettes à la crème tomate, les écrevisses sur un lit de pâtes et le poulet à l'ail... Une cuisine créole typique mais adoucie, de quoi nourrir les plus grandes joies épicuriennes.

(Photos Yves Ouellet)



A72 - LE PROGRES-DIMANCHE, le 14 Mai 2000

HÔTEL- Sur la rue Saint-Charles, on découvre la Grande Boutique Hôtel.



JAM- Le «jam» de fin d'après-midi devant la cathédrale.

Histoire, gastronomie et chaleur

Texte et photos
Yves Ouellet

Il fait une chaleur de plomb et le temps est humide. Mais cela ne nous empêche pas de marcher pour compléter notre exploration de la ville des plaisirs : New Orleans. Marcher, entre autres, pour suivre la visite guidée la plus indispensable et la plus captivante de la Nouvelle-Orléans. L'organisme Le Monde Créole, rue Royale, nous entraîne sur les traces d'un personnage fascinant : Laura. Une femme exceptionnelle à travers laquelle se profile toute la vie, les coutumes et l'activité économique de l'ère créole en Nouvelle-Orléans. Une histoire fabuleuse, dramatique, qu'on nous raconte à travers les rues et les maisons de la ville, là même où tout est arrivé. Cette visite est d'autant plus incontournable qu'elle se déroule en français du mercredi au dimanche et qu'elle est directement liée à l'histoire des plantations de canne à sucre que nous visiterons plus tard.

Voodoo

La visite du célèbre cimetière voodoo de New Orleans est un autre élément essentiel à la compréhension de la culture créole qui a marqué la destinée de la ville. Situé en bordure nord du Carré-Français, le cimetière Saint-Louis #1 a été longtemps craint par les touristes mais il n'y a aucun danger à le visiter durant la journée. Et on aurait tort de s'en priver. Les rites de cette pratique religieuse nous échappent et ce qu'on en sait tient souvent de la fabulation. Le cimetière lève le voile sur certaines pratiques étonnantes et il abrite aussi les vedettes du culte dont la reine voodoo, la prêtresse Marie Laveau, qui demeure vivante à l'esprit de plusieurs. La visite guidée est de mise mais on peut visiter seul avec l'ouvrage «City of the dead» de Robert Florence.

Un charme fou

Les gens d'ici comptent pour beaucoup dans le charme de New Orleans. Ils sont d'une gentillesse totale, pas stressés, pas pressés, souriants et tolérants.

Blancs et Noirs semblent vivre en harmonie. Très rarement entend-on le bruit des klaxons. Si on a le malheur de sortir une carte sur le trottoir, on se fait assaillir de passants qui veulent nous orienter. Les automobilistes s'arrêtent. Les itinérants nous proposent leur aide. Même les enfants s'en mêlent.

La cuisine, quant à elle, est généralement délicieuse bien que simple. Partout en Louisiane, la cuisine typique est une cuisine familiale peu raffinée mais appétissante et succulente. Les restaurants la soulagent des épices fortes qui effraient malheureusement les touristes mais certains chefs y apportent des variantes qui peuvent la hausser au rang de la gastronomie. C'est le cas du Gumbo Shop où nous avons dégusté une soupe aux huitres savoureuse et un pavé de saumon à la créole dont l'extérieur est carrément noirci au feu alors que le centre est très rose. Délicieux! On sert généralement le plat principal avec une coupe de maïs épicé ou une pomme de terre à la peau légèrement piquante. Les vins de Californie composent l'essentiel de la liste proposée. Ils sont très honnêtes, rafraîchissants et leur prix est abordable.

Une discussion avec la serveuse nous permet de faire le point sur le fameux «gumbo» qu'on associe faussement à un légume, sorte de grosse fève verte à la forme étoilée lorsque tranchée et qu'on nomme ici «okra». Le plat appelé gumbo est une soupe très épaisse avec beaucoup de riz et des fruits de mer, du poisson ou de la saucisse. Comme tous les plats traditionnels locaux, on les apprête d'une multitude de façons et ça demeure toujours du gumbo ou du jambalaya. C'est peut-être pour cela que l'expression «cumbo», de plus en plus employée en restauration, désigne les combinaisons les plus variées qui soient.

Au dessert, la praline se retrouve très souvent sur la table et personne ne s'en plaint. Surtout pas notre compagnon de voyage, Gilles Couturier, qui est devenu «accro» à la première bouchée. D'ailleurs, il faut absolument rapporter des pralines créoles lorsqu'on passe en Nouvelle-



CHARME- Un aperçu du charme irrésistible de New Orleans.

Orléans. Cette friandise présentée sous forme de biscuit est un sucre à la crème avec des noix de pécanes. C'est aussi cher que c'est bon. Et c'est pas donné!

Brennan's

Pas question de quitter New Orleans sans un petit déjeuner gargantuesque chez Brennan's. Héritier d'une longue tradition, Brennan's fait partie de la Nouvelle-Orléans tout comme le jazz et le Mardi Gras. Les aristocrates français venaient autrefois y prendre le breakfast dans la cour intérieure et, aujourd'hui, on vient encore y savourer les délices originaux d'une table matinale hors du commun. Oubliez toasts et café, le petit déjeuner est ici un cérémonial élaboré et sophistiqué qui exige temps et appétit. Avec un doigté et un style élaboré, tant dans le geste que le regard, le garçon apporte d'abord l'apéritif, qu'on appelle ici «Eye opener». Je vous recommande le Brandy milk punch qui, comme son nom

l'indique, est un lait au brandy saupoudré de cannelle. Ça commence bien la journée. Avec la table d'hôte à trois services (35\$) vient ensuite l'entrée : pomme en robe ou, mieux encore, soupe à l'oignon créole ou soupe à la tortue. Au plat principal, j'ai craqué pour les Œufs Saint-Charles, pochés, arrosés d'une sauce hollandaise et servis sur un filet de truite délicatement pané. On suggère un Chardonnay Mirasou pour faire glisser le tout. Tant qu'à faire! Au dessert, oubliez le régime avec le Banana Foster, un classique créé sur place. Banane sautée au beurre et à la cassonade avec cannelle et liqueur de banane flambée au rhum. Servi avec crème glacée, ça va de soi... Vous pouvez sauter le dîner après une telle expérience. Quant à nous, après une petite heure de marche en direction du Grande Boutique Hotel, nous voilà repartis à bord de nos maisons sur roues en direction des plantations du Mississippi et du pays des cajuns. Suivez-nous!



SÉPULTURE- Au cimetière Saint-Louis, la sépulture de la prêtresse voodoo Marie Laveau.

MESSES ANNIVERSAIRES



BILODEAU (Mme Antoinette)

La messe anniversaire de dame Antoinette Bilodeau, épouse de feu M. Adrien Caron, demeurant à la Résidence Georges-Hébert, 2841 Faraday, Jonquière, sera chantée

le samedi 20 mai 2000 à 19 h à l'église St-Georges, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



BLACKBURN (Mme Kilda)

La messe anniversaire de Mme Kilda Blackburn, épouse de feu M. Rosario Lévesque, demeurant au Centre Georges-Hébert, Arvida, aura lieu

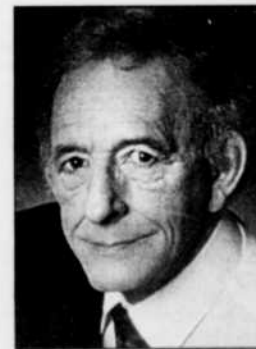
le dimanche 21 mai 2000 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Fatima, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron inc.



BLAIS (M. Vincent)

La messe anniversaire de M. Vincent Blais, époux de Mme Cécile Rousseau, demeurant au 1547, René-Goupil à Chicoutimi, sera célébrée

le samedi 20 mai 2000 à 16 h à l'église de St-Jean-Eudes. Parents et amis sont invités à y participer. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



DALLAIRE (M. Claude)

La messe anniversaire de M. Claude Dallaire, époux de dame Liliane Muckle, demeurant à La Baie, sera chantée

le samedi 20 mai 2000 à 16 h à l'église St-Alexis, La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.



SOURIRE- Le sourire d'Huguette en dit long sur le déjeuner qui vient de lui être servi.



DESBIENS (Mme Doris)
La messe anniversaire de Mme Doris Desbiens, demeurant boul. Université, Chicoutimi, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 19 h 15 à l'église Christ-Roi. Parents et amis sont invités à y assister.



DESMEULES (Mme Etienne)
La messe anniversaire de Mme Etienne Desmeules, épouse de feu M. Patrick Côté, demeurant au 54 Racine, Chicoutimi, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 09 h 30 am à l'église de St-Fulgence. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



DUFOUR (Mme Antoinette)
La messe anniversaire de Mme Antoinette Dufour, épouse en 1ères nocces de feu M. René Leblond et en 2èmes nocces de feu Emile Duchesne, demeurant au 1171, 1ère Rue à Ville de la Baie, sera célébrée le samedi 20 mai 2000 à 19 h à l'église St-Edouard, Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y participer. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



GAGNÉ (M. Réjean)
A la douce mémoire d'un époux, père, grand-père et frère bien-aimé. Déjà un an que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Il a fallu apprendre à vivre sans ta présence et remplir ce vide en chacun de nous. Tu seras toujours présent dans nos coeurs et nos souvenirs. Le temps étant notre meilleur allié, laissons-le faire son travail et mettre un baume sur notre coeur affligé de peine. La famille de M. Réjean Gagné, demeurant au 1820 Ste-Marie, Delisle, soit son épouse Huguette Girard, ses enfants et ses petits-enfants, invitent parents et amis à la messe anniversaire de M. Réjean Gagné qui sera célébrée à sa mémoire le samedi 20 mai 2000 à 19 h 30 à l'église de St-Coeur de Marie. Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc. d'Alma



GAUDREAU (Mme Albertine Barrette)
La messe anniversaire de Mme Albertine Barrette, épouse de feu M. Arthur Gaudreault, demeurant au 220, Don Bosco à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 21 mai 2000 à 10 h 30 à l'église Christ-Roi, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



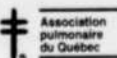
GAUTHIER (Claude)
On oublie souvent que notre vie sur cette terre est un prêt. Il y a un an, tu nous quittais et l'on a malheureusement rien pu faire pour changer ça de toi. Ta présence s'est avérée trop courte. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Tu nous manques terriblement, mais malgré ton absence, nous devons continuer notre chemin. N'oublie pas Claude, tu seras toujours présent dans nos coeurs. Les souvenirs que tu as laissés avec nous ne se terniront pas. Ces pensées nous aident à ensoleiller les journées sombres que ton absence occasionne. Repose-toi bien au Paradis. Jamais nous ne cesserons de t'aimer. Continue à veiller sur nous et à nous protéger. Soit en paix mon homme. La messe anniversaire de Claude Gauthier, fils de M. Rémi Gauthier et de dame Monique Potvin, demeurant au 36 St-Louis, Chambord, sera chantée le samedi 20 mai 2000 à 19 h à l'église St-Louis de Chambord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Rémi Tremblay



GIRARD (M. Marcel)
"Le temps passe si vite". Une année remplie de questions et de chagrin. Comme un oiseau sur une branche, tu nous as quittés, tu nous manques à tous, mais nous savons qu'il y a une étoile dans le ciel qui veille sur nous. Dans nos coeurs tu seras à jamais un père merveilleux, ma douce moitié et le complice secret de nos chagrins. La messe anniversaire de M. Marcel Girard, époux de dame Colette Maltais, demeurant au 353 Gill, à Ville de la Baie, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 11 h à l'église St-Marc, Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Coopérative du Fjord.



Si vous ou vos enfants avez des problèmes respiratoires, la grenouille Zabet vous recommande de consulter votre médecin ou de vous renseigner au 1 800 295-8111. Ainsi, tout le monde pourra mieux respirer.



LABERGE (M. François-Xavier)
La messe anniversaire de M. François-Xavier Laberge, époux de dame Paquette Harvey, demeurant au 4121 des Saules, Jonquière, sera chantée le samedi 20 mai 2000 à 16 h à l'église St-Raphaël, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LAROCHE (Mme Albertine)
La messe anniversaire de Mme Albertine Larouche, épouse de M. Georges-Henri Simard, autrefois de St-Bruno, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 10 h à l'église de St-Bruno. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Fortin & Fils, Notre-Dame d'Hébertville.



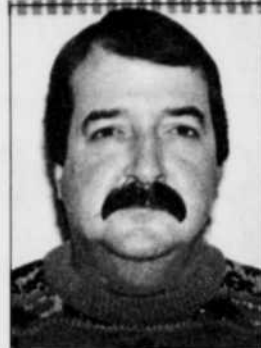
LAVOIE (Mme Louise)
La messe anniversaire de Mme Louise Lavoie, épouse de feu M. Rosaire St-Pierre, demeurant rue de l'Eglise, Normandin, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 19 h 30 à l'église de Normandin. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Marcel Dion.

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

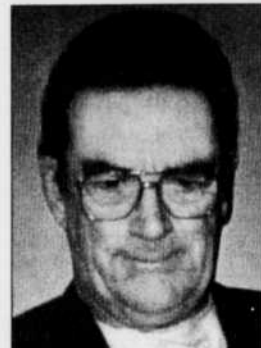
Discutez du don d'organes avec votre famille et signez votre carte de donneur dès aujourd'hui.



LA FONDATION CANADIENNE DU REIN



LAVOIE (M. Marc)
La messe anniversaire de M. Marc Lavoie, époux de dame Christine Larouche, demeurant au 540 rue Dupré, à Chicoutimi-Nord, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 11 h à l'église Ste-Anne. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



L'ESPERANCE M. Jacques
La messe anniversaire de M. Jacques L'Esperance, époux de Mme Marie-Andrée Harvey, demeurant au 2272 rue Pie XII, Jonquière, sera chantée le samedi 20 mai 2000 à 16 h à l'église Ste-Marie de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron inc.



MORIN (M. Georges)
La messe anniversaire de M. Georges Morin, époux de dame Louise Simard, sera célébrée le samedi 20 mai 2000 à 19 h 15 à l'église St-Wilbrod d'Hébertville-Station. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



MUNGER (M. Joseph)
La messe anniversaire de M. Joseph Munger, époux de dame Lucienne Lemay, demeurant au 355 St-Alphonse, St-Bruno, sera chantée

le samedi 20 mai 2000 à 19 h à l'église de St-Bruno. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Fortin & Fils



NAUD (Mme Henriette Germain)
Déjà un an que tu n'es plus là, mais dans nos coeurs, tu es toujours présente. Ton amour, ta bonté, ton sourire sont gravés à jamais dans nos mémoires. Le souvenir de ta douceur et de ta joie de vivre restera toujours présent dans nos pensées. Maman continue de nous protéger dans notre quotidien. Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants. La messe anniversaire de Mme Henriette Germain, épouse de feu M. Joachim Naud, demeurant rue Hôtel-Dieu, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 11 h 15 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



PLOURDE (M. Berchmans)
Voilà déjà un an que nous faisons l'apprentissage de la vie sans toi. Nous pouvons sentir ta bienveillance, à chaque jour, nous guider vers l'espérance. Nous pensons souvent à toi et te souhaitons très fort le bonheur éternel. Nous t'aimons toujours. La messe anniversaire de M. Berchmans Plourde, époux de Mme Carmen St-Pierre, demeurant au 698, rue Principale, St-Augustin, sera chantée le samedi 20 mai 2000 à 19 h 00 à l'église de St-Augustin. Merci à ceux et à celles qui se joindront aux membres de la famille pour cette cérémonie. Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.

ON SE TIENT DEBOUT

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE

DONNER, C'EST FAIRE LE PROCHAIN PAS.

305 St-Vallier, C.P. 26, Chicoutimi (Québec) G7H 5H6
Tel: (418) 693-8223

IN MEMORIAM

GRENON (M. Robert)

La messe anniversaire de M. Robert Grenon, époux de feu Mme Thérèse Boucher, demeurant au 690, Dequen à Chicoutimi, sera célébrée

le samedi 20 mai 2000 à 16 h à l'église St-Antoine, Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y participer. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.





PRÉVOST (M. Charles-Edouard)

La messe anniversaire de M. Charles-Edouard Prévost, époux de dame Lisette Simard, et père de Dave, Jérôme, Vicki et Francis, demeurant au 923 des Cèdres, Girardville, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 10 h a.m. à l'église Notre-Dame de Lourdes, Girardville. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Marcel Dion**



TREMBLAY (Mme Marie-Berthe)

La messe anniversaire de Mme Marie-Berthe Tremblay, épouse de feu M. Patrick Tremblay, demeurant au 306, Lafontaine à Chicoutimi, autrefois de St-Honoré, sera célébrée le dimanche 21 mai 2000 à 11 h à l'église Sacré-Cœur, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



SIMARD (Mme Flora)

La messe anniversaire de dame Flora Simard, épouse de feu M. Jean-Joseph Tremblay, demeurant rue Roussel, Chicoutimi-Nord, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 11 h à l'église St-Luc, Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



TAILLON (Mme Délia Bilodeau)

La messe anniversaire de dame Délia Bilodeau, épouse de feu M. Rosaire Taillon de Saint-Félicien, sera chantée le dimanche 21 mai 2000 à 19 h à l'église de Saint-Félicien. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.**



TREMBLAY (Mme Judith Pedneault)

La messe anniversaire de Mme Judith Pedneault, épouse de feu M. Médéric Tremblay, demeurant au 1039, Angoulême à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 20 mai 2000 à 19 h 15 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



BLACKBURN (Mme Janette Girard)

Les membres de la famille de dame Janette Girard, soit son époux M. René-Maurice Blackburn; ses enfants: Thérèse (Guy Turcotte), Claire (Gilles Drolet), Serge, Michel (Hélène Chiasson), Linda (Roger Bouchard); ses petits-enfants: feu Eric Turcotte, Luc Drolet (Patricia Leblanc), Marc Turcotte (Josée Lebel), Chantale Turcotte (Eric Henry), Hugues Drolet (Magalie Bigras), Julie Blackburn, Jean-François Blackburn; ses arrière-petits-enfants: Kellyanne, Marjorie, Laurence, Anabelle, Ariane et Charles-Antoine; ses frères et sa sœur: Edmond-Louis Girard (Aline Perron), feu Réal Girard (Angéline Tremblay), feu Raymond Girard (Louise Bluteau), Janine Girard (feu Marcel Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucien Blackburn (feu Rolande Lapointe), Germaine (Louis-Henri Desgagné), feu Roland (Réjeanne Lavoie), Jean-Eudes (Tères noces feu Pierrette Paquet, 2ièmes noces Suzanne Thériault), Fernand (Brigitte Lapointe), Réal (Madeleine Lapointe), Rock (Jacqueline

Lapointe), Marie-Joseph (Jean-Eudes Lapointe), Solange (André Lapointe); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Janette Girard, fille de feu M. Arthur Girard et de feu dame Alice Perron, demeurant au 618, St-Cyrille, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



BOLDUC (Mme Yvonne)

Les membres de la famille de Mme Yvonne Bolduc, soit ses enfants: Claude (Carole Potvin), Roma (Judiane Albert), Marcelle (Jean-Yves Beaulieu), Doris (Raymond Guay), Diane (Normand Roy), Lyne, Jean (Guylaine Veilleux), Denise (François Lemire), Danielle (Carol Dufresne); ses sœurs: Simone (Raynald Bélanger), Annette; son frère: Jean-Raymond (Marielle Paré); sa nièce: Huguette Côté (Germain Haché); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvonne Bolduc, épouse de feu M. Léo Dorval, demeurant au 2136 rue Bonneau, Jonquières, secteur St-Jean-Eudes, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



BONIFERRO (Mme Allegretta Adamo)

Les membres de la famille de dame Allegretta Adamo, soit son époux M. Gino Boniferrero, sa fille: Thérèse (Giuseppe La Cognata); ses petits-enfants: Tony et Jesse; son frère et sa sœur: feu Giovanni Adamo et feu Rosina Adamo; ses beaux-frères et belles-sœurs: Helena Boniferrero (feu Reno Ciampichini) et Norma Boniferrero (Tulio Grecco); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Allegretta Adamo, fille de feu M. Camilo Adamo et de feu dame Theresa Crocco, demeurant au 863, Bagot, La Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



BRASSARD (Mme Cécile)

Les membres de la famille de Mme Cécile Brassard, soit son époux M. Roger Dallaire; ses sept filles: France Dallaire (Claude Painchaud), Francine (Luc Lavertière), Lucie (Luc Pedneault), Johanne (Mirko Zgela), Louise (Gaétan Samson), Diane (Daniel Samson), Christine (Michel Gobeil) et ses 17 petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Juliette Brassard (feu Gustave Mancheron), feu Joseph-Gérard (May Allaire), feu Yvonne (feu Moïse Brassard), Donald (feu Jean de Bonville), Marie-Paule, feu Clément (feu Rita Simard), Léonce (Jeanne-d'Arc

Bouchard), Maurice, Étienne (Colette Grandisson), feu Jeannine (Benoit Talon) et sœur Liliane p.f.m.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Maurice Dallaire (Paulette Bouchard), Fernande (Lucien Germain), feu Marcel (feu Rose Brisson), Pierrette (Vincent St-Hilaire), Simone (Laurent Bolduc), André (feu Raymonde Girard) et Adrien (Gisèle Laprise), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Cécile Brassard, domiciliée au 2013 boul. Saguenay Ouest à Jonquières, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



CHATIGNY (Mme Rose-Aimée Harvey)

Les membres de la famille de Mme Rose-Aimée Harvey Chatigny, soit ses enfants: André Chatigny (Denyse Gaudreault), Réal (Noëlla Bouchard), Yvon (Sylvie Cardinal), feu Marc (Paula Larouche), Lily (feu Daniel Mailloux), Diane (Florent Brière), Cyrille (Rosanne Bouchard), Gaston (Dolores Pedneault); ses petits-enfants: Sylvain, Dany, Steeve, Stéphane, Carl, Réjean, Karine, Manon, Isabelle, Cédric, Nathalie, Josée, Julie, Carl; ses arrière-petits-enfants; son frère et ses sœurs: feu Patricia Harvey (Roland Truchon), feu Théophile (Germaine Bouchard), Laurette; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Antoine Chatigny (Claire), François (Lucille), feu Roland (Jeanne d'Arc Boivin), Yvette (feu Henri Tremblay), feu Léopold (feu Yvette Harvey), Gabriel (Ghislaine Tremblay) ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rose-Aimée Harvey, épouse de feu Adrien Chatigny, demeurant à la résidence Le Presbytère du 2187, rue Bonneau, Jonquières, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



COUDÉ (Mme Rolande)

Les membres de la famille de Mme Rolande Coudé, soit ses enfants: Charley (Jasmine Ouellette), Martin (Johanne Huot), Pauline (Harold Liberge), ses petits-enfants: Natacha, Dave, Yannick, Sandy, Shawn; ses frères et sœurs: Raymond Coudé, feu Maxime, Jacqueline (Jean-Eudes Hudon), Lucien (feu Anne-Marie Gaudreault), Lucienne (feu Jean-Joseph Morin), Charlotte (feu Jean-Claude Tremblay), Thérèse (feu Jean-Paul Leclerc), Georgette (François Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Amelia Mustakis (feu Mathieu Brown), feu Martin (Stella Gagné), feu John (May Archibald), Edward (Rosy Lechensky), feu Veronica (John Brenner), feu Charley, feu Pauline, Bill Vaughan, Nora et Allan Vaughan, Gena Powers, Eleanor Herr, Donald Vaughan, Maggie Allen, Harry Vaughan, Mazie et Betty Allen, ainsi que ses neveux et nièces, remercient

sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rolande Coudé, épouse en 1ères noces de feu M. Allick Mustakis et en secondes noces de feu M. Thomas-Joseph Vaughan, demeurant au 3745 St-Léonard, Shipshaw, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



FRENETTE (Mme Rita Deschênes)

Les membres de la famille de Mme Rita Deschênes, soit son époux M. Guy Frenette, ses enfants: Jacques Frenette, Robert (Johanne Langevin), Michel (Sandra Lavoie, Joannie), Marie-Hélène (Yves Brassard); ses petits-enfants: Marie-Eve, David, Véronique, Geneviève, Jessica et Alyssia; ses frères et sœurs: feu Laurent Deschênes, Laurence (André Michaud), Bertin (Huguette Brassard), Yolande (Read R.M.); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Germaine Frenette, feu Ernest (Juliette Blackburn), Romuald (feu Gisèle Tétreault), Géraldine (feu Harry Bailey), Marc (Jeannine Poulin), Ida, Gisèle (Guy Charrette), Monique (feu Jacques Chaput), ainsi que plusieurs neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rita Deschênes, fille de feu Arthur Deschênes et de feu Julie-Anna Levesque, demeurant au 1433, Béglin à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



GAGNÉ (Mme Jeannette)

Les membres de la famille de Mme Jeannette Gagné, soit ses enfants: Florent (Thérèse Bouchard), Réjeanne, Gaston, Thomas-Louis (Brigitte Lavoie), Andrée (André Chicoine), feu Gervais et Jeannine (André Chalifour); ses petits et arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Robert (Gilberte Dufour), Louis (Mariette Côté), Marie-Claire (Bernard Chicoine), Gemma (Magella Dufour), feu Louisia (feu Almas Bergeron), feu Thomas Louis (feu Marie Berthe Tremblay), feu Henri (feu Yvette Boivin), feu René (feu Anita Simard) et feu Cécile (feu Raoul Simard); Gertrude Coulombe (feu Noël), Yvette Lamothe (feu Joseph), Claire-Emma Martel (feu Adrien Dufour) et Yolande Babeu (feu Raoul Dufour); ses neveux, ses nièces, cousins, cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Jeannette Gagné, épouse de feu M. Charles Dufour, demeurant au 79, St-Georges à Métabetchouan, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.** Pour informations: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290.

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

Discutez du don d'organes avec votre famille et signez votre carte de donateur dès aujourd'hui.



LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

MONUMENTS LAVOIE

FABRICANT DE MONUMENTS FUNÉRAIRES

DEPUIS 1954
CONCEPTION PERSONNALISÉE

Diane Bergeron
Saguenay
542-8376
Pagette: 541-9035

692, PRINCIPALE
SAINT-PRIME, (QUÉBEC)
G8J 1T5
TÉL.: (418) 251-3222



GAUDREAU (M. Jean-Charles)

Les membres de la famille de M. Jean-Charles Gaudreault, soit son épouse dame Isabelle Fillion, ses enfants: Yves Gaudreault, Jocelyne (Claude Vincelette), Yvon (Danielle Bédard), Huguette (Léo Tremblay), Monique (Marcel Jalbert), Raynald (Line Girard), René, Christiane (Daniel Bourque), Christian (Anne Baker); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Charles Gaudreault, demeurant au 3597 rue Racine, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



GIRARD (M. Marcel)

Les membres de la famille de M. Marcel Girard, soit son épouse dame Yolande Néron; ses enfants: Marlène (Yvon Vallée), Michel (Raymonde Cagelais), Yves, Lyne, Willie, ses petits-enfants: Sébastien, Jonathan, Marie-Andrée, Stéphanie, Nicolas, Maxime; ses frères et sœurs: feu Joseph (feu Lucille Lapiere), feu Alcide (Lucille Jobin), feu Edgar, feu Louis-Henri (feu Geraldine Lavoie), feu Jean-Marie, Gérard, feu Luc, feu Yvette (feu Edouard Harvey), Florence (feu Arthur Naud), Solange (Wilfrid Desgagné), feu Gilberte, Jeannine (feu Clermont Dion), son beau-frère feu Jean-Yves Néron (Raymonde Harvey); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marcel Girard, fils de feu M. Alfred Girard et de feu dame Marie-Anne Girard, demeurant au 1727 Ste-Famille, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.

quette Gobeil, demeurant au 826 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



HARVEY (M. Jean-Guy)

Les membres de la famille de M. Jean-Guy Harvey, soit son épouse dame Lucie Potvin, ses enfants: Luc Harvey (Marian Blanchet) et Guylaine (Eric Thibeault); sa petite-fille: Caroline Thibeault; ses sœurs: Colette Harvey (Maurice Lavoie), Marguerite (Rock Fortin) et Micheline (Robert Lapointe); sa belle-mère: dame Marie-Ange Fortin (feu Léon Potvin); ses belles-sœurs et beaux-frères: Julieanne Potvin (feu Roland Boivin), Antoine (Monique Carré) et Françoise (Claude Otis); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Guy Harvey, fils de feu Joseph-Eugène Harvey et de feu dame Emma Tremblay, demeurant au 428 Honoré-Mercier à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



PLOURDE (M. Gilbert)

Les membres de la famille de M. Gilbert Plourde, soit sa mère dame Rosalie Tremblay; sa fille Marlène (Nelson Dumais), son fils Sylvain (Linda Perreault), ses petits-enfants: Jackie, Tania, Alexandre, Audrey et Pascal ainsi que ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères, ses belles-sœurs, ses neveux, ses nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gilbert Plourde, époux de feu dame Gabrielle Bernard et fils de feu dame Rosalie Tremblay (feu M. Ligi Plourde), demeurant au 559, rue Principale, St-François de Sales, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.** Pour informations: Tél.: 349-2894 Télécopieur: 349-8290.



SALESSE (M. Lionel)
1925-2000

Les membres de la famille de M. Lionel Salesse, soit ses enfants: Agathe (Ghyslain Lavoie), Gaétan (Claire Lévesque), Luc (Charlotte Gagné), Lucette (Richard Lévesque), Doris (Daniel McCraw), Père France, capucin, Noëlla, Marcellin (Marlene Bouchard) et Mario (Nancy Dugas); ses petits-enfants: Ian, Manoël et Martin Lavoie; Luc Jr et Jimmy Salesse; son filleul Evens et Jean-François Lévesque; Kalinda, Malika, Nicolas et Jessica McCraw; Rebecca et Sarah Gilbert; Emmanuel, Isabelle et Anthony Salesse; Jérémie et Tania Salesse; ses sœurs et frères: Yvonne (feu Jean-Guy Allaire), feu Alfred (Eva Perron), feu Ernest (Marie-Marthe Larouche et Paul Lortie), feu Aurèle (Bertrand Drolet et Jeannette Gagné), Robert (Marguerite Larouche), Roméo (Thérèse St-Gelais), Yvette (Roland Lapointe), Samuel (Thérèse Lapointe), Yvon (Solange Tremblay), Anita (Gaétan Gilbert), Lise (Gilbert Tremblay) et Ginette (feu Yvan Larouche); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Simard: feu Lucia (1ères noces feu Joseph Cantin et 2èmes noces feu Armand Villemure), feu Joseph (feu Odiluce Lapointe), feu Isabelle (feu Alfred Boudreau), Blanche (feu Dollard Fortin) et Zoé (feu Marie Simard); ses filleuls, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lionel Salesse, époux de feu Estelle Simard, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



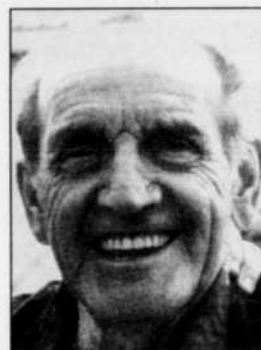
GILOT (Mme Antoinette Lajoie)

Les membres de la famille de Mme Antoinette Lajoie, soit ses enfants: Louise Gilot, Denyse (Ephrem Chiasson), Suzanne (James Brunette), Charles (Julie Pelletier), Robert (Céline Tremblay), Florence (feu Barry Matthews), Cécilia (Donald Roebuck), Elizabeth (Francis du Plooy), Edith (Charles Burgess), Emile (Edith Hachey), Michel, Gérard (Micheline Larouche); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Hélène Lajoie (Sr Catherine De Gènes), feu Marguerite (feu Joseph Lessard), feu Emilie (feu Joseph Gauthier), feu Imelda (feu Lévis Tremblay), feu Conrad, feu Isola (feu Philippe Lamontagne), feu Yvette (1ères noces feu Alexandre Bédard, 2èmes noces feu Josephat Tremblay), feu Isabelle, feu Josée (feu Emile Tremblay), feu Philomène (Sr St-Conrad), feu Maurice (feu Germaine Gaudreault), feu Irène (feu Walter Doyle); son beau-frère et sa belle-sœur: feu Astérie Gilot (feu Albert Reufay-Rubal), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Antoinette Lajoie, épouse de feu M. Ernest Gilot, demeurant au 771, 4ième Rue à La Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.**



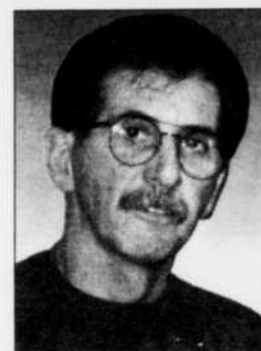
GOBEIL (Mme Huguette)

Les membres de la famille de Mme Huguette Gobeil, soit son époux M. Roland Lessard; ses filles: Claire Lessard (Jean-Claude Bédard), Suzanne (Richard Gagnon); ses petits-enfants: Caroline Gagnon, Jean-David Gagnon, Mélanie Gagnon (Frédéric Guay); ses arrière-petits-enfants: Alec et Nathan; ses frères et sœurs: feu Colette Gobeil (feu Wilfrid Morin), Réjeanne (Sylvain Savoie), feu Marcel (Claudette Gauthier), feu Jacqueline (feu Fernand Hébert), Claude (Micheline Gagné), Judith (feu Robert Sévigny), feu Madeleine (Claude Pineault), Monique (feu Claude Vaillancourt), feu Jean-Noël (Claudette Bergeron), feu Michelle (Alexandre Poitras); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Rose Lessard (feu Robert Dallaire), feu Louise (feu Alexandre Gauvin), feu Anne-Marie (feu Lucien Tremblay), feu Alice (feu Jean-Marie Bouchard), feu Adrien (Blanche Asselin), Gaston (Patricia Maltais), Laurent (Paula Tremblay), Rita (Paul-Etienne Tremblay), Jean-Paul (France Simard), Omer (feu Ghyslain Lencop); sa tante Mme Brigitte Larouche (feu Maurice Coulombe); sa nièce Mme Nathalie Poitras, ainsi que plusieurs autres neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Huguette Gobeil, épouse de feu M. Roland Lessard, demeurant au 826 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



LACROIX (M. Omer)

Les membres de la famille de M. Omer Lacroix, soit son épouse dame Blanche-Emma Lapointe, ses sœurs: feu Rose-Hélène, Simone, Yolande, Irène et leurs conjoints; ses frères: Paul-Emile, Charles-Edouard, Roger, feu Georges-Henri et leurs conjoints; les enfants de son épouse: Thom, Réjeanne, Pauline, Jacynte, Daniel et leurs conjoints et conjoints; ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants; remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Omer Lacroix, époux en premières noces de feu dame Berthe Daiquen et en deuxièmes noces de dame Blanche-Emma Lapointe, demeurant au 498, rue Dequen à St-Gédéon, autrefois à Métabetchouan, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.** Pour informations: Téléphone: 349-2894. Télécopieur: 349-8290.



RACINE (M. Laval)

Les membres de la famille de M. Laval Racine, soit son épouse dame Lorraine Marceau; ses parents: M. Raymond Racine et de dame Blanche-Alice Tremblay, ses enfants: Guylaine Racine (André Brousseau), Michel (Josée David); ses petits-enfants: Raphaël, Gabriel, Frédérique, Mathieu et Jean-Simon; ses frères et sœurs: feu André Racine (Brigitte Maltais), Raymond (Fernand Laforge), Yvette (Dominic Savard), Jocelyne (Jean-Pierre Savard), Bruno (Edith Nepton), Mario (Andrée Bouchard) et Sylvie (Marc Gagné); sa belle-mère: dame Rose-Edna Poulin (feu Jos-Gérard Marceau); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Rose-Hélène Marceau (feu Robert Boivin), Léopold (Rolande Robert), Yvonne (Antoine Bérubé), Albert (Jeannine Huard), Marcel (Jeannette Tardif), Arthur (Lucienne Barrette), Noël (Jeanne Beaulieu), feu Guy (Antoinette Lemieux), Noëlla (Emile Tremblay), Yves, feu Laurent, Angella (Albert Tremblay) et Marie-Christine; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Laval Racine, demeurant au 1168 Rang des Chutes, St-Embrasse, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



TESSIER Gauthier (Jeannette) Marguerite

Les membres de la famille de Mme Marguerite dit Jeannette Gauthier, soit son époux M. Odilon Tessier; ses enfants: Daniel (Mariane Aebly), Jean (France Roy), Sylvain; sa petite-fille Sarah; son frère Réal (Lucille Deschênes); ses sœurs: Elsey (feu Henri Castonguay) et Gaétane (feu Langis Tremblay); sa cousine chère Marie-France Bélanger, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marguerite dit Jeannette Gauthier, demeurant au 1460 rue du Quai, Delisle, autrefois de Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** (Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200)



REMERCIEMENT

Dr Pierre Devost

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent...

Parents, amis, collègues de travail et patients, vous avez su comprendre nos souffrances et calmer nos pleurs en ces jours d'affliction suite à la perte douloureuse de Pierre.

Soyez assuré de notre sincère gratitude

Sa conjointe Lynda Boivin,
sa fille bien-aimée Mélissa
et son fils bien-aimé Pierre-Olivier

Direction funéraire: Complexe Funéraire Bérubé & Fils inc.

Une tradition de famille

Nous avons l'expérience, les ressources et les gens engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.

Chez Gravel & Fils,
nous faisons les choses
différemment.

Résidences funéraires
Gravel & Fils
Depuis quatre générations

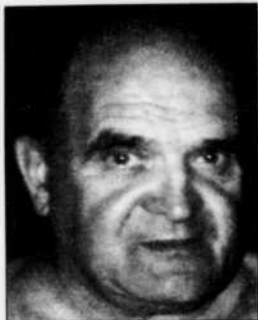
304, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-0755

(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation Internationale Canada Itée)



TRUCHON (M. Raymond)

Les membres de la famille de M. Raymond Truchon, soit son épouse Mme Marthe Nicholas, ses enfants: Josette Truchon (Michel Tremblay), Georges (Nancy Tremblay), Hugues (Marlene Bédard), Pierre (Lise Robert), Jean, Christine (Bruno Tremblay); ses petits-enfants: Lisa Truchon, Caroline Truchon, feu Tanya Truchon, Isabelle Tremblay, Sophie Tremblay, Patrick Truchon, David Truchon, Marie-Michèle Truchon, Pierre-Marc Truchon, Claude Truchon-Tremblay, Emilie Truchon Tremblay, Hugo Truchon; ses frères et sœurs: feu Bertha Truchon (feu Philippe Villeneuve), feu Wilbrod (Elise Bédard), feu Georges, feu Léonidas (Fernande Murray), feu Régina (feu Maurice Martel), feu Marie-Anne (feu Samuel Lechasseur), feu Bernadette (feu Eugène Boulay), feu Alfred, feu Thérèse, feu Candide, feu Marcel (Jeannine Murray); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lauréat Nicholas (Albertine Langlais), Lina (Ovila Lelièvre), Carmen (feu Lucien Méthote), feu Fernand (Laurette Hogan), feu Wilfrid (Marcelle Boucher), Anita (Rosaire Plante), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Truchon, fils de feu Théophile Truchon et de feu Annie Deschênes, demeurant au 508, Dupré à Chicoutimi, autrefois de la rue Longchamps à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



TURCOTTE (M. Marc-Aurèle)

Les membres de la famille de M. Marc-Aurèle Turcotte, soit son épouse dame Thérèse Duchesne; ses enfants: Dominic (Marilyne Gauthier), Stéphan (Marie-Claude Blouin) et Sébastien; ses petits-enfants: Alex, David et Maryan; son beau-père Georges-Henri Duchesne, sa belle-mère Louisia Rathé; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: feu Marianne (feu Léger Bouchard), Joseph (Yvette Girard), Euclide (Marie-Ange Girard), Lucille (Almas Simard), Rose-Hélène (Lucien Simard), Georgette (Benoit Boily), Colette (Laurent Potvin), Olivier, Colombe (Roger Tremblay), Réal (Ghislaine Lavoie) et Suzanne (Raymond Lachance); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Duchesne; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marc-Aurèle Turcotte, demeurant au 1020, rue Marcellin à Desbiens, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.** Pour informations: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290.



VILLENEUVE (M. André)

Les membres de la famille de M. André Villeneuve, soit son épouse dame Jacynthe Saulnier, ses enfants: Hugo Villeneuve, Benoit, Karine; ses sœurs: Rina Villeneuve (Rodrigue Bonneau), feu Lisette (Jean-Paul Bonneau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacques Saulnier, Ro-

drigue (Lise Lapointe), Lisette, Paul-Yvon (Gisèle Despatis), André, Roland, Suzanne (Maurice Paradis), feu Nicole (Yvon Trotter), Michel, Sylvie, Claire (Yvon Gauthier), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. André Villeneuve, demeurant au 2543 du Longsault, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: F.G.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: R.C.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.R.

**Aujourd'hui,
34 personnes
apprendront
qu'elles ont
l'épilepsie**



**ÉPILEPSIE
CANADA**

1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

AVIS DE DÉCÈS



AUCLAIR (M. Hervé)

Est décédé paisiblement à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 12 mai 2000, à l'âge de 72 ans et 6 mois, M. Hervé Auclair, époux de dame Bernadette Auclair, demeurant au 1093, boulevard Gagnon, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Murielle, Christiane, Anne. Il était le frère et le beau-frère de: feu Henri (feu Marie-Rose Beaudoin), feu Marcel (Irma Leclerc), Rosaire (feu Lucille Dufour), feu Rita, feu Marius (June Shepherd), Maurice (Lucette Allard), feu Jérôme (Gabrielle Giroux), Marc (Lauraine Giroux), Claudette (André Bolduc), Jude (Lucette Gagnon), Yvette (Charles Leclerc), Auréa Auclair (feu Robert Nadeau), Juliette Auclair (Philippe Parizeau), Denise Auclair (feu André Fortin), Raymond Auclair (Huguette Dionne), Andréanne Auclair (Marcel Beuprê), Jean-Louis Auclair (Jocelyne Bédard), Gervaise Auclair (Hervé Fournier), feu Donald Auclair. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. M. Auclair fut Fondateur de Auclair & Frères Inc. et de Saint-Félicien Diesel Inc. de Saint-Félicien. Il était membre à vie de la garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée**



DESMEULES (M. Cyrille)

Le 12 mai 2000 est décédé à la résidence Delage, à l'âge de 90 ans et 1 mois, M. Cyrille Desmeules, époux en 1ères nocces de feu dame Gracia Emond et en 2èmes nocces de dame Gemma Pedneault, demeurant au 6160 rue Lapointe à Laterrière. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 11 h à l'église Sacré-Cœur de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière Sacré-Cœur de Chicoutimi. Il était le fils de feu John Desmeules et de feu Marie-Louise Lapointe. Il laisse dans le deuil outre son épouse, dame Gemma Pedneault, ses enfants: Nicole Desmeules (feu Louis Grenon), Charlotte (1ères nocces feu Jean-Marie St-Gelais, 2èmes nocces Joseph Houle), Micheline (feu Jean-Eudes Bélanger), Bernard (Francine Bouchard), Suzanne; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa sœur: feu Anita Desmeules (feu Léger Gagnon); ses beaux-frères et belles-sœurs: Ronald Emond (feu Lucienne Boucher), Gertrude (feu Adélaïde Rhoads), feu Yvette (feu Noël Tremblay), Evariste (Rita Gaudreault), Mandoza (Irène Bouchard); les enfants de son épouse: Yvon Girard (Anne Léonard), Georgette (Guy Bouchard), Raymond, Françoise, Paul (Louise Turcotte), André (Lucie Lavoie), Jean-Marc (France Cantin); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Pedneault: feu Raymond Pedneault (Marie-Jeanne Girard), feu Marius (Lorette Rouleau), Madeleine (feu Lucien Maltais), Rose-Emma (Jean J. Poulin), Léon (Yolande Ouellet), Lorenzo (Léontine Collard), Marguerite (feu Paul Fournier), Réjeanne (Gérard Simard); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et

amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la fondation des handicapés visuels sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: téléphone 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**



Gagné (Mme Rita Lapointe)

Le 12 mai 2000 est décédée à Alma à l'âge de 70 ans 9 mois, Mme Rita Lapointe, épouse de feu M. Elzéar Gagné demeurant au 1810 rue Ste-Marie, Delisle. La famille reçoit les condoléances le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 15 mai 2000 à compter de 12 h (midi) à

l'édifice municipal de Delisle, 4800 avenue Grande Décharge. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 14 h à l'église St-Cœur de Marie. Mme Lapointe sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Claudette Gagné) Robert (Linda Corbeil), Guy (Céline Morel), Daniel (Annie Dufour), Normand, Martin, Sylvie (Gilbert Fleury), Suzanne, Nathalie (Jérôme Tremblay); ses petits-enfants, ses frères et sœurs: Camil, Aline (feu Paul-Henri Lapointe), Raymond (Raymond Fortin), Thérèse (Joseph-Elie Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** (Pour information 668-8409, Fax: 668-9200)



Lebel (M. Nicol)

Le 12 mai 2000 est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 64 ans 5 mois, M. Nicol Lebel, fils de dame Rose-Anne Boudreault et de feu M. Georges Lebel, demeurant au 40 rue de l'Hôpital, Métabetchouan autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances à compter de 15 h le lundi 15 mai 2000 à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 16 h à l'église St-Joseph d'Alma. Les cendres de M. Lebel seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses enfants: Lucie et Nicolas, sa petite fille Morgan; ses frères et sœurs: Georges-Arthur (Gisèle Simard), Victorin (Ghislaine Simard), feu Jacqueline (feu Raymond Murray), feu Laurence (Gaston Fortin), Yolande (Rénald Thivierge) ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** (Pour information 668-8409 Fax: 668-9200)



MÉNARD (M. Ghislain)

Le 12 mai 2000, est décédé à l'âge de 63 ans, M. Ghislain Ménard, époux de dame Aurore Desbiens, demeurant au 4070 Miramont, Neufchâtel. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 15 mai 2000 de 10 h à 13 h 45 au

Centre Funéraire Notre-Dame
1091 avenue Mathieu
La Baie

Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 14 h à l'église St-Edouard. Il sera incinéré et les cendres inhumées au cimetière communautaire. Il était le fils de feu Joseph Ménard et de feu Léona St-Hilaire. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse dame Aurore Desbiens; ses enfants: Johanne Ménard (Adrien Pelletier), André, Josée (Simon Desalliers); ses petits-enfants: Etienne et Olivier Desalliers; ses frères et sœurs: feu Marcelle Ménard (Raymond Gagné), Monique (Henri Tremblay), Gilles (Denise Jean), Roger (Ginette Tremblay), Camil, Jacques (Hélène Raymond), Claude (Jacynthe Dumais), Ginette (André Gervais), Suzanne (Egide Tremblay), Normand; sa belle-mère: Marie-Anne Boivin (feu Guillaume Desbiens); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérard Desbiens (Céline Tremblay), Candide (feu Rosaire Bernier), feu Jean-Eudes, Monique (Raymond Patoire), Michel (Doreen Cotter), Ghislain (Hélène Girard), Gervais (Esther Grenon), Aurélien (Claudette Simard), Claude (Diane Girard), Nicole Desbiens (Mario Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Cœur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.**



Nolin (M. Philippe)

Le 12 mai 2000 est décédé à la Maison Soli-Can à l'âge de 74 ans 6 mois, M. Philippe Nolin, époux de dame Marie-Paule Lalancette, demeurant au 310 rue Côté ouest, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 15 mai 2000 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 11 h à l'église St-Joseph. M. Nolin sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Michel, feu Danielle, Andrée, Bernard (Line Villeneuve), Diane (Daniel Côté); ses petits-enfants: Simon, Guillaume, Patricia, Pierre-Luc, Marc-André, Marie-Pier, Mélissa, Jean-Philippe, Frédéric; sa sœur Yvette (feu Maurice Déry); ses frères: Gérard (Janine Harvey), Jean-Paul (Ghislaine Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Françoise Déry (feu Léonce Nolin), Marie-Anne Simard (feu Rosaire Lalancette), Rose Lalancette (Adrien Laliberté), Thérèse Lalancette (feu Lucien Brassard, Jean-Paul Girard), Henriette Lalancette, (Roland Brassard) Solange Lalancette, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. M. Nolin était membre du Conseil 2722 des Chevaliers de Colomb d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** (Pour information 668-8409, Fax: 668-9200)

**Nos
condoléances**



**aux familles
éprouvées**

progrès dimanche

310898



PELLETIER (M. Ronald)

Le 6 mars 2000, est décédé à l'Hôpital St-Luc de Montréal, à l'âge de 71 ans, M. Ronald Pelletier, demeurant au 2730 rue Marquette, Jonquière. Les funérailles auront lieu en présence des cendres,

le samedi 20 mai 2000 à 14 h à l'église St-Jacques de Jonquière.

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant les funérailles afin d'accueillir vos sympathies. La dépouille mortelle a été incinérée au Crématorium Urgel Bourgie de Montréal. Les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Patrick Pelletier, feu Marie-Rose (1ères nocces feu Léon Milliard, 2ièmes nocces feu Ted Tobin), Liliane (feu Adélard L'Italien), feu Frank, feu Yolande (1ères nocces feu Roger Lévesque, Léonard Boucher, Mervin Bérubé), Réjeanne (Allen Gibson), feu Berthier (Nicole Tremblay), Thérèse (feu Lionel Proulx), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



POTVIN (Mme Georgette Savard)

Le 11 mai 2000, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 76 ans et 10 mois, Mme Georgette Savard, épouse de feu M. Patrick Potvin, demeurant au 2161 rue St-Dominique, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s

Nault & Caron
2033 rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à compter de 11 h à l'église St-Laurent, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière de Shipshaw. Mme Georgette Savard laisse dans le deuil ses enfants: Lise Potvin (Réjean Simard), Jean-Yves, Marcel (Michel Allard), Joseph, Anne-Marie (Léo Courville), Nicole (Régis Morin); ses petits-enfants: Robert, Patricia, Audrey, Jennifer, Marie-Eve, Valérie, Guillaume, Sabrina, Dominic, Myriam, feu Rachelle, Catherine et ainsi que ses arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: feu Jean-Louis Savard, feu Wilfrid, Gertrude, Germain, Rodrigue, Jean-Eude, Claircy, Hermance, Diane, Carmen. Elle laisse également dans le deuil M. Edmour Larouche et sa famille, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.

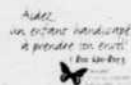


RENAUD (Frédéric «Fred»)

Le 13 mai 2000, est décédé accidentellement à l'âge de 16 ans et 10 mois, Frédéric Renaud (Fred), fils de dame Guylaine Bouchard et de M. Alain Renaud, demeurant au 347 Rang Ouest à St-Ambroise. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 15 mai 2000 de 13 h à 15 h 15 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement coopératif
560 Simard, St-Ambroise

Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 15 h 30 à l'église de St-Ambroise. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Ambroise. Outre ses parents, Frédéric laisse dans le deuil, son arrière-grand-mère paternelle: Mme Jeanne-D'Arc Martel; ses grands-parents: M. Léon Renaud et Mme Denise Lemire, M. Welley Bouchard et Mme Lucette Harvey; ses oncles et tantes: M. Roger Renaud (Lois Van-Horne), son parrain Eric Renaud, Nathalie Renaud (Yves Lapointe), Nicole Bouchard (Germain Tremblay), Martine Bouchard (Ghislain Boily), Carol Bouchard (Hélène Côté), Michel Bouchard (Nadia Tremblay); sa marraine Maryse Bouchard (Jean-François Leduc) et Mario Bouchard (Julie Goulet). Il laisse également dans le deuil ses cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de la Dystrophie musculaire sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962, Fax: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



IN MEMORIAM



LAROCHE (Mme Jocelyne Janelle)

"Que sa sérénité, sa paix et son amour, accompagnent tous les êtres qui l'ont aimée"

Le 10 mai 2000, est décédée à l'âge de 58 ans et 5 mois, Mme Jocelyne Larouche, épouse de M. Clément Janelle, fille de feu M. Laurent Larouche et de feu dame Germaine Dufour, demeurant au 727 rue Alma à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s, le dimanche 14 mai 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 15 mai 2000 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 15 mai 2000 à 11 h à l'église Notre-Dame du Royaume. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière St-Edouard de Ville de la Baie. Outre son époux très cher M. Clément Janelle, la défunte laisse dans le deuil ses enfants bien-aimés: Luc Janelle (Lina Francoeur), Annie (Nicolas Jobin), Eric (Nadine Audet). Elle était la sœur de: feu l'abbé Yvan Larouche, Charlotte (Omer Moisan), feu Réal (Jeannine Giasson), Pierrette (feu Gaston Lortie), Paulette (Roland Harvey), Monique (Camille Lizotte), feu André, Michèle (Rémi Gauthier), Marc (Lise Lévesque) et feu Jacynthe. Elle était la belle-sœur de: Gaston Janelle (Murielle Riopel), Estelle (feu Roger Houle), Germain (Evelyn Dionne), Fernand (Simone Côté), feu Jean-Marc (Jacqueline Descôteaux), Robert (Liette Croteau), Denis (Yolande Aubin) et Réal (Louise Brousseau). Elle laisse également ses neveux et nièces, tous les autres membres de sa famille et ses nombreux amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, des personnes bénévoles de la Maison Ephata et de la Fondation de ma Vie seront présentes au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

Discutez du don d'organes avec votre famille et signez votre carte de donneur dès aujourd'hui.



LA FONDATION CANADIENNE
DU REIN

UNE APPROCHE HUMAINE... ET PLUS

*Parce que vous voulez
ce qu'il y a de mieux*



**Des entreprises
propriétés
des gens
du milieu**



1186, 2^e Rue, La Baie
Tél.: (418) 697-0075
Téléc.: (418) 697-7875
UNE ENTREPRISE PROPRIÉTÉ
DES GENS D'ICI!
Lise Girard
Directrice générale

Maison Emery Gravel

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
Présent sur la rive nord depuis 105 ans et aujourd'hui
au service de la rive sud de Chicoutimi
Nouvelle résidence funéraire au 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
2442, rue Roussel, Chicoutimi-Nord 543-6962
*Nous sommes fiers d'appartenir aux gens de chez nous.

Résidence funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
C.P. 573, Alma (Québec) G8B 5W1
Marc Richard, directeur général
Téléphone: (418) 668-8409
Télécopieur: (418) 668-9200

945, Paradis,
Roberval (Québec) G8H 3J9
Maison funéraire Harvey
Téléphone: (418) 275-0375



**Résidence funéraire
du Saguenay**
2555, rue Saint-Dominique, Jonquière
3711, Cabot, Jonquière
Tél.: (418) 547-2116 - Téléc.: (418) 547-0128
Brigitte Deschêze, coordonnatrice

**Au service
des membres et
non-membres**

Membre de:
**FÉDÉRATION
DES COOPÉRATIVES
FUNÉRAIRES
DU QUÉBEC**

Ma coopérative funéraire, un choix qui m'appartient

LE SPORT

représente un mode de vie
pour

Jean-Marc Tremblay

Actif au sein du circuit régional de vélo de montagne depuis l'an dernier seulement, le Chicoutimien Jean-Marc Tremblay, qui a fêté ses 51 ans le 4 mai dernier, goûte les plaisirs de la compétition à un âge où bon nombre d'athlètes décident plutôt de mettre la pédale douce...

CHICOUTIMI (RGT) - Jean-Marc Tremblay a grandi sur une ferme de Normandin. Aîné de sept enfants, dont cinq garçons, il apprend très tôt le sens du mot travail. Le sport était à cent lieux de ses préoccupations quotidiennes, si ce n'est quelques matchs de hockey entre copains sur une patinoire extérieure du coin.

«Jeune, on faisait bien du vélo, puis du hockey entre amis, mais rien de vraiment organisé. C'est seulement après mes études en technique de dessin industriel que j'ai commencé à y penser», relate Tremblay qui besogne maintenant dans les bureaux des installations portuaires d'Alcan à La Baie.

«J'ai fait mes études et c'est ensuite que le sport est entré dans ma vie. J'étais au début de la vingtaine et je sentais le besoin de bouger. Je me suis alors mis à pratiquer le ski de fond. Pendant dix ans, j'ai été un habitué des pistes, puis j'ai délaissé un peu à cause de la famille», explique celui qui fut également, comme bien des gens de la région, un amateur de chasse et de pêche.

Lorsqu'il remonte sur des planches, il le fait pour descendre des pentes, mais sa nouvelle passion, le ski alpin, s'essouffle après cinq ou six ans. «Je n'ai pas suivi le cheminement d'un athlète», se défend Jean-Marc Tremblay qui n'a jamais vraiment ressenti le goût de compétitionner.

Jamais... avant de voir son beau-frère Maxime Gagné à l'oeuvre, il y a trois ans, en plein Raid Pierre Harvey.

«C'est Maxime qui m'a donné le goût de faire de la compétition. Il n'est d'ailleurs pas beaucoup plus jeune que moi. Il y a trois ans, avec ma compagne Andrée (Gagné), nous sommes allés voir arriver les coureurs à l'étape du camp Montmorency. Ça m'a donné le goût, poursuit-il, mais c'est Andrée qui a été la première à s'engager dans le monde du vélo. Elle l'a fait en suivant un cours de commissaire.» Lors d'une épreuve à St-Félicien à laquelle Andrée agit comme officiel, Jean-Marc Tremblay insiste pour prendre connaissance du parcours en quadrimoto.

Il n'en fallait pas plus pour le convaincre. «Je me suis acheté un vélo et me suis mis à rouler. Il faut dire que ça faisait déjà un certain temps que je m'entraînais en gymnase trois midis par semaine. Avec le ski de fond l'hiver, que j'ai recommencé à pratiquer il y a environ cinq ans, je n'étais quand même pas en mauvaise condition physique.»

En 1998, Tremblay se contente d'assister aux épreuves sans toutefois prendre le départ, mais l'an dernier, c'est avec beaucoup de détermination qu'il entreprend le calendrier.

«J'ai fait toutes les courses plutôt deux fois qu'une», insiste Jean-Marc Tremblay qui se tape chacun des parcours la veille de chaque

compétition. «J'aime savoir où je m'en vais. On est jamais trop prudent ou trop préparé. D'ailleurs, on ne sait jamais dans quelles conditions on va compétitionner. La pluie peut tout changer dans le temps de le dire», ajoute le compétiteur qui a pédalé au-delà de 3000 kilomètres à l'entraînement, l'an dernier. La passion de Jean-Marc Tremblay a fait des petits.

«J'ai une fille de douze ans qui s'entraîne avec moi. Elle envisage de participer aux activités du circuit régional», lance-t-il fièrement tout en ajoutant que le vélo de montagne est beaucoup plus accessible que les gens paraissent le croire.

«Il ne faut pas avoir peur de se salir, mais le vélo de montagne, ce n'est pas seulement de la boue. C'est quand même beaucoup plus accessible qu'on le croit pour des personnes en bonne santé», ajoute Tremblay tout en déplorant la faible participation des gens de son âge en compétition.

En montant en selle, Tremblay n'est toutefois pas «entré en religion». «L'important pour moi, c'est l'activité physique. Si ce n'est pas le vélo, ça sera autre chose, mais dans mon esprit, le sport est un mode de vie. Dans ma tête, je m'entraînerai jusqu'à la mort. J'en profite beaucoup trop pour avoir envie de lâcher», conclut le Chicoutimien.

rémi-gilles

Tremblay



CO-OP
NUTRINOR
Une division de
NUTRINOR

Tout simplement

les meilleurs

5 ans
GARANTIE
LIMITÉE

Ariens



Heures d'ouverture

Lundi au vendredi de 8 h à 18 h

Jeudi et vendredi de 8 h à 21 h

Samedi de 8 h à 17 h

* Financement disponible sur place

1695, boul. Talbot, Chicoutimi • 549-4770 • Web: www.nutrinor.com/coopchicoutimi

La vinaigrette de...

Du championnat du monde à...Régent Lacoursière

Suis-je à ce point dans l'erreur, dans le noir total, ou encore en ai-je perdu des bouts, comme le veut l'expression consacrée..?

Je ne crois pourtant pas me fourvoyer en affirmant qu'un championnat du monde se veut le summum d'une saison, peu importe la discipline. Qu'il s'agisse de patinage de vitesse, courte et longue piste, judo, gymnastique, et j'en passe, un pays donné choisit ses meilleurs éléments pour le représenter au plan mondial, et c'est normal.

Pourquoi le hockey, qu'on identifie comme l'une des plus puissantes fédérations au monde, fait-il bande à part..?

D'accord, vous me direz que la coupe Stanley constitue l'objectif ultime à atteindre pour les joueurs

de la Ligue nationale. Je suis obligé de vous donner raison.

Pourquoi alors présenter un championnat du monde avec les meilleurs... des moins bons?

Il y a quelques années, alors que le nombre d'Européens dans la Ligue nationale n'était pas aussi volumineux, nous pouvions penser à un championnat du monde un peu plus relevé. Mais aujourd'hui, le scénario est totalement différent, puisque pendant que les meilleurs hockeyeurs, dont plusieurs Européens, se retrouvent dans le dernier

droit pour l'obtention de la coupe Stanley, à St-Petersbourg en Russie, les «perdants» se disputent ce semblant de championnat du monde.

Je me demande d'ailleurs à quel niveau se situe l'intérêt du public pour une telle compétition. Suffisait simplement de visionner le match de quarts de finale, jeudi, entre la Suisse et le Canada, pour constater que les sièges vides étaient beaucoup plus nombreux que ceux occupés. Alors...

Championnat du monde qu'on disait... Ouais..!

Régent Lacoursière...

Dans un tout autre ordre d'idées, je n'irai pas jusqu'à dire que les dirigeants de la Traversée internationale

du lac Saint-Jean ont erré dans le choix de leur invité sportif. J'espère simplement qu'en jetant leur dévolu sur Régent Lacoursière, en vue de la 46e, ils n'auront pas à le regretter.

Lacoursière est un grand athlète, aucun doute sur le sujet. À preuve, entre 1958 et 1972, où il a participé à ce marathon de nage longue distance, il n'a jamais été retiré des eaux du Piékouagami. Bravo..!

Par la suite toutefois, alors que j'ai eu l'occasion de couvrir quelques conférences de presse où était présent le nageur montréalais, ce dernier ne manquait jamais une occasion de soulever des points négatifs au sujet de la Traversée du lac Saint-Jean.

Les responsables de la Traversée m'affirment toutefois que tout a

été réglé avec Régent Lacoursière. J'espère que c'est le cas.

Je vous dirai toutefois que lundi dernier, au cours d'une entrevue radiophonique, dans le cadre du baseball des Expos, il aura fallu que Jacques Doucet lui pose la question directement pour enfin apprendre que Régent Lacoursière était heureux de revenir à Roberval après presque trente ans d'absence. Et encore, cette affirmation semblait venir du bout des lèvres.

Plus est, au cours d'une entrevue avec Le Quotidien, il s'est dit heureux de revoir le lieu de ses exploits, «même si pour ce faire, il perdait 5000 \$».

J'ose espérer que ce n'est pas le montant que la Traversée devra lui verser pour sa présence comme invité sportif.



Pierre Felice



JOUEURS DE DISTINCTION - Voici les trois joueurs de distinction qui ont été sélectionnés lors du gala de la Ligue junior-midget Saguenay-Lac-Saint-Jean présenté dimanche dernier à Metabetchouan. Il s'agit de Jens Bouchard (midget BB), des Saguenéens de Chicoutimi, Stéphane Piché (junior BB), des Saguenéens de Chicoutimi et Mario Larouche, des Lynx d'Alma (midget CC). Bravo.



JEUNES PROMETTEURS - À voir ces jeunes, il faut penser que la relève est assurée dans le patinage artistique régional. Stéphanie Tremblay et Benoit Houde (à gauche), des Progressifs de Jonquière, ont gagné le titre juvénile en couple, alors que Christina Tremblay et Thomas Potvin, des Soleils de Jonquière, ont fait de même en danse chez les préjuvéniles.

(Photo Sylvain Dufour)



HOMMAGE SPÉCIAL - Jules Bernier a oeuvré durant de nombreuses années au sein du hockey junior dans le secteur de Dolbeau-Mistassini. C'est d'ailleurs tout ce travail bénévole qu'a reconnu le circuit junior-midget au cours de son gala de fin de semaine dernière. C'est le président du circuit, Marcel Maltais (à droite) qui a remis une plaque souvenir à Jules Bernier.

(Photo Steeve Tremblay)



GAGNANT DU 5 KM - Bien beau les longues distances, dans une épreuve de course à pied, mais les athlètes ont autant de mérite pour une plus courte distance. C'est le cas pour Eric Lavoie, du club Jeannois d'Alma, qui a remporté l'épreuve de 5 km dans le cadre de la course La Chrysler disputée dimanche dernier à Alma. Un petit coup de chapeau.

(Photo Steeve Tremblay)



TOURNOI DE LA FONDATION - Gerry Gagnon (assis) présidera à nouveau le comité organisateur du tournoi de golf de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma qui aura lieu le vendredi 16 juin, au club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon. Jeannot Boulianne, Guy Bouchard, Luc Marmen, Gilles Gaudreault et Suzanne Pelletier, directrice générale de la Fondation, le seconderont dans sa tâche. Christian Gendron, qui n'apparaît pas sur la photo, fait également partie du comité.

(Photo Steeve Tremblay)

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

L'enthousiasme règne au sein d'Aventures H2O Expédition

par Martin Tremblay

DESBIENS (MT) - Le Club Rafting Aventures H2O Expédition du Saguenay-Lac-Saint-Jean entreprend, cet été, sa cinquième année d'activité sous le signe de l'enthousiasme et toujours sous la férule de son fondateur, Sylvain Alarie, un amant de la nature et des grands espaces qui partage sa vie entre le travail de patrouilleur de ski et celui de descente des rivières.

Pour ce jeune homme natif de Montréal, les cours d'eau de la région sont devenus synonymes d'excellence quand on parle de kayak et rafting.

«J'ai fait le tour de toute la province et je dois admettre que les cours d'eau du Saguenay-Lac-Saint-Jean offrent des possibilités qu'on ne retrouve nulle part ailleurs. La rivière Ashuapmushuan est un petit bijou pour le genre d'excursion que nous offrons aux personnes qui ont envie de vivre quelque chose de nouveau.»

Pour Sylvain Alarie, la vie a été calquée sur le patron de l'aventure quotidienne.

«J'ai quitté mon patelin à l'âge de 18 ans et je suis parti pour l'aventure en Ontario et aux États-Unis. Un peu plus tard, j'ai parcouru une partie du monde et je me suis retrouvé en Amérique Centrale. Ma forme d'expression préférée a toujours été le vélo et le kayak. Aujourd'hui, je partage ma vie entre deux options qui me tiennent à cœur, soit celui de directeur général de H2O Expédition et celui de patrouilleur de ski pendant l'hiver. Dans les deux cas, ce sont les grands espaces qui deviennent mon inspiration.»

Des eaux désirables

Pour Sylvain Alarie, les eaux de nos rivières sont des éléments majeurs dans le choix des personnes de l'extérieur qui viennent participer aux expéditions de rafting.

«La rivière Métabetchouan est une descente classique pour le rafting. Elle est exaltante, sécuritaire et accessible à tous. Dans le cas de la rivière Mistassibi, c'est une des plus belles descentes au Québec.

Même en été, la constance de ses courants laisse un souvenir impérissable. Dans le cas de cette dernière, il est fondamental d'avoir une certaine base de formation avant de l'affronter. Nous avons, aussi, une aventure en eau douce avec la Rivière-aux-Saumons. A cet endroit, on peut observer la faune et la flore. Pour ce qui est de l'Ashuapmushuan, c'est la rivière idéale pour l'initiation au rafting, la nage en rapides et le surf sur de superbes chaînes de vagues.»

Situation du rafting

Selon Sylvain Alarie, la situation dans le monde du rafting vient de se stabiliser.

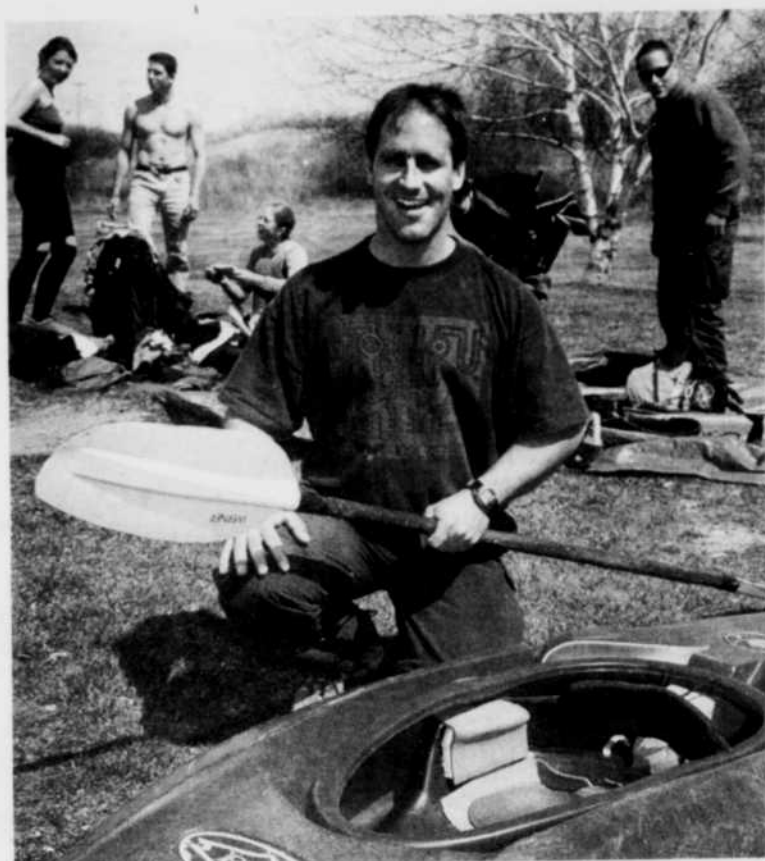
«Il y a eu des hauts et des bas dans cet univers et nous avons dû composer avec les éléments. Les années fortes ont été enregistrées de 1988 à 1990 alors que c'était un vrai vent de folie. Tout le monde voulait essayer cette nouvelle discipline et nous ne savions plus où donner de la tête pour satisfaire notre clientèle. De 1990 à 1995, ce fut le creux de la vague et nous avons connu des moments inquiétants. Il faut croire que la mode et l'engouement étaient passés, de telle sorte que seuls les organismes en santé et bien structurés ont réussi à passer cette période noire. Après 1995, nous avons

repris notre vitesse de croisière, mais sans connaître l'euphorie des bonnes années. Il nous a fallu diversifier notre produit pour attirer une nouvelle clientèle. Depuis la dernière saison, nous avons l'impression que nous avons atteint une certaine stabilité. Il y a eu un genre d'élimination naturelle et seules les maisons qui offrent un produit intéressant vont passer la prochaine étape.»

Clientèle jeune

Selon Sylvain Alarie, la clientèle dans le monde du rafting a changé au cours des dernières années.

«Présentement, notre clientèle est composée de 60% de jeunes de moins de 15 ans. Les jeunes de cet âge sont plus familiers avec le milieu aquatique et ils sont plus susceptibles de venir vivre ces expériences. Il faut bien comprendre qu'il est important d'avoir une certaine aisance dans le monde de la natation pour avoir plus de plaisir dans ce genre d'expédition. Nous attirons donc une nouvelle clientèle et nous offrons un produit qui convient mieux à cette génération. Cette nouvelle perception n'exclut pas les autres personnes qui auraient envie de tenter l'expérience, loin de là.»



Sylvain Alarie un pionnier dans le monde du rafting sur le plan régional.

(Photo Steeve Tremblay)

GRAND GAGNANT du «Concours des Étoiles» Prendre les devants!



M. Lucien Bouchard, représentant chez Duchesne Auto d'Alma, est le seul gagnant pour l'Est du Québec du prestigieux concours des étoiles. Bobby Orr ancien défenseur étoile pour les Bruins de Boston, accompagnait le groupe des méritants durant leur séjour à Toronto. M. Orr a laissé un souvenir à chacun des gagnants.

Félicitations à M. Lucien Bouchard

00451221

INVITATION ASSEMBLÉE ANNUELLE



qui se tiendra le dimanche 21 mai 2000
de tous les membres du
Club de ski de fond Le Norvégien
situé au 4885, chemin Saint-Benoît,
Jonquière

ORDRE DU JOUR

- Élections au conseil d'administration (3 postes).
- Bilan financier 1999-2000.
- Tirage de billets de saison aux membres présents.
- Réduction sur le tarif annuel pour la saison 2000-2001 pour les personnes présentes.



Club de ski de fond Le Norvégien
C.P. 661, succursale A,
4885, chemin Saint-Benoît, Jonquière
546-2344

00451799

LE PLUS GRAND CHOIX DE VÊTEMENTS ET D'ACCESSOIRES DE MOTO ET VTT DE LA RÉGION



Blouson en
nylon «Tecknic»

Légère imperfection
Rég.: 399 \$

SPÉCIAL à partir de:

199\$



SPORTPAT

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi de 9 h à 17 h
Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 12 h

Toujours fermé de
12 h à 13 h et de 17 h à 18 h

SPORTPAT

865, du Pont Sud, Alma
668-8116

Chasse et pêche

Nouveautés dans les réserves fauniques

Les villégiateurs paieront pour pique-niquer

CHICOUTIMI(RB)-La Société des établissements de plein air du Québec nous informe de changements importants dans les réserves fauniques Mastigouche et Saint-Maurice. L'adoption par le gouvernement



Blackburn

du Québec d'un nouveau règlement cadre sur l'exploitation des réserves fauniques comporte certains changements mineurs. Les dispositions touchant l'utilisation d'un VTT fixent certaines contraintes, à savoir que l'usage d'un VTT pour des fins de balade, de traverse ou de visite d'une réserve faunique est limité aux sentiers balisés ou aménagés à cette fin. Compte tenu qu'un tel réseau de sentiers n'existe pas présentement, l'accès à ces territoires pourra difficilement se faire pour les usagers qui utilisent un VTT.

Utilisateurs payeurs

Au chapitre des nouveautés, les villégiateurs fréquentant les réserves fauniques Mastigouche et Saint-Maurice pour des fins de visites, pour y



NATURE - La gratuité des activités en pleine nature comme celles qu'on peut pratiquer dans les réserves fauniques et les parcs tire à sa fin. D'ici à quelques années les amateurs du plein air devront même payer pour faire du canot-camping.

faire un pique-nique, différentes randonnées ou activités qui ne sont pas tarifées, devront payer un coût de stationnement de 8 \$ par véhicule, peu importe le nombre d'occupants. Cette tarification fait appel à une notion

Aux États-Unis

La chasse aux gros gibiers en hausse de popularité

par Roger Blackburn

CHICOUTIMI (RB) - Le responsable des communications de la Sépaq, Daniel Leboeuf, nous a fait parvenir la traduction d'un article tiré de la revue North American Hunter, édition avril-mai 2000 intitulé «Big Game Popularité Soars» (La popularité de la chasse au gros gibier monte en flèche).

Depuis quelques années les mauvaises nouvelles affluent à l'égard de cette activité sportive. La nouvelle loi sur les armes à feu et le faible taux de récolte de certains gibiers ont découragé de nombreux adeptes.

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, la chasse au

gros gibier est plus populaire que jamais aux États-Unis malgré les mouvements d'opposition à la chasse. Ce qui se passe chez nos voisins du sud finit généralement par nous arriver de ce côté-ci de la frontière.

«La croissance que l'on observe dans le secteur de la chasse au gros gibier est spectaculaire et dépasse de loin celle des secteurs de la chasse au petit gibier et de la chasse à la sauvagine. Plus surprenant encore: au cours des années 90, ce taux de croissance a même dépassé celui des autres activités de plein air populaire, notamment la pêche et l'observation de la faune. Le taux de croissance de la chasse au gros gibier a même surpassé la

d'équité basée sur le principe d'utilisateur-payeur.

Ce principe d'utilisateur-payeur finira par s'étendre à l'ensemble de la province et pour l'ensemble des activités.

Depuis plusieurs années les chasseurs et pêcheurs ont l'impression d'être les seuls à payer pour entretenir le réseau routier des réserves fauniques.

En effet les utilisateurs de cette belle nature ne payent pas tous pour ce qu'ils utilisent. Les amateurs de randonnées pédestres, de kayak ou de canot de rivière ou de vélo de montagne peuvent pratiquer leur activité sans payer, sur la plupart des territoires.

Cette période achève car la nouvelle Société de la faune et des parcs pourrait instaurer des tarifications différentes dans les parcs et réserves.

Il est d'ailleurs temps que la facture des activités de plein air soit partagée entre un plus grand nombre d'adeptes.



GROS GIBIER - La chasse au gros gibier connaît une hausse de popularité fulgurante aux États-Unis. Cette hausse risque d'arriver dans notre patelin d'ici à quelques années.

Au bout de la ligne

Maladies des poissons d'eau douce du Québec

Les Presses de l'Université de Montréal viennent de publier un livre d'une grande valeur intitulé «Maladies des poissons d'eau douce du Québec».

Ce projet d'envergure a été réalisé dans le cadre du Plan d'action Saint-Laurent Vision 2000 qui vise à conserver, à protéger et à mettre en valeur le Saint-Laurent afin d'en redonner usage à la population.

Les auteurs Carl Uhland, Igor Mikaelian et Daniel Cousineau ont réalisé un travail colossal en décrivant les diffé-

rentes maladies qu'on risque de retrouver chez les poissons sportifs courtisés par les pêcheurs. Il s'agit d'un document d'une grande utilité pour tous ceux qui capturent et consomment de la chair de poisson. On s'informe au (514) 343-6933.

Cerfs sans bois

La période d'inscription au tirage au sort en vue de l'obtention des permis spéciaux pour la chasse contingentée du cerf sans bois (femelle et veau) est actuellement en cours. Les chasseurs sportifs ont jusqu'au 31 mai pour envoyer leurs formulaires d'inscription au tirage.

Pour la saison 2000, la Société de la Faune et des Parcs (Sépaq) autorise l'attribution, par voie de tirage au sort, de 11 830 permis spéciaux pour la chasse du chevreuil sans bois dans neuf zones ou parties de zone de chasse.

Les adeptes peuvent s'inscrire sur Internet (www.sepaq.com) ou en téléphonant au 1-800-665-6527.

Anticosti

L'automne dernier, Sépaq Anticosti offrait, pour la première fois, un forfait de chasse tardive en décembre pour les chasseurs sportifs de cerf de Virginie. Devant le succès obtenu, Sépaq Anticosti offrira

de nouveau ce forfait durant le mois de décembre 2000. Ce prolongement de la saison de chasse sur le territoire s'échelonne du 4 au 19 décembre. Le forfait de chasse tardive comprend le transport aérien de Montréal ou de Québec, cinq nuits à Anticosti dont quatre jours consacrés à la chasse. L'hébergement en plan américain se fera à l'auberge de Port-Menier. Le forfait comprend un guide pour quatre chasseurs, avec véhicule double cabine, VTT, motoneige avec traineau et une paire de raquettes, de même que le dépeçage et la préparation des cerfs récoltés pour le retour. Le forfait coûte 2399 \$ par personne.

croissance de la population des États-Unis. Entre 1950 et 1996, la population de États-Unis a augmenté de 49% et sensiblement au cours de la même période les activités de chasse au gros gibier ont augmenté de 615%, nous apprend l'auteur.

Parmi les différents facteurs de croissance de popularité, la principale condition favorable à la hausse du nombre de chasseurs serait l'abondance de gibier. Grâce aux contributions financières versées par les chasseurs et les groupes de conservation de même qu'aux compétences en aménagement de la faune des organismes responsables de l'aménagement de la faune ont permis aux populations de gibiers de certaines espèces de se maintenir et d'augmenter dans plusieurs cas.

Voilà donc des notes encourageantes pour les gestionnaires des activités de chasse au Québec. En continuant d'aménager la faune et de gérer convenablement les populations de gros gibier en recréant l'abondance les adeptes reviendront en grand nombre dans nos forêts, sur les ZEC, chez les pourvoyeurs et dans les réserves fauniques.

En terminant, l'auteur américain nous informe que la chasse au gros gibier aux États-Unis a rapporté 9,7 milliards \$ en 1996 ce qui représente une augmentation considérable comparativement aux 5,1 milliards \$ dépensés en 1991 par les chasseurs sportifs pour effectuer des voyages et acheter les équipements nécessaires.



ASSOCIATION
CHASSE ET PÊCHE
DE CHICOUTIMI

&

Ville de
Chicoutimi



Vous invitent au

Tournoi de pêche



SAGUENAY



INSCRIPTIONS:

Endroit: **Marina du Vieux Port**
Date limite des inscriptions: **18 mai / minuit**
Nombre limite d'inscription: **500**

LE SAGUENAY

une ressource renouvelée

Les 18-19-20-21 mai 2000
Sur la rivière Saguenay

Espèces permises: Brochet, Doré, Éperlan, Ouananiche, Truite

Plus de 5000\$ en prix, bourses et trophées

Coûts: Adultes : 25.00\$, Étudiants (16 ans et plus) : 12.00\$ (16 ans et moins acc. d'un parent) 5.00\$
Incluant: spectacle, un souper, un déjeuner, soirée dansante, animation et prix de présence

INFORMATIONS:

Marina du Vieux Port
(418) 549-3794

Remi Asselin
(418) 545-4033

Claude Gaudreault
(418) 549-7182
(418) 543-5355 rés.
(418) 543-9727 fax.

Gilles Tremblay
(418) 690-0121

progrès dimanche

QUOTIDIEN

PERION

LE MAGAZINE
du
CHASSE-PÊCHE

MOLSON

PEPSI

clab
94.5
énergie

CKRS590
RADIO-MÉDIA

Sport détente

Aluminium et hôtellerie sur les allées de quilles

JONQUIÈRE (RGT) - Les travailleurs des secteurs de l'aluminium et de l'hôtellerie auront prochainement leur tournoi de quilles sur les allées du Salon de quilles Jonquière.

Les premiers à défier les allées seront les travailleurs de l'aluminium qui sont conviés à relever le défi lors d'un tournoi qui se tiendra les 26, 27 et 28 mai. Il s'agit d'un tournoi de type abat 9. Chaque joueur est assuré de jouer quatre parties.

Quant aux travailleurs des bars et restaurants, ils pourront exprimer tout leur talent des quilles les 29, 30 et 31 mai lors d'un tournoi du type abat 9. Trois parties sont assurées. Dans les deux cas, on peut s'informer en appelant Karine au 542-7526.

Marc Boivin vice-président

JONQUIÈRE (RGT) - Le poste de vice-président de l'Association des officiels de hockey de Jonquière sera occupé par Marc Boivin, au cours de la prochaine année. La décision a été prise par les membres lors de l'assemblée générale annuelle tenue récemment. Par la même occasion, Marc Gravel a été élu comme secrétaire tandis que Gilles Bernier sera trésorier.

Dany Tremblay occupe la présidence.

Assemblée générale du hockey mineur

CHICOUTIMI (RGT) - Le Club de hockey mineur de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 15 mai, 19h, à l'Hôtel Chicoutimi.

Pour l'occasion, on procédera à la lecture des différents rapports de comité et des élections auront lieu dans le but de combler quelques-uns des postes au sein du conseil d'administration. Les postes à combler sont ceux du président, vice-président, gouverneur atome et pee wee, de registraire et de responsable du Magh.

On peut s'informer en appelant Hélène Lalande au 591-5008.

Balle donnée provinciale

CHICOUTIMI (RGT) - Le terrain du stade St-Antoine de Chicoutimi sera le théâtre d'un tournoi provincial de balle donnée, les 16, 17 et 18 juin.

Les formations attendues s'affronteront toutes en classe ouverte et l'ensemble des sommes amassées grâce aux coûts d'inscription, soit 150\$ par équipe, seront remis en bourses.

Déjà huit équipes sont inscrites et les organisateurs ne prévoient aucun maximum. On attend les inscriptions jusqu'au 12 juin.

Pour s'inscrire ou s'informer, il suffit d'appeler une des personnes suivantes: Christian Joncas, 698-2147; Sylvain Truchon, 549-1306; ou Pierre Larouche, 693-8140.

Le plaisir du vélo

JONQUIÈRE (RGT) - Les amateurs de bicyclette sont conviés à une rencontre à la succursale St-

Michel de la Bibliothèque municipale de Jonquière, le mercredi 17 mai à 19h.

Pour l'occasion, Roger Leblanc sera sur place afin d'informer au sujet de la «Route verte au Saguenay-Lac-Saint-

Jean» et de la randonnée d'ouverture de la Véloroute des bleuets.

L'activité s'adresse à tout le monde, mais le coût est différent pour les abonnés (3\$) et les non-abonnés (5\$). Il faut s'inscrire à l'avance en appelant au 699-6068.



BALLON SUR GLACE - Les joueurs des Sharks de Chicoutimi affichent une mine réjouie. Et pour cause car ils ont remporté l'or (grâce à un but de Carl Quirion en deuxième période de prolongation) à l'occasion du championnat provincial de ballon sur glace, à Brossard, il y a quelques semaines...

Passion
CAMPING

Division
MotoSport
ALMA

DU NOUVEAU Tente-roulotte «Viking» disponible maintenant

Venez voir la nouvelle gamme de tente-roulotte, fifthwheel, roulotte et roulotte de parc

SPÉCIAL

Ameri-Lite
Fifthwheel 2000

21 pieds tout équipé

21 pieds avec annexe

17 495\$ 18 795\$

USAGÉES

Fifthwheel Ameri-Lite 2000: 21 pieds, 3 mois d'utilisation
Fifthwheel Savana 1994: 27,5 pieds, fibre de verre
Roulotte Bonair 1986: 18,3 pieds

OUVERT LE DIMANCHE

662-8002

1715, av. du Pont Sud, Alma • Cellulaire: 487-0028



FORFAIT TENNIS - Le Club de tennis d'Alma présente une nouveauté en prévision de la saison estivale. Son forfait tennis est destiné aux jeunes de 7 à 15 ans. Il comprend dix heures d'initiation s'échelonnant sur huit semaines. Le jeune participant deviendra membre du club et on lui remettra une raquette de niveau mini-tennis ou junior. Le coût du forfait est de 30\$ en mini-tennis (7-11 ans) et de 40\$ pour les juniors (12-15 ans). On peut s'informer en appelant Steeve Tremblay (pas le photographe) au 662-5386 ou 668-3271.

(Photo Steeve Tremblay)

LA QUALITÉ À TOUT PRIX.

Plus besoin de tailler dans le budget ce printemps! Pour une durée limitée, le coupe-herbe STIHL populaire, le FS 36, est en vente à 159,95\$ seulement. Sa légèreté, sa maniabilité et son moteur puissant de 30 cc feront vraiment peur aux mauvaises herbes dans votre jardin.

EN VENTE
159,95\$*
STIHL FS 36

Avec des caractéristiques telles que:

- Poignée arc ajustable
- Allumage électronique et arbre d'entraînement garantis à vie
- Pompe d'amorçage pour démarrages rapides et faciles

Les coupe-herbes STIHL offrent la qualité à tout prix!

*Modèle FS 36 en vente jusqu'au 31 juillet 2000 ou jusqu'à épuisement des inventaires.



Modèle STIHL FS 45 montré, également en vente à 199\$

STIHL

Pour tous les détails et une démonstration gratuite, venez nous voir dès aujourd'hui!

Coop Nutrinor

1695, boul. Talbot, Chicoutimi
549-4770

La Baie Moteur enr.

1131, boul. Grande-Baie Sud
Ville de La Baie
544-3881

Réal Boivin et Fils Itée

492, boul. Marcotte, Roberval
275-2502

LOC. d'Équipements Chicoutimi

131, Saint-Ephrem, Chic.-Nord
549-5262

STIHL
Numéro un dans le monde

Coop Nutrinor

555, avenue Coop, Saint-Bruno
343-3812

Roland Spence et Fils

4364, du Royaume, Jonquière
547-0054

Formule JRE inc.

358, Dessureault,
Dolbeau-Mistassini
276-2672

Raoul Simard Sport inc.

1464, du Rocher, Normandin
274-2155

Sport Nautique Daigle inc.

880, 3^e rue, C.P. 184,
Chibougamau
748-2381

L'équipe saguenéenne reconquiert son titre

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RG) - Battue en finale par l'Outaouais l'an dernier, l'équipe du Saguenay a reconquis le titre québécois de fléchettes, lors du championnat provincial disputé à Rock Forrest, en Estrie, à la mi-avril, en plus de qualifier deux des siens en prévisions des championnats canadiens, du 15 au 19 juin, à Chandler en Gaspésie.

À Chandler, on verra effectivement à l'oeuvre André Girard et Johanne Blackburn, deux joueurs de la formation saguenéenne, de même que Marjolaine Simard, une joueuse de

l'équipe jeannoise. Le Saguenay comptait 36 représentants à Rock Forrest. Sept joueurs portaient les couleurs du Lac-Saint-Jean.

Les huit premiers hommes (sur un total de 250) et les premières dames (sur 200) au classement général obtenaient leur laissez-passer pour les canadiens.

Pour se qualifier, Johanne Blackburn a cueilli la quatrième position, obtenant ainsi le droit d'aller aux canadiens pour une troisième année consécutive. L'Almatoise Marjolaine Simard était septième.

Quant à Girard, il occupait le septième rang au classement. Il

s'agira de sa seconde participation aux championnats canadiens. Il y est effectivement allé une première fois en 1988.

Du succès en double

Johanne Blackburn n'a pas connu du succès uniquement en simple. En double, la joueuse du Saguenay a également

raflé le titre en compagnie de Élisabeth Arseneault. La finale du double a d'ailleurs opposée les deux dames du Saguenay à Marjolaine Simard et sa coéquipière, Hélène Fournier. Il y avait du bleu dans l'air.

Chez les hommes, le titre en double a pris le chemin du Lac-Saint-Jean grâce aux efforts

déployés par Robert Lemieux et Jean-Guy Côté.

Au cumulatif, le Saguenay a amassé la somme de 375 points, devançant ainsi l'Estrie. Quant au Lac-Saint-Jean, il a tout de même offert une prestation digne de mention en s'offrant la huitième place malgré la taille réduite de sa délégation.



QUALIFIÉS - André Girard et Johanne Gaudreault prendront part aux championnats canadiens de fléchettes à Chandler, en Estrie, du 15 au 19 juin. Marjolaine Simard (absente de la photo), du Lac-Saint-Jean, sera aussi du voyage.

Liquidation des modèles 1999



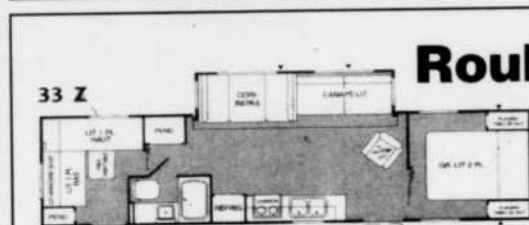
Fifthwheel

Modèle 27-5B • 27 pieds

Annexe double, auvent, système de son, antenne TV, micro-ondes, levier électrique, couche 8 personnes.

Dét. rég.: 29 495 \$
SPÉCIAL

23 495\$



Roulotte de parc

Modèle 33Z • 33 pieds

2 chambres, annexe double, auvent, micro-ondes, antenne TV.

Dét. rég.: 26 995 \$
SPÉCIAL

21 995\$



Roulotte ultralégère

Modèle 721 C • 21 pi

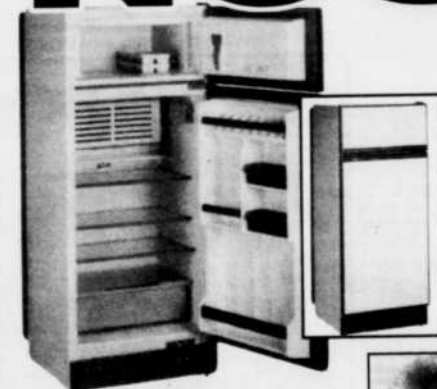
Avec bout de tente-roulotte

Dét. sugg.: 18 995 \$
SPÉCIAL

15 695\$



NOUVEAU

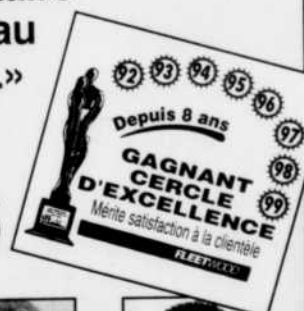


Maintenant dépositaire des réfrigérateurs au propane «CONSUL»

7,8 pi cu., idéal pour chalet

Spécial d'introduction:

1395\$



Michel Guérin
Copropriétaire



Carol Ouellet
Copropriétaire



Sylvie Girard
Représentante



Mario Morin
Représentant

DELUXE
auto caravane

3105, av. du Pont Sud, Alma
668-8345

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi, de 8 h à 21 h et samedi, de 9 h à 16 h



Rapide **METAL** INC.

Pour tous vos **besoins**

d'acier,
d'aluminium,
stainless, câble
d'acier galvanisé,
chaîne, crochet,
accessoire de
remorque, boulons,
armature, treillis
métalliques, tuyaux
ondulés galvanisés
(T.O.G.),
service de coupe



Boucle à cliquet
1" avec courroie

Spécial: **11 95\$**

Nous avons 2 succursales
pour vous servir!

UN SEUL NOM

Rapide **METAL** INC.

870, des Actionnaires, Chicoutimi
545-6790
Fax: 545-6177

932, du Pont Nord, Alma
668-7954
Fax: 668-7955

Championnat provincial de «Mud-Drag»

Une course dans la boue

par Rémi Gilles Tremblay

LATERRIÈRE (RGT) - Que les amateurs de boue prennent des notes, car il y en aura beaucoup sur les terrains de la sablière Fernand-Gilbert, à Laterrière, le dimanche 21 mai, où ont lieu le championnat provincial de «Mud-Drag», une compétition sanctionnée par l'Association des clubs de quatre roues motrices du Québec (AQRMQ).

Des épreuves seront disputées en classes Stock de rue, Modifiés et Super modifiés. Environ quatre-vingt compétiteurs sont attendus, toutes catégories confondues.

Amateur de tout-terrains, également compétiteur en classe Modifié, Marcel Laforge a répondu à l'appel de l'AQRMQ lorsqu'on lui a fait part de l'intérêt manifesté par certains pilotes envers une épreuve au Saguenay.

«Je roule au sein du circuit

provincial depuis une couple d'années déjà. Lorsqu'on m'a parlé de l'idée de venir ici, j'ai tout de suite embarqué. Ça ne s'est jamais vraiment fait dans la région», mentionne l'organisateur.

Le «Mud-Drag» convie ses participants à une course d'accélération dans la boue. Que ceux qui croient avoir déjà vu des tout-terrains dans de mauvais draps se rendent à Laterrière le 21 mai.

«La piste est longue de deux cents pieds. On y trouve jusqu'à dix-huit pouces de boue», assure Laforge qui se réjouit déjà à l'idée de voir à l'œuvre l'impressionnant bolide piloté par le président de l'association en classe Super modifié.

«C'est une machine qui développe jusqu'à 1500 forces lorsqu'elle marche à la nitro. Je l'ai déjà vu faire les deux cents pieds en 3,9 secondes. C'est vite. On est loin de la belle asphalte», précise avec humour Marcel

Laforge qui s'y connaît en «grosse» mécanique. L'organisateur est effectivement mécanicien de machinerie lourde.

La fin de la période d'inscriptions est fixée pour 11h. Le départ de la compétition sera donné à midi.

Et pour ceux qui craignent la pluie, ce qui n'est pas le cas des compétiteurs, des tentes seront aménagées à l'intention des spectateurs.

Le coût d'admission pour les spectateurs est de 7\$ pour les adultes et de 5\$ pour les étudiants présentant leur carte. C'est gratuit pour les jeunes de 0 à 10 ans.



BOUE - Un bolide comme celui-ci dispose d'un moteur développant jusqu'à 1500 «forces», de quoi compléter la distance de 200 pieds, dans 18 pouces de boue, en moins de quatre secondes.

Sur les allées

Vive lutte aux petites quilles

LA BAIE (RGT) - Jacques Fortin et Carole Bouchard se sont livrés une vive lutte au sommet des meilleurs triples, cette semaine, sur les allées du Salon des petites quilles du boulevard, à La Baie. Une vive lutte que Fortin a remportée avec un cumulatif de 720, suivi de proche par Bouchard, 717. Lisette Simard, 705, figure au troisième rang, devant Stella Fortin, 663, Patrice Morin, 657, Denyse Tremblay, 636, Michel Ouellet, 626, et Marie-Claude Grenon, 615.

En simple, Jacinthe Fortin a pris les devants grâce à une partie de 280, suivie par Audrey Lalancette, 264, Claudia Simard, 263, Ginette Gauthier, 249, Nicole Vaillancourt, 248, Huguette Tremblay, 246, Cyrille Dufour, 241, et Gaétane Lavoie, 232.

Wun Domine

CHICOUTIMI (RGT) - William Wun a dominé le classement des meilleurs triples, cette semaine, parmi les joueurs inscrits aux activités de la Ligue Commerciale de grosses quilles du Dallo de Chicoutimi. Wun a signé un cumulatif de 722, suivi par Adrien Gagné, 703, Éric Gagnon, 697, Jacques Houle, 692, Robert Gagnon (1), 690, Claude Bilodeau, 674, Bertrand Pineault, 666, Yves Imbeau, 658, Laurent Rivard, 652, et Régis Lavoie, 647.

En simple, la meilleure performance appartient à Laurent Rivard qui a signé une note presque parfaite de 296.

Robert Gagnon (1) occupe toujours le haut du pavé sur la liste des moyennes les plus relevées, avec 221. Il est talonné par André Blackburn, 220.

Gagnon... loin devant

CHICOUTIMI (RGT) - Pierre Gagnon s'est donné une longueur d'avance sur son plus

proche rival, cette semaine, au sommet du classement des meilleures performances individuelles au sein de la ligue de quilles Deux divisions, sur les allées du Dallo de Chicoutimi.

Gagnon a signé un triple de 721, loin devant Pierre Boivin (1), 670, Éric Gagnon, 665, Gaby Chassé, 654, Bernard Séguin, 651, Simon-Pierre Thibodeau, 651, Gilles Simard, 640, Alain Bouchard, 636, et Robert Gagnon (1), 632. Robert Gagnon (1) et Gaby Chassé partagent la meilleure moyenne, soit 219, suivis par Alain Bouchard, 216.

Chez les dames, Nicole Laforge s'est offert la tête avec un triple de 604, suivie par Marie-Paule Morneau et Julie Allard, chacune 594, Sonia Paré et Francine Gravel, chacune 575, Marie-Josée Décoste, 571, Rachel Fortin, 560, et Marjolaine Gagnon, 552.

La moyenne la plus relevée, 189, appartient à Sonia Paré, suivie par Annie Harvey, 184, et Caroline Girard, 182.

Chassé met le paquet

CHICOUTIMI (RGT) - Gaby Chassé a mis le paquet pour la dernière semaine d'activité de la ligue de quilles Jackpot du Dallo de Chicoutimi. Chassé s'est effectivement offert une partie parfaite en plus d'un triple de 738.

Gérald Beaumont a obtenu la seconde place dans la colonne des meilleurs triplés, avec 699, devant Jocelyn Belley, 695, Martin Lavoie, 694, Patrick Girard, 692, Denis Gagnon, 685, Pierre Vézina, 673, Alain Desgagné, 660, Sylvain Brisson, 658, Lévis Gagnon, 652, Alain Bouchard, 646, Sylvain Gagnon, 643, Denis Bouchard, 642, Dominic Simard, 635, Régis Lavoie, 633, Michel Bouchard, 631, Robert Gagnon, 629, André Thibeault, 628, Mario Bouchard, 627, Serge Girard, 626, Pierre Blackburn, 625, et Rémi Godin, 621.

Au classement par équipe, le groupe de Richard Godin a cueilli la première place.



CADETS ET JUVÉNILES - Quelques athlètes du Club de judo Seiko d'Alma ont obtenu passablement de succès lors de leur participation aux Championnats provinciaux cadets et juniors, récemment, à Trois-Rivières. Debout, on aperçoit Denis Goulet, entraîneur, Jonathan Tremblay, Julie Villeneuve, Keven Larouche, Maxime Côté, Éric Lebel, François Villeneuve et Jessica Desgagnés. À l'avant se trouvent Laurie Villeneuve, Alexandra Larouche et Andréa Bouchard devant la coupe décernée au meilleur club en catégorie juvénile.

(Photo Francis Juneau)

NOMINATION



Ghyslaine Brassard

M. Michel Déry, directeur des ventes chez Hyundai Chicoutimi, est fier d'annoncer la nomination de M. Ghyslaine Brassard au titre de représentant aux ventes et location de véhicules neufs et usagés.

Avantageusement connu depuis de nombreuses années dans le domaine automobile, M. Brassard saura bien vous conseiller pour l'achat ou la location de votre prochain véhicule et il profite de cette occasion pour inviter ses clients et amis à venir le rencontrer chez Hyundai Chicoutimi.



HYUNDAI
CHICOUTIMI

533, BOUL. DU ROYAUME,

543-9393
CHICOUTIMI

Dur coup porté en première

par Richard MILO

MONTREAL (PC) - Ce qui compte, c'est le résultat.

Même s'ils ont réussi plus de coups sûrs, huit contre six, les Expos se sont inclinés 2-1 contre les Cubs devant 14 321 personnes. Ils ont porté leur fiche à 4-7 au mois de mai.

Jon Lieber (4-2) n'a donné qu'un point et huit coups sûrs pour réaliser son deuxième match complet de la saison.

Les Expos ont manqué d'opportunisme à l'attaque mais Lieber a également profité d'un superbe jeu défensif d'Eric Young, à la huitième. Il a saisi un dur coup de Lee Stevens qui aurait permis à Jose Vidro de marquer le point égalisateur. Il était au deuxième but après avoir réussi un double.

Les Cubs n'ont remporté qu'une sixième victoire à leurs 26 derniers matchs au Stade

olympique depuis 1995.

Remis d'une tendinite au coude, Tony Armas (0-1) effectuait son premier départ de la saison, son deuxième dans les ligues majeures. Il n'a donné que deux points, trois coups sûrs et cinq buts sur balles.

Armas a effectué 95 lancers, 49 prises seulement. Son manque de précision lui a coûté cher. Il a retiré les cinq premiers frappeurs des Cubs mais il a accordé deux buts sur balles de suite et Damon Buford a suivi avec un simple d'un point. Après un but sur balles à Sammy Sosa, Henry Rodriguez a réussi un double pour porter le score 2-0 à la troisième.

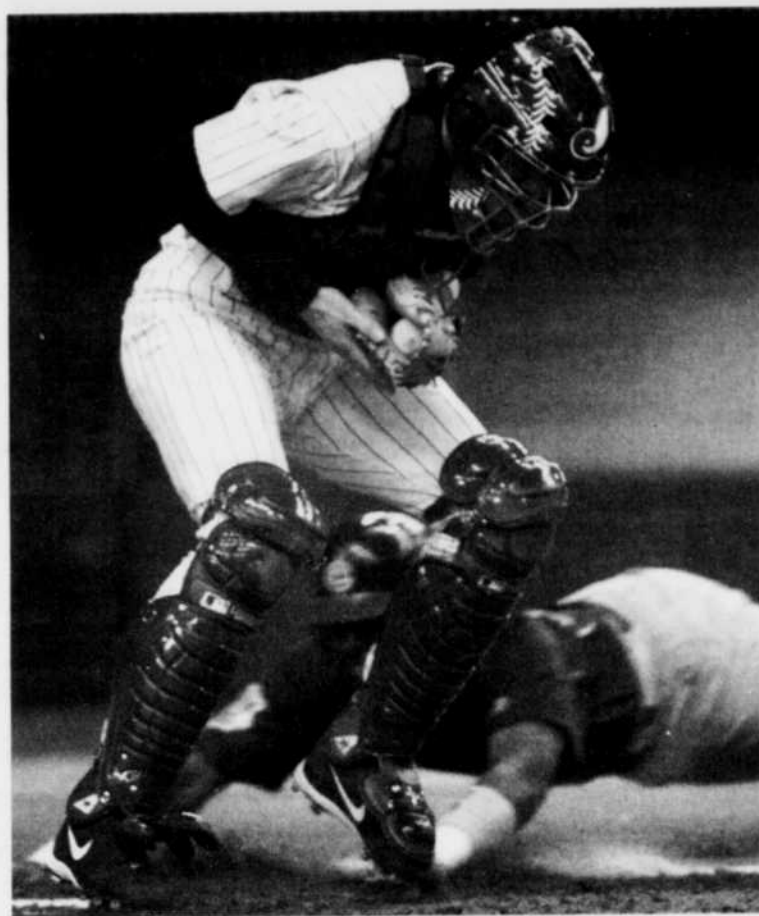
À la cinquième, Armas a soulevé la foule en retirant Sosa au bâton pour la deuxième fois du match, puis Rodriguez a frappé un ballon pour constituer le troisième retrait, tout ça avec

deux coureurs sur les buts.

Le match aurait pris une tournure différente si les Expos avaient profité d'une belle occasion de marquer contre Lieber à la première.

Peter Bergeron et Jose Vidro, les deux premiers frappeurs du rôle, ont réussi des simples mais Rondell White a frappé dans un optionnel, Vladimir Guerrero a été retiré au bâton alors qu'il y avait des coureurs aux extrémités et Stevens a frappé un roulant pour mettre fin à la manche.

Les Expos sont finalement parvenus à marquer à la sixième. Vladimir Guerrero a réussi un double et Andy Tracy a frappé un simple au champ droit pour produire son deuxième point de la saison. Armas est le fils de Tony Armas, un voltigeur du Venezuela qui a évolué durant 14 saisons dans les ligues majeures.



TROP TARD - Le receveur Chris Widger, des Expos de Montréal, a reçu la balle juste un peu trop tard pour retirer le coureur Sammy Sosa, des Cubs de Chicago, qui s'est élancé sur un doublé d'Henry Rodriguez, en troisième manche. (Photo-PC)

Menottés par les lanceurs

MONTREAL (PC) - Pour la deuxième fois en quatre jours, les Expos ont été menottés. Mercredi, c'était Robert Person des Phillies. Hier, ce fut Jon Lieber.

Incapables de marquer plus d'un point, les Expos ont subi la défaite malgré une bonne sortie de Tony Armas à son premier départ de la saison.

«Lieber a lancé le genre de match que Person a eu contre nous, adit Felipe Alou en rappelant le match complet de quatre coups sûrs de Person. Il possédait une bonne glissade, un bon changement de vitesse, une bonne balle tombante.»

Lieber a donné huit coups sûrs mais les Expos n'ont pu profiter des occasions de marquer, notamment à la huitième quand Jose Vidro représentait le point égalisateur au deuxième but après avoir réussi un double sans aucun retrait.

«Vidro était au deuxième but, il n'y avait aucun retrait, mais on a été incapables de le pousser au marbre. Stevens a frappé un dur coup mais c'était vers le joueur de deuxième but.»

Rondell White a frappé un faible roulant au lanceur, puis Vladimir Guerrero a frappé un

haut ballon au champ centre. Stevens a ensuite frappé un coup en flèche qui a fait un bond à la droite d'Eric Young, qui a effectué un beau jeu pour s'emparer de la balle et la relayer au premier but.

Guerrero n'a obtenu qu'un coup sûr en quatre présences, un double, et sa moyenne a glissé à .370. Il n'a réussi que trois coups sûrs en 19 présences depuis le début du séjour à domicile.

«Vlad n'est pas une préoccupation, a dit Alou. Je ne me préoccupe jamais d'un bon frappeur. Et je crois qu'il est un bon frappeur! Il a eu quelques bons élans. Il a juste manqué de peu la glissade de Lieber à la huitième.»

«Il est un peu fatigué mais il sait ce qu'il doit faire pour repartir. Il est clair qu'on ne peut compter sur un seul joueur pour transporter l'équipe.»

Tony Armas n'a donné que deux points, trois coups sûrs et cinq buts sur balles. Il s'agissait de son deuxième départ dans les ligues majeures. Il est rétabli d'une tendinite au coude droit.

«Dans les circonstances, il a bien lancé, a dit Alou. Les buts

sur balles l'ont mis en difficulté. Il a effectué beaucoup de lancers.»

«On avait vu ce qu'il pouvait faire à San Francisco l'an passé. Ce sera un vrai cheval. Il sera un bon lanceur. Il ressemble à Urbina quand il était un partant.»

Jose Vidro a obtenu deux des huit coups sûrs des Expos contre Lieber.

«Il était difficile à frapper. J'ai été assez chanceux de réussir deux coups sûrs. Sa glissade et son changement de vitesse étaient difficiles.»

Strickland lance !

Avant le match, le releveur Scott Strickland, qui doit être opéré à l'épaule droite, mercredi, a lancé mollement le long des lignes de côté et il n'a ressenti aucune douleur. Il lancera maintenant dans l'enclos aujourd'hui pour mettre son épaule droite à l'épreuve.

Les Expos ont déjà annoncé que sa saison était terminée en raison d'une déchirure à un cartilage de l'épaule droite. Il doit voir le docteur James Andrews en Alabama, demain, pour obtenir une deuxième opinion.

Au losange

MONTREAL (PC) - Hideki Irabu (1-3) sera opposé au droitier Ismael Valdez (0-1) cet après-midi lors du troisième match contre les Cubs. La rencontre débutera à 13h35.

Irabu n'a jamais affronté les Cubs. À son dernier départ, il n'a pas été impliqué dans la décision dans une victoire de 3-2 contre les Phillies. En six manches, il a donné quatre coups sûrs et deux points.

Irabu n'a pas remporté de victoire depuis le 9 avril. Il présente une fiche de 0-2 et une moyenne de points mérités de 6.84 à ses cinq derniers départs.

Les Expos présentent une fiche de 3-4 quand il est le lanceur partant. Ils ont marqué 32 points, une moyenne de 4.57 points par match.

Les Expos auront congé lundi avant de poursuivre leur séjour de 12 matchs en 13 jours à domi-

cile en recevant la visite des Diamondbacks de l'Arizona.

Javier Vazquez (3-1) fera face à Randy Johnson (7-0), mardi, Carl Pavano (3-1) à Armando Reynoso (2-3), mercredi, et Mike Thurman (1-0) à Brian Anderson (3-0), jeudi.

Les trois matchs seront présentés en soirée. Ils débuteront à 19h05.

L'arthroscopie au coude droit que doit subir Ugueth Urbina, mercredi, sera pratiquée par le docteur Larry Coughlin, le chirurgien orthopédiste des Expos.

Le nom d'Urbina a été inscrit sur la liste des blessés, rétroactif au 9 mai.

Un arthrogramme a révélé vendredi la présence d'un ou deux fragments d'os au coude. Il devrait rater entre quatre et six semaines de jeu.

Quant à Scott Strickland, il ira à Birmingham en Alabama, demain, pour rendre visite au docteur James Andrews afin d'avoir une deuxième opinion sur la nature de sa blessure à l'épaule droite.

Strickland doit également être opéré mercredi mais il ne pourra revenir au jeu cette saison.

Les Expos pourraient être intéressés à Rickey Henderson, qui a été remercié sans condition par les Mets de New York, hier.

«Nous en avons parlé», a dit le directeur général Jim Beattie quand on lui a demandé si les Expos étaient intéressés aux services de Henderson.

«Mais on ne sait pas encore comment ça pourrait fonctionner pour nous.»

Henderson gagne deux millions \$ cette saison. Il voulait obtenir plus des Mets et il était malheureux. Il sera officiellement libre, mercredi après-midi, après avoir été soumis au ballottage pendant 72 heures.

«Barrett n'avait pas la même confiance»

- Felipe Alou

MONTREAL (PC) - Michael Barrett ne frappait plus que pour .189 et il avait déjà commis neuf erreurs au troisième but. Ce n'est donc pas surprenant que les Expos l'aient cédé aux Lynx d'Ottawa vendredi soir.

«Nous avons des options: Mordecai, Coquilllette, Tracy et Blum, a précisé Felipe Alou. Tracy est dans la formation partante ce soir. Coquilllette jouera beaucoup.»

Barrett n'a réussi qu'un circuit et produit sept points pour constituer une grande déception. À sa première saison l'an passé, il avait frappé pour .293, claqué huit circuits et produit 52 points en 126 matchs.

«Il existe un phénomène qui s'appelle la guigne de la deuxième année», a avancé Alou en expliquant qu'une telle chose

existe depuis une centaine d'années.

«Après une bonne première saison, un joueur veut en faire autant à sa deuxième saison et souvent, il se met trop de pression. Les lanceurs s'ajustent et il faut que les frappeurs en fassent autant. L'an passé, Barrett poussait les lancers à l'extérieur au champ droit. Cette année, il voyait plus de lancers à l'intérieur.»

Barrett a quitté le vestiaire rapidement après avoir été informé de sa rétrogradation. Visible, il n'avait pas le goût de parler à la presse. Il a eu un bref entretien avec Alou avant de retourner à la maison afin de faire ses valises pour Ottawa.

«Souvent l'an passé, il n'était pas agressif au bâton mais il finissait par retrouver son agres-

sivité, a noté Alou. Ce n'était pas le cas cette année. Il n'esquissait pas avec force sur les lancers à l'intérieur.»

Les problèmes offensifs de Barrett ont déteint sur son jeu défensif. L'an passé, il n'avait commis que neuf erreurs au troisième but.

«Je n'ai pas vu le même jeune homme. Il n'avait pas la même confiance que l'an passé», a poursuivi Alou en faisant remarquer qu'une rétrogradation est souvent nécessaire pour relancer un jeune joueur prometteur.

«Grudzielanek a aussi été cédé aux ligues mineures. Fullmer, Floyd et plusieurs autres. Cabrera avait été envoyé aux Lynx à la fin de l'entraînement et Vazquez, l'an passé. Ils sont tous revenus dans les ligues majeures et à leur retour, ils ont pris les

STATISTIQUES

Baseball

Ligue nationale

CLASSEMENT

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	23	12	657	—
Florida	21	17	553	3 1/2
Montréal	18	16	529	4 1/2
New York	19	19	500	5 1/2
Philadelphie	13	21	382	9 1/2
Section Centrale				
Cincinnati	20	15	571	—
St. Louis	20	15	571	—
Pittsburgh	15	19	441	4 1/2
Houston	14	21	400	6
Milwaukee	14	22	389	6 1/2
Chicago	15	24	385	7
Section Ouest				
Arizona	25	10	714	—
Los Angeles	18	16	529	6 1/2
San Francisco	18	16	529	6 1/2
Colorado	17	18	486	8
San Diego	13	22	371	12

CALENDRIER

Vendredi 12 mai
Montréal 8 Chicago 3
Atlanta 8 Philadelphie 7
Milwaukee 6 Pittsburgh 1
Florida 6 N.Y. Mets 4
Los Angeles 13 St. Louis 0
Cincinnati 7 Houston 3 (11 manches)
Colorado 15 San Francisco 7
Arizona 6 San Diego 4

Samedi 13 mai
Florida 7 N.Y. Mets 6
Cincinnati 8 Houston 7
Colorado 10 San Francisco 9
Chicago 2 Montréal 1
Atlanta 4 Philadelphie
Milwaukee 4 Pittsburgh
Los Angeles 4 St. Louis
Arizona 3 San Diego 4

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 14 mai
N.Y. Yankees (Cone 1-2) à Detroit (Mlicki 0-5), 13h05.
Kansas City (Suzuki 0-0) à Cleveland (Finley 3-2), 13h05.
Toronto (Wells 6-1) à Tampa Bay (Yan 1-1), 13h15.
Boston (Rose 2-2) à Baltimore (Mussina 1-4), 13h35.
Minnesota (Radke 2-3) à Chicago White Sox (Baldwin 6-0), 14h05.
Seattle (Abbott 1-0) à Oakland (Heredia 4-2), 16h05.
Texas (Loaiza 1-2) à Anaheim (Hill 3-4), 16h05.

Lundi 15 mai
Cincinnati à Houston, 20h05.

LES MENEURS

	PJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Todd Helton, Col.	34	125	35	51	408
Jim Edmonds, St. Louis	35	109	34	43	394
Mike Piazza, New York	30	108	21	42	389
Vladimir Guerrero, Mont.	33	130	21	48	474
Jose Vidro, Mont.	33	130	30	48	369
Derek Bell, New York	37	147	25	52	354
Eric Owens, S.D.	33	136	22	48	353
Larry Walker, Col.	30	118	25	41	359
Jeff Cirillo, Col.	28	97	21	35	347
Edgardo Alfonzo, N.Y.	36	126	28	43	341

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Chi Cubs 011 000 0002 6 0
Montréal 000 001 0001 8 0
Lieber (G. 4-2) et Reed, Armas Jr. (P. 0-1), Blank (6), Lira (8), Kline (8) et Widger.
Florida 000 202 3007 8 2
NY Mets 201 101 0016 12 1
V. Nunez, Mahay (G. 1-0) (6), Strong (7), Loooper (8), Alfonzo (VP. 13) (9) et Bako: Mahomes, Wendell (6), Cook (P. 3-2) (7), R. Rodriguez (7), Benitez (8) et Pratt, C. Fl. P. Wilson (8), Miller (3), N.Y. DeBell (7), Zeile (4).
Cincinnati 000 002 0428 12 0
Houston 010 000 5107 10 1
O. Fernandez, Sullivan (7), D. Reyes (G. 1-1) (8), Williamson (VP. 5) (9) et B. Santiago; Holt, J. W. Powell (8), Y. Perez (8), D. Henry (8), B. Wagner (P. 1-2) (9) et Meluskey, C. Cin. Tucker (5), Griffey Jr. 2 (12), D. Young (4); Hou. Cedeno (3), D. Ward (7), Hidalgo (11).
San Fran 210 001 5009 10 2
Colorado 105 021 01x10 15 1
Estes, Gardner (5), Johnstone (P. 2-3) (7) et Mirabelli; Astacio, Belinda (7), G. White (G. 2-0) (7), M. Myers (9), J. Jimenez (VP. 4) (9) et Servais, C. SF Bonds (15), Kent (10), Aurilia (4), Rios (3); Col. Helton (13).
Milwaukee 501 002 0068 10 1
Pittsburgh 121 400 21x11 16 0
Estrada, Bruske (4), Acevedo (P. 0-1) (4), Wickman (8) et Blanco, O'Connor, Silva (3), M. Garcia (6), Sauerbeck (G. 2-0) (6), Christiansen (8), M. Williams (VP. 6) (9) et Kendall, C. M. Hayes (3), Blanco (3), P. Giles (10), W. Cordero (5), Aven 2 (2).

LIGUE AMÉRICAINNE

NY Yankees 010 001 1003 8 2
Detroit 040 110 00x6 13 3
Petitte (P. 2-2), Grimsley (5), Nelson (8) et Posada; J. Weaver (G. 1-4), M. Anderson (7), Brocail (8), T. Jones (VP. 9) (9) et Ausmus.
Boston 000 000 0505 6 0
Baltimore 001 000 0001 11 0
Fassero, Garces (G. 1-0) (7), D. Lowe (8) et Hatteberg; J. M. Johnson, Groom (8), Trombly (P. 2-2) (8), Mercedes (8), Timlin (9) et C. Johnson, C. Bos. Stanley (6), Hatteberg (1), Sadler (1); Bal. B. K. Anderson (6).
Kansas C. 101020 1000016 9 1
Cleveland 000 020 021 0027 12 0 (12 manches)
Suppan, Spradlin (8), Bottalico (9), Ruchert (P. 1-2) (12), J. Santiago (12) et Fabregas; Burba, DePaula (8), Karsay (10), S. Reed (G. 1-0) (12) et S. Alomar, C. Cle. Sexson (3).
Seattle 020 021 0106 6 2
Oakland 010 120 0004 8 2
Tomko (G. 2-2), F. Rodriguez (6), Rhodes (7), Mesa (VP. 1) (9) et D. Wilson; Appier (P. 3-3), Tam (6), T. Matthews (8) et Fasano, R. J. Hernandez (9), C. Sea. A. Rodriguez (12), Oak. J. Giambi (4).
Toronto 031 004 0008 12 0
Tampa Bay 310 000 0004 5 1
Escobar (G. 4-4), Quantrill (8), Borbon (8), Koch (9) et Fletcher, Gooden, Lidle (P. 0-1) (3), Guthrie (6), J. Sparks (7), R. Hernandez (8) et Flaherty, C. Tor. Mondesi (10), Fullmer (7), T. Batista (11), A. S. Gonzalez (4); TB. McGriff (5), Trammell (4).

POINTS				
Barry Bonds, San Francisco	36			
Todd Helton, Colorado	35			
Jeff Bagwell, Houston	34			
Jim Edmonds, St. Louis	34			
Steve Finley, Arizona	32			
Al Martin, San Diego	30			
Jose Vidro, Montréal	30			
Fernando Vina, St. Louis	30			
POINTS PRODUITS				
Todd Helton, Colorado	39			
Sammy Sosa, Chicago	35			
Steve Finley, Arizona	34			
Brian Giles, Pittsburgh	33			
Vladimir Guerrero, Montréal	33			
Jeff Kent, San Francisco	32			
Ken Caminiti, Houston	30			
Preston Wilson, Florida	30			
Richard Hidalgo, Houston	29			
Mike Lowell, Florida	29			
Ken Griffey Jr., Cincinnati	29			
Jim Edmonds, St. Louis	28			
Fernando Tatis, St. Louis	28			
Andres Galaraga, Atlanta	28			
COUPS SURS				
Derek Bell, San Diego	52			
Todd Helton, Colorado	51			
Eric Young, Chicago	50			
Sammy Sosa, Chicago	49			
Eric Owens, San Diego	48			
Jose Vidro, Montréal	48			
Fernando Vina, St. Louis	46			
Vladimir Guerrero, Montréal	46			
Al Martin, San Diego	45			
DOUBLES				
Mike Piazza, New York	14			
Jeff Cirillo, Colorado	14			
Eric Young, Chicago	14			
Luis Gonzalez, Arizona	13			
Shawn Green, Los Angeles	13			
Rico Brogna, Philadelphie	13			
Jose Vidro, Montréal	11			
Brian Giles, Pittsburgh	11			
Todd Zeile, New York	11			
Derek Bell, New York	11			
Todd Helton, Colorado	11			
Preston Wilson, Florida	11			
Edgardo Alfonzo, New York	11			
TRIPLES				
Tom Goodwin, Colorado	6			
Tony Womack, Arizona	4			
Fernando Vina, St. Louis	4			
Craig Biggio, Houston	3			
Adrian Brown, Pittsburgh	3			
Terry Shumpert, Colorado	3			
Roger Cedeno, Houston	3			
CIRCUITS				
Barry Bonds, San Francisco	14			
Sammy Sosa, Chicago	13			
Steve Finley, Arizona	13			
Todd Helton, Colorado	12			
Mark McGwire, St. Louis	12			
Jim Edmonds, St. Louis	12			
Geoff Jenkins, Milwaukee	11			
Gary Sheffield, Los Angeles	11			
BUTS VOLES				
Pokey Reese, Cincinnati	13			
Roger Cedeno, Houston	13			
Luis Castillo, Florida	10			
Eric Owens, San Diego	10			
Eric Young, Chicago	9			
Rafael Furcal, Atlanta	9			
Tom Goodwin, Colorado	9			
Quilvio Vera, Atlanta	8			
Bobby Abreu, Philadelphie	8			
Brian L. Hunter, Colorado	8			
LANCEURS (VICTOIRES)				
Randy Johnson, Arizona	7-0			
Darryl Kile, St. Louis	6-1			
Todd Stottlemyre, Arizona	6-1			
Danny Graves, Cincinnati	5-0			
Shane Reynolds, Houston	5-0			
Garrett Stephenson, St. Louis	5-0			
Tom Glavine, Atlanta	5-1			

Ligue américaine

CLASSEMENT

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	22	12	647	—
Boston	21	12	636	1/2
Toronto	20	18	526	4
Baltimore	16	20	444	7
Tampa Bay	13	22	371	9 1/2
Section Centrale				
Cleveland	19	15	559	—
Chicago	20	16	556	—
Kansas City	18	18	500	2
Minnesota	17	20	459	3 1/2
Detroit	11	23	323	8
Section Ouest				
Seattle	18	16	529	—
Oakland	19	18	514	1/2
Anaheim	18	19	486	1 1/2
Texas	16	19	457	2 1/2

CALENDRIER

Vendredi 12 mai
Boston 9 Baltimore 0
Tampa Bay 4 Toronto 3
Cleveland 7 Kansas City 3
Detroit 9 N.Y. Yankees 7
Minnesota 4 Chicago White Sox 3, 10 manches
Texas 13 Anaheim 11
Oakland 9 Seattle 7

Samedi 13 mai
Detroit 6 N.Y. Yankees 3
Boston 5 Baltimore 1
Cleveland 7 Kansas City 6 (12 manches)
Seattle 6 Oakland 4
Toronto 8 Tampa Bay 4
Chicago 4 Minnesota 3
Texas à Anaheim

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 14 mai
Florida (Penny 3-4) à N.Y. Mets (Hampton 3-4), 13h10.
Chicago Cubs (Valdes 0-1) à Montréal (Irabu 1-3), 13h35.
Atlanta (Burkett 1-2) à Philadelphie (Byrd 1-2), 13h35.
Milwaukee (D'Amico 1-0) à Pittsburgh (Benson 2-4), 14h10.
Los Angeles (Park 3-3) à St. Louis (Henken 3-4), 14h10.
San Francisco (Hernandez 2-4) à Colorado (Karl 1-2), 15h05.
Arizona (Daal 1-3) à San Diego (Meadows 3-3), 16h05.
Cincinnati (Parris 2-4) à Houston (Elarton 1-0), 20h05.

Lundi 15 mai
Boston à Toronto, 19h05.
Tampa Bay à Texas, 20h05.
Minnesota à Seattle, 22h05.
Kansas City à Oakland, 22h05.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Darin Erstad, Anaheim	36	157	27	60	382
Frank Thomas, Chicago	35	124	20	46	371
David Segui, Texas	34	132	26	49	371
Alex Rodriguez, Seattle	33	120	38	44	367
Matt Lawton, Min.	36	142	26	51	359
Jorge Posada, New York	32	110	22	39	355
Edgar Martinez, Seattle	27	102	19	36	353
Brian Daubach, Boston	29	109	18	38	349
Joe Randa, K.C.	34	126	19	44	349
N. Garciaparra, Bos.	29	104	18	36	346
Jermaine Dye, K.C.	35	136	30	47	346

POINTS

Alex Rodriguez, Seattle	38
Ivan Rodriguez, Texas	33
Raul Mondesi, Toronto	33
Carlos Delgado, Toronto	31
Troy Glaus, Anaheim	30
Jermaine Dye, Kansas City	30
Paul Konerko, Chicago	28
Johnny Damon, Kansas City	28
Miguel Tejada, Oakland	28

POINTS PRODUITS	
Jason Gambi, Oakland	43
Alex Rodriguez, Seattle	36
Jermaine Dye, Kansas City	36
Manny Ramirez, Cleveland	36
Edgar Martinez, Seattle	35
Carl Everett, Boston	33
Mike Bordick, Baltimore	32
Ivan Rodriguez, Texas	31
Bernie Williams, New York	31
Brad Fullmer, Toronto	30
Mo Vaughn, Anaheim	30
Ron Coomer, Minnesota	30
COUPS SURS	
Darin Erstad, Anaheim	60
Matt Lawton, Minnesota	51
Ivan Rodriguez, Texas	49
David Segui, Texas	49
Adam Kennedy, Anaheim	48
Jermaine Dye, Kansas City	47
Frank Thomas, Chicago	46
Ruben Mateo, Texas	46
Troy Glaus, Anaheim	45
Mike Sweeney, Kansas City	45
Carlos Delgado, Toronto	45
DOUBLES	
Matt Lawton, Minnesota	16
Troy Glaus, Anaheim	14
Jermaine Dye, Kansas City	14
Trot Nixon, Boston	14
Brian Daubach, Boston	12
John Olerud, Seattle	12
Tony Batista, Toronto	11
Brad Fullmer, Toronto	11
David Segui, Texas	11
Carlos Delgado, Toronto	11
TRIPLES	
Cristian Guzman, Minnesota	7
Torri Hunter, Minnesota	4
Ray Durham, Chicago	4
Stan Javier, Seattle	3
Luis Polonia, Detroit	3
Tino Martinez, New York	3
Adam Kennedy, Anaheim	3
CIRCUITS	
Jason Giambi, Oakland	15
Jose Cruz Jr., Toronto	13
Ivan Rodriguez, Texas	13
Jermaine Dye, Kansas City	13
Carl Everett, Boston	12
Carlos Delgado, Toronto	12
Alex Rodriguez, Seattle	11
Manny Ramirez, Cleveland	11
Mike Sweeney, Kansas City	11
Greg Vaughn, Tampa Bay	10
Raphaël Palmeiro, Texas	10
BUTS VOLES	
Johnny Damon, Kansas City	14
Delino Deshields, Baltimore	12
Carlos Febles, Kansas City	9
Adam Kennedy, Anaheim	9
Derek Jeter, New York	8
Raul Mondesi, Toronto	8
Darin Erstad, Anaheim	7
LANCEURS (VICTOIRES)	
Jeff Nelson, New York	6-0
James Baldwin, Chicago	6-0
David Wells, Toronto	6-1
Pedro Martinez, Boston	6-1
Scott Schoeneweis, Anaheim	4-1
Ricky Bottalico, Kansas City	4-1
Jeff Fassero, Boston	4-1
Orlando Hernandez, New York	4-1
RETRAITS AU BATON	
Pedro Martinez, Boston	82
Chuck Finley, Cleveland	54
Orlando Hernandez, New York	45
Roger Clemens, New York	44
Steve Trachsel, Tampa Bay	43
Tim Hudson, Oakland	42
Mike Mussina, Baltimore	42
Dave Burba, Cleveland	41
Hideo Nomo, Detroit	41

STATISTIQUES

progrès dimanche

SÉRIES DE LA COUPE STANLEY 2000

CONFÉRENCE DE L'EST				CONFÉRENCE DE L'OUEST			
(1) Philadelphie	4	0 1 4 2 6 2	(1) Philadelphie	4	0 0 2 4 1	(1) St. Louis	3
(2) Washington	1	0 1 3 3 1	(2) Dallas	4	0 0 2 4 1	(2) Dallas	4
(3) Pittsburgh	4	2 4 3 1 3 1	(3) Colorado	4	0 0 2 4 1	(3) Colorado	4
(4) New Jersey	4	1 1 5 2 4 3	(4) New Jersey	4	0 0 2 4 1	(4) Detroit	4
(5) Floride	0		(5) Los Angeles	0			

NOTE: En 2^e ronde, le rang en saison régulière, inscrit dans la parenthèse, détermine les équipes qui s'affrontent.

Ligue nationale

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale de l'Association de l'Ouest
(Quatre de sept)

Dallas (2) c. Colorado (3)
Samedi 13 mai
Colorado 2 Dallas 0
(Colorado mène la série 1-0)
Lundi 15 mai
Colorado à Dallas, 19h.
Vendredi 19 mai
Dallas au Colorado, 20h.
Dimanche 21 mai
Dallas au Colorado, 15h.

Finale de l'Association de l'Est
Philadelphie (1) c. New Jersey (4)

Dimanche 14 mai
New Jersey à Philadelphie, 15h.
Mardi 16 mai
New Jersey à Philadelphie, 19h.
Jeudi 18 mai
Philadelphie au New Jersey, 19h30.
Samedi 20 mai
Philadelphie au New Jersey, 19h.

LES MARQUEURS

B	A	PTS
68-Jaromir Jagr, Pittsburgh	8	16
38-Jan Hrdina, Pittsburgh	4	12
16-Brett Hull, Dallas	4	12
82-Martin Straka, Pittsburgh	3	12
11-Mark Recchi, Philadelphie	3	12
18-Adam Deadmarsh, Colorado	3	12
21-Peter Forsberg, Colorado	5	11
11-Owen Nolan, San Jose	8	10
09-Mike Modano, Dallas	6	10
10-John LeClair, Philadelphie	6	10
17-Jochen Hecht, St. Louis	4	10
37-Chris Drury, Colorado	3	10
26-Patrik Elias, New Jersey	3	10
32-Steve Thomas, Toronto	6	9
37-Eric Desjardins, Philadelphie	1	8
48-Scott Young, St. Louis	6	8
08-Sandis Ozolins, Colorado	4	8
91-Sergei Fedorov, Detroit	4	8
94-Sergei Berezin, Toronto	4	8
18-Damond Langkow, Philadelphie	4	8
13-Mats Sundin, Toronto	3	8
55-Keith Primeau, Philadelphie	2	8
25-Vincent Damphousse, San Jose	1	7
25-Joe Nieuwendyk, Dallas	4	7
17-Petr Sykora, New Jersey	4	7
44-Chris Pronger, St. Louis	3	7
32-Milan Hejduk, Colorado	3	7
20-Gary Suter, San Jose	2	7
15-J. Langenbrunner, Dallas	1	6
77-Pierre Turgeon, St. Louis	0	7
18-Mike Ricci, San Jose	5	1
43-Andy Delmore, Philadelphie	5	1
16-Darcy Tucker, Toronto	4	2
12-Simon Gagné, Philadelphie	3	3
23-Scott Gomez, New Jersey	3	3
20-Robert Lang, Pittsburgh	3	3
05-Janne Laukkanen, Pittsburgh	2	4
05-Nicklas Lidstrom, Detroit	2	4
14-Jonas Hoglund, Toronto	2	4
03-Daniel McGillis, Philadelphie	2	4
17-Scott Thornton, Dallas	2	4
19-Joe Sakic, Colorado	2	4
45-Brenden Morrow, Dallas	2	4
25-Jason Arnott, New Jersey	2	4
04-Scott Stevens, New Jersey	2	4
27-Alexei Kovalev, Pittsburgh	1	5

Ligue américaine

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale d'association
Quatre de sept
Association de l'Ouest
Providence c. Hartford

Vendredi 12 mai
Providence 5 Hartford 4
(Providence mène la série 2-1)
Dimanche 14 mai
Hartford à Providence, 16h05.
Mercredi 17 mai
Providence à Hartford, 17h35.

Association de l'Ouest
Hershey c. Rochester

Samedi 13 mai
Rochester 6 Hershey 1
(Rochester gagne la série 4-0)



CHAMPIONNATS MONDIAUX

Groupe E				Groupe F			
G	P	N	BP	BC	PTS		
E-U.	3	0	2	13	7	8	
Suisse	2	1	2	14	12	6	
Suède	2	2	1	16	11	5	
Lettonie	2	2	1	12	13	5	
Biélorussie	2	3	0	9	17	4	
Russie	1	4	0	8	12	2	
République tchèque	4	1	0	25	11	8	
Finlande	3	1	1	22	15	7	
Canada	3	2	0	19	10	6	
Slovaquie	2	2	1	22	15	5	
Norvège	1	3	1	10	24	3	
Italie	0	4	1	5	28	1	

TOUR DE RELEGATION

Groupe 6

G	P	N	BP	BC	PTS
Autriche	2	0	1	11	8
Ukraine	2	1	0	9	5
France	1	1	1	12	8
Japon	0	3	0	5	16

DEMI-FINALES

Vendredi 12 mai

Canada 1 République tchèque 2

Slovaquie 3 Finlande 1

Dimanche 14 mai

Match pour la médaille de bronze

Canada c. Finlande, 6h30.

FINALE

République tchèque c. Slovaquie, 10h30.

Junior majeur

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale

Hull c. Rimouski

Quatre de sept

Vendredi 12 mai

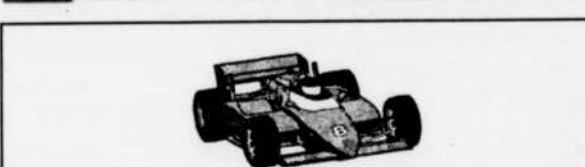
Hull 1 Rimouski 4

(Rimouski gagne la série 4-1)

LES MARQUEURS

Mj	B	P	PTS
Richards, Brad Rim	12	13	24
Benoit, Mathieu Mon	16	15	30
Batovsky, Zoltan Oru	16	10	29
Ryder, Michael Hul	15	11	28
Kolnik, Juraj Rim	14	10	27
Beaulieu, Jonathan Rim	14	14	26
Spadafora, Paul Hul	15	7	25
Abid, Ramzi Hal	10	10	23
Bartek, Martin Mon	16	10	23
Ribeiro, Mike Que	11	3	20
Dupuis, Pascal Sha	13	15	22
Périard, Michel Rim	14	5	22
Grandmaitre, Patrick Que	11	10	21
Forget, Dominic Sha	13	2	18
Tremblay, Alexandre Rim	14	9	10

Course automobile



SÉRIE CART AU JAPON

GRILLE DE DÉPART

MOTEGI, Japon (AP)-Voici la grille de départ du Firehawk 500:
1. Juan Montoya, Toyota Lola, 26.237 secondes, 212.540 milles/heure; 2. Kenny Brack, Ford Cosworth, 26.393;
3. Jimmy Vasser, Toyota Lola, 26.455;
4. Roberto Moreno, Ford Cosworth, 26.486;
5. Gil de Ferran, Honda Reynard, 26.512;
6. Christian Fittipaldi, Ford Cosworth, 26.536;
7. Mauricio Gugelmin, Mercedes Reynard, 26.633;
8. Michael Andretti, Ford Cosworth, 26.657;
9. Tony Kanaan, Mercedes Reynard, 26.667;
10. Alex Tagliani, Lachenaie, Ford Cosworth, 26.715.
11. Shinji Nakano, Honda Reynard, 26.732;
12. Max Papis, Ford Cosworth, 26.771;
13. Oriol Servià, Toyota Reynard, 26.811;
14. Helio Castro-Neves, Honda Reynard, 26.832;
15. Adrian Fernandez, Ford Cosworth, 26.832;
16. Memo Gidley, Ford Cosworth, 26.845;
17. Dario Franchitti, Honda Reynard, 26.910;
18. Michel Jourdain, Mercedes Lola, 26.915;
19. Christiano da Matta, Toyota Reynard, 26.920;
20. Paul Tracy, Toronto, Honda Reynard, 26.982.
21. Tarso Marques, Ford Cosworth, 27.118;
22. Mark Blundell, Mercedes Reynard, 27.412;
23. Takuya Kurosawa, Ford Cosworth, 27.556;
24. Luiz Garcia, Mercedes Reynard, 27.684;
25. Norberto Fontana, Toyota Reynard, aucun temps.

En bref

Love et Huston: égalité en tête

IRVING, Texas (AP)-Le vent balayait le terrain en provenance d'une autre direction, hier, et Davis Love III en a payé le prix à la classique de golf Byron Nelson.

Love a laissé filer une avance de quatre coups et il a remis une carte de 71, un coup au-dessus de la normale, qui lui permet de demeurer en tête au classement général après trois parcours, mais à égalité avec John Huston.

Les ennuis de Love ont aussi permis à nombre de golfeurs de reprendre du terrain, dont Tiger Woods et David Duval.

Après avoir peiné toute la journée afin de composer avec le vent qui venait de la direction opposée des deux premiers jours, Love a inscrit le birdie au 16^e trou, en envoyant une balle dans la coupe en provenance de la fosse de sable. Il totalise 200 coups, 10 sous la normale, tout comme Huston, qui a remis une carte de 67.

Jesper Parnevik, à la recherche d'un deuxième titre cette saison, a joué 68 et il accuse trois coups de retard, à 203. Phil Mickelson, qui a aussi remis une carte de 68, se retrouve à 204.

Trois Texans, Mark Brooks (70), Paul Stan-kowski (66) et Bob Estes (68) suivent à 205. Woods (67) et Duval (68) sont à 207, et ils disputeront la dernière ronde ensemble, une première lors d'un

tournoi régulier de la PGA.

«Ca va de mieux en mieux, a dit Woods. Ca m'ennuie de dire ça, mais je retrouve mon niveau de compétition.»

Nelson prend les devants

ALPHARETTA, Géorgie (AP)-Larry Nelson a remis hier une carte de 67 et il s'est emparé d'une avance d'un coup aux dépens de Walter Hall et Mark Hayes à l'issue du deuxième parcours du championnat Nationwide.

Malgré les vents violents et une température torride, Nelson n'a pu atteindre le vert en coups réglementaires que deux fois au cours du parcours. Il totalise 136 coups, soit huit sous la normale, après 36 trous.

Hall a réussi un trou d'un coup au 13^e à l'aide d'un fer-7. Il a disputé le meilleur parcours de la journée, présentant une carte de 64. Il a réussi six birdies sans commettre un seul bogey. Il sera aujourd'hui à la recherche de sa première victoire au sein du circuit des vétérans de la PGA.

Hayes, meneur au terme du premier parcours, a inscrit un score de 72. Il a conclu le parcours en beauté en réussissant deux birdies successifs.

Hubert Green partage le quatrième rang avec le champion sortant Hale Irwin. Tous deux sont à deux coups de Nelson. Un double bogey au 12^e a empêché Green de se hisser au premier rang.

Hingis perd

BERLIN (AP)-Martina Hingis a perdu le premier rang mondial, seulement une semaine après avoir délogé sa rivale américaine Lindsay Davenport.

L'Espagnole Conchita Martinez, troisième tête de série, a déployé son meilleur tennis, hier, pour éliminer la favorite Hingis 7-5, 6-4 en demi-finale du tournoi de Berlin.

Hingis, chancelante à ses deux précédents matchs dans ce tournoi, menait 4-2 au deuxième set avant de voir fondre son avantage sur les retours placés de son adversaire. A 4-4, la Suisse a perdu son service et Martinez, survoltée et soutenue par le public, s'est envolée vers une victoire acquise en une heure et 42 minutes.

«Il s'agit de mon meilleur match de l'année, a confié Martinez. J'ai joué du grand tennis et c'est formidable de vaincre la no 1.»

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales d'association

(Quatre de sept)
Association de l'Est
Miami (2) c. New York (3)

Vendredi 12 mai
Miami 77 New York 76 (P)
(Miami mène la série 2-1)

Dimanche 14 mai
Miami à New York, 12h30.

Indiana (1) c. Philadelphie (5)

Samedi 13 mai
Indiana 90 Philadelphie 92
(Indiana mène la série 3-1)

Lundi 15 mai
Philadelphie en Indiana, 20h.

Association de l'Ouest

Utah (2) c. Portland (3)

Jeudi 11 mai
Portland 103 Utah 84
(Portland mène la série 3-0)

Dimanche 14 mai
Portland au Utah, 15h.

L.A. Lakers (1) c. Phoenix (5)

Vendredi 12 mai
L.A. Lakers 105 Phoenix 99
(L.A. mène la série 3-0)

Dimanche 14 mai
L.A. Lakers à Phoenix, 17h30.

Légende de la course à pied

Léon-Maurice Girard combat la maladie

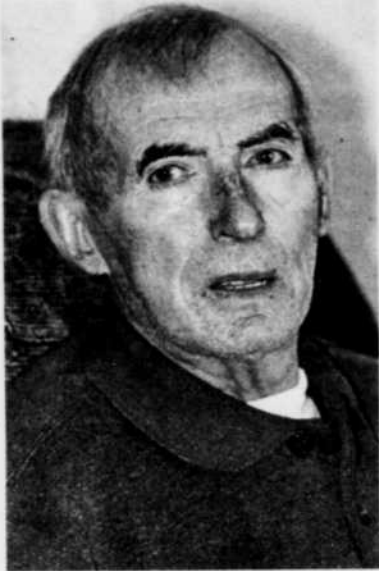
par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - Léon-Maurice Girard, de la rue Thomas Dupéré à Chicoutimi, est devenu une légende dans la discipline de la course à pied, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, alors que, depuis plus de 35 ans, il foule les pavés de toutes les routes régionales et provinciales avec cette détermination farouche qui en a fait l'exemple à suivre pour les coureurs qui ont toujours vu en lui le symbole du courage et du désir de vaincre.

Léon-Maurice Girard possède de plus de 30 marathons à son palmarès et son temps record, établi lors de la présentation de l'un des marathons de la Francophonie, soit 2h.54m., dans les groupes d'âge de 50-55 ans, tient toujours le coup.

Des combats épiques, le Chicoutimien en a livré toute sa vie et ce diable d'homme de petite stature est toujours allé au-delà de ce qui était possible d'espérer.

Aujourd'hui, Léon-Maurice Girard livre une autre lutte personnelle, à savoir celle pour sa propre survie, victime qu'il est



AUTRE COMBAT- Marathonien depuis 35 ans, Léon-Maurice Girard de Chicoutimi livre son plus important combat en luttant contre le cancer.

(Photo Rocket Lavoie)

de cette terrible maladie qu'est le cancer.

Au mois de mars dernier, il a été frappé par la maladie, comme cela, sans avertissement.

Le choc brutal

Au moment où il venait de terminer sa préparation physique pour une douzième participation au Tour du Mont-Valin, sur une possibilité de 15, dans la catégorie des 50 kilomètres, Léon-Maurice Girard a dû prendre un temps d'arrêt. La maladie venait de frapper à sa porte.

Quelques jours avant de ressentir les premiers symptômes de cette maladie, le marathonnier était allé faire une course d'entraînement de 40 kilomètres sur les monts Valin.

Dans une entrevue exclusive qu'il accordait au journal, Léon-Maurice Girard demeurait toujours cet être affable tant aimé de tous ses amis et il soulignait qu'il ne comprenait pas ce qui lui arrivait.

«Tout allait très bien et je n'avais jamais eu aucun symptôme de cette maladie. Mon parcours de 40 kilomètres s'était déroulé normalement et j'avais bien hâte de participer à cette course de 50 kilomètres. Dans les jours qui ont suivi, j'ai senti les premiers maux et les médecins m'ont appris que j'étais

atteint de cette maladie. Tout a commencé par des douleurs aux omoplates et je n'avais plus de jambes, au point de tomber par terre. On a découvert que j'avais une fissure à la colonne vertébrale et qu'il y avait une masse cancéreuse à cet endroit. Pour un sportif comme moi, cette nouvelle fut tout un choc, mais, comme je l'ai toujours fait dans

le passé, c'est tout simplement un autre combat que je dois livrer. Dans ma vie de marathonnier, j'ai dû faire front commun avec la souffrance et je suis certain que je vais remporter la victoire ultime. Je ne ferai peut-être plus de course de longue distance, mais on me reverra sur un vélo dans un avenir très prochain.»

Une trentaine de marathons en 35 ans

CHICOUTIMI (MT) - La carrière de Léon-Maurice Girard de Chicoutimi dans la discipline de la course à pied ressemble à un conte de fée.

Concierger de profession, pour la commission scolaire de Chicoutimi à l'école Dominique-Racine, le marathonnier de Chicoutimi a fait ses premiers pas dans le gymnase de cette institution.

«Dans cette école, il y avait deux professeurs d'éducation physique, Maurice Tremblay et Richard Potvin, et ces derniers avaient mis sur pied des cours de conditionnement physique. J'ai suivi ces cours et nous avons été initiés à la course à pied. C'est en 1966 que j'ai fait ma première course, soit un parcours de 10 milles dans le secteur de la zone portuaire. C'était à l'époque des Raymond Imbeault et des Lucien Brunelle. J'ai vécu un véritable enfer lors de cette course et j'ai terminé l'épreuve épuisé, mais heureux. Je venais d'avoir la piqure et je n'ai pas cessé de courir depuis toutes ces années.»

Lors de sa longue carrière, Léon-Maurice Girard était de toutes les épreuves importantes, soit au marathon de la Francophonie, au Six heures de La Doré, au 24 Heures de La Tuque, au marathon de Montréal, au marathon d'Ottawa, au marathon de New-York. A tout cela, il faut ajouter les petites compétitions régionales.

«Faire des courses a toujours été un besoin pour moi et j'aime cette belle fraternité que l'on retrouve chez les coureurs. Je me rappelle des années où nous faisions un 10 kilomètres le matin et un autre



GRAND CHAMPION- Avec plus de 30 marathons à son actif, Léon-Maurice Girard de Chicoutimi demeure une référence dans la discipline de la course à pied.

le soir, dans une autre ville. Pendant toute cette carrière, j'ai toujours mis de l'avant une philosophie qui m'a permis de demeurer dans la discipline pendant toutes ces années, soit celle de ne jamais mettre de côté l'aspect entraînement. Je n'ai jamais participé à une course sans avoir la préparation nécessaire. Pendant la saison morte, c'était le ski de fond pour ne pas perdre la main. L'été, en plus de la course, il y avait le vélo et la nage en piscine. Pour moi, cette carrière dans la course à pied a été le prolongement de mon existence.»

Vedette du championnat mondial

Théodore rapporte la gloire

SAINT-PÉTERSBOURG, Russie (PC) - José Théodore s'est présenté au championnat du monde de hockey comme gardien substitut du Canadien de Montréal.

Il rentrera au pays, demain, après s'être révélé le joueur par excellence de l'équipe canadienne et en sachant qu'il a la stature d'un gardien no 1 dans la LNH.

Les trois dernières semaines lui auront été très profitables.

«Je suis très heureux d'avoir accepté l'invitation de venir ici, a avoué Théodore à la veille du match que le Canada dispute à la Finlande, aujourd'hui, pour la médaille de bronze. J'en retire plusieurs aspects positifs. Je crois que je vais devenir un meilleur gardien.»

C'est déjà le cas.

Le Lavallois domine tous les gardiens présents au championnat avec une moyenne de 1,58 et un taux d'arrêts de .933.

Tous les joueurs de l'équipe canadienne sont unanimes pour dire que c'est Théodore qui les a guidés jusqu'aux demi-finales. Son brio tout au long du tournoi, notamment lorsque l'équipe a été chancelante au début, a procuré à ses coéquipiers la confiance dont ils avaient besoin.

«A mon avis, il est le joueur par excellence de ce tournoi, a prétendu le capitaine Mike Sillinger. Il a offert des performances exceptionnelles dès le premier jour. C'est lui qui nous a fourni l'occasion de gagner chacun de nos matchs.»

Un mauvais souvenir

Théodore est un féroc compétiteur et il n'est pas prêt à oublier le but chanceux qu'il a accordé à Robert Reichel, vendredi, et qui a permis à la République tchèque de mériter le laissez-passer pour la finale.

«Compte tenu de la façon dont nous avons perdu ce match, je pense que je vais toujours ressentir de la frustration. Et à chaque fois que je vais me remémorer le tournoi, je vais repenser au match de vendredi», a-t-il dit.

Mais un seul mauvais but ne peut effacer sa performance exceptionnelle. Ainsi, il n'a jamais été déjoué sur une échappée. Il s'est distingué à trois reprises dans cette situation en quarts de finale contre la Suisse et il a résisté en deux autres occasions contre les Tchèques.

De tous les joueurs canadiens, il ne fait aucun doute que Théodore est celui qui a le plus profité de sa présence au championnat du monde.

L'assistant-entraîneur Butch Goring, l'entraîneur en chef des Islanders de New York, estime que Théodore a gagné en confiance en méritant le poste de gardien no 1 et que cela lui sera très profitable dans l'avenir.

Son palmarès était déjà impressionnant avant même son séjour en Russie. Il a mené les Olympiques de Hull à une présence à la coupe Memorial en 1995, il a remporté la médaille d'or au championnat du monde junior en 1996 et il a été nommé joueur par excellence de la Ligue américaine avec les Canadiens de Fredericton en 1997-98 et 1998-99.

«J'ai seulement 23 ans et j'apprends toujours, a-t-il noté. J'ai atteint mes objectifs jusqu'ici mais il y a toujours place à beaucoup d'amélioration. Je travaille toujours deux fois plus fort pendant l'été afin de m'améliorer à chaque année.»

Il veut rester à Montréal

Il a disputé 30 matchs en relève à Jeff Hackett cette saison, compilant une moyenne de 2,10 et un taux d'arrêts de .919 - au deuxième rang dans la LNH. Malgré cela, il était le réserviste et il a observé depuis le bout du banc Hackett, alors que ce dernier ne ménageait pas ses efforts pour tenter sans succès de permettre au Canadien d'accéder aux séries.

Il y aura sans aucun doute des changements avant la saison prochaine. Avec l'arrivée de deux équipes d'expansion, le Canadien aura bien du mal à protéger ses deux gardiens.

«Ils vont avoir une décision à prendre très bientôt, a précisé Théodore. Je voulais venir ici pour leur prouver que je peux jouer sur une base régulière.»

Théodore ne veut pas quitter le Canadien dans le but de devenir gardien no 1. Il préfère plutôt y parvenir à Montréal.

«Je ferai tout en mon possible pour demeurer à Montréal, a-t-il dit. Mais la décision appartiendra au directeur général (Réjean Houle). C'est lui qui décidera si je demeure à Montréal ou s'il m'échange. Mais j'aime Montréal. J'apprécie les gens, la pression, tout ce qui entoure la ville.»

FÉLICITATIONS

M. Eric Simard

PREMIER VENDEUR DU MOIS

M. Claude Côté, directeur des ventes chez Chicoutimi Automobiles, a le plaisir d'annoncer à toute la population que **M. Eric Simard** s'est classé 1^{er} vendeur pour le mois d'avril.

Eric profite de l'occasion pour remercier tous ses clients et amis et vous invite à venir le rencontrer pour faire l'essai d'une magnifique Mazda.

Venez le rencontrer chez:

chicoutimi mazda

L'ami Junior

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi / 545-6555

Le Blizzard reste à battre

par Johanne St-Pierre

TROIS-RIVIERES (JSTP) - Le Blizzard du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera l'équipe à battre, aujourd'hui, à Trois-Rivières où se déroule la Coupe Perform Plus AAA. Les porte-couleurs de la région, qui ont conclu le tournoi à la ronde en tête grâce à une fiche parfaite de 4 victoires aucune défaite, affrontera la formation ontarienne, Eastern Flyers,

en demi-finale. L'entraîneur de l'équipe, Jean-Pierre Allard, n'était pas peu fier de ses protégés hier soir, au téléphone, en annonçant que le Blizzard avait terminé au premier rang du tournoi, devançant les neuf autres formations du tournoi à la ronde. D'ailleurs, hier, le Blizzard a ajouté deux autres victoires à sa fiche parfaite, une première en blanchissant le Montréal Mission 3-0. Marc-Alexandre Beau-

dry, Samuel Arseneault et Pierre-Hugues Roy ont trouvé le fond du filet adverse.

En après-midi, le Blizzard a continué sur sa lancée victorieuse en l'emportant 4-3 sur l'équipe hôte, le Perform Plus de Trois-Rivières. Marc-Alexandre Beau-dry s'est de nouveau signalé en attaque en marquant un but. Les autres compteurs du match ont été Félix Riverin, Jean-Simon Allard et Kevin Larouche.

En bref

Compétition équestre

LATERRIERE (MT) - Pour la deuxième année consécutive, le Comité de dressage de Laterrière tiendra le premier concours hippique de la saison, dans le cadre de son circuit régional. Cet événement aura lieu le dimanche, 28 mai 2000, sur les magnifiques terrains du Domaine Laterrière qui opère, depuis quelque temps, sous une nouvelle administration. Il s'agit d'un concours de dressage dont les résultats seront compilés en vue des Jeux équestres de Blainville qui réunissent, à la fin de la saison, les meilleurs cavaliers et montures de chaque région. La journée débutera des 9h00 et l'entrée est gratuite. En plus de cette compétition, une démonstration de Kür sera présentée en début d'après-midi par Madame Natacha Laprise, cavalière de niveau provincial et originaire de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le Kür est une reprise de dressage sur fond musical. Pour de plus amples informations, on peut rejoindre Linda Girard, du Comité de dressage de Laterrière, au numéro de téléphone suivant: 678-2447.

Jonquière en 4e position

RIVIERE-DU-LOUP (MT) - Le Club de natation de Jonquière a terminé en quatrième position, en fin de semaine dernière, lors de la présentation du Championnat par équipes, section 4 de l'est du Québec, présenté à Rivière-du-Loup. Le Club de Jonquière a pris cette quatrième place avec un total de 352 points. La délégation jonquéroise comprenait une vingtaine de nageurs et nageuses. La première place est revenue au Club de la ville hôtesse avec un cumulatif de 603 points. Le Club Gami de Roberval a pris la sixième position avec un total de 300 points avec la présence de 19 athlètes. Quant au Club de Saint-Félicien, ce fut une 12e place avec un total de 100 points. Ce résultat de l'équipe robervaloise est fort louable compte tenu du fait que cette dernière ne comprenait que 5 nageurs.

Cross-country

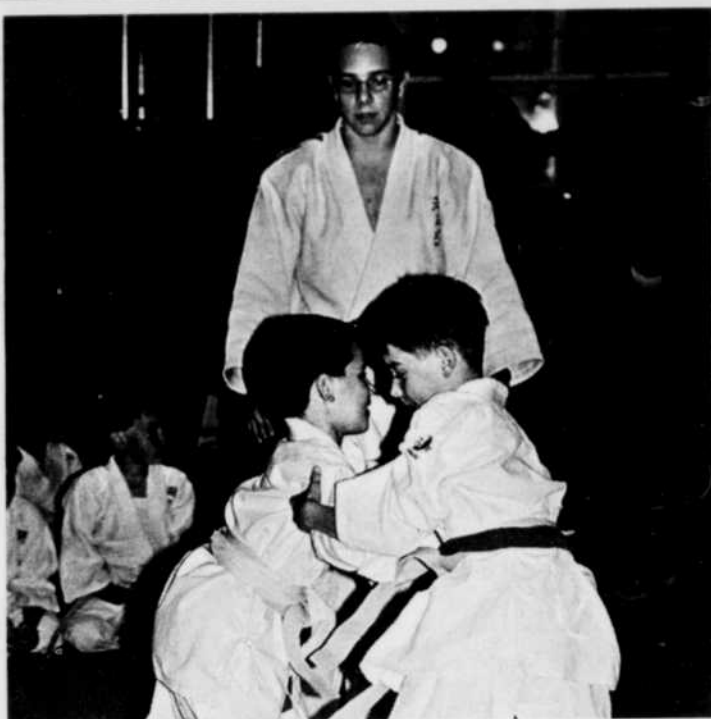
LA BAIE (RG) - Le Chicoutimien Patrick Montuoro agira à titre de président d'honneur de la huitième édition de la compétition annuelle de cross-country opposant les jeunes des écoles primaires du secteur de La Baie de la Commission scolaire Les Rives-du-Saguenay. La compétition à laquelle sont attendus cette année encore pas moins de

250 jeunes compétiteurs des écoles primaires de La Baie, se tiendra le samedi 27 mai sur les terrains de la Base militaire de Bagotville. Le comité d'organisation est composé des enseignants en éducation physique du secteur. Au programme de la journée figurent des épreuves en catégories atome, moustique, benjamin et cadet, filles et garçons, sur des distances qui varient de 1000 à 4000 mètres selon les groupes. La remise des médailles est prévue pour 13h15.

Ligue de dards

CHICOUTIMI (JSTP) - La Ligue de dards du vendredi du Club nautique du fjord Saguenay a conclu ses activités de la saison. Le classement général se lit comme suit: en classe A, l'équipe «Décoration de salles personnalisées» a terminé en tête avec 41 points. On signale une chaude lutte pour le 2e rang entre Ceger-

co, Excavation Roger et Ameublements Tanguay, qui ont respectivement amassé 39, 35 et 29 points. La lutte fut également vive dans la classe B mais c'est finalement la Caisse populaire de Chicoutimi-Nord qui a eu le meilleur avec 31 pts. Suivent le Kiosque du pêcheur (30 pts), Transport Éric Simard (25 pts) et le Garage Guy Harvey (14 pts). Dans le C, les grands honneurs sont allés à Transport P.A.G. (29 pts). L'équipe était talonnée de près par celle de Laurent Lapointe (28 pts). Il y a eu égalité en troisième position entre Transmission Michel Mercier et Pièces d'autos Sainte-Geneviève (19 pts). Enfin, en classe D, autre pointage serré pour le premier rang. C'est Construction Plakogypse qui a eu le dernier mot (18 pts), suivie de Piano bar Le Clic (17 pts), Camion international 170 (16 pts) et La Capitale (10 pts).



RELEVE - Le club Seiko d'Alma avait organisé une compétition de judo pour les jeunes dans le cadre de ses activités de fin d'année. A voir les deux petits judokas de la photo ci-haut, Alexandre Brind'amour et Alexandre Tremblay, il faut croire que le plaisir était également au rendez-vous. Le combat s'est déroulé sous l'oeil attentif de Marc-André Gagnon, champion canadien.

(Photo Steve Tremblay)



Jean-Claude Girard
Représentant

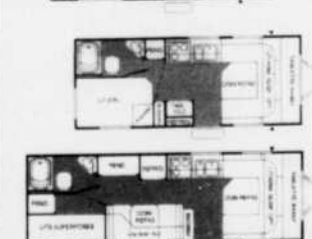
ALMA
TOYOTA

Téls: Bur.: 668-0195 Rés: 543-5347
Sans frais: 1-800-561-0195
630, du Pont Sud - ALMA
Lac-Saint-Jean (Québec)

00449252

DES ROULOTTES ULTRALÉGÈRES

Terry
Rabais jusqu'à **4000\$**



560, Melançon
Fax: 343-2506
343-3758

451455

HONDA Produits Mécaniques



A partir de:
399\$



A partir de:
409\$



A partir de:
459\$



A partir de:
2499\$



A partir de:
819\$



A partir de:
449\$

HONDA MARINE



A partir de:
859\$



560, Melançon
Fax: 343-2506
343-3758

451455

Vingt-quatre basketteurs sélectionnés

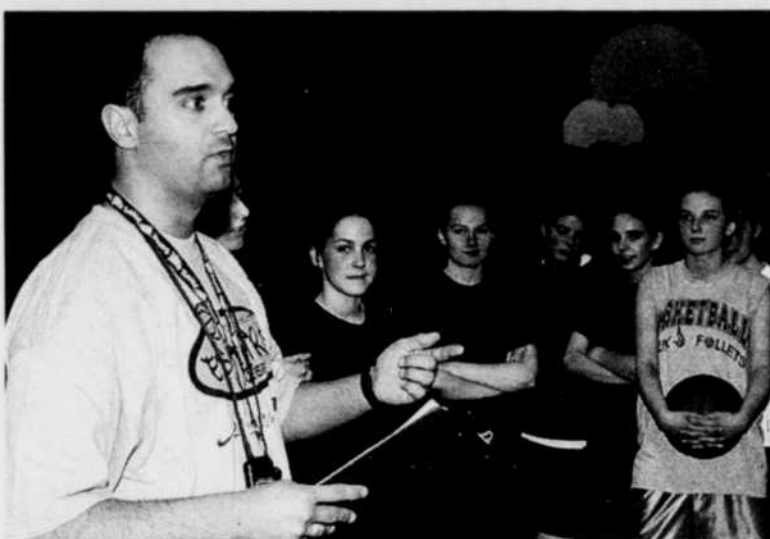
Les jeux sont faits pour les espoirs régionaux

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) - Déception hier pour 37 des 61 jeunes basketteurs et basketteuses qui n'ont pas été sélectionnés pour faire partie des espoirs régionaux en basket-ball. La sélection, qui se déroulait dans les gymnases du Séminaire de Chicoutimi, visait en effet à choisir les 12 meilleurs éléments qui composeront les formations féminine et masculine chez les 14 ans et moins.

Le responsable de la sélection, Luc Fortin, était fatigué mais heureux, hier, à l'issue de cette journée de travail, d'autant plus qu'il y a eu plus d'inscriptions que prévu. «Nous nous attendions à une centaine d'inscription pour les deux jours et nous en avons eu une soixantaine aujourd'hui (hier): 31 filles et 30 garçons. Je suis content parce que les gros joueurs étaient presque tous présents», fait-il valoir.

Durant la matinée, Fortin et neuf autres entraîneurs ont donc tenu des exercices qui mettaient en valeur les aptitudes des candidat(e)s pour le



CHOIX - L'entraîneur de basket-ball, Luc Fortin (photo) et ses collègues, ont eu du pain sur la planche hier, alors qu'ils ont eu à choisir les 12 représentants pour chacune des formations féminine et masculine des espoirs régionaux chez les 14 ans et moins. Soixante et un jeunes s'étaient présentés au Séminaire de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

lancer, les jeux collectifs, le maniement du ballon, etc. Le couperet est tombé une première fois sur le coup de 14 h alors que 10 joueurs ont obtenu leur congé. À la fin de la jour-

née, les 12 heureux élus ont été dévoilés. Pour la formation féminine, la région sera représentée par Nellie Girard, Vanessa Jean, Alexandra Rivard, Mia Bureau, Allison

Forest, Sandrine Laflamme, Annick Binette, Émilie Ouellet-Villeneuve, Stéphanie Côté, Joannie Bouchard, Mélanie Ayotte et par Fanny Zoccastello.

Du côté masculin, on retrouve Alexandre Potvin, Marc-André Naud, Gabriel Girard-Beaulieu, Simon Leblanc, Samuel Parent, Jérémie Lavoie, Walid Khoden, Martin Bédard, Simon-Pierre Dallaire, Philippe Dorion, Jean-François Beaulieu et Jean-Daniel Tremblay. Les élus commenceront à s'entraîner à compter du 26 juin pour terminer vers le début août. Entre-temps, ils participeront à une clinique «Supra camp Nike» tenue sur la Côte-Nord. Même s'il n'y a pas de Jeux du Québec cette année, les jeunes joueurs ne seront pas en reste puisqu'ils participeront à la Coupe Espoir, une nouvelle compétition qui servira de classement en vue des Jeux du Québec. Selon Luc Fortin, la formation masculine de la région s'annonce dominante. Il espère que ses protégés se classeront parmi la première moitié des équipes présentes.

Espoirs provinciaux

Luc Fortin et ses collègues reprennent le collier dès ce matin pour effectuer cette fois la sélection des espoirs provinciaux pour les 16 ans et moins. À cette occasion, Fortin espère accueillir une quarantaine de joueurs et joueuses. Il s'attend à la présence de candidats provenant de Havre Saint-Pierre, Baie-Comeau et de Sept-Îles. Encore là, au total, 24 basketteurs seront retenus, 12 garçons et autant de filles. Outre les séances d'entraînement, les élus participeront à une clinique «Super camp Nike» qui se déroulera à Saint-Jean-sur-Richelieu et au Festival international de Montréal, du 20 au 23 juillet. Dans ce dernier cas, Luc Fortin rappelle qu'il s'agit du plus gros tournoi de basket-ball au Canada et que l'événement attire des formations de toutes les provinces canadiennes et même des États-Unis.

Gaillards de Jonquière

Le meilleur camp selon l'entraîneur

par Martin Tremblay

JONQUIÈRE (MT) - Les Gaillards de Jonquière de la ligue provinciale de football collégial AA tiennent leur camp d'évaluation du printemps, depuis vendredi, au stade de Kénogami.

Selon le nouvel entraîneur des Jonquiérois, François Collard, ce camp aura été le meilleur depuis les dernières années, tant par le nombre et que la qualité des participants.

«Vendredi, nous avons accueilli une soixantaine de joueurs pour les tests physiques et, hier, ce nombre est monté à 68, ce qui est excellent. Nous avons invité plusieurs joueurs à ce camp d'évaluation et nous voulions avoir des gars qui avaient une certaine base de football. Je pense que notre objectif a été atteint et que nous allons avoir une bonne idée du talent disponible pour la prochaine campagne. Nous avons

de l'aide pour ce camp-là et nous pouvons compter sur la présence de personnes compétentes, comme Joey Sabo de l'Université Bishop, d'André Trudelle, un ancien du Rouge et Or de Laval, qui a été repêché par les Tigers Cats d'Hamilton, ainsi qu'Yves Thériault et Louis Mazurette, deux anciens des Gaillards qui évoluent pour le Rouge et Or.»

Pour François Collard, ce camp d'évaluation représente un genre de passation des pouvoirs, lui qui vient d'accepter le poste d'entraîneur en chef en remplacement d'Alain Rioux qui, lui, viendra aider la formation comme responsable des joueurs de ligne.

«C'est une transition, mais je pense que cette dernière s'est bien effectuée. Les joueurs me connaissent déjà et il y aura un genre de continuité avec ce qui se faisait la saison dernière. Nous avons une bonne équipe d'entraîneurs et Alain Rioux

était bien heureux de revenir avec nous à un poste différent. Quand tu es entraîneur en chef, le contact avec les joueurs est moins étroit parce qu'il y a un volet administratif qui prend beaucoup de votre temps. Pour Alain, ce sera une belle occasion de se retrouver plus près des joueurs. Pour ce camp, pas moins de 22 joueurs de ligne se sont présentés et je dois souligner que nous avons tout un potentiel à cette position. Il y a des gars qui ont des gabarits physiques imposants. Concernant Alain, nous comptons sur sa présence parce qu'il aura un impact important sur les joueurs.»

Nouvelles responsabilités

François Collard a annoncé, hier, qu'il avait confié de nouvelles responsabilités à Michel Cantin, un ancien porte-couleurs du Rouge et Or de Laval.

«Michel en est à sa deuxième saison avec les Gaillards et, cette année, il verras ses responsabilités accrues. En effet, je viens de lui confier le poste de coordonnateur de l'unité offensive. Michel est un ancien receveur de passes avec les Gaillards et il connaît bien cette facette du jeu qu'est l'offensive. Michel devrait faire un excellent travail avec cette unité.»

Challenge Jean-Paul Baert France Gagné se retire à cause d'une blessure

par Johanne St-Pierre

MONTREAL (JSTP) - Une blessure à un genou a forcé l'athlète paralympique, France Gagné, à tirer sa révérence du Challenge Jean-Paul Baert, qui se déroulait samedi, au centre Étienne-Desmarteaux.

Gagné s'est blessé en effectuant un lancer du disque. Il a chuté et s'est coupé à la hauteur du genou. Même s'il s'agissait d'une blessure mineure, elle était suffisamment sérieuse pour l'empêcher de poursuivre la compétition. «Ce n'est pas grave mais ça saigne et c'est assez pour arrêter», signale l'athlète originaire de L'Ascension dans un communiqué émis hier.

On précise toutefois que France Gagné a eu le temps de réaliser de belles performan-

ces avant ce fâcheux incident. Il a en effet réalisé son record personnel au marteau, en lui faisant parcourir une distance de 37,56 mètres, en plus de réussir son standard paralympique au javelot en lui faisant franchir une distance de 47,12 mètres. Il devait lancer plus de 47 mètres pour réaliser son standard. Par contre, au lancer du poids, les distances réalisées n'étaient pas à la satisfaction de l'athlète paralympique. Ce dernier a lancé 11,60 mètres et il aurait aimé faire beaucoup mieux.

Ce n'est que partie remise pour Gagné qui, au cours des prochaines semaines, participera à une compétition provinciale tenue à Sherbrooke en juin puis aux championnats canadiens à Vancouver en juillet.

Sport étudiant Les lauréats couronnés mercredi

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) - L'Association régionale du Sport étudiant couronnera ses lauréats dans 18 catégories, mercredi, à l'occasion de la 11e édition du Mérite régional du sport étudiant.

Cet événement vise à souligner la participation de personnes qui se sont signalées ou qui ont aidé à faire progresser le sport étudiant en milieu étudiant au cours de l'année 1999-2000. La cérémonie se déroulera à l'auditorium de l'école Lafontaine. Au cours de cette soirée, des bourses totalisant 600 \$ seront distribuées aux étudiants athlètes qui auront le mieux concilié le sport et les études (cinq catégories en tout). Ces bourses pourront être remises grâce à la Fondation des Gouverneurs. De plus, des certificats honorifiques iront à plusieurs personnes qui verront leurs efforts récompensés.

Le comité de sélection, composé de Eugène Bilo-deau, Lucien Boivin, Yves Larouche, Lise Tremblay et Doris Fortin, a reçu un nombre record de 83 candidatures. Ces candidatures provenaient de quatre commissions scolaires et la majorité des institutions privées et indépendantes.

On précise enfin que les lauréats régionaux dans les catégories touchant le secteur scolaire seront automatiquement mis en nomination pour le gala d'excellence du sport étudiant québécois qui se tiendra à Val d'Or le 9 juin.



CAMP DES JEANNOIS - Les Jeannois du Collège d'Alma tiennent leur camp d'entraînement, en fin de semaine, et le nouvel entraîneur de l'équipe, Dominic Goulet, montre les positions de base à ses nouveaux joueurs.

(Photo Steve Tremblay)

Championnats canadiens de nage synchronisée

L'Almatoise Janie Maltais revient avec deux médailles

ALMA (MT) - Janie Maltais, de l'Avenue des Myrtilles à Alma, est devenue la première athlète de nage synchronisée de la région à revenir des Championnats canadiens avec deux médailles suspendues à son cou.

En effet, la jeune nageuse de 13 ans, qui participait, pour la première fois, à cette compétition nationale, présentée à Edmonton (Alberta), du 4 au 16 mai, est revenue à la maison avec une médaille d'argent dans la compétition par équipe et une de bronze en duo, tout cela dans la catégorie junior.

Pour cette jeune Almatoise, ancienne élève du club Les Aquarelles d'Alma, c'est là une prestation de premier plan, compte tenu de l'importance de la compétition et de la qualité des participantes.

Pour aller chercher ces médailles, Janie Maltais, qui est membre du club Synchro-Elites de Québec, dirigé par l'ancien

ne championne olympique, Jojo Carrier, a dû se produire dans différentes épreuves, soit dans les figures obligatoires, en nageuse d'essais et en solo.

Dans les figures imposées, où les dirigeants jugent de la technique des athlètes, Janie Maltais devait se mesurer à 152 nageuses. Dans cette catégorie, elle a pris la 21^e place, ce qui est excellent, compte tenu du fait que c'était une première tentative. Son objectif premier était une 30^e place. Soulignons que c'est sa compagne du duo, Sara-Eve Pelletier de Québec, qui a pris le premier rang. Dans son cas, il s'agissait d'une quatrième participation au niveau national.

En nageuse d'essais, Janie Maltais a dû montrer son savoir-faire aux juges qui voulaient évaluer ses capacités de future nageuse dans l'élite nationale.

Brio en duo

En duo, Janie Maltais et Sara-Eve Pelletier ont brillé de tous leurs feux en mettant la main sur la troisième place, ce qui était l'objectif visé avant le départ pour Edmonton.

Lors des préliminaires, le

duo québécois devait faire la lutte à 22 autres duos. Les juges renaient les 10 meilleures performances. Janie et Sara-Eve ont pris la 5^e place en routine et la 4^e au combiné. Elles passaient donc en grande finale.

En finale, les deux nageuses du club Synchro-Elite sont revenues encore plus fortes avec une 3^e place en routine et une place identique au combiné.

Dans la compétition par équipe, les 8 nageuses de Québec ont pris le 2^e rang aux préliminaires et une place identique dans la finale.

Une autre nageuse de la région, Jessica Savard de Chicoutimi, participait à ces Championnats, mais dans la catégorie des 15-18 ans. Dans les figures, cette dernière a pris le 119^e rang sur 215 nageuses. En équipe, ce fut une 4^e place aux préliminaires, mais on ignorait, hier soir, le résultat de la finale.

Besoin d'aide

Pour Janie Maltais, les événements se bousculent et, comme bien des athlètes de la région qui se rendent au niveau de l'élite, la jeune Almatoise de 13 ans se trouve à la croisée des chemins.

En effet, pour suivre le rythme à ce niveau national, il faut des sous et la jeune championne de la région a



DEUX MÉDAILLES - Janie Maltais d'Alma est revenue des Championnats canadiens de nage synchronisée, présentés à Edmonton (Alberta), avec une médaille d'argent et une de bronze. (Photo Steve Tremblay)

besoin de support financier. Elle fait donc un appel public auprès des dirigeants et des organismes publics pour recevoir de l'aide financière de façon à poursuivre cette carrière si bien lancée.

Soulignons que les deux

médailles de bronze en duo des Championnats canadiens, Janie Maltais et Sara-Eve Pelletier, seront les invitées du Club Les Aquarelles d'Alma, vendredi, samedi et dimanche prochains, pour participer au gala annuel de l'organisme.



LES COMÈTES EN FÊTE - C'était jour de fête, hier, au Pavillon de l'Agriculture, pour la grande famille des Comètes de Chicoutimi. Lors d'un grand souper spaghetti, les dirigeants ont remis les principaux trophées de la saison. Sur cette photo, nous reconnaissons, à gauche, Gervais Munger, président des Comètes, et à l'extrême droite Sylvain Bouchard de la maison Catelli. Les titres de patineur de l'année ont été remis, dans l'ordre habituel, à David Bouchard, niveau 3, Alexandre Lacombe et Katherine Bouchard du niveau 2, et Frédéric Lavoie, à l'arrière, du niveau 1.

(Photo Sylvain Dufour)

Comètes de Chicoutimi

Les dirigeants remettent leurs trophées annuels

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - Les dirigeants des Comètes de Chicoutimi ont remis leurs trophées annuels, hier soir, au Pavillon de l'Agriculture, tout cela dans le cadre d'un souper spaghetti qui réunissait près de 1000 personnes.

Pour procéder à la nomination des récipiendaires dans les différentes catégories, les membres du comité de sélection

se sont basés sur des critères bien établis, comme la performance, la ténacité, l'implication et l'amélioration de la technique.

Au niveau 1, la catégorie la plus forte et qui se produit sur la scène provinciale, le titre de patineur de l'année est revenu à Frédéric Lavoie. Pour sa part, Emilie Brassard a mis la main sur le titre de patineur le plus amélioré. Quant à celui du meilleur

esprit sportif, les honneurs sont revenus à Jasmin Lavoie.

Au niveau 2, dont les athlètes se produisent également au plan provincial, les membres du comité de sélection ont arrêté leur choix sur deux individus pour le titre de patineur de l'année, en l'occurrence Katherine Bouchard et Alexandre Lacombe. Dans la catégorie patineur le plus amélioré, c'est le nom de Catherine Imbeault qui a été retenu. Dans la catégorie meilleur esprit sportif, Pierre-Charles Blais a retenu l'attention du comité de sélection.

Au niveau 3, dont la spécialité se situe au niveau régional pour les principaux intéressés, c'est David Bouchard qui a reçu le trophée de patineur de l'année. Dans la catégorie de patineur le plus amélioré de la saison, Anne-Sophie Grenon a remporté la palme. Pour le meilleur esprit sportif, c'est Frédéric Thériault qui a été couronné.

Selon le responsable des relations extérieures du club, Serge Martin, les dirigeants des Comètes ont profité de l'occasion pour rendre hommages aux commanditaires qui ont permis à l'organisation de procéder à l'achat de nouveau matelas de protection.

Festival québécois de la marche

500 marcheurs attendus à La Baie

par Johanne St-Pierre

LA BAIE (JSTP) - Quelques 500 marcheurs provenant des quatre coins du Québec sont attendus à La Baie, le 10 juin, dans le cadre de la troisième édition du Festival québécois de la marche.

Ce sont les Randonneurs du Saguenay qui ont soumis la candidature de la région à titre d'hôte de la première édition qui avait eu lieu en 1993, à Beauport. L'an dernier, l'événement s'était déroulé à La Tuque. Avec l'arrivée de l'an 2000, la Fédération québécoise de la marche s'est donc tournée vers les Randonneurs du

Saguenay, un organisme qui regroupe plus de 250 adeptes de la randonnée pédestre. Dans un communiqué, on explique que la municipalité de la Baie a été choisie en raison de l'excellente collaboration des autorités municipales mais aussi parce qu'on y trouve une infrastructure de sentiers et de voies piétonnières répondant parfaitement aux exigences du festival.

C'est Éric Dufour, président de la Table commerciale de La Baie et de la Conférence des chambres de commerce du Saguenay, qui assumera la présidence d'honneur de l'événement. De plus, de nombreux

partenaires dans les milieux baieriverains et régionaux ainsi qu'une vingtaine de bénévoles s'activent déjà depuis plusieurs mois pour faire un succès de cette troisième édition.

Quant aux participants, ils auront le choix entre un large éventail de randonnées, urbaines ou en sentiers. Le parc de la Pyramide sera le lieu de départ et d'arrivée de tous les marcheurs. À leur retour, ces derniers pourront se détendre sur les sites qui seront animés, soit la Pyramide, le Salon du Quilleur et le Musée du Fjord. Par la suite, tout ce beau monde se transportera au Vieux Théâtre

pour le souper et pour y vivre une soirée mexicaine mettant en vedette Graciela Arroyo, chanteuse et musicienne qui est également membre des Randonneurs du Saguenay.

Enfin, les marcheurs qui auront encore bien de l'énergie dans les jambes le lendemain (11 juin) pourront participer à une activité informelle qui se déroulera dans les sentiers du Parc du Saguenay, d'où ils pourront découvrir et admirer les beautés du fjord.

Pour plus d'information, communiquez avec Christiane Riverin au 549-5369 ou Yves Ouellet au 545-6952.

Double divisé pour les Voyageurs

Frédéric Simard goûte à la victoire

SAINT-EUSTACHE (MT) - Les Voyageurs de Jonquière ont remporté leur première victoire de la saison, hier



après-midi, à Saint-Eustache, en venant à bout des Bisons de l'endroit au pointage de 10-5, dans la première rencontre d'un double. Dans le deuxième match, les Jonquérois ont été incapables de balayer le double en s'inclinant au compte de 10-6 après avoir connu une désastreuse 6e manche de 7 points.

Dans la première confrontation, les Voyageurs ont joué les champions et ils ont permis à Frédéric Simard de remporter sa première victoire de la jeune saison. Ce dernier était venu en relève au lanceur partant, Yannick Desjardins, qui avait bien fait jusqu'en 3e manche alors qu'il a accordé un grand chelem à l'adversaire, ce qui a pavé la voie à la venue de Frédéric Simard dans la mêlée.

Ce dernier a brillé de belle façon et n'a rien donné aux frappeurs de Bisons, si ce n'est

un maigre coup sûr.

Sur le plan offensif, deux porte-couleurs des Voyageurs se sont distingués de façon particulière en frappant la longue balle, à savoir Patrice McNicoll et Louis Brodeur. En plus de son circuit, McNicoll a réussi 3 autres coups sûrs.

A ce chapitre de la productivité offensive, soulignons les prestations de Yan Poirier, avec 2 coups sûrs en 3 présences, Jonathan Martel, 2 coups sûrs, Mario Gagnon, 2 coups sûrs, et Vincent Harvey, 2 coups sûrs.

Défaite crève-cœur

Dans la deuxième partie du double, les Voyageurs ont joué de malchance et ils auraient bien pu signer une double victoire n'eût été de la fatidique sixième manche qui leur a coûté 7 points. De meneurs 4-3 qu'ils étaient à ce moment là, les Voyageurs sont devenus deuxièmes et ont soudainement tiré de l'arrière 10-4.

Pour faire un petit historique de cette partie, soulignons que c'est Jean-Raphaël Cloutier qui a débuté au monticule pour les Voyageurs. Après avoir éprouvé quelques diffi-

cultés en première manche, Cloutier s'est ressaisi de belle façon et, quand il a quitté en 4e manche, il n'avait accordé que 3 points. Le compte était alors de 3-3. C'est Jonathan Martel qui a pris le relais et il a bien fait en 5e et en 6e jusqu'à ce qu'il place 2 hommes sur les buts. Nicolas Desmeules a fait son apparition et c'est là que la sauce s'est gâtée. Les Voyageurs menaient 4-3, mais à la fin de la manche le pointage était de 10-4 pour les Bisons.

Sur le plan offensif, Dominic Tremblay et Vincent Harvey ont frappé des circuits.

Entraîneur satisfait

Lors d'une entrevue, qu'il accordait directement de la loge Labatt du Parc olympique, l'entraîneur des Voyageurs, Frédéric Menaci, qui avait invité ses jeunes joueurs à cette rencontre entre les Expos et les Cubs de Chicago, s'est déclaré satisfait de la performance de ses hommes.

«Quand une équipe joue pour une moyenne de 500 sur la route, un entraîneur ne peut faire autrement que d'être satisfait. Nous avons dominé lors de la première rencontre

et nous aurions bien pu remporter ce double n'eût été de cette catastrophique 6e manche, dans la deuxième partie. Jusqu'à ce moment là, nous étions bien en selle et les gars jouaient de la bonne balle. Nicolas Desmeules a éprouvé des difficultés à sa première sortie de la saison, mais il aura la chance de ce reprendre parce qu'il a du talent.»

«Dans la première partie, je ne peux pas passer sous silence le travail du lanceur Frédéric Simard. Ce dernier a connu une deuxième sortie de qualité et son attitude laisse présager de belles choses pour l'avenir. Concernant

notre attaque dans la première partie, j'ai toujours dit que nous avions de la puissance et que ce n'était qu'une question de temps. Il ne faut pas oublier que nous avons mis quatre balles en dehors du terrain. Demain (aujourd'hui), nous allons jouer un autre double contre les Bisons et nous ne visons rien de moins que deux victoires.»

Pour ces deux matchs dominicaux, Frédéric Menaci fera appel à Martin Leblanc et Philippe Dufour comme lanceurs débutants, mais dans un ordre qu'il n'a pas voulu préciser.

Tennis provincial

Deux régionaux sur la bonne voie

par Johanne St-Pierre

REPENTIGNY (JSTP) - Le Jonquérois Jean-Philippe Guay et la Chicoutimienne Marie-Kim Bouchard-Ouellet

ont franchi avec succès une autre étape des qualifications en vue de la première tranche du Circuit provincial de tennis extérieur chez les 16 ans et moins, présentée au parc Laroche à Repentigny.

En ce qui concerne Jean-Philippe Guay, il a disposé de Jonathan Goulet de Québec en deux sets de 7-6 et 6-1. Il affrontera aujourd'hui le premier favori des épreuves de qualifications, Samuel Khanzadian de Montréal. S'il l'emporte, Guay se qualifiera pour la première tranche du circuit qui sera également disputée à Repentigny la semaine prochaine.

Quant à Marie-Kim Bouchard-Ouellet, elle a rapidement réglé le compte de Sophie Bédard en deux sets expéditifs de 6-1 et 6-2. Elle aussi reprendra le boulot aujourd'hui pour accéder aux rondes suivantes du tournoi qui se poursuit la semaine prochaine.

Autres résultats

Les autres raquettes régionales qui étaient à l'oeuvre ont eu la vie plus difficile.

Ainsi, Guillaume Tremblay de Jonquière a bataillé ferme contre Samuel Khanzadian mais ce fut insuffisant. Il a perdu 6-4 et 6-3.

Son concitoyen Pierre-Charles Fortin-Martel a lui aussi disputé à contrepoint son match mais en vain. Il a concédé la victoire à Louis-Philippe Grenier de Québec. Fortin-Martel avait gagné la première manche 6-3 mais il a perdu les deux sets suivants 7-5 et 7-6 (7-4 au bris d'égalité).

Andréanne Martin de Chicoutimi a pour sa part encaissé une sévère défaite en deux sets identiques de 6-0 aux mains de Stéphanie Leblanc.

En double, le duo de Maxime Gravel et de Jean-Philippe Guay a également subi la défaite. Les autres matches en double étaient disputés hier, durant la soirée. Les résultats n'étaient donc pas disponibles au moment d'écrire ces lignes.

Partie d'ouverture du Mistral

Montréal met la supplémentaire à profit

JONQUIÈRE (MT) - Les joueurs du Mistral de Jonquière, de la Ligue provinciale de baseball midget AAA, ont joué de malchance lors de leur partie d'ouverture présentée, hier après-midi, au stade Richard-Desmeules, en baissant pavillon au pointage de 6-2, en huit manches, devant les Marquis de Montréal.

Pour les protégés de l'entraîneur Sylvain Gagnon, ce fut une sortie intéressante, mais un manque d'opportunisme évident au bâton leur a coûté la victoire.

Pour donner un exemple de cette situation, citons le cas de la septième manche, alors que le compte était égal 2-2 et que les Jonquérois avaient deux hommes sur les sentiers en position de marquer. Hélas, les frappeurs qui ont défilé au marbre, par la suite, sont entrés bredouilles dans leur abri.

Il a donc fallu jouer en supplémentaire et les visiteurs n'ont pas raté une si belle occasion en marquant à quatre reprises. A leur tour au bâton, les joueurs du Mistral n'ont pas réussi à faire moucher, ce qui a occasionné cette deuxième défaite de la saison des joueurs locaux.

C'est François Bouchard qui a été débauché de la défaite. Ce dernier était venu en relève au lanceur partant, Dany Dufour, mais, après avoir bien fait pendant les manches 6 et 7, il a faibli en huitième. Pour ce qui est de Dany Dufour, ce dernier a excellé pendant les



DEFAITE POUR BOUCHARD - François Bouchard n'a pas si mal fait au monticule pour le Mistral, mais cela ne l'a pas empêché de subir la défaite dans ce revers de 6-2 de son équipe face aux Marquis de Montréal, hier après-midi, au stade Richard-Desmeules.

(Photo Sylvain Dufour)

5 manches qu'il a été au monticule, mais il n'a pu jouer du support offensif des ses coéquipiers qui n'ont réussi que 4 coups sûrs pendant toute la rencontre.

Olivier Tremblay en eau trouble

Cette partie a été marquée par un incident lorsque le joueur étoile du Mistral, Olivier Tremblay, a été chassé de la rencontre par l'arbitre, à la 4e manche, après avoir eu une altercation avec un joueur de l'équipe adverse alors qu'il était au deuxième but.

Pour son geste, Olivier Tremblay va devoir subir les

foudres de la ligue et il sera suspendu pour une rencontre.

En plus de cette suspension, Tremblay sera suspendu pour deux autres parties par les dirigeants de l'équipe, selon un règlement interne qui dit qu'un joueur, qui est expulsé par un arbitre, doit être suspendu pour deux rencontres.

Selon ce règlement, les sanctions suivantes sont imposées: première offense, 2 matchs de suspension, deuxième offense, 4 matchs de suspension, et troisième offense, expulsion de l'équipe.

Pour l'entraîneur du Mistral, Sylvain Gagnon, cette

expulsion d'Olivier Tremblay est inacceptable.

«Olivier Tremblay est probablement le meilleur joueur de baseball de 16 ans de toute la région et le Mistral a besoin de lui sur le terrain. Son geste n'avait pas sa raison d'être et l'arbitre se devait d'agir. En ce qui nous concerne, il ne peut se soustraire au règlement de l'équipe, de telle sorte qu'il ratra les deux parties de demain (aujourd'hui) et la première à Sherbrooke, en fin de semaine prochaine. J'ai déjà averti Olivier dans le passé et il devra se concentrer sur son jeu et oublier ce qui se passe à côté de lui. Le Mistral a besoin de lui sur le terrain et nous ne sommes pas la même équipe quand il n'est pas là. Olivier doit montrer l'exemple aux jeunes et c'est en jouant du baseball inspiré qu'il va remplir sa mission. Nous osons croire qu'il s'agit là d'une erreur de parcours.»

Le Mistral devait jouer un programme double, mais la deuxième confrontation a été remise après que dame température eût refusé de collaborer.

Cet après-midi, les hommes de Sylvain Gagnon sauteront sur le terrain, à compter de midi, pour disputer un programme double aux Condors de Charlesbourg, une des meilleures équipes de la saison dernière.

Dans la première rencontre, Gagnon donnera la balle à Rémi Ouellet et il en fera tout autant avec Sébastien Lapierre dans la deuxième.

Roy écrase les prétentions de Belfour

DALLAS (AP et PC) - Les champions en titre de la coupe Stanley savent maintenant qu'ils ont affaire à forte partie.

Opportunistes à l'attaque et solides en défensive, les joueurs de l'Avalanche du Colorado ont remporté une victoire par jeu blanc de 2-0, hier, en lever de rideau de la finale de

l'Association ouest de la LNH face aux Stars de Dallas.

Le deuxième match de la série sera présenté, demain, à Dallas.

Des buts de Milan Hejduk et Aaron Miller en période médiane ont suffi en attaque, la défense et le gardien de l'Avalanche, Patrick Roy, se chargeant du

reste. Pour Roy, il s'agissait du 14e blanchissage de sa carrière en séries éliminatoires, son deuxième des présentes séries. Il rejoint ainsi Jacques Plante au deuxième rang de l'histoire. Roy a stoppé 24 tirs, 13 d'entre eux en troisième période, pour sa 119e victoire en éliminatoires.

Roy répondait ainsi à son vis-à-vis Ed Belfour qui avait déclaré il y a quelques mois qu'il était aussi bon, sinon meilleur, que le gardien de l'Avalanche.

Belfour a pourtant accordé dans cette rencontre plus de buts qu'il n'en avait permis lors des 10 dernières périodes disputées au Reunion Arena.

D'autre part, les Stars ont été nuls en avantage d'un homme étant blanchis en cinq occasions.

Après un premier tiers sans but, l'Avalanche a ouvert la marque à 8:51 quand Hejduk a tiré parti d'une supériorité numérique. Un troisième but en séries pour le jeune attaquant qui a été assisté de Dave Andreychuk et Adam Foote.

Foote a dirigé un tir que Belfour a bloqué avec sa poitrine et le retour a été saisi par Andreychuk qui a refile le disque à Hejduk, complètement seul.

Miller, avec son premier but des éliminatoires, a doublé l'avance des siens à 17:32. Peter Forsberg et Adam Deadmarsh ont récolté des mentions d'aides.

L'Avalanche était privée du défenseur Raymond Bourque qui n'a pu reprendre part au match en raison d'une blessure au genou qui tarde à guérir.

Au filet

Bourque rate le 1er match

DALLAS (AP) - Raymond Bourque, dont les performances ont permis à l'Avalanche du Colorado de se qualifier pour la finale de l'Association ouest de la Ligue nationale, a raté le premier match de la série, hier, face aux Stars de Dallas.

«Je suis presque remis, a déclaré Bourque pendant que ses coéquipiers s'échauffaient sur la patinoire, mais je ne suis pas encore prêt.»

Il a qualifié sa condition comme étant évaluée «au jour le jour» et il a ajouté qu'il espérait jouer, demain, lors du deuxième match présenté à Dallas.

Sinon, il devrait être à son poste pour la troisième rencontre qui ne sera disputée que vendredi prochain, à Denver.

Bourque a raté les deux derniers matchs du tour éliminatoire précédent face aux Red Wings de Detroit après avoir été blessé au genou lors de la troisième rencontre.

Il semblait plutôt à l'aise cette semaine quand il a patiné à l'aide d'une orthèse. Mais la décision finale n'a été prise que hier après-midi. La qualité de la glace du Reunion Arena, pitoyable, n'a pas été prise en considération.

«J'ai rencontré le médecin et le thérapeute, a dit Bourque. Je ne suis pas remis à 100 pour cent. Je patine bien, mais je dois passer à la vitesse supérieure. Je ne veux pas revenir au jeu et me blesser à nouveau.»

Primeau incertain

WEST ORANGE, New Jersey (PC) - Une décision pourrait être prise juste avant le match en ce qui concerne la présence de Keith Primeau face aux Devils.

Primeau, qui a subi une commotion cérébrale de niveau 2, mardi dernier, s'est entraîné, hier, en compagnie de ses coéquipiers.

«J'ai patiné en solitaire pendant 20 minutes. Une fois au vestiaire, je me suis senti assez bien pour participer à l'entraînement de l'équipe. C'est une chose que je devais faire si je veux participer au premier match», a-t-il expliqué.

Primeau n'a toutefois pas obtenu le feu vert des médecins même si les examens qu'il a subis sont très positifs.

«La décision de jouer pourrait être prise juste avant la rencontre», a-t-il indiqué.

Ses coéquipiers aimeraient bien pouvoir compter sur lui dès aujourd'hui. Mais ceux-ci semblent d'avis que Primeau

reviendra au jeu dans le deuxième match de la série.

Simon Gagné est presque complètement rétabli d'une contusion à l'annulaire de la main gauche, une blessure qui a limité son temps de glace contre Pittsburgh.

«Cava beaucoup mieux même si ce n'est pas guéri à 100 pour cent. Au moins, je ne suis plus craintif. Le long congé et les traitements m'ont fait beaucoup de bien.»

La série opposera quatre des six joueurs qui viennent d'être

nommés dans l'équipe d'étoiles des recrues de la LNH. Le gardien Brian Boucher et l'attaquant Simon Gagné ont été retenus chez les Flyers, tandis que le défenseur Brian Rafalski et l'attaquant Scott Gomez ont été choisis chez les Devils.



MARTIN BRODEUR... était presque une recrue lorsque les Devils du New Jersey ont remporté la coupe Stanley en 1995. La situation s'est inversée aujourd'hui.

(Photo-PA)

Face au jeune Boucher

Brodeur se revoit comme recrue

WEST ORANGE, New Jersey (PC) - Trois des meilleurs gardiens de la Ligue nationale se retrouvent dans les finales d'association.

Dans l'ouest, Patrick Roy, de l'Avalanche du Colorado, et Ed Belfour, des Stars de Dallas, auront l'occasion de poursuivre leur rivalité devenue désormais «très personnelle». Dans l'est, Martin Brodeur, des Devils du New Jersey, aura comme vis-à-vis le jeune Brian Boucher, des Flyers de Philadelphie.

Brodeur était presque une recrue lorsque les Devils du New Jersey ont remporté la coupe Stanley en 1995. Dans cette série, le gardien de Saint-Léonard avait eu le meilleur sur le vétéran Mike Vernon. Cette fois les rôles sont inversés. Brodeur, qui est âgé de 28 ans, sera opposé à un gardien-recrue de 23 ans.

Le premier match de la série sera présenté cet après-midi, au First Union Center.

«Ca me rappelle mes débuts lors des séries de 1994, raconte Brodeur. Ce que Boucher a fait cette année est vraiment extraordinaire, surtout de la part d'un jeune gardien. Il sem-

ble toujours être en contrôle.»

Gardien numéro un

Limité à un rôle d'auxiliaire en début de saison, Boucher n'a participé qu'à 11 des 42 premiers matchs des Flyers. Puis il a obtenu de plus en plus de départs au point de déloger le vétéran John Vanbiesbrouck.

Boucher, un Américain du Rhode Island, a conclu l'année fort d'une moyenne de 1,91 but par match, la meilleure de la LNH. Il est d'ailleurs devenu le premier gardien à terminer sa saison recrue en présentant une moyenne inférieure à 2,00 depuis Al Rollins (1,77) et Terry Sawchuk (1,99) en 1950-1951.

Ses performances n'ont pas été moins éclatantes en séries. En 11 matchs (8-3), il a conservé une moyenne de 1,73 et un taux d'arrêts de ,926. Il a aussi réussi un jeu blanc. De son côté, Brodeur a maintenu une moyenne de 1,51 et un taux d'arrêts de ,932. Il a également enregistré deux blanchissages.

«Son style ressemble à celui de «Beezer», dit Brodeur. C'est un peu normal puisqu'ils jouent ensemble.»

Brodeur estime que les

Devils trouveront bien le moyen de marquer contre lui.

«Je ne suis pas inquiet. On devrait finir par trouver sa faiblesse. Contre Toronto, on a affronté Cujo (Curtis Joseph) qui est un des meilleurs gardiens de la ligue. On a quand même réussi à marquer 16 buts.»

Des critiques

Avant cette année, Brodeur n'avait pas obtenu de succès en séries depuis la conquête de la coupe. Les Devils ont été écartés des séries l'année du lockout en 1995. L'année suivante, ils ont été éliminés en demi-finale de l'est. Et ces deux dernières saisons, ils ont été sortis dès le premier tour éliminatoire.

«Je n'en fais pas une histoire personnelle, assure-t-il. Mon seul objectif est de gagner peu importe mes performances.»

Brodeur avoue que les dernières saisons n'ont pas été faciles.

«Les vétérans de l'équipe ont été critiqués, ce qui est normal dans les circonstances. J'espère maintenant qu'on pourra aller jusqu'au bout.»

Robinson se souvient

WEST ORANGE, New Jersey (PC) - Larry Robinson a remporté la coupe Stanley à six reprises (1973, 1976, 1977, 1978, 1979, 1986) dans l'uniforme du Canadien de Montréal. Son meilleur souvenir demeure toutefois la deuxième coupe. Celle de 1976 que le Tricolore a remportée face aux Flyers de Philadelphie en quatre petits matchs.

«C'était l'époque des Broad Street Bullies, rappelle Robinson. Il y avait tellement d'histoires sur la façon de jouer des Flyers et sur leur volonté d'intimider l'adversaire. On avait le sentiment que toute la ligue nous implorait de mettre fin à ce type de hockey. On voulait savoir si ces gars-là pouvaient être battus.»

«Je me souviens d'avoir lu des articles dans lesquels on souhaitait la victoire du Canadien.»

Deux ans plus tard, Robinson a ajouté une quatrième coupe à son palmarès en plus d'enlever le trophée Connie Smythe remis au meilleur joueur des séries. Mais rien ne semble dépasser le bonheur que lui a procuré cette victoire contre les Flyers.

«Je ne déteste personne chez les Flyers, fait valoir l'entraîneur des Devils du New Jersey. Mais je déteste la façon qu'ils avaient de chercher à intimider l'adversaire. Ils se ruaient toujours en groupe.»

Dans la présente série, les Devils n'auront pas à affronter les Broad Street Bullies. En fait, les Devils sont aussi robustes que les Flyers, surtout en l'absence d'Eric Lindros et peut-être même de Keith Primeau. Robinson demeure quand même prudent.

«Chaque nouvelle ronde est plus difficile que la précédente, dit-il. Et lorsqu'on se retrouve en finale d'association, on est en présence des quatre meilleures formations de la saison ou à tout le moins des séries.»

SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 28 MAI 2000, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Pneus toute-saison BFGoodrich Plus

Pneus à sculpture toute-saison conçue par ordinateur
Série n° 36000

TOUS LES 13 POUCES

39⁹⁹
Chac.

TOUS LES 14 POUCES

49⁹⁹
Chac.

TOUS LES 15 POUCES

59⁹⁹
Chac.

Pneus BFGoodrich Plus		
Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chac.
P155/80R13	59,99	39,99
P175/80R13	71,99	39,99
P175/70R13	74,99	39,99
P185/80R13	76,99	39,99
P185/70R13	78,99	39,99
P185/75R14	80,99	49,99
P195/75R14	82,99	49,99
P175/65R14	82,99	49,99
P185/70R14	83,99	49,99
P205/75R14	85,99	49,99
P185/65R14	85,99	49,99
P195/70R14	89,99	49,99
P205/70R14	92,99	49,99
P215/70R14	95,99	49,99
P205/70R15	96,99	59,99

Avec la garantie contre les avaries routières*
*Détails complets de la garantie chez Sears
Autres formats aussi en solde

GARANTIE DE
90 000 km
CONTRE L'USURE*

PAS DE PAIEMENT

AVANT NOVEMBRE 2000 OU
12 VERSEMENTS ÉGAUX.
DERNIER PAIEMENT MAI 2001
Achat minimum 200 \$ et plus

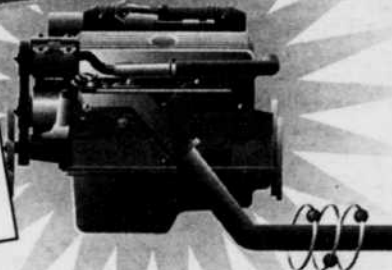
«NOUVEAU»

Un nouveau procédé révolutionnaire pour
nettoyer votre moteur

**Voici
la solution
anti-pollution**

TERRACLEAN.
DÉCALAMINAGE DU MOTEUR

Disponible
seulement au
Centre de l'Auto
de Chicoutimi



**RABAIS
15 %**
SERVICE DE MISE AU POINT

RABAIS 50 %

PLAQUETTES ET SABOTS DE FREIN GARANTIE À VIE**
SI INSTALLÉ PAR SEARS
POUR LA PLUPART DES VOITURES

DIMANCHE
le magasin et
le Centre de l'Auto
sont ouverts
de 10 h à 17 h

**CENTRE DE L'AUTO
SEARS**

Prix de réclame en vigueur jusqu'au 28 mai 2000, dans la limite des stocks.

Découvrez tous les côtés de Sears

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240, POSTE 228. Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Copyright 2000. Sears Canada Inc.